Tenores Novelli or Treatise of Tenures, by Sir Thomas Littleton

A semi-diplomatic transcription of London, British Library G.2190(1) or IB.55415

ISTC: il00232000 (https://data.cerl.org/istc/il00232000)

Electronic facsimile available online:

http://access.bl.uk/item/viewer/ark:/81055/vdc 100102751814.0x0000001#?c=0etm=0ets=0et cv=10etxywh=6989%2C-188%2C7318%2C5770

Abbreviations have been expanded, and capitalization and punctuation have been modernized. Accents have been added. Latin has been italicized. Printing errors and rejected readings appear in the footnotes.

The incunabulum does not have pagination, which for this transcription has been added starting from the first page of text (after the *Tabula*). Paragraph numbers appear in the book up to §103, but have been continued, reflecting those from Tomlins' 1841 edition.

Transcribed by Geert De Wilde Aberystwyth 2022

The Anglo-Norman Dictionary, https://anglo-norman.net



All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, without the prior permission of the Anglo-Norman Dictionary.

This transcription was produced by a project funded by the Arts & Humanities Research Council of the United Kingdom.

[tabula]

Incipit Tabula huius libri

Liber primus

Tenaunt en fee simple	a.i
Tenant en le taill	a.ii
Tenant en le taill aprés possibilité	a.iii
Tenant par le curtosie d'Englerre	a.iii
Tenaunt en dower	a.iii
Tenant a terme de vie	a.v
Tenant pur terme des ans	a.v
Tenaunt a volunté par le comune ley	a.vi
Tenaunt per copye de court rolle	a.vi

Liber secundus

Homage	b.i
Fealté	b.i
Escuage	b.i
Tenure per service de chivaler	b.ii

Tenure en socage	b.iiii
Tenure en frank almoigne	b.vi
Tenure per homage auncestrell	b.vii
Tenure per graund serjauntie	b.viii
Tenure per petit serjauntie	c.i
Tenure en burgage	c.i
Tenure en villenage	c.ii
Trois maners de rentes	c.v

Liber tercius

Parceners C.V111 d.iii **Jointenantes** Tenantes en comune d.v Estates de terres et tenementes d.viii Discentes ge tollont entrees e.vii Continuell clayme f.i Relesses f.iiii Confirmacions g.ii Attournementes g.iiii Discontinuaunces g.viii Remytters h.v Garraunties i.i

[p. 1]

BOOK 1 - CHAPTER I TENAUNT EN FEE SIMPLE

[1] Tenant en fee simple est celuy qi ad terres ou tenementz a tener a luy et a sez heirez a toutes jours. Et est appellé en Laten feodum simplex, quia feodum idem est quod hereditas et simplex idem est quod legittimum vel purum; et sic feodum simplex idem est quod hereditas legittima vel hereditas pura.

Qar si home voill purchaser terrez ou tenementez en fee simple il coveint aver ceux parolx en son purchas a avoir et tener a luy et a sez heirz, qar ceux parolx, 'cez heirz', font l'estate d'enheritance.

Qar si home purchase terres par ceux paroles 'a avoir et tener a luy a toutz jours', ou par tielx parols 'a avoir et tener a luy et a sez assignez a toutz jourz', en ceux deux cases il n'y ad estate forsque pur terme de vie, pur ceo qe il faut ceux parolx, 'sez heirz', lez queux paroles tantsolement font l'estate d'enheritance en toutz feoffementz et grantez.

- [2] Et si home purchase terres en fee simple et devya sanz issue chescun qi est son prochein cosyn collaterall de l'entier sank de quel pluis long degré qe il soit de luy poet enheriter et aver mesme la terre come heire a luy.
- [3] Mes si soit pier et fietz, et le pier ad un frere qi est uncle a le fitz, et le fitz purchase terr[e]z en fee simple, et morust sanz issue vyvant son pere, l'uncle avera le terre come heire al fitz, et nemy le pere, unquore le pere est pluis porchein (sii) de sank; pour ceo qe est un maxime en ley qe enheritance poet descendre mes nemy ascendre. Unquore si le fitz en tiel case morust sans issue, et son uncle entra en le terre come heire a le fitz, sicome il devoit par la ley, et aprés l'uncle devya

sans issue, vivant le pere, donques le pere avera le terre come heire al uncle, et nemy come heir a son fitz, pur ceo q'il veigne al terre par collateral descent et nemy par lyneal ascencion.

[4] Et en tiel case ou le fitz purchasa terre en fee simple, et devye sanz issue, ceux de son sank de parte son pere enheriteront come heirz a luy, devant ascun de sank de parte sa miere. Mes s'il n'y ad ascun heire de parte son pere, donques le terre descendra a lez heirez de parte sa mere.

Mes si home prent feme enherité en fee simple, queux ount issue fitz, et devierount, et le fitz entra en lez tenementez, come fitz et heire a sa mere, et puis devye sanz issue, lez heirz de parte sa mere doient enherite lez tenementz et jammés lez heirz de parte le pere. Et s'il n'y ad ascun heire de parte la mere donquez le seignour de qi le terre est tenuz avera lez tenementez par eschete.

En mesme le maner est, si tenementez descendont a le fitz de parte son pere, et il entra, et puiz morust sanz issue, cel terre descendra a lez heirez de parte le pere, et nemy a lez heirez de parte la mere. Et s'il n'y ad ascun heir de parte le pere, donques le seignour de qi le terre est tenuz avera le terre par eschete. Et sic vide diversitatem¹, lou le fitz purchasa terrez ou tenementez en fee simple, et lou il veint einz a tiel terr[e]z ou tenementez, par discent de parte sa mere, ou de parte son pere.

[5] Item, si soient [p. 2] trois freres, et le mulnés frere purchasa terrez en fee simple, et devie sauns issue, l'eigné frere avera la terre per discent et nemye le puysné. Et auxi si soient trois freres, et le puysné purchasa terres en fee simple, et devie sauns issue, l'eigné avera la terre par discent, et nemye le mulnés, pur ceo que l'eigné est pluis digne de sank.

[6] Et est assavoir que null avera terre de fee simple par discent come heir a ascun home, si non q'il soit son heire del entier sank.

Qar si home ad issue deux fitz par divers ventrez, et l'eigné purchase terrez en fee simple, quell morust sauns issue, le puysné frere n'avera la terre, mez l'uncle l'eigné frere, ou auter son prochein cosyn ceo avera, pour ceo qe le puysné frere est de demye sank a l'eigné frere.

[7] Et si home ad fitz et file par un ventre et fitz par autre venter, et le fitz par le premier venter purchase terre en fee, et morust sanz issue, la soer avera la terre par discent come heire et nemye le puysné frere, pur ceo qe la soer est de l'entier sank a son eigné frere.

[8] Et lou home est seisi de terrez en fee simple [et] ad issue fitz et file par un ventre, et fitz par auter venter, et morust et l'eigné fitz entra et morust sans issue, la file avera les tenementz, et nemye le puysné fitz, unquore le puysné fitz est heire a le pere, mes nemye a son frere. Mes si l'eigné fitz n'entra en la terre aprés la mort son pere, mez morust devaunt ascun entré fait par luy, donque le puisné frere poet entre et aver la terre come heire a son pere, mes lou l'eigné fitz en le case avauntdit entra aprés la mort son pere, et ad ent possession, donque la soer avera la terre. *Quia possessio fratris de feodo simplici facit sororem esse heredem.*

Mes si sount deux freres par divers ventres, et l'eigné est seisi de terre en fee, et morust sauns issue et son uncle entra come heyre a luy, quell auxi morust sanz issue, ore le puysné frere poet aver la terre come heire al uncle, pour ceo q'il est del entier sank a luy, coment q'il soit del demye sank a son eigné frere.

¹ diversitatez

- [9] Et est assavoir que cest paroll 'enheritaunce' n'est pas tantsolement entenduz lou home ad terr[e]z ou tenementz par discent del heritaunce, mez auxi chescun fee simple que home ad par son purchas poet estre dit 'enheritaunce', pur ceo que sez heirz luy pourrount enheriter. Qar en brefe de droit que home portera de terre que fist de son purchas demesne, le bref dirra quam clamat esse ius, et suam hereditatem. Et issint serra dit en divers autrez brez, que homme ou feme portera de son purchas demesne, come il appiert par le registre.
- [10] Et de tiel choses que home poet aver un manuell occupacion, possession ou resceyt, si come de terrez, tenementz, rentz et huiusmodi², la home dirra en counte countaunt, et en plee pleder q'un tiel fuit seisi en son demesne³ come de fee. Mes de tielz choses que ne gysount en tiel manuell occupacion, etc., si come de avoweson d'esglise, et h[ui]usmodi; la il dirra que il fuit seisi come de fee, et nemye en son demesne come de fee. Et en Laten [p. 3] il est en l'un case quod talis seisitus fuit, etc., in dominico suo ut de feodo.
- [11] Et nota que home ne poet aver pluys ample ou pluys greyndre astate ou enheritaunce que fee simple.
- [12] Item, purchas est appellé le possession de terres ou tenementz que home ad par son fait, ou par son agrément, a quell possession il ne advient par title de discent de null de sez auncestres ou de sez cosyns, einz par son fait demesne, etc.

BOOK 1 - CHAPTER II TENANT EN LE TAILL

- [13] Tenaunt en fee taill est par force de l'estatut de Westminstre secund; qar devaunt le dit statut toutz enheritaunces furent fee simple; qar toutes lez donez qe sount specifiez⁴ de mesme l'estatut furent fee simple condicionell a le comen ley, si come appiert par le rehercell de mesme l'estatut. Et ore par celle estatut, tenaunt en le taill est en deux maners, *scilicet* tenaunt en le taill generall et tenaunt en le taill speciall.
- [14] Tenaunt en le taill generall est lou terrez ou tenementez sount donez a un home et a sez heirez de son corps engendrez⁵: en ceo cas il est dit generall taill, pur ceo qe quelcomque feme qe tiel tenaunt espousa, s'il avoet plusours femez, et par chescun d'eux il ad issue, unquore chescun de lez issuez par possibilité poet enheriter lez tenementez par force de le done, pur ceo qe chescun tiel issue est de son corps engendrez.
- [15] En mesme le maner est ou terrez ou tenementez sount donez a un feme, et a lez heirez de son corps issauntz, coment q'el avoet divers barons, unquore l'issu q'el poet aver par chescun baron poet enheriter come issue en le taill par force de tiel done, et pur ceo tielx donez sount appellez generall taill.
- [16] Tenaunt en speciall taill est lou tenementez sount donez a un home et a la feme, et a lez heirz de lour deux corps engendrez, en tiel case null poet enheriter par force de le done, forsque ceux qe sount engendrez parentre eux deux. Et est appellé speciall taill pur ceo qe, si le feme devie, et il

² husmodi

³ demsne

⁴ speciez

⁵ engengendrez

prent auter feme et ad issue, l'issue del second feme ne serra jammez enheritable par force de tiel done, ne auxi l'issue del secund baroun le feme, si le premier feme devie.

- [17] Et mesme le maner est lou tenementes sont donez par un home a un autre ovesque un feme, qe est la file ou le cosyne a le donour en frank mariaige, le quell done ad un enheritaunce par ceux parolx 'frank mariaige' a ceo annexé, comment qe ne soit expressement dit ou rehercé en le done, c'est assavoir, qe lez donez averount lez tenementez a eux et a lour heirez par enter eux engendrez. Et ceo est dit especiall taill pur ceo qe l'issue del secund feme ne poet enheriter, etc. *ut supra*.
- [18] Et nota quod hoc verhum 'talliare' idem est quod ad quandam certitudinem ponere, vel ad quoddam certum hereditamentum limitare. Et pur ceo q'est lymyté et mys en certein quell issue serra enheriter (sic) par force de tielx donez, et come longement l'enheritaunce endurera, il est appellé en Laten feodu, talliatum .i. hereditas in qua[n]da[m] [p. 4] certitudine[m] limitata. Qar si tenaunt en le general taill morust sanz issue, le donour ou sez heirez entrerount come en lour revercion.
- [19] En mesme le maner [est] del tenaunt en especiall taill, etc.; qar en chescun done en le taill, sanz pluys ouster dire, le revercyon de fee simple est en le donour. Et lez donés et lour issue ferront al donour et a sez heires, au tielx services come le donour fait a son seignour prochein a luy paramount, forpris lez donés en frank mariaige, lez queux tienderount quitement de chescun maner de service, si non qe soit pur fealté, tanque le quarte degree soit passé, et aprés ceo qe le quarte degree soit passé, l'issue en le quynte degree, et issint outre l'autres dez issues aprés luy, tienderount de le donour ou de ceux heirs come ils teignont outre, come est avauntdit.
- [20] Et lez degrees en frank mariaige seront accomptez en tiel maner, scilicet de le donour a lez donez en frank mariaige, le premier degree, pur ceo qe le feme q'est un dez donez covient estre file, soer, ou auter cosyn a le donour. Et de lez donés tanque a lour issue, il serra accompté le second degree, et de lour issue tanque a son issue, le terce degree, et issint outer etc. Et le cause est, pur ceo qe aprés chescun tiel done, lez issues queux veignount del donour, et lez issues queux veignont de lez donez aprés la quarte degree passé de ambideux parties en tiel forme d'estre accompté, poient, enter eux par le ley de seint esglise entermarier. Et qe le doné en frank mariage serra dit le premier degree de lez quatours degrees, home poet veier en un plee sur un brefe de droit de gard *Anno* .xxxj. E .iij., lou le pleintif counta qe son tresaill fut seisi de certen terre, etc., et ceo tenuyst d'un auter par servyce de chivaler etc., quell dona la terre a un Rauf Holond ovesque sa soer en frank mariaige, etc.
- [21] Et toutez ceux tailles avauntditez sont speci[fi]ez en le dit estatut de Westminster second. Auxi y sount dyvers autres astates en le tail, coment que ne sount specifiez par expresse paroles en le dit estatut, mez ils sount prisez par l'equyté de le dit estatut. Si come terrez soient donez a un home et a lez heires males de son corps engendrez, en cell case son issue male enheretera, et l'issue female ne unques enheritera pas, unqore en lez auters tailles avauntditez auterment est.
- [22] En mesme le maner est si terrez sount donez a un home et a lez heires femals de son corps engendrez: en celle case son issue female luy enheritera par force et forme de le done, et nemy l'issue male, pur ceo que en tielx casez de donez faites en le taill, queux devoynt enheriter et queux nemye, le volunté le donour serra observé.
- [23] Et en le case que terrez ou tenementez sount donez a un home, et a lez heirez males de son corps issauntez, et il ad issue deux fitz, et devye, et l'eigné fitz entra come heire male, et il ad issue file, et devie, son frere avera la terre et nemye la file, pur ceo que le frere est heire male. Mez auterment serra en lez auters tailles [p. 5] avauntditz, queux sount specifiez en le dit estatut.

- [24] Auxi si terres soient donez a un home, et a sez heires males de son corps engendrez, et il ad issue file, le quell ad issue fitz, et devie, et puis aprés le doné devie, en ce cas le fitz de la file ne enheritera pas par force de le taill, pur ceo qe quicomque qe serra enherité par force d'un done en le taill fait a les heires males, covient conveyer son discent tout par lez males. Mes en tiel case le donour entrera, pur ceo qe le doné est mort saunz issue male en le ley, entaunt qe l'issue la file ne puit conveyer a luy le discent par heire male etc.
- [25] Et en mesme le maner est lou tenementez sount donez a un home et a sa feme et a lez heires males de lour deux corps engendrez, etc.
- [26] Item, si tenementez sount donez a un home et a sa feme, et a lez heires del corps del home engendrez: en ce case le baroun ad estate en le taill generall, et feme forsque estate pur terme de vie.
- [27] Item, si terres soient donez a le baroun et a sa feme, et a lez heires le baroun queux il engendra de corps la feme: en ceo case le baron ad estate en le speciall taill, et la feme forsque pur terme de vie.
- [28] Et si le done soit fait a le baron et a la feme, et a lez heires la feme de son corps par le baron engendré, donques la feme ad estate en le speciall taill, et le baron forsque pur terme de vie.

Mes si terres sont donez a le baron et a sa feme, et a les heires qe le baron engendra de corps la feme, en ce case ambideux ount astate en le taill, pur ceo qe cest paroll 'heires' n'est limité a l'un pluis qe a l'auter, et ils ount en cell case tiel astate sicome terrez furent donez a eux, et a lez heires de lour deux corps engendrez.

- [29] Item, si terre soit doné a un home et a lez heires qu'il engendra de corps sa feme, en ceo case le baron ad estate en especiall taill, et la feme n'ad rienz.
- [30] Ite[m], si home ad issue fitz, et devie, et la terre est done al fitz, et a lez heirz de corps son pere engendrez, ceo est bon taill, et unquore le pere fuist mort al tenz dele done. Et moultes auters astates y sount en le taill par l'equyté de le dit estatut qe yey ne sount specifiez.
- [31] Mez si home dona terrez ou tenementes a un auter, a aver et tener a luy et a sez heirez males, ou a sez heirees females, il, a qi tiell done est fait, ad fee simple, pur ceo qe n'est mye lymyté par le done de quel corps l'issue male ou l'issue female issera, et issint il ne puit en ascun maner estre pris par l'equyté de le dit estatut, et pur ceo il ad fee simple, etc.

BOOK 1 - CHAPTER III TENANT EN LE TAILL APRÉS POSSIBILITÉ

[32] Tenaunt en le taill aprés possibilité d'issue extient est lou tenementes sount donez a un home et a sa feme en especiall taill, si l'un d'eux devie saunz issue, celuy qi survequist est tenaunt en le taill aprés possibilité d'issue extient. Et s'ils avoient issue, et l'un devie, [p. 6] comment qe duraunt la vie l'issue, celuy qi survequist ne serra dit tenaunt en le taill aprés possibilité d'issue extient. Unquore si l'issue devie saunz issue, issint qe ne soit ascun issue en vie qe poet enheriter par force de le taill, donques celuy qi survequist del donés est tenaunt en le taill aprés possibilité d'issue extient.

- [33] Item, si tenementez sount donez a un home et a lez heirez q'il engendra de corps sa feme, en ceo case la feme n'ad rienz en les tenementez, et le baron est seisi come doné en especiall taill: et en cest cas, si la feme devie saunz issue de son corps engendré par son baroun, donques le baron est tenaunt en le taill aprés possibilité d'issue extient.
- [34] Et nota que null poet estre tenaunt en le taill aprés possibilité d'issue extient, forsque un dez donés, ou le doné en un especial taill. Qar le doné en general tail ne poet estre unques dit tenaunt en le taill aprés possibilité d'issue extient, pur ceo que tout tenz duraunt sa vie il poet, par possibilité, aver issue, que poet enheriter par force de mesme le taill. Et issint en mesme le maner l'issue q'est heire a lez donez en un especiall taill ne poet estre dit tenaunt en le taill aprés possibilité etc., causa qua supra, etc.

BOOK 1 - CHAPTER IV TENANT PAR LE CURTOISIE D'ENGLETERRE

[35] Tenaunt par le curtosye d'Engletere est lou home prent feme seisi en fee simple, ou en fee taill generall, ou seisi come heire de le taill especiall, et ad issue par mesme la feme male ou female, neez vife, soit l'issue aprés mort ou en vie, si la feme devie, le baron tiendra la terre duraunt sa vie par le ley d'Engletere. Et est appellé tenaunt par le curtesie d'Engletere, pur ceo qe ceo n'est ewe en null auter realme, forsque tantsolement en Engletere. Et ascun ount dit qe il ne serra tenaunt par le curtosie, si noun qe l'enfant q'il ad par sa feme soit oyé crie, qar par le crier est le prove qe l'enfaunt fuist nee vife, etc. *Quere*, etc.

BOOK 1 - CHAPTER V TENAUNT EN DOWER

- [36] Tenaunt en dower est lou home est seisi de certen terrez ou tenementz en fee simple ou en fee taill generall, ou come heire de le taill especiall, et prent feme, et devie, la feme aprés le deces son baron serra endowé de le tierce partie de tielz terrez ou tenementez, qe furent a son baron en ascun tenz durant le coverture, a aver et tener a mesme la feme en severalté, par metes et bondes, pur terme de sa vie, le quell ele avoit issue par son baron ou ne mye, et de quell age qe la feme soit, issint q'ele passe l'age de .ix. anz al tenz de le murrant son baron, ou aterment ele ne serra mye endowé.
- [37] Et nota que par comen ley la feme n'avera pur sa dower forsque la terce parte dez tenementz que furent a son baroun durant l'espouselx; mez par custom d'ascun paiis ele avera le moyté, et par custom en ascun ville et borough ele avera l'entierté. Et en toutez tielx cases ele serra dit tenaunt en dower.
- [38] Auxi sount deux auters maners de dowers, *scilicet* dower appellé dowment *ad hostium ecclesie*, [p. 7] et dower appellé dowement *ex assensu patris*.
- [39] Dowment *ad hostium ecclesie* est lou home de pleyn age seisi en fee simple qi serra espousé a un feme, et quant il vient al huys de mouster [ou] del esglise d'estre espousé, et la aprés affiaunce enter eux [fait], il endowa sa feme de sa entier terre, ou de le moyté ou de l'auter meyndre percell, et la overtement declara le quantité et le certenté de sa terre qe ele avera pur sa dower: en ceo case la feme, aprés le mort le baron, entrera en le dit quantité de terre dount le baron luy endowa, saunz auter assignement de nully.

- [40] Dowment ex assensu patris est lou le pere est seisi de tenementez en fee, et son fitz et heir apparaunt, quant est espousé, endowa sa feme al huys de mouster de parcell de terrez ou tenementez son pere, del assent son pere, et assigna le quantité et lez parcell: en ceo case, aprés la mort le fitz, le feme entrera en mesme le parcell saunz auter assignement de nully. Mes il ad esté dit en ceo case q'il covient a la feme d'aver un fait de le pere provaunt son assent et consent de cell endowment.
- [41] Et si aprés la mort le baron el entra et agrea a ascun tiel dower de lez dittez deux dowers *ad hostium ecclesie*, ele est exclude de claymer ascun auter dower par le comen ley, des ascun terrez ou tenementez queux furount de son dit baroun. Mez si ele voet, el puist refuset tiel dower *ad hostium ecclesie*, etc., et donques ele poet estre endowé⁶ soloncque le cours de le comen lay.
- [42] Et nota que null feme serra endowé ex assensu patris en le forme avantdit, mez ou son baron est fitz et heire apparant a son pere. Quare en ceux deux casez de dowment ad hostium ecclesie etc., si la feme al tenz de la mort sa baron ne passa l'age de .ix. anz, si ele avera tiel dower ou non.
- [43] Et nota que en toutz casez lou le certenté appiert queux terrez ou tenementz feme avera pur sa dower, la feme put entre aprés la mort son baron, sanz assignemt de nulli. Mez lou le certenté ne appiert, sicome d'estre endowé de le terce parte de aver en severalté, ou estre endowé de le moyté solonque le custom de tener en severalté; en tielx casez il covient qe son dower soit a luy assigné, pur ceo quod non constat devaunt l'assignement quell partie de lez terr[e]z ou tenementez ele avera pur sa dower.
- [44] Mez si soient deux joyntenauntez de certen terre en fee, et l'un aliena ceo qe a luy affiert a un auter en fee, qi prent feme et puis devia: en ceo case la feme pur sa dower avera le terce parte de le moyté qe son baron purchasa⁸, a tener en comen et occupier en comen, come sa parte amounta, ovesque l'eire son baron, et ovesque l'auter tenaunt, qi ne aliena pas; pur ceo qe en tiel case sa dower ne puit estre assigné par metes et boundes.
- [45] Et est assavoir que la feme ne serra mye endowé de terrez ou tenementz que son baron tient joynt ovesque un auter al tenz de son moriant. Mez lou il tient en comen auterment est, come en case prochein avauntdit.
- [46] Et est assavoir que si tenaunt en le taill endowa sa feme *ad hostium ecclesie*, come est avantdit, ceo servera pur petit ou pur nyent a la feme, pur ceo que aprés la mort [p. 8] son baron, l'issue en le taill poet entre sur le possession le feme; et issint poet celuy en la revercion, si ne soit issue en le taill, etc.
- [47] Auxi si home, seisi en fee simple et esteant deinz age, endowa sa feme al huys de mouster [ou] del esglise, et devya, et la feme entra: en ceo case l'eire le baron luy puist ouster. Mez autrement est, come il semble, lou le pere est seisi en fee, et le fitz deinz age endowa sa feme ex assensu patris, le pere adonque esteant de plein age.
- [48] Auxi il y ad un auter endowment, qe est appellé 'dowment de le pluis beale'. Et ceo est come en tiel case, qe home seisi de .xl. acres de terre, et il tient .xx. acres de lez dites .xl. acres d'un home par service de chivaler, et lez auters .xx. acres d'un auter en socage; et prent feme, et ount issue

⁶ en dower

⁷ la la

⁸ purchas

fitz, et murust, son fitz esteant deinz age de .xiiij. ans; et le seignour de quell la terre est tenuz en chivaleré, entra en lez .xx. acres tenuz de luy, et lez ad come garden en chivaleré durant le noun age l'enfant, et la mere l'enfaunt entra en le remenaunt, et ceo occupia come garden en socage: si en tiel case la feme porta brefe de dower envers le garden en chivalerie, d'estre endowé de lez tenementes tenuz par service de chivalerie en le court le Roy, ou en auter court, le garden en chivalerie poet pledre en tiel case tout cest mater, et mostre coment la feme est garden en socage, come devaunt est dit, et prier qe elle serra ajuggé par le court, qe la feme luy mesme endowera 'de le pluis beale' de lez tenementez q'ele ad come garden en socage, solonque le value de le terce parte qu'ell clayma d'aver de lez tenementez tenuz en chivalerie par sa brefe de dower. Et si la feme ceo ne poet dedire, donques le juggement serra fait qe le garden en chivalerie tiendra a lez terres tenus de luy duraunt le noun age l'enfant, quyte de la feme, etc., et qe la feme poet endower luy mesme de le pluis beale partie de lez terrez q'ele ad come garden en socage, a le value, etc.

- [49] Et aprés tiel jugement doné, la feme poet prendre sez vyseynez, et en lour presence endower luy mesme par metes et boundez de le pluys beale partye dez tenementez q'ele ad come garden en socage, a le valuwe de le tierce partie dez tenementez qe le gardeyn en chevalerye ad, etc., et ceo aver et tener a luy pur terme de sa vie. Et tiel dower est appellé 'dower de la pluys beale'.
- [50] Et nota que tiel dowement ne poet estre mes lou le juggement est fait en le court le Roy ou en auter court, etc., que la feme ceo puist faire; et ceo est pur salvacion de l'estate de le garden en chevalerie duraunt le noun age l'enfaunt.
- [51] Et issint poes veier .v. maners de dowers, c'est assavoir: dower par le comen ley, dower par le custom, dower *ad hostium ecclesie*, dower *ex assensu patris*, et dower de le plus beale.
- [52] Et memorandum que en chescun case lou home prent feme seisi de tiel astate dez tenementez, etc., issint que l'issue que il y ad per la feme put par possibilité enheriter mesme lez tenementez de tiel astate que la feme ad, come heire [p. 9] al feme; en tiel case, aprés la mort la feme, il avera mesmez lez tenementez par le curtosye d'Engletere, et auterment nemye.
- [53] Et auxi en chescun case lou la feme prent baroun seisi de tiel astate dez tenementez, etc., issint qe si par possibilité il puyssoit happer qe [si] la feme avoet ascun issue par son baroun, qe mesme l'issue puissoit, par possibilité, enheriter mesmez lez tenementez de tiel astate qe le baroun ad, come heire a son baron, de tielx tenementez ele avera sa dower ou auterment nemy.

Qar si tenementez sount donez a un home, et a lez heirez q'il engendra de corps sa feme, en tiel case la feme n'ad riens en lez tenementez, et le baron ad estate forsque come doné en le speciall taill. Unquore si le baron devie saunz issue, mesme la feme serra endowé de mesmez lez tenementez, pur ceo qe l'issue q'ele par possibilité puissoit aver par mesme le baron puissoit enheriter mesmez lez tenementez. Mez si la feme devyast, vivaunt son baron, et puis le baron prent auter feme, et morust, cest secund feme ne serra mye endowé en cest case, *causa qua supra*.

BOOK 1 - CHAPTER VI TENANT A TERME DE VIE

[56] Tenaunt pur terme de vie est lou home lessa terrez ou tenementz a un auter pur terme de vie le lessé, ou pur terme de vie d'un auter home, en tiel case le lessé est tenaunt a terme de vie. Mez par comen parlance celuy qi tient pur terme de sa vie demesne est appellé 'tenaunt pur terme de vie', et celuy qi tient pur terme d'auter vie est appellé 'tenaunt pur terme d'auter vie'.

[57] Et est assavoir qe y ad le feffour et le feffé, et le donour et le doné, et le lessour et le lessé. Le feffour est proprement ou un home enfeffa un auter en ascunz terrez ou tenementz en fee simple: celuy qi fist le feoffement est appellé 'feffour', et celuy a qi le feffement est fait est appellé 'le feffé'. Et le donour est proprement ou un home dona certen terrez ou tenementez a un auter en le taill: celuy qi fist le done est appellé 'donour', et celuy a qi le done est fait est appellé 'la doné'. Et le lessour est proprement ou un home lessa a un auter certen terrez ou tenementez pur terme de vie, ou pur terme dez ans, ou a tener a volunté: cestuy qi fist le lees est appellé 'le lessour', et celuy a qi le lees est fait est appellé 'le lessé'. Et chescun qi ad estate en ascun terrez ou tenementez pur terme de vie, ou pur terme d'auter vie, est appellé 'tenaunt de fraunk tenement', et nul auter de meyndre astate poet aver fraunk tenement. Mez ceux de greyndre estate ount fraunk tenement, qar tenant en fee simple ad frank tenement, et tenant en le taill ad frank tenement, etc.

BOOK 1 - CHAPTER VII TENANT PUR TERME DES ANS

[58] Tenaunt pur terme dez anz est lou home lessa terrez ou tenementz a un auter pur terme de certen anz, solonque le nombre dez anz q'est accordé parentre le lessour et le lessé. Et quant le lessé entra par force de le lees, donqes il est tenant pur terme dez anz. Et si le lessour en tiel case reserva a luy un [p. 10] annuell rente sur tiel lesse, il poet esliere a distreiner pur le rente en lez tenementez lessez, ou il poet aver un accion de dette de les arrerages divers le lessé. Mes en tiel case il coveint qe le lessour soit seisi dez tenementes al tenz de le lesse, qar il est bon plé pur le lessé a dire qe le lessour n'averoit rienz en lez tenementez al temps de le lesse, si noun qe le lessé soit fait par fait endenté, en quell case tiel plee donques ne gist en le bouche le lessé a pleder.

[59] Et est assavoir que en leese pur terme dez anz, par fait ou saunz fait, il ne bosoigne ascun lyveré de seisoun d'estre fait a le lessé, mez il poet enterer quaunt que il voleit, par force de mesme le leez. Mez de feoffementez faitez en paiis, ou donez en le taill, ou lessés pur terme de vie, et en tiel cases ou frank tenement passa, si ceo soiit par fait ou saunz fait, il covient d'aver un lyveré de seisin, etc.

[60] Mez si home lessa terrez ou tenementez per fait, ou saunz fait, a un pur terme dez anz, le remaynder ouster a un auter pur terme de vie, ou en le taill, ou en fee, donquez en tiel case il coveint qe le lessour fait un lyveré de seisin a le lessé pur terme dez anz, ou auterment rienz passera a ceux en le remaynder, coment qe le lessé entra en lez tenumentez. Et si le termer en tiel case entra devaunt ascun tiel liveré de seisin fait a luy, donques est le frank tenement et le revercion en le lessour: mez si soit fait lyveré de seisin a le lessé, donques est le frank tenement ou le fee a ceux en le remaynder, soloncque la fourme del graunte et le volunté le lessour.

[61] Et si home voill faire feoffement a un auter, par fait ou saunz fait, de terrez ou tenementez q'il y ad en plusours viles en un counté, le lyveré de seisin fait en un parcell de lez tenementez en un ville suffist pur toutez lez auters terres et tenumentez comprehenduz deinz mesme le feoffement en toutez lez autres villes deinz mesme le counté. Mes si home fait un fait de feoffement de terrez ou tenementez en divers countés, la il covient d'aver en chescun counté un lyveré de seisin.

[62] Et en ascun case home avera, par le graunte d'un auter, fee simple, fee taill ou frank tenument saunz lyveré de seisin; si come deux homes y sount, et chescun d'eux est seisi de un quantité de terrez deinz un counté, et le un graunta sa terre a l'auter en eschaunge pur la terre qe l'auter ad Et

⁹ pellé

en mesme le maner l'auter grauntera sa terre a le premier grauntour en eschaunge pur la terre qe le premier grauntour ad. En ceo case chescun put entre en auter terre issint prise en eschaungem saunz ascun lyveré de seisin. Et tiel eschaunge, fait par paroll, de tenementez deinz mesme le counté, saunz ascun escripte, est assetez boun.

[63] Et si lez terrez ou tenementz sount ou divers countés, *scilicet* si ceo que l'un ad, est en un counté, et ceo que l'auter ad, est en auter counté, la il covyent de aver un fait endenté de estre fait enter eux de tiell eschaunge de tielx terrez, etc.

[64] **[p. 11]** *Et nota* que en eschaunges il coveint que lez astatez, que ambideux de lez parties averount en lez terrez issint eschaungés, soient owelx. Qar si un voloit graunter que l'auter averoit sa terre en le taill, pur la terre que il averoit de graunte de l'auter en fee simple, coment que l'auter soit agreé a cell, cest eschaunge est voide, pur ceo que lez astatez ne sount mye owelx.

[65] En mesme le manere est lou est grauntee et agree entre eux, que l'un avera en l'un terre fee taill, et l'autre en l'autre terre forsque por terme de vie; ou si l'un avera en l'un terre fee taill generall, et l'auter en l'auter terre fee taill especiall, etc. Issint, toutditz, il coveint que en eschaungez lez astatez de ambideux partiez soient egals, *scilicet* si l'un ad fee simple en l'un terre, que l'auter avera tiel astate en l'auter terre; et si l'un ad fee taill en l'un terre, que l'auter avera tiel astate en l'auter terre, *et sic de aliis statibus*, etc.

Mes n'est mye riens a charger de le owell value dez terrez, qar, coment qe la terre l'un vaut mult pluis qe la terre l'auter, ceo est riens a purpose, issint que lez astatez par l'eschaunge soient owelx. Et issint en eschaunge ils y sount deux grauntez, qar chescun partie grauntera sa terre a l'auter en eschaunge, etc., et en chescun de lour grauntez mencion serra fait de l'eschaunge.

[66] Item, si home lessa terre a un auter pour terme dez anz, coment qe le lessour morust devaunt qe le lessé entra en lez tenementez, unquore il poet enter en mesme lez tenementez aprés la mort le lessour, pur ceo qe le lessé par force de le lees ad droit maintenaunt de aver lez tenementez soloncque le fourme de le lees. Mes si home fait fait de feffement a un auter, et un letter d'attorney a un home a delyverer a luy seisin par force de mesme le fait, unquore si le lyveré de seisin ne soit fait en le vie celuy qi fesoit le fait, ne vaut rienz, pur ceo qe l'auter n'ad pas ascun droit de aver lez tenementez soloncque le purport du fait, devaunt le lyveré de seisin. Et si null lyveré soit fait, donques aprés la mort celuy qi fist le fait, le droit de tielx tenementez est mayntenaunt en son heire, ou en ascun autre.

[67] Item, si tenementez soient lessez a un home pour le terme de demye an, ou pour le quarter d'un an, en tiel case, si le lessé fait waste, le lessor avera envers luy brefe de waste. Et le brefe dirra *qui tenet ad terminum annorum*: mez il avera un especial declaracion sur le verité de sa mater, et le counte ne abatera le brefe, pour ceo qe il ne poet aver null auter brefe sur sa mater, etc.

BOOK 1 - CHAPTER VIII TENAUNT A VOLUNTÉ PAR LE COMUNE LEY

[68] Tenaunt a volunté est ou terrez ou tenementez sount lessé par un home a un auter, a aver et tener a luy a le volunté le lessour, par force de quell lees le lessé est ent possessione; en tiel case le lessé est appellé 'tenaunt a volunté', pour ceo qe il n'y ad ascun certen sure astate, qar le lessour luy poet ouster a quell temps qe luy plerroit. Unquore [p. 12] si le lessé embleia le terre, et le lessour aprés l'emblaier, et devant qe lez bleez sont matures, luy ousta, unquore le lessé avera lez bleez, et

avera frank entré, egresse et regresse, a scier, et d'encarier lez bleez, pour ceo qe il ne savoit a quel temps son lessour voloit entre sur luy.

Auterment est si tenant pur terme dez anz, aprés le fyne de sa terme emblaie le terre, et le terme est fynie devant que lez bleez sont matures: en ceo case le lessour, ou cestuy en le revercyon, avera lez bleez, pur ceo que le termer 10 conust le certeynté de sun terme, et quant le terme serroit fynye.

[69] Item, si un mees soit lessé a un home a tener a volunté, par force de quell le lessé entra en le mees, deinz quell mees il porta sez utensils de meason; et puis le lessour luy ousta; unquore il avera frank entré, egresse et regresse en mesme le mese, par resonable temps, d'encarier sez bienz et utensils. Si come qe home seisi de un mees en fee simple, fee taill, ou pur terme de vie, le quell ad certen bienz deinz mesme le mees, et fait sez executours, et devie, quicumque aprés sa mort ad le mese, unquore lez executours averont frank entré, egresse et regresse, d'encarier hors de la mese lez bienz lour testatour, par resonable temps.

[70] Item, si un home fait un fait de feoffement a un autre de certen terre, et delyvera a luy le fait, mes nemye lyveré de seisin: en ceo cas celuy a qi le fait est fait, poet entre en le terre, et tener et occupier a le volunté cestuy qi fist le fait, pur ceo qe il est prové par lez perolx de le fait qe il est son volunté qe l'auter avera le terre, mes celuy qui fist le fait luy puist oster quant il luy pleist.

[71] Item, si un mese soit lessé a tener a volunté le lessé n'est pas tenuz a sustyner ou repareller lez measons, si come tenant a terme dez anz est tenuz. Mes si le lessé a volunté fait voluntarye waste, si come en abatement dez measonz ou en couper dez arbres¹¹, il est dit qe le lessour avera de ceo envers luy accioun de trespas. Si come si jeo baille a un home mez berbetez a composter sa terre, ou mez boefes a arere sa terre: s'il occist mez avers, jeo puis bien aver un accion de trespas enveirs luy, nient constryteant le baille.

[72] Item, si le lessour sur tiel leez a volunté reserva a luy un annuell rente, il poet distreyner pur le rent arere, ou aver de ceo un accion de dette a sa eleccion, etc.

BOOK 1 - CHAPTER IX TENAUNT PER COPYE DE COURT ROLLE

[73] Tenaunt par copy de court rolle est si come un home est seisi d'un maner, deinz quell maner il y ad un custome, et ad esté de temps dount memorie ne court, qe certen tenauntez deinz mesme le maner ount usé de aver terres et tenementez, a tener a eux et a lour heirez en fee simple, ou en fee taill, ou a terme de vie, etc., a le volunté le seignour, soloncque le custome de mesme le maner.

[74] Et tiel tenant ne poet aliener le terre per fait, qar donques le seignour poet entre come en chose forfet a luy; mes s'il voet aliener [p. 13] sa terre a un auter, solonque ascun custome de surrendre sez tenementez en ascun court, etc., en le mayn le seignour, al use celuy qi avera astate, en tiel forme ou a tiel effecte. Ad hanc curiam venit A. de B. et sursum reddidit in eadem curia unum mesuagium etc. in manus domini, ad usum C. de D. et heredum suorum,

vel heredum de corpore suo exeuntium, vel pro termino vite sue. Et super hoc venit predictus C. de D., et cepit de domino in eadem curia mesuagium predictum, etc. Habendum et tenendum sibi et heredibus suis, vel sibi et heredibus de corpore suo exeuntibus, vel sibi ad terminum vite sue, etc., et ad voluntatem domini, secundum consuetudinem

¹⁰ terner

¹¹ arbes

manerii, faciendo et reddendo inde redditus, servicia, et consuetudines inde prius consueta etc. Et dat domino de fine etc. Et fecit domino fidelitatem.

[75] Et tielx tenantes sont appellés 'tenantez par copye de court rolle' pur ceo qu'ils ne ount auters evydences consernantes lour tenementes forsque lez copies dez rollez del court.

[76] Et tielx tenantes ne emplederont, ne serront empledés de lour tenementes par bref le Roy. Mes s'ils voillent empleder auters pur lour tenementes, ils averont un pleynte fait en le court le seignour en tiell forme, ou a tiel effecte: A. de B. quaeritur versus C. de D. de placito terre, videlicet de uno mesuagio, quadraginta acris terre, quattuor acris prati, etc., cum pertinenciis, et facit protestacione [m] sequi querelam istam in natura brevis domini regis assise mortis antecessorum ad communem legem, vel brevis domini regis assise nove disseisinie ad communem legem, aut [in] natura brevis de forma donacionis in descendere ad communem legem, ou en nature de ascun auter bref, etc. Plegii de prosequendo F. et G.

[77] Et coment que ascuns tielx tenauntez ount enheritaunce solonc le custome del maner, uncore ils n'ount astate forsque a le volunté le seignour soloncz le cours del comune ley. Qar, il est dit, si le seignour eux ousta, ils n'ount auter remedie forsque de suer a lour seignour par peticion, qar s'ils averont auter remedie, ils ne serront dit tenantes a volunté le seignour solonc le custome del maner, mez le seignour ne voet enfreynder le custome qe est resonable en tielz cases.

BOOK 1 - CHAPTER X TENANT BY THE VERGE

[78] Auxi y sont auters tenantes qi sont appellés 'tenantes par la verge'; Et tielx tenantes sont en autiel nature come tenantes par copye de court rolle. Mez la cause pur quell ils sont appellés 'tenantes par la verge' est pur ceo que quant ils voillent surrendre lour tenementes en le mayn le seignour, al use un auter, ils averont un petit verge, per le custome et le use, en lour mayn, le quell ils bailleront a seneschall ou al bailley, soloncz le custom et use del maner; et celuy qi avera la terre, prendra mesme la terre en le court, et sun pris serra entré en le rolle, et le seneschall ou le baille, solonc le custome, delyvera a cely qi prent la terre mesme la verge, ou un auter verge, en nome de seisin. Et pur cell cause ils sont appellés 'tenantez par le verge', mez ils n'ont auter evydence, sinon le copye de court rolle.

[79] Et auxint en dyvers seignouries et maners il y ad tiell custome: si tiell tenaunt qi tient par le custom [p. 14] voleit aliener ses tenementes, il poet surrendre sez tenementes a le baille, ou a le reve, ou a deux prodomz homes del seignourie, al use celuy qi avera la terre, de aver en fee simple, fee taill, ou pur terme de vie, [etc.] Et tout ceo ils presenteront al prochyn court, et donques celuy qi avera la terre par copye de court rolle, avera mesme la terre soloncz l'entent de le surrendre.

[80] Et issint est assavoir que en dyvers seignouries et en divers maners y sont multes plusours dyvers customes en tielx cases; quant a prendre tenementes, et quant a pleder, et quant as auters choses et customes a faire; et tout ceo que n'est pas encontre reason poet bein estre admytté et alowé.

[81] En tielx tenantez qi teignont soloncz le custome d'un seignourie, ou soloncz le custome de maner, coment que ils ount astate de enheritaunce, soloncz le custome de seignourie ou de maner, uncore pur ceo que ils ne ount ascun franktenement par le cours de le comen ley, ils sont appellés 'tenantes de base tenure'.

[82] Et divers dyversitees y sont parentre tenantes a volunté, qi est einz par lees son lessour par le cours de comen ley, et tenant soloncz le custome del maner en le forme avantdit. Qar tenaunt a volunté, soloncz le custome, poet aver astate d'enheritance, come est avantdit, a le volunté le seignour soloncz le custome et usage del maner. Mez si home ad terrez ou tenementz, queux ne sont deinz tiel maner ou seignourie, ou tiel custome ad esté usé, en la fourme avauntdit, et voille lesser tielx terrez ou tenementes a un auter, a aver et tener a luy et a sez heires a la volunté le lessour, ceux parolx, 'a lez heires de le lessé', sont voydez. Qar en ceo case, si le lessé devie et sun heire entra, le lessour avera un accion de trespas¹² envers luy, mez nemye issint envers l'eire del tenant par le custome, etc., en ascun case, pur ceo qe le custome del maner en ascun tiel case ly pout eydere de barrer sun seignour en accion de trespas, etc.

[83] Item, l'un tenant per le custome en ascuns lieus doit repareller et susteyner sez measouns, et l'auter tenant a volunté nemye.

[84] Item, l'un per le custome ferra fealté, et l'auter nemye. Et plusours auters dyversitees sont enter eux, etc.

Explicit Liber primus.

BOOK 2 – CHAPTER I HOMAGE

Incipit Liber secundus.

[85] **[p. 15]** Homage est le pluys honorabel service, et pluys humble service de reverence, qe fraunk tenaunt poet farre a son seignur. Qar quant le tenaunt ferra homage a son seignour, il serra disceynte, et son teste discoveré, et son seignur seera, et le tenaunt genulera devaunt luy sur ambideux genuz, et tiendra sez mains estenduz, joyntez ensemble, enter lez mayns le seignour. Et issint dirra: Jeo deveigne vostre home de ceo jour en avaunt, et a vous serRoy feall et loial, et foy vous porteray de tenementez qe jeo tiegne de vous, salve la foy qe jeo doye a nostre seignur le Roy'. Et donques le seignour, issint seant, luy baysera.

[86] Mez si un abbé, ou auter home de religion, ferra homage a son seignour, il ne dirra 'jeo deveigne vostre home, etc.', pur ceo q'il y ad luy professé estre tantsolement home de Dieu; mez il dirra issint: 'Jeo vous face homage, et a vous seray foiall, et foy vous porteray del tenementez qe jeo tiegne de vous, salve la foy qe jeo doye a nostre seignour le Roy.'

[87] Item, si feme soule ferra homage a son seignour ele, ne dirra 'jeo deveigne vostre feme', pur ceo qe n'est convenyent qe feme dirroit qe ele deviendra feme a ascun, forsque a son baron quant ele est espousé. Mez ele dirra: 'jeo face a vous homage, et a vous serray foyall et loyall, et foy vous porteray del tenementez qe jeo tiegne de vous, salve la foy qe jeo doye a nostre seignour le Roy.'

[88] Item, home poet voier en un bon nota, *anno .xv. E. III*, lou home et sa feme firent homage et fealté en le comen bank¹³, quel est escripte en tiel forme: *Nota*, qe Johan Leukenore et Elisabeth sa feme firount homage a William Thorpe en cest maner: l'un et l'auter tiendrount joyntement lour mayns enter lez mayns William Thorpe, et le baron dist en cest forme: 'Nous vous fasamus homage, et foy vous porteramus pur lez terrez qe nous tiegnomus de A., vostre conusour, qi vous

13 sank

¹² tenz

ad graunté nous services en B. et C. et lez auters villes, etc., countre toutz gentez, salve la foy qe nous donomus a nostre seignour le Roy, et a sez heirz, et a nous auters signours'. Et l'un et l'auter luy bayserount. Et puis ils firent fealté, et l'un et l'auter tiendrount lour mayns sur un lyvere, et le baron dit lez paroles, et ambideux bayserount le lyvere, etc.

[89] Mez si home ad severall tenauncies queux il tient de severall seignurs, c'est assavoir chescun tenauncie par homage, donques quant il fait homage a un de sez seignurs, il dirra en le fyne son homage affayre 'salve la foy que jeo doye a nostte seignour le Roy, et a mez auters seignurs'.

[90] Et *nota* qe null ferra homage mez tiel qi ad estate en fee simple, ou en fee tail, en son droit demesne, ou en droit d'un auter; qar il est un maxime en le ley q'il qi ad estate forsque pur terme de vie, ne ferra homage, ne prendra homage.

Qar si feme ad terrez ou tenementez en fee simple, ou en fee taill, queux ele tient de sa seignour par homage, et prent baron, et ount issue, donque le baron en la vie la feme ferra homage, [p. 16] pur ceo q'il ad title de aver lez tenementez par le curtesye [d'Engleterre] si il survequist sa feme, et auxi il tient en le droit sa feme. Mez si la feme devie devaunt homage fait par le baron en le vie le feme, et son baron soy tient einz come tenaunt par le curtosye, il ne fra homage a son signour pur ceo q'il ad adonques astate forsque pur terme de vie. Pluis serra dit de homage en le tenure par homage auncestrell, etc.

BOOK 2 – CHAPTER II FEALTÉ

- [91] Fealté *idem est quod fidelitas* en Laten. Et quant fraunktenaunt ferra fealté a son signour, il tiendra sa mayn dester sur un lyvere, et dirra issint: 'Ceo oietez vous, mon signour, qe jeo vous serray foiall et loyall, et foy vous porteray de tenementez qe jeo clayme a tener de vous, et qe loyalement vous ferray lez customes et lez services qe faire vous doye, as termes assignés, si come moy eide Dieu et sez seyntes'. Et basera le lyvere, mez il ne genulera quant il fait fealté, ne ferra tiell humyle reverence come avaunt est dit en homage.
- [92] Et graunt diversité il y ad parenter fesaunt de fealté et de homage; qar homage ne poet estre fait forsque a le signour mesme, mez seneschall dez courtes le signour, ou le baylly, poie[n]t prendre fealté pur le signour.
- [93] Item, tenaunt a terme de vie ferra fealté, et unquore il ne ferra homage. Et divers auters diversitees y sount entre homage et fealté.
- [94] Pluys serra dit de fealté en le tener par socage et en le tener en frank almoigne, et en le tener par homage auncestrell.

BOOK 2 – CHAPTER III ESCUAGE

[95] Escuage est appellé en Laten scutagium .i. servicium scuti. Et tiel tenant qi tient sa terre par escuage, il tient par service de chevaler. Et auxi il est comunement dit qe ascun tient par un fee de servyce de chevaler, et ascun par le moyté d'un fee de service de chevaler, etc. Et il est dit qe, quant le Roy face viage royal en Esoce pur subduer lez Scottes, il qi tient par un fee de service de chevaler covient estre ové le Roy par .xl. jours, bien et covenablement arraié pur le guerre; et cel qi tient sa

terre par le moyté d'un fee de service le chevaler covient estre ovesque le Roy par .xx. jours; et il qi tient par le quart part d'un fee et service de chevaler covient estre ovesque le Roy par .x. jours; et issint qi plus plus, et qi minus minus.

[96] Mes il appiert par le plee et argumentez faitez en un bon plé sur brefe de detenue de un escripte obligatorie, porté par un Henrey Grey, *anno. vij. E. III*, qe il ne bosoigne a celi qi tient par escuage de aler luy mesme, si il voleit trover un auter able person pur luy covenablement arrayé¹⁴ pur le guerre de aler ovesque le Roy. Et ceo semble estre bon reason, qar puist estre qe celi qi tient par tielx services est languissaunt, issint qe ne puist aler ne chyvaucher. Et auxi un abbé, ou auter home de relygion, ou feme soule qe tient par tielx servicez ne doit [p. 17] en tiel case aler en propre person. Et signour William Herle, adonqes chief justice de le comen bank, disoit en tiel plee qe escuage ne serra graunté mez lou le Roy alast luy mesme.

Et fuist demurré en jugement en mesme le plee, le quell les .xl. jours seront accomptez de le jour de le muster del hoste le Roy, fait par le comens et par comandement le Roy, ou de le jor qe le Roy primes entra en Escoce. *Ideo quare de hoc*.

[97] Et aprés tiel viage royall en Escoce, il est comenement dit qe, par auctorité de parlement, l'escuage serra assessé et mise en certen, *scilicet* certeyn somme d'argent, quant chescun qi tient par entiere fee de service de chevaler quell ne fuyst par luy mesme ne par null auter pur luy ovesque le Roy, paiera a son signour de qi il tient sa terre par escuage. Sicome mettomus, qu'il fuist ordeigné par auctorité de parlement, qe chescun qi tient par entiere fee de service de chevaler, qi ne fuist ovesque le Roy, paiera a son signour .xl. s.; donque celuy qi tient par le moité de fee de chevaler ne paiera a son signour forsque .xx. s.; et celuy qi tient par le quart part de fee de chevaler paiera forsque .x. s. *Et sic* qi *plus plus, et* qi *minus minus*.

[98] Et ascun tenauntes teignount qe si l'escuage courge par autorité de parlement a ascun somme de money, q'ils ne paieront forsque le moité de ceo, et ascunz q'ils ne paieront forsque le quart part de ceo. Mez pur ceo qe l'escuage q'ils paieront est en nouncerten, pur ceo qe est en nouncerten coment le parlement voill assesser le escuage, ils teignount par service de chevaler. Mez auterment est de escuage certen, de qi serra parlé en tener par socage.

[99] Et si home parla generalement de escuage il serra entendu par le comen parlaunce de escuage en nouncerten, que est service de chevaler. Et tiel escuage treit a luy homage, et homage treit a luy fealté; que fealté est incident a chescun maner de service, forspris en le tener en frank almoigne, come serra dit en aprés, en le tener en frank almoigne. Issint il qi tient par escuage, tient par homage, fealté et escuage.

[100] Et est assavoir qe, quant escuage est tielment assessé par autorité de parlement, chescun signour de qi la terre est tenuz par escuage, avera le escuage issint assessé par parlement, etc., pur ceo q'il [est] entenduz par ley qe a commencement tiels tenementez furent donez par les signours de tener par tielx servicez a defender lour seignours, auxi bien come le Roy, et metter en quyete lour signours, et le Roy, de lé Scottes avauntditez.

[101] Et pur ceo que tielx tenementez devyendront primes de lour seignours, il est reason que ils averont le escuage de lour tenantz. Et lez seignours en tiel case purront distreyner pur le escuage issint assessé, ou ils en ascuns casez poient aver brefez le Roy, directez a vicountez dez countez, etc., de lever tiel escuage pur eux, come il apiert par le registre.

¹⁴ arraré

Mez de tielx tenauntez queux teignont de Roy par escuage, queux ne furent ovesque le Roy en Escoce, etc., le Roy mesme avera le escuage.

[102] Item, en tiel case avauntdit, lou le Roy face un viage royall en Escoce, et l'escuage est assessé par parlement, si le seignour distreyne son tenaunt qi tient de luy par service de entier fee de chevaler pur l'escuage [p. 18] issint assessé, etc., et le tenant pleda, et voet averrer qe il fuist ovesque le Roy en Escoce, etc., per .xl. jours, et le signour voet averrer le contrarie, il est dit qe ceo serra trié par le certificacion de constable de le hoste le Roy en escript south son seall, etc.

BOOK 2 – CHAPTER IV TENURE PER SERVICE DE CHIVALER

[103] Tenere par homage, fealté, et escuage, est tenere par service de chevaler, et treit a luy gard, mariaige et relief. Qar quant tiel tenant morust, son heire male esteant deinz le age de .xxj. aunz, le seignour avera la terre tenuz de luy, tanque al age del heir de .xxj. aunz – le quell est appellé 'playn age', pur ceo qe tiel heire par entendement de ley n'est pas able de faire tiel servyce devaunt l'age de .xxj. aunz.

Et auxi si tiel heire ne soit marié al tenz del mort de tiel auncestre, donques le signour avera le gard et le mariaige de luy.

Mez si tiel tenaunt devie, son heire femall esteant del age de .xiiij. aunz, ou de plus, donqes le seignour n'avera mye le garde de la terre ne de corps, pur ceo que feme de tiel age poet aver baron able a faire le service de chevaler.

Mez si tiel heire femall soit deinz le age de .xiiij. anz, nient mariez all temps de la mort sa ancestre, donques le signour avera le garde del terrez, tenuz de luy, tanque al age de tiel heir femal de .xvj. auns, pur ceo qe il est doné par le statute de Westminster primer qe par deux anz prochein ensuantez lez dites .xiiij. anz le seignour poet tendre con[ven]able mariaige sauns disparagyng a tiell heire femell. Et si le seignour deinz les dites .ij. ans ne luy tend[r]a tiel mariaige, etc., donques ele, a le fyn de lez ditez .ij. anz, poet entrer et ouster son seignour.

Mez si tiel heire femal soit marié deinz le age de .xiiij. anz en le vie son auncestre, et son auncestre devie, ele esteant deinz le age de .xiiij. aunz, le seignour avera forsque le gard de le terre, jeoqes (sit) a le fyne de .xiiij. aunz del age de tiel heire femall, et donqes sa baron et luy poient entre en la terre et ouster le seignour: qar ceo est hors de case del dit estatute, entaunt qe le seignour ne poet tender mariaige a luy qi est marié, etc. Qar devaunt le dit estatute de Westminster primer, tiel issue femall qi fuist deinz age de .xiiij. aunz al temps de le mort son auncestre, puis qe ele avoit complisse l'age de .xiiij. aunz saunz ascun tender de mariaige par le seignour a luy, tiell heire femall adonqes puissoit entre en la terre et ouster le seignour, si come il appiert per le rehersall et parolx de dit estatute; issint qe le dit statute fuist fait en tiel case, tout par l'avauntage de seignours, come il semble. Mez unquore ceo toutez foitz est entenduz par lez parolx de mesme l'estatut qe le seignour n'avera lez .ij. aunz aprés le .xiiij. aunz, come est avauntdit, mez lou tiel heire femell soit deinz l'age de .xiiij. auns, nyent maryé a temps de mort son auncestre.

Item, si un home tient un maner de [p. 19] un auter par servyce de chevaler, et il tient un auter maner de un auter home par au tiel servyce, mez il tient l'un maner par priorité, etc., et l'auter maner par posteriorité, et ad issue file, et devie, et lez maners descendount al file, adonques esteant deinz l'age de .xiiij. auns, et le seignour de qi un dez maners est tenu par priorité seisit le gard del corps del heire et de le maner tenuz de luy, et l'auter seignour seisit le gard del auter maner tenuz

de luy, en cest case, quant la file vient al age de .xiiij. aunz, ele entrera en le manere tenuz par posteriorité, coment qe ele soit adonqes desmarié. Qar lez parols de mesme l'estatute de Westminster premier sount en tiel forme qe ensuyst: Les heires femels puis qe eles avyrount complie age de .xiiij. aunz, et le seignour a qi le mariage appent celes ne voudra marier, mez pur coveitise de la terre celes voudra tener dismariez: Purveu est qe le seignour ne puise aver, ne tener, par encheson de le mariaige, lez terrez de celz heirez femels outre deux aunz aprez le terme dez avauntdit .xiiij. anz, etc.; par queux parolx il poet estre prové qe aprés les .xiiij. aunz null doit aver lez terrez en tiel case, etc., forsque celuy a qi le mariaige appent, etc.; et pur ceo qe tiell mariaige n'appent a celuy de qi la terre est tenuz par posteriorité, etc., tiel heire femel, quant ele vient al age de .xiiij. aunz, poet bien entre en tiel terre, qe issint est tenuz par posteriorité, etc.

[104] Et *nota* qe pleyn age de male et femall soloncque le comune parlaunce est dit le age de .xxj. aunz. Et le age de discrecion est dit le age de .xiiij. aunz, qar deinz tiel age l'enfaunt qi est marié deinz tiel age a un feme poet agreer a le mariaige ou disagreer.

[105] Et si le garden en chevalerie maria un foitz son gard deinz le age de .xiiij. aunz a un feme, et puis, si il, deinz le age de .xiiij. aunz, disagrea a le mariaige, il est dit par ascuns qe l'enfaunt n'est pas tenuz par ley d'estre auterfoitz marié par son garden, pur ceo qe le garden avoet un foitz le mariaige de luy, et par ceo il fuist hors de gard quant al garde de son corps. Et quant il avoet un foitz le mariaige de luy et un foitz fuisthors de gard, il ne avera plus avaunt le mariage de luy. *Quare de hoc*.

En mesme le maner est si le garden luy maria, et la feme devia, esteant l'enfaunt deinz l'age de .xiiij. aunz ou .xxj. anz.

[107] Et qe tiel enfaunt poet disagreer a tiel mariaige deinz .xiiij. anz, il est prové par lez parolx del statut de Merton qe issint dit: De dominis qui maritaverunt illos quos habent in custodia sua, villains vel aliis, sicut burgengibus ubi disparagentur, si tales homines fuerint infra quatuordecim annos, et talis etatis quod matrimonio concentire non possint, tunc si parentes illius conquerantur, dominus ille amittat custodiam illam usque ad etatem heredis. Et omne commodum quod inde perceptum fuerit convertatur in commodum heredis infra etatem existentem, secundum dispositionem parentum propter dedecus ei inpositum. Si autem fuerit quatuordecim annorum et ultra, [p. 20] quod consentire possit, et tali maritagio consenterit, nulla sequitur pena. Et issint il est prové par mesme l'estatute qe nul desparaging est, mez lou cestuy qe est en gard est marié deinz le age de .xiiij. anz.

[108] Item, il soleit estre questyon coment sez parolx serroient entenduz 'si parentes conquerant', etc.

Et il semble a ascuns qi consideront le statut de magna carta, qe voet quod heredes maritentur absque disparagacione, etc., sur quell cest estatut de Merton sur cell point est foundue, come il semble, et en taunt q'il ne fuist unqes vieu ne oie qe ascun accion fuist porter sur ceo estatut de Mertoun pur tiel disparager envers le garden, etc. Et si ascun accion puysoyt estre pris sur tiel mater, il serroit per comen presumption devaunt ceux heurez a ascun fotz ester myse en ewre, etc., qe lez perolx serront entenduz en tiel maner Si parentes conquerantur, id est si parentes inter eos lamentantur, ou est ataunt a dire qe si lez cosyns de tiel enfaunt ount cause de fayre lamentacion et compleint entre eux pur le honte fait a loure cosyn, issint disparage quell est en manere un hounte a eux, donqes poet le prochyn cosyn a qi l'eritage ne poet mye descender enter et ouster le garden en chevalrie et si il ne voleit un auter cosyn del enfant ceo poet fayre et lez issues et profites prendre al use del enfant, etc., rendre accompte al enfaunt quant il vient a son plein age, ou auterment l'enfaunt deinz age poet enterer luy mesme et oustre le gardeyn, etc. Sed quare de hoc.

[109] Item, multes auters dyvers disparagementes y sount, que ne sount specifiez en mesme le statut: si come si l'eire que est en gard est maryé a un que ad forsque un pee, ou forsque un mayn, ou que est difformé, decrepute, ou eiant horrible dissese, ou graunt continuell infirmité. Et, si soit heire male, si soit marié al feme que est passé le age de enfauntere. Et multez auters casez de disperagementez y sount, et quaere de eis, que il est bon mater de apprendre.

[110] Et de heires males qi sont deinz l'age de .xxj. anz, aprés la mort lour auncestre nyent mariez, en tiel case le seignour avera le mariage de tiel heire, et avera space et temps de tender a luy covenable mariaige saunz disperaging deinz mesme le temps de .xxj. anz.

Et est assavoir qe le heire en tiel case poet esliere si il voet estre marié ou noun; mez si le seignour, qe est appellé 'gardeyn en chevalrie', a tiel heire tend covenable mariage deinz l'age de .xxj. aunz, sanz disperaging, et le heire ceo refusa, et ne soy maria deinz le dit age, donques le garden avera le value de le mariage de tiel heire. Mez si tiel heire male luy maria deinz l'age de .xxj. anz encounter la volenté le gardeyn en chevalrie, donqes le gardein avera le double value de mariage. Et ceo est par force del statut de Merton avauntdit, come en mesme le statute est comprys plus a plein.

[111] Item, dyvers tenantez teignont de lours seignours par service de chevaler, et unqore [p. 21] ils ne teignount par escuage, ne paiieront escuage, come ceux qe teignount de lours seignours par castell garde, *scilicet* de garder un tour de le chastel lour seignour, ou un huys, ou un auter lieu de le chastell, par resonable garnissement, quaunt lour seignour oie qe enemies voilont vener, ou sount venuz en Engletere. Et en plusours auters cases home poet tener par service de chevaler, et unqore il ne tient par escuage, ne paiera escuage, sicome serra dit en le tenure per graunt serjauntie.

Mez en toutz cases ou home tient per service de chevaler, tiel service treit al seignour gard et mariage.

- [112] Et si un tenaunt qi tient de soun seignour par le service de entier fee de chevaler morust, son heire adonques esteant de pleyn age, *scilicet* .xxj. aunz, donques le seignour avera .C. s. pur relief, et de le heire celuy qi tient par le moyté de fee de chevaler .L. s., et de celuy qe tient per le quarte part de fee de chevaler .xxv. s., *et sic qi plus plus, et qui minus minus*.
- [113] Item, un home poet tener un mesme terre de son seignour par le service de deux fees de chevaler, etc., et donques l'eire esteant a pleyn age al temps de mort soun auncestre paiera a son seignour .x. li. pur relief, etc.
- [114] Item, si soit aiel, mere, et fitz, et la mere morust, vivaunt le pere de le fitz, et puis l'aiell qe tient sa terre par servyce de chevaler morust seisi, et la terre descendist al fitz la mere, come heire al aiell qi est deinz l'age: en ceo case le seignour avera le garde de la terre, mez nemye le gard de le corps del heire, pur ceo qe null serra en gard de son corps a ascun seignour, vyvaunt son pere, pur ceo qe le pere duraunt sa vie avera le mariage de son heire apparaunt, et nemye le seignour. Auterment est si le pere est mort, vyvaunt la mere, lou terre est tenuz en chevalrie et descendist al fitz de parte son pere, etc.
- [116] Item, il y ad 'garden en droit en chevalrie' et 'garden en fait en chevalrie'. 'Garden en droit en chevalrie' est lou le seignour par cause de son seignourie est seisi de le garde del terre et del heire, *ut supra*. 'Gardeyn en chevalrie en fait' est lou en tiel case le seignour aprés sa seisin graunta par fait ou saunz fait le garde del terre, ou del heire, ou de ambideux, a un auter. Per force de quell graunte le graunté est possessioné, donques est le graunté appellé 'garden en facte', etc.

BOOK 2 – CHAPTER V TENURE EN SOCAGE

[117] Tenere en socage est lou le tenaunt tient de son seignour son tenement per certeyn service pur toutez maners de servyces, issint qe les services ne sount pas services de chevaler: sicome lou une home tient sa terre de son seignour per fealté et certeyn rentes pur toutez maner de servyces, ou lou home tient sa terre per homage, fealté et certeyn rente pur toutez maners de servyces, ou home qe tient per homage et fealté pur toutez maners dez services; qar homage per soy ne fait pas service de chevaler.

[118] Item, home poet tener de soun seignour per fealté *tantum*, [p. 22] et tiel tenere est tenere en sokage, qar chescun tenere que n'est tenere en chevalrie est tenere en sokage.

[119] Et il est dit qe la cause pur qe tiel tenure est dit, et ad le nome de, 'tenere en socage', est ceo: *Quia hoc socagium idem est quod serviciuum soce, et hec soka, soce, idem est quod caruca, scilicet* un soke, ou un charewe. Et an auncien temps, devaunt le lymytacion de temps de memorie, graunt partie de lez tenauntes, qe tiendrount de lour seignours par sokage, devoyent vener ovesque lour sokes, chescun de lez ditez tenauntes par certeyns jours per an, pur arere et semere les demeysnes le seignour. Et pur ceo qe tielx overaignes furent faites pur le vyvere et sustenaunce de lour seignours, ils furent quytes envers lour seignours de toutez auters maners de servyces, etc. Et pur ceo qe tielx services furent faitez ovecque lour sokes, tiel tenere fuist appellé 'tenere en sokage'. Et puis aprés tielx services furent chaungés en deneres, par concent des tenauntes et par le desire de lez seignours, *scilicet* en un annuell rente, etc. Mez unqore le nome de tenere en sçokage demurt. Et en divers lieus tenauntes unqore fount tielx servyces ové lour sokes a lours seignours; issint qe toutes maners de tenures qe ne sount pas tenures par servyce de chevalrie sont appellés 'tenures en sçokage'.

[120] Item, si home tient de soun seignour per escuage certeyn, c'est assavoir en tiel forme que quant escuage courge, et est assessé per perlement a greynder somme ou a meynder somme, qe le tenaunt paiera a son seignour, forsque demi marc pur escuage, et nyent pluis et nyent meyns, a quell graunt somme ou a quell petit somme qe le escuage courge, et est assessé, etc., tiel tenure est tenere en sçokage, et nemye servyce de chevallerye.

Mez lou le somme que le tenaunt paiera pur escuage est en noun certeyn, scilicet lou il poet estre que la somme que le tenaunt paiera pur escuage poet estre a un foitz le greynder et auterfoitz le meyndre, soloncque ceo que soit assessé, etc., donque tiel tenure est tener par servyce de chevaler.

[121] Item, si home tient sa terre pur paiere certen rente a son seignour pur castell gard, tiel tener est tener en socage.

Mes lou le tenaunt mesme doit, par luy ou par un auter, faire castell gard, tiel tenere est tenere per service de chevaler.

[122] Item, en toutes cases lou le tenaunt tient de son seignour a payer a luy ascun certen rente, cell rent est appellé 'rente service'.

[123] Item, en tielx tenoures en socage si le tenaunt ad issue, et devye, son issue esteaunt deinz le age de .xiiij. auns, donqes le prochyn amye del heire, a qe le heritaige ne poet descendre, avera le gard de la terre et del heire, jeosques al age del heire de .xiiij. auns. Et tiel gardeyn est appellé gardeyn en sokage. Qar si terre descendist al heire de parte le pere, donques la mere, ou auter

¹⁵ Et an auncnen

prochyn cosyn de part [p. 23] la mere, avera le garde. Et si la terre descendist al heire de parte sa mere, donqes le pere, ou le prochyn amye de part son pere, avera le gard de tielx terres ou tenementez. Et quant le heire vient al age de .xiiij. ans complete, il poet entrer et ouster son garden en sokage, et occupier la terre luy mesme, s'il voet. Et tiel garden en socage ne prendra ascuns issues ou profites de tielx terres ou tenementez a son use demesne, mez tauntsolement al use et profite del heire. Et de ceo il rendra accompte quant il pleist al heire, aprés ceo qe le heire ad complyse le age de .xiiij. aunz.

Mes tiel gardeyn sur soun accompt avera allowance de toutes resonable costez et expenses en toutes choses, etc.

Et si tiel garden maria le heire deinz le age de .xiiij. auns, il accomptera al heire, ou a sez executours, del value del mariage, coment que il ne prist riens pur le value del mariage; pur ceo qe il serroit retté soun folye demesne qe il luy voleit marie[r] saunz prendre le value del mariage, si noun qe il luy maria a tiel mariage qe taunt vault come le mariage del heire, etc.

[124] Item, si ascun auter home qe n'est pas prochyn amye, etc., occupia lez terres ou tenementes de heire come gardeyn en socage, il serra compellé de rendre accompte al heire, auxi bien si come qe il fusoit soun prochyn amye, etc.

Qar il n'est plee pur luy en brefe d'accompt a dire q'il ne est prochyn amye, etc. Mez il respoundera le quell il occupia les terrez ou tenementes come garden en socage ou nemye.

Sed quare, si aprés ceo qe le heire ad complise le age de .xiiij. aunz, et le garden en socage continuelement occupia la terre tanque qe le heire vient a pleyn age, c'est assavoir a le age de .xxj. auns, si le heire a son pleyn age avera un accion de accompt envers le garden de le temps qe il occupia aprez les dites .xiiij. aunz, come envers son gardeyn en socage, ou envers luy come envers son bailly.

[125] Item, si gardeyn en chevalrie face sez executours et devie, le heire esteant deinz l'age, etc., lez executours averount le gard duraunt le noun age. Mez si le garden en socage face sez executours et devie, le heire esteant deinz l'age de .xiiij. anz, sez executours ne averount mye le gard, mez un auter prochyn amye, a qi le heritaige ne poet mye descendre, avera le gard, etc. Et le cause de dyversité est pur ceo qe le garden en chevalrie ad le gard a soun propre use, et le garden en socage n'ad le gard a soun use, mes al use de le heire.

Et en tiel case lou le garden en socage devie devaunt ascun accompte fait per luy, le heire est de ceo sauns remedye, pur ceo qu null brefe de accompt ne gist envers executours si non pur le Roy solement.

[126] Item, le seignour de qi la terre est tenuz en sokage, aprés la mort son tenant, avera relief en tiel [p. 24] forme, c'est assavoir: si le tenaunt tient par fealté, et certen rent a paiier annuelement, etc., si lez termes de payement sount a paier par deux termes del an, ou par quartours termes del anne, le seignour avera de le heire son tenaunt taunt qe le rente amounta qe il paiera per anne: sicome si le tenaunt tient del seignour par fealté, et .x. s. de rent, paiable a certeyn termes del anne, donque le heire paiera al seignour .x. s. pur relief, de coste le .x. s. qe il paiera pur le rent.

[127] Et en tiel case, aprés la mort le tenaunt, tiel relief est dewe al seignour mayntenant, quell age que le heire est, pur ceo que tiel seignour ne poet aver le garde de corps ne de terre le heire. Et le seignour en tiel case ne doit attendre de le payement de son relief, solonc les termes et jours de

payement de le rent, mez il doit aver son relief mayntenaunt, pur ceo il poit encontinent distreyner aprés la mort son tenaunt pur le relief.

[128] En mesme le maner est lou le tenaunt tient de son seignour par fealté, et par un lib. de comyne par an ou par anne, per un lib. de peper, et le tenaunt morust, le seignour avera pur son relief un lib. de comyn ou un lib. de peper, ouster le rente de comyn ou de pepyr.

En mesme le maner est lou le tenaunt tient a paier par an certeyn nombre de chapons ou de gelyns, ou un pere de gauntez, ou certeyn buysshelx de frument *et h[ui]usmodi*.

[129] Mez en ascun case le seignour doit demurrer a distreyner pur son relief jesqes a certeyn temps. Sicome le tenaunt tient de son signour par un rose, ou par un busshell de roses, a paiere al feste de nativité de Seient Johan Baptiste, si tiel tenaunt devia en yver, donqes le seignour ne poet distreyner pur son relief, etc., tanque al tempz qe les roses per le cours de le anne poient aver lour crescer, etc., et sic de similibuz, etc.

[130] Item, si ascun, per aventure, voleit demaunder pur qe home [ne] poet tener de son seignour per fealté taunt solement pur toutes maners dez servyces, entaunt que quaunt le tenaunt ferra fealté, il jurera a son seignour qe il ferra a son seignour toutes lez servyces dues, etc., et quaunt il ad fait fealté en tiel case null auter service est due. A ceo il poet estre dit qe lou un tenant tient sa terre de soun seignour, il covient q'il doit faire a son seignour ascun service: qar si le tenaunt, ne sez heires, devoynt faire null maner de servyce a le seignour, ne a sez heires, donques par long temps contynue il serra hors de memorie et remembraunce, le quel le terre fuist tenuz: de le signour ou de ses heires, ou nemye. Et donques plus tost et pluis redement voillent homes dire qe la terre n'est pas tenuz de le seignour perdera son eschete de la terre, ou par case auter forfeture, ou profyte qe poet aver de la terre. Issint qe il est reason qe le seignour et ses heires ount ascun service fait a eux, pur prover et testifier que la terre est tenus de [p. 25] eux.

[131] Et pur ceo que fealté est incydent a toutez maners de tenures forspris le tenoure de fraunk almoigne, si come serra dit en le tenoure de frank almoigne, et pur ceo que le seignour ne voleit a commencement del tenure aver ascun auter service forsque fealté, il est reason que home poet tener de son seignour, par fealté *tantum*. Et quaunt il ad fait fealté, il ad fait toutez ses servyces.

[132] Item, si un home lesse a un auter pur terme de vie certen terres ou tenementez saunz parlaunce de ascun rien rendre a le lessour, unqore il ferra fealté a le lessour, pur ceo qe il tient de luy. Auxi si un lees soit fait a un home pur terme dez aunz, il est dit qe le lessé ferra fealté a le lessour, pur ceo qe il tient de luy. Et ceo est prové bien par les parolx de brefe de waste, quaunt le lessour ad cause de porter brefe de waste envers luy; le quel le brefe dirra qe le lessé tient lez tenementez de le lessour pur terme dez aunz. Issint le brefe prova un tenure enter eux, etc.

Mez celuy qe est tenaunt a volunté soloncque le cours de le comen ley ne ferra fealté, pur ceo q'il n'y ad nul certeyn sure astate. Mez auterment est de tenaunt a volunté soloncz le custome de un maner, pur ceo q'il est obligé de faire fealté a son seignour par deux causes: l'un est per cause de le custome, l'auter est pur ceo q'ill prist son astate en tiel forme pur faire fealté, etc.

BOOK 2 – CHAPTER VI TENURE EN FRANK ALMOIGNE

-

¹⁶ seiynour

[133] Tenure en frank almoigne est lou un abbé, ou un priour, ou auter home de religion, ou de seynt esglyse, tient de son seignour en frank almoigne, qu est a dire en Laten *in liberam elemosinam*. Et tiel tenure commensa a deprimes en auncien temps en tiel fourme:

Quant un home en auncien temps fuyst seisi de certen terrez ou tenementz en son demesne come de fee, et de mesmez lez terres ou tenementez enfeffa un abbé et son covent, ou un priour et son covent, a aver et tener a eux et a lour successours, a toutez jours, en pure et perpetuell almoigne, ou en frank almoigne, ou par tielx parolx, a tener de le grauntour ou le feffour, et ses heires, en frank almoigne, en tielx cases lez tenementez sount tenuz en frank almoigne.

[134] En mesme le maner est ou terrez ou tenementez furent grauntés en auncien temps a un dean et le chapitre, et lour successours, ou a un person de un esglyse, et a ses successours, ou a ascun auter home de seint esglyse, et a sez successours, en fraunk almoigne, si il avoet capacyté de prendre tielx grauntes ou feoffementes, etc.

[135] Et tielx qi teignount en fraunk almoigne sount obligés de droit devant Dieu de faire orisouns, preyers, messes, et auters dyvynez servyces pur lez almes de lour grauntours ou feoffours, et pur lez almes de lour heires que sont mortes, et pur le prosperité et bon vie et bon salewe [p. 26] de lour heires que sount en vie. Et pur ceo ils ne ferrount a null temps ascun fealté a lour seignours, pur ceo que tiel dyvyne service est meliour pur eux devant Dieu que ascuns fesauns de fealté; et auxi pur ceo que celx parolx, 'frank almoigne', exclude[nt] le seignour de aver ascun teren ou temperell service, mez de aver tauntsolement dyvyne et spirituell service de estre fait pur luy, etc.

[136] Et si tielx qi teignount lour tenementes en frank almoigne ne voulount ou faylount de faire tielx dyvyne service, come est dit, etc., le seignour ne poet eux distreyner pur cel noun fesaunz, etc., pur ceo q'il nest myse en certeyn quels services ils doient faire. Mez le seignour de ceo poet complender a lour ordynarye ou vysetour, luy priaunt qe il voleit metter punissement et correccion de ceo, et auxint de provyder qe tiel neclygence ne soit pluis avaunt fait, etc. Et le ordynare ou vysetour de droit ceo doit faire, etc.

[137] Mez si un abbé ou un priour, etc., tient de son seignour par certeyn dyvyne servyce en certen de estre fait, si come a chaunter un messe chescun vynderdy en le semaigne pur lez almes, etc., *ut supra*, ou chescun aune a tiel jour a chaunter *placebo* et *dirige*, etc., ou de trover un chapeleyn de chanter messe, etc., ou de distributer en almoigne a .C. povers homez .C. denyers a tiel jour, etc.: en tiel case, si tiel dyvyne servyce ne soit fait, le seignour poet distreyner, etc., pur ceo qe tiel dynyne servyce est en certen par lour tenure quell le abbé ou le priour devoit faire. Et en tiel case le seignour avera fealté, etc., come il semble. Et tiel tenure n'est pas dit 'tenure en fraunk almoigne', mes est dit 'tenure par dyvyne service'. Qar en tenure en fraunk almoigne nul mencyon est fait de ascun maner de servyce, qar nul poet tener en fraunk almoigne, si sont expressé ascun maner certeyn service qe il doit faire, etc.

[138] Item, si soit demandé si tenaunt en fraunk mariage ferra fealté a le donour, ou a sez heyres, devaunt le quart degree passé, etc., il semble qe cy; qar il n'est pas semble qaunt a cell entent a tenaunt en fraunk almoigne, pur ceo qe tenere en frank almoigne ferra, par cause de son tenure, dyvyne servyce pur son seignour, come devaunt est dit, et de ceo il est chargé a faire par le ley de seynt esglise; et pur ceo il est excusé et dischargé de fealté.

Mez tenaunt en fraunk mariage ne ferra par son tenure tiel servyce; et si il ne ferra a son seignour fealté, donques il ne ferroit a son seignour ascun maner de servyce, ne spyrituell ne temperell, le quel serroit enconvenyent et encountre le reason, que home serra tenant de astate de enheritaunce

a un auter, et unqore le seignour n'avera null maner de service de luy, come il semble: et issint il semble que il ferra fealté a son seignour devaunt le quarte degree passé, etc. Et quaunt il ad fait fealté, il ad fait toutz sez services, etc.

[139] Et si un abbé tient de soun seignour en fraunk almoigne, et l'abbé et le covent south lour comen seal [p. 27] alienount mesme le tenaunt a un seculer home en fee simple, en ceo case le seculer home ferra fealté a le seignour, pur ceo qu'il ne poet tener de son seignour en fraunk almoigne. Qar si le seignour ne doit aver de luy fealté, donqez il n'avera null maner de service, que serroit enconvenyent lou il est signour, et le tenement est tenuz de luy.

[140] Item, si home graunta a cell jour a un abbé ou a un priour, etc., terrez ou tenementez en fraunk almoigne, cest parolx, 'fraunk almoigne', sount voidez, pur ceo q'il est ordeigné per l'estatute que est appellé *Quia emptores terrarum*, le quel estatut fuist *fait Anno .xviij*.

E. primi, que null poet alyener ou graunter terrez ou tenementez en fee simple, de tener de luy mesme: issint si home seisi de certeyn tenementes quels il tient de son seignour per servyce de chevaler, et a cell jour il per licence, etc., graunta mesmez lez tenementez a un abbé, etc., en fraunk almoigne, l'abbé tiendra inmedyatly mesmez lez tenementez per service de chevaler de le seignour, son grauntour, et ne tiendra mye de son grauntour, par cause de mesme l'estatute. Issint que nul home poet tener en frank almoigne, si non que soit per title de prescription, ou per force d'un graunt fait a ascun de ses predecessours, devaunt mesme le statute fait en frank almoigne.

Mez le Roy poet doner terrez ou tenementez en fee simple, a tener en fraunk almoigne, ou per auters servyces, qar il est hors de cas del esstatute.

[141] Et *nota* qe null poet tener terrez ou tenementez en frank almoigne forspris del grauntour, ou de ses heires. Et pur ceo il est dit qe, si soit seignour mesne et tenaunt, et le tenaunt est un abbé qe tient de son mesne en fraunk almoigne, si le mesne devya sauns heire, donqes le mesnalté devyendra per eschete a le dit seignour peramount, et le abbé adonqez tient de luy inmedyatly, per fealté tantum, et ferra a luy fealté pur ceo qe il ne poet tener de luy en fraunk almoigne, etc.

[142] Et *nota* qe la ou tiel home de relygion tient ses tenementez de son seignour en fraunk almoigne, son seignour est tenuz per le ley de luy acquyeter de chescun maner de servyce qe ascun seignour peramount de luy voleit aver ou demaunder de mesmez lez tenementez. Et si il ne luy acquyta pas, mez suffera luy d'estre distreyné, etc., donqes il avera envers son seignour un brefe de mesne, et recovera envers luy ses dammages et les costes de soun suyte, etc.

BOOK 2 – CHAPTER VII TENURE PER HOMAGE AUNCESTRELL

[143] Tener per homage auncestrell est, lou un tenant tient sa terre de son seignour par homage, et mesme le tenant, et sez auncestrez qe heire il est, ount tenuz mesme la t[er]re de le dit seignour, et de sez auncestrs qe heire [p. 28] le seignour est, de temps dont memorie ne court, par homage, et ont fait a eux homage. Et [ceo] est appellé 'homage ancestrel', per cause de le contynuaunce qe ad esté par title de prescription en le tenauncie, en le sank le tenaunt, et auxi en le seignourie, en le sank le seignour. Et tiel service de homage auncestrell treit a luy garrantie, c'est assavoir qe le seignour, qe est en vie, qe ad resceyvé le homage de tiel tenaunt, doit garantere son tenant, quant il est empledé de la terre tenuz de luy per homage auncestrell.

[144] Et auxi tiel service per homage auncestrell treit a luy acquytaunce, c'est assavoir qe le seignour doit acquyter le tenaunt envers toutez auters seignours paramount, de chescun maner de servyce.

[145] Et il est dit qe si tiel tenaunt soit empledé per un *precipe quod reddat*, etc., et il voucha a garaunté son seignour, qi vient einz par proces, et demanda de le tenaunt qe il ad de luy liere a la garanté, et il moustra coment il et ses auncestres, qe heire il est, ount tenuz la terre de le vouché, et de ses auncestres qe heire il est, per homage, de temps dont memorie ne court; si le seignour qe est vouché ne resceyvast pas homage de le tenaunt, ne de ascuns de ses auncestres, le seignour donques, si il voleit, poet disclaymer en le seignourie, et issint oustera le tenaunt de sa garrantie.

Mez si le seignour qe est vouché ad resceyvé le homage de le tenaunt, ou de ascun de ses auncestres, donqes il ne poet disclaymer, mez est oblygé per le ley de garranter le tenaunt; et donqes, si le tenaunt perde la terre en defaute le vouché, il recovera en value envers le vouché de lez terrez et tenementez qe le vouché avoit a temps de le voucher, ou unqes puis.

[146] Et est assavoir que en chescun case ou le seignour poet disclaymer en sa seignourie per le ley en le court de record, et de ceo voet disclaymer, sa seignourie est extient, et le tenaunt tiendra de le seignour prochyn paramount le seignour, que issint disclayma.

Mez si un abbé ou un priour, etc., soit vouché per force de homage auncestrell, etc., coment qe l'abbé ne unque prist homage, etc., unquore il ne poet disclaymer, etc., en tiel case, ne en null auter case de anyenter ou devester, chose de fee qu est vestue en sa meason, etc.

[147] Item, si home, qe tient sa terre per homage auncestrell, alien a un auter en fee, le aliené ferra homage a son seignour, mez il ne tient de son seignour per homage auncestrell, pur ceo que le tenancie ne fuist continué en le sank dez auncestres le aliené; ne le aliené avera jammez le garrantie de sa terre de son seignour, pur ceo que le contynuaunce de le tenauncie en le tenaunt et en son sank per le alyenacyon est discontynue. *Et sic vide* qe si tenaunt qe tient sa terre per homage auncestrell de son seignour, et tiel tenaunt alyena en fee, coment qe il reprist astate de le alyené areremeyn en fee, il tient [p. 29] la terre par homage, mez nemye par homage auncestrell.

[148] Item, il est dit qe si home tient sa terre de son seignour par homage et fealté, et il ad fait homage et fealté a son signour, et le seignour ad issue fitz, et devye, et le signourie descendist a le fitz; en ceo case le tenaunt, qi fist homage a le pere, ne ferra homage a le fitz, pur ceo qe quant un tenaunt ad fait un foitz homage a son seignour, il est excusé pur terme de sa vie de faire homage a ascun auter heire de le signour; mez unquore il ferra fealté al fitz et heire le seignour, coment q'il fist a son pere.

[149] Item, si le seignour, aprés le homage fait a luy par son tenaunt, granta le servyce de son tenaunt par fait a un auter en fee, et le tenaunt attorna, etc., le tenaunt ne serra compellé de faire homage, mez il ferra fealté, coment qe il fist fealté a devaunt a le grauntour. Qar fealté est incident a chescun attornement del tenaunt, quaunt le signourie est graunté, etc. Mez si home soit seisi de un maner, et un auter home tient de luy sa terre come de le maner avauntdit, par homage, le quell tenaunt ad fait homage a son seignour que est seisi de le maner, si aprés un estruange porta precipe quod reddat enviers le seignour de le maner, et recovera le maner envers luy, et suyst excecucion, etc., en ceo case le tenaunt ferra auterfoitz homage a celuy qi recovera le maner, coment qe il fist homage a devaunt, pur ceo qe le astate celuy qe resceust le homage est defete par le recoverer; et il ne girra en le bouche le tenant a fauxer ou defeter le recovere[r] qe fuist enviers son signour. Et sic vide diversitatem en cest case lou un home vient a le signourie par recoverere, et lou il vient par discent ou par graunte a le signourie, etc.

[150] Item, si un tenaunt que doit par sa tenure faire a son signour homage, si il vient a son seignour, et dit a luy: 'Sire, jeo doye faire a vous homage pur lez tenementez que jeo tiegne de vous, et jeo sue

prest a vous faire homage pur mesme lez tenementez, par qe jeo vous prie qe ore ceo voleys resceyuer de moy'.

[151] Et si le signour a donqes refusé ceo de resceyver, donques, aprés tiel refusell, le signour ne poet distrenyer le tenaunt pur le homage arere, devaunt ceo qe le signour requyroit le tenaunt de faire a luy homage, et le tenaunt a ceo faire refusa.

[152] Item, home poet tener sa terre per homage auncestrell et per escuage, ou par auter service de chevalerie, auxibien si come il poet tener sa terre par homage auncestrell en socage, etc.

BOOK 2 – CHAPTER VIII TENURE PER GRAUND SERJAUNTIE

[153] Tenure per graunt serjauntie est lou un home tient terrez ou tenementez de nostre signour le Roy par le service q'il doit, en son propre person, faire a Roy, come de porter le baner nostre signour le Roy, ou son launce, ou de amener son hoste, ou d'estre son mareschall, ou de porter son espee devaunt luy a sa [p. 30] coronacion, ou d'estre son sewer a sa coronacion, ou son carvere ou¹⁷ son botiller, ou de estre un de sez chamburleyns de le rescept de son escheker, ou de faire auters tielx services, etc. Et la cause pur qi tiel service est appellé 'graunt serjauntie' est pur ceo qe il est pluis greyndre et pluis digne service qe est le service en le tenure par escuage. Qar celuy qi tient par escuage n'est pas lymyté par sa tenure de faire ascun pluys especiall service, qe ascun auter qe tient par escuage doit faire. Mez celuy qi tient par graunt serjantie doit faire un especiall service a Roy, qe il qe tient per escuage ne doit faire.

[154] Item, si tenaunt qi tient par escuage morust, son heir esteant de pleyn age, si il tenoit par un fee de chevaler, le heire ne paiera forsque .C. s. pur relief, come est ordeigné par l'estatut de magna carta. Mez si cestuy qi tient de Roy par graunt serjantie morust, son heire esteant de pleyn age, le heire paiera a Roy pur relief le value de lez terrez ou tenementez par ane, ouster lez charges et reprises, pur lez terrez queux il tient de Roy par graunt serjauntie.

Et est assavoir qe seriantia en Laten idem est quod servicium; et sic magna seriantia idem est quod magnum servicium.

[155] Item, ceux que tiegnount par escuage doient faire lours services hors del royalme; mez ceux que tiegnount par graunt serjantie, pur le greyndre partye, doient faire lour services deinz le royalme.

[156] Item, il est dit que en marches de Scotlond ascun teignount de Roy par cornage, c'est assavoir pur venteler un corne, pur garner homes de paiis, etc., quant ils oient que lez Scottes, ou auters enemyes, voillount ou biount d'entrere en Engletere, etc., quell service est graunt serjantie. Mez si ascun tenaunt tient de ascun auter seignour que de Roy par tiel service de cornage, ceo n'est pas graunt serjauntie, mez est service de chevaler, et treyt a luy garde et mariaige; qar null poet tener par graunt serjantie si non de Roy tantsolement.

[157] Item, home poet veier anno .xj. H. quarti qe Cokayn, adonques chief baron del escheker, vient en comen bank, portant ovesque luy le copye d'un record, in hec verba: talis tenet tantam terram de domino rege per seriantiam ad inveniendum unum homine[m] ad guerram ubicumque infra quatuor maria, etc. Et il demanda si il fuist graunt serjantie ou petit serjantie.



Et Hank adonque disoit que il fuist graund serjantie, pur ceo que il ad service a faire par corps d'un home, et si il ne purra trover null home affaire le service pur luy, il mesme le duyst faire. *Quod alii justiciarii concesserunt*. Cokayn: 'donque duist le tenaunt en ceo case paier relief al value del terre par an?' *Ad quod non fuit responsum*.

[158] Et *nota* qe toutz qe tiegnount de Roy par graund serjauntie, tiegnount de Roy par service chevalrie, et le Roy de ceo avera garde, mariaige et relief. Mez le Roy n'avera de eux escuage si ils ne tiegnont par escuage, etc.

[p. 31]

BOOK 2 – CHAPTER IX TENURE PER PETIT SERJAUNTIE

[159] Tenure par petit serjauntie est lou home tient sa terre de nostre seignour le Roy, a render a Roy annuelement un arke, ou un espee, ou un dagger, ou un cotell, ou un launce, ou un pier de gauntez de feere, ou un pere de spores de ore, ou un seete, ou dyverz seetes, ou de render auters tielx petit choses touchaunt la guerre.

[160] Et tiel service n'est forsque socace en effecte, pur ceo qe le tenaunt per sa tenure ne doit aler, ne faire ascun chose en son propre person, touchaunt la guerre, mez de render et paier annuelement certeyn choses a Roy, sicome un home doit paier un rent.

[161] Et nota que home ne poet tener par graunt serjantie, ne par petit serjantie, si non de Roy.

BOOK 2 – CHAPTER X TENURE EN BURGAGE

[162] Tenure en burgage est lou un auncien borough est, de qe le Roy est seignour, et ceux qe ount tenementez deinz le borough teignont de Roy lour tenementez, qe chescun tenaunt pur sun tenement doit paier a Roy un certen rent par an, etc. Et tiel tenure n'est forsque tener en socage.

[163] En mesme le maner est lou un auter seignour esspirituell ou temporall est seignour de tiel borough, et les tenauntez dez tenementez en tiel borough teignount de lour seignour, a paier, chescun de eux, un annuell rente.

[164] Et est appellé 'tenere en burgage' pur ce qe lez tenementes deinz le borough sont tenuz de le seignour de le borough par certen rent.

Et est assavoir que lez aunciens villes appellés 'boroughes' sount les pluis auncien villes que sount deinz Engletere; que ceux villes que ore sount citees ou countees, en auncien temps furent boroughes, et appellés 'boroughes'; que dez tielx auncien villes, appellés boroughes, veignont lez 'burgeses de parlement' a parlement, quant le Roy ad somoné son parlement.

[165] Item, pur le greyndere partie tielx boroughes ount dyvers customes et usages que ne ount pas auters villes. Qar ascunz boroughes ount tiel custome qe, si home ad issue plusours fitz, et morust, le puisné fitz enheritera toutz lez tenementez qe furunt a son pere deinz mesme le borough, come heire a son pere, par force de custome. Et tiel custome est appellé 'borough englisshe'.

_

¹⁸ boroughek

[166] Item, en ascuns boroughes, par le custome, feme avera pur sa dower toutez les tenementez qe furount a son baron, etc.

[167] Item, en ascuns boroughes par le custome home poet devyser par son testament ses terres et tenementez qu'il ad en fee simple deinz mesme le borough a temps de son moriant. Et par force de tiel devyse, celuy a qu'il devise est fait, aprés la mort le dyvisour, poet entrer en lez tenementes issint a luy devysés, a aver et tener a luy soloncque la forme et effecte del devyse, saunz ascun lyverey de seisin d'estre fait a luy.

[168] Item, coment qe home ne [p. 32] poet graunter ne doner sez tenementez a sa feme duraunt la coverture, pur ceo qe sa feme et luy soont forsque un person en ley, unqore par tiel custome il peut devyser par son testament sez tenementez a sa feme, a aver et tener a luy en fee simple ou en fee taill, pur terme de vie ou pur terme d'anz; pur ceo qe tiel devise ne prent effecte forsque aprés la mort le devysour; qar toutez devyses ne pernount effecte forsque aprés la mort le devisour. Et si home fait a dyvers temps dyvers testamentez et divers devyses, etc., unqore le darreyn devise et volunté fait per luy estera.

[169] Item, par tiel custom home poet deviser par son testament qe sez executours poient alyener et vender lez tenementez qe il y ad en fee simple pur certen somme d'argent, a distributer pur son alme. En cest case, coment qe le dyvisour devyst seisi de lez tenementez, et les tenementes descendount a son heire, unqore lez executours, aprés la mort lour testatour, poient vendre les tenementez issint devisés¹⁹, et ouster le heire, et ent faire feoffement, alienacion et astate, per fait ou saunz fait, a eux a queux le vende est fait. Et issint poes veier icy un case ou home poet faire loyall astate, et unqore il n'avoit riens en les tenementez a temps de le astate fait. Et la cause est pur ceo que le custome et usage ad esté tiel, etc. *Quia consuetudo ex certa causa racionabili usitata privat comunem legem*.

[170] Et nota que null custome est alowable, mez tiel custome que ad esté ewe par title de prescription, c'est assavoir, de tempz dount memorie ne court. Mez dyvers opynyons ount esté de 'temps de memorie, etc.', et de 'title de prescription', qu est tout un en ley. Qar ascuns ount dit qu 'temps de memorie' serra dit de temps de lymytacion en brefe de droit, scilicet del temps le Roy Richard le premier puis le conqest, come est doné par l'estatut de Westminster primer, pur ceo qe le brefe de droit est le pluis haute bref en sa nature qu poet estre; et par tiel brefe home poet recoverer son droit de le possession soun auncestre de le plus auncien tempz qe home purroit per ascun brefe par le ley, etc. Et entaunt qu'il est doné par le dit estatut qu'en brefe de droit null soit oyé a demander de le seisin²⁰ soun auncestre de pluis long temps qe del temps le Roy Richard avaunt dit; issint ceo est prové qe continuaunce de possession, ou auters customes et usages ewes puis le dit temps, est title de prescription, etc., et hoc certum est. Et auters ount dit qe bien et verité est qe seisin et continuance puys le dit lymitacion, etc., est un title de prescription, come est avauntdit, et par cause avaunt dit. Mez ils ount dit q'il y ad auxi un auter title de prescription, qe fuist a le comen ley devaunt ascun statute de lymytaçon de brefes, etc., et ceo fuist lou un custome ou usage, ou auter chose, ad esté usé de temps dount memorie de homez ne court le contrarie. Et ils ount [p. 33] dit qe ceo est prové par le pleder: lou home voleit pleder un title de prescription de custome, etc., il dirra qe tiel custome ad esté ewe de tempore cuius contrarii memoria hominum non existit. Et ceo est ataunt a dire, quant tiel mater est pledé, qe null home adonges en vie ne ad oié ascun prove a le contrarie, ne avoit ascun conusaunce a le contrarie. Et entaunt qe tiel title de prescription fuist a le comen ley, et nyent ousté par ascun estatute, ergo il demoert come il fuist a le comen ley; et le

¹⁹ deviser

²⁰ season

pluis tost, entaunt que le dit lymytacion de brefe de droit, etc., est de si long temps passé, etc. *Ideo quare de hoc.* Et plusours auters customes et usages ount tielx auncien boroughes.

[171] Item, chescun borough est un ville, mes nemye *e converso*. Pluys serra dit de customes en le tener en vylenage.

BOOK 2 – CHAPTER XI TENURE EN VILLENAGE

[172] Tener en vylenage est plus proprement quant un vileyn tient de son signour a qi il est vyleyn certeyn terres ou tenementes, soloncque le custome de maner, ou auterment a le volunté son signour; et de faire a son seignour vyleyn service, come de porter et de carier le fyme le seignour hors de cité de maner son signour, jesqes a la terre soun seignour gisaunt warette, et de spreder le fyme le seignour gisaunt sur la terre le seignour, et huiusmodi. Et auters fraunk homes teignount lour tenementez solonc le custome de certeyn maners per tielx services; et lour tenere est appellé 'tenere en vilenage', et unqore ils ne sount pas villeins. Qar null terre tenuz en villenage, ou villeyn terre, ne ascun custome surdaunt de la terre, ne unqes ferra fraunk home villein; mez un villein poet faire fraunk terre estre villein terre a son seignour. Sicome ou un villein purchasa terres en fee simple, ou en fee taill, le seignour de le villein poet entrer en la terre, et ouster le villein, et sez heires, a toutez jours; et puis le seignour, s'il voleit, poet lesser mesme la terre a le villeyn, a tener en villenaige, etc.

[175] Item, checun villein ou il est villeyn par title de prescription, *scilicet* q'il et ses auncestres ount esté villeins de temps dount memorie ne court; ou il est villein par son confession demesne en court de record.

[176] Mez si fraunk home ad divers issues, et puis confesse d'estre villeyn a auter, en court de record, unqore le issue que il avoet devaunt la confession, etc., sount fraunkes; mez les issues que il avera aprés la confession, etc., serroient villeyns.

[177] Item, si le villein purchasa terres, et il aliena la terre a un auter devaunt qe le seignour entra, donqes le seignour ne poet entrer, qar il serra ajuggé son folie q'il ne entra pas quant la terre fuist en la mayn le villeyn. Et issint est de le beenes: si le vyleyn achata biens, et lez venda, ou dona, a un auter, devant qe le seignour seisist lez biens, donques le seignour ne poet eux seysir. Mez si le [p. 34] seignour, devaunt ascun tiel vent ou doun, vient deinz la ville ou tielx bienz sont, et la overtement, enter lez vyseyns, eux clayma estre lez sonez, et seisist parcel dez bienz en noun de seisin de toutez lez biens, etc., ceo est dit bon seisir en ley; et le occupacion qe le vyleyn aprés tiel clayme, ad en lez bienz, serra pris en ley en le droit le seignour.

[178] Mez si le Roy ad un vyleyn quell purchasa terre, et aliena devaunt qe le Roy entra, unqore le Roy poet entre en la terre, a qe meyns qe la terre aveyndra. Ou si le villein achata biens, et eux vendast devant qe le Roy seisist lez bienz, unqore le Roy poet seisir lez bienz, en qe mayns qe lez bienz sount, *Quia nullum tempus occurrit* Regi.

[179] Item, si home lessa certein terre a un auter, pur terme de vie, savant le revercion a luy, et issint un vyleyn purchasa de le lessour la revercion: en cest cas il semble qe le seignour del villein poet meytenaunt vener a la terre, et claymer mesme le revercion, come seignour le dit villein; et per cell clayme le revercion est meytenaunt en luy. Qar en auter forme il ne poet vener a la revercion, qar il ne poet entre sur le tenaunt a terme de vie. Et si il doit demurrer tanque aprés la mort le tenaunt a terme de vie, donquez par case il viendra trop tard. Qar peraventure le vileyn voleit graunter, ou aliener, le revercion a un auter en le vie le tenaunt a terme de vie, etc.

[180] En mesme le maner est lou un vileyn purchasa un avowsoun d'un esglise pleyn d'un encombent, qe le seignour del villein poet vener al dit esglise, et claymer le dit auowsoun, et par cell clayme le avowson est en luy. Qar si il doit attender tanque aprés la mort l'encombent, et adonqes a presenter son clerk a la dit esglise, donques en le mesne temps le vilein poet aliener le avoweson, etc., issint ouster le seignour de son presentment.

[181] Item, il y ad 'vileyn regardaunt' et 'villeyn en gros'. 'Vileyn regardaunt' est sicome home est seisi d'un maner a que vileyn est vileyn regardaunt, et celuy que est seisi del dit maner, ou ceux que astate il ad en mesme le maner, ount esté seisiez de le dit vileyn et de sez auncestres come vileyns regardauntes a mesme le maner, de temps dount memorie ne court. Et 'vileyn en gros' est lou home est seisi d'un maner a que un vileyn est regardant, et il graunte mesme le vileyn par son fait a un auter, donqes il est 'vileyn en gros', et nemye 'regardaunt'.

[182] Item, si un home et ses auncestres que heire il est, ount este seisés d'un vileyn et de sez auncestres come vyleyns en gros, de temps dount memorie ne court, tielx sount vileins en gros.

[183] Et nota: de tielx choses que ne poient estre grauntez, ne alyenez, sanz fait ou fyne, home qe voleit aver tielx chosez par prescripcion ne poet auterment prescribere forsque en luy, et en sez ancestres que heire il est, et nemy par ceux parolx; en luy et en ceux que astate il ad; pur ce que il ne poet aver lour astate sanz fait ou auter scripture, [p. 35] le quell covent de estre moustré a le court, s'il voile aver ascun avantage de ceo. Et pur ce que le graunt et alienacion de un vilein ne gist saunz fait ou auter scripture, home ne poet prescribere en un villein en gros sanz mustraunce de escripture, si noun en soy que clayma le vilein, et en sez auncestres que heire il est. Mez de tielx choses que sont regardant ou appendaunt a un maner, ou as outers terrez et tenementez, home poet prescribere q'il et ceux que astate il ad, queux furount seisiez de le maner ou de tielx terres ou tenementes, etc., ount esté seisiez de tielx choses, come regardauntez ou appendantez a le maner, ou a tielx terrez ou tenementez, etc., de temps dount memorie ne cort. Et la cause est pur ceo que tiel maner ou terrez ou tenement poient passer per alienacion sanz fait, etc.

[184] Et est assavoir que null chose est appellé regardaunt a un maner, etc., forsque vileyn. Mez certen auters chosez, come avowsonz et comen de pasture, etc., sount nomez appendantez al maner, ou al terres ou tenementez, etc.

[185] Item, si home voile en court de record soy conustre de estre vileyn, qe ne fuist vileyn a devant, tiel est vyleyn en gros.

[186] Item, home que est vileyn est appellé 'vileyn' ou 'nief', et feme que est vyleyn est appellé 'neife'; si come home que est utlagé est dit 'utlage', et feme que est utlagé est dit 'wayve'.

[187] Item, si un vileyn prent fra[n]k feme a feme le issue enter eux serra vileyn. Mez si un neife prent frank home a baroun, lour issue serra frank.

[188] Item, null bastard poet estre vyleyn, si non qe il voile soy conustre estre vileyn en court de record, qar il est en ley *quasi nullius filius*, pur ce q'il ne poet enheritere a nully.

[189] Item, chescun vilein est able et fraunk de suer toutez maners accions envers chescun person, forspris envers son seignour a qi il est vileyn. Et unqore certen accions il poet aver envers son seignour. Qar il poet aver envers son seignour un acc[i]on de appelle de mort son pere, ou de auter son ancestre qe heire il est.

[190] Auxi un niefe²¹ qe est ravye par son seignour poet aver un appelle de rape envers luy.

[191] Auxi, si un vileyn soit fait executour a un auter, et le seignour le vyleyn fuist endetté a le testatour en certen somme d'argent, le quell n'est mye paié, en ceo case le vileyn, come executour de le testatour, avera accion de dette envers son seignour, pur ceo q'il ne recovera le dette a son use demesne, mez al use de le testatour.

[192] Item, le seignour ne poet prendre hors de la possession de tiel vileyn que est executour les bienz le mort; et si il face, le villeyn come executour avera accion de trespas de mesmez lez bienz issint prises envers son seignour, et recovera damagez al use le testatour. Mez en toutz tielx casez il covient que le seignour, que est defendaunt en tielx accions, face son protestacion que le pleyntif est son villeyn, ou auterment le vylleyn serra enfraunchisé²², coment que le mater soit trové pur le seignour, encounter le villein, come est dit.

[193] Item, si un villeyn suyst un accion de **[p. 36]** trespas²³, ou un auter accion, envers son seignour en un counté, et le seignour dit que il ne serra respondu, pur ceo q'il est son villeyn, regardaunt a son maner en auter counté, etc., et le pleyntif dit qe il est fraunk et de fraunk astate et nemye villeyn, ceo serra trié en le counté ou le pleyntif avoet consceu sun accion, et nemye en le counté ou le maner est; et ceo est *in favorem libertatis*. Et pur ceo un estatut fuist fait *Anno .ix*. *Regis Ricardi secundi*, le tenour de quell ensuyst en tiel forme:

Item, par la ou plusours villeyns et niefes, si bien dez graundez seignours come dez auters gentez, si bien espirituelx come temporelx, s'enfuent deinz citees, viles et lieux enfraunchesés, come le cité de Londres et auters semblables, et feygnont divers suytes devers lour signours, a cause de lour faire fraunkes par le respouns de lours seignours: accordé est, et assentuz, qe le seignours, ne auters, ne sont forbarrés de lours vileyns, par cause de lour respons en le ley. Per force de qell estatut, si ascun villeyn voloyt suer ascun maner de accion a son use demesne, en ascun counté, ou il est fort a trier, etc., envers son seignour, le seignour poet eslier de pleder qe le pl[eintif] est son vyleyn, ou de faire protestacion qe il est son villeyn, et de pleder auter mater en barre. Et si ils sount a issue, et l'issue soit trové pur le seignour, donques le vileyn est vileyn si come q'il fuist a devant, par force de mesme le estatute. Mes si l'issue soit trové pur le vileyn, donques est le vyleyn fraunk, pur ceo qe le seignour ne prist a commencement pur son plé, qe le villeyn fuist son vileyn; mez ceo prist par protestacion, etc.

[194] Item, le seignour ne poet maynier son vileyn. Qar s'il mayna son vileyn, il serra de ceo endité a le suyte le roy; et si soit de ceo atteynt, il ferra pur ceo grevous fyne et raunson a Roy. Mez il semble qe le vileyn ne avera pas, par le ley, un appell de mayme envers son signour. Qar en appell de mayme home recovera forsque damages. Et si le villeyn en ceo cas recoverast damages envers son signour, et ent avoit execucion, le seignour poet prendre ceo qe le vyleyn avoit en execucion de le vyllein; et issint le recoverer voide, etc.

[195] Item, si un vyleyn soit demandaunt en accion reall, ou pleyntif en accion personell, envers son seignour, si le seignour voill pleder en disabilité de son person, il ne poet faire pleyn defence, mez il defendera forsque tort et force, et demaund jugement si il serra respondu, et moustrera son mater may[n]tenant coment il est soun vyleyn, etc., et demande jugement si il serra respondue.

²¹ nefei

²² enfraunchasé

²³ trans

[196] Item, .vj. maners de homes ysount, conter queux, si ils suont accions, etc., jugement poet estre demandé si ils serront responduz, etc.

Un est lou le vileyn suist un accion, etc., envers son signour, come en case avantdit.

[197] Le second est lou home est utlagé sur accion de dette ou trespas, ou sur auter accion ou enditement; [p. 37] le tenant ou defendant poet mostre tout le mater de record, et le utlagerie, et demander jugement si serra respondue; pur ceo q'il est hors de ley de suer ascun accion, duraunt le temps q'il estoit utlagé.

[198] Le tierce est un alyen qu est nee hors de le legeaunce nostre signour le roy; si tiel alien voleit suer ascun accion reall ou personel, le tenant ou defendant poet dire qu il fuist nee en tiel paiis qu est hors de le legeaunce le Roy, et demander jugement si serra respondue.

[199] Le quart est un home qi par jugement doné envers luy sur un brefe de *premunire facias*, etc., est hors de protexion le Roy, si il suast ascun suyst, et le tenant ou defendant mustrast tout le record envers luy, il poet demander jugement si il serra respondue. Qar le ley le Roy et les brefes le Roy sont lez choses par queux home est protecté et eidé, et issint, durant le temps qe home en tiel case est hors de protection le Roy, il est hors de estre eidé ou protecté par le ley le Roy, ou par bref le Roy.

[200] Le quinte est un home que est entré et professé en religion. Si tiel suyst un action, le tenant ou le defendant put mostre que tiel est entré en religion en tiel lieu, en ordre de seynt Benet, et la est moygne professé, ou en ordre dez freres prechours ou menours, et la est frere professé, et issint dez auters orders de religion, etc., et demander jugement, si serra respondu. Et la cause est pur ceo qe, quant home entra en religion et est professé, il est mort en ley; et son fitz, ou auter son cosyn, mey[n]tenant luy enheritera, auxibien si come il fuist mort en fait. Et quant il entra en religion, il poet faire son testament et sez executours, etc., lez queux executours averont un accion de dette due a luy, devant l'entré en religion, ou auter accion qe executours poient aver, si come il fuist mort en fait. Et si il ne fait ascuns executours quant il entra en religeon, donqes le ordynarie poet committer le admynistracion de sez biens as auters, come il fuist mort en fait.

[201] Et le sisme est ou home est excomengé par le ley de seynt esglise, et il suyst un accion reall ou personel, le tenant ou defendant poet pleder qe celuy qe suist est excomengé. Et de ce coveynt moustrer lettres de l'evesque, south son seal, teigmoygnantez le excomengement, et demander jugement s'il serra respondu, etc. Mes en ce case, si le demandant ou pley[n]tif ceo ne poet dedire, le bref ne abatera mye. Mez le jugement serra qe le tenant ou defendant alera quyte sanz jour, pur ce qe quant le demandant ou pleyntif purchasa cez lettres de absolucion, et ceux sont moustrés a le court, il poet aver un resommons ou reattachement sur son original, soloncz le natur de son brefe, etc. Mez en lez auters .v. cases le bref abatera, etc., si le mater moustré ne poet estre dedite.

[202] Item, si un vileyn est fait un chapeleyn seculer, unqor son seignour poet luy seiser come son vileyn, et seiser sez bienz.

Mez il semble qe si le villeyn enter en religion et est professé, etc., qe le seignour ne luy poet prendre ne seisier, pur ce q'il est mort en ley; nyent plus qe si un [p. 38] frank home prent un nief a sa femme, le seignour ne poet prendre ne seisir la feme de le baron; mes son remedie est de aver un accion envers le baron, pur ceo qe il prist sa nief a feme, saunz son licence et volunté. Et issint poet le seignour aver un accion envers le sovereyn del meason qe prist et admittast son villeyn d'estre professé en mesme le meason, sans le lycence et volunté le seignour, etc. Et recovera ses damages a le valewe de le villeyn. Qar celuy qe est professé moygne, etc., serra un moigne, et come

un moigne estre prise pur terme de sa vie naturell, si non qe soit desreigné par le ley de seynt esglise. Et il est tenuz par son religion de garder son cloyster, etc. Et si le seignour luy puisoit prendre hors de son meason, donques il ne viveroit come mort person, ne soloncque son religion, le quell serroit inconvenyent, etc.

[203] Qar si soit garden en chevalrie de corps et de terre d'un enfaunt deinz age, si l'enfaunt, quant il vient al age de .xiiij. anz, entra en religion, et est professé, le gardeyn n'ad auter remedie, quant a le gard de le corps, forsque bref de ravissement de gard envers le sovereyn de le meason. Et si ascun, esteant de pleyn age, qe est cosyn et heire del enfaunt, entra en la terre, le gardeyn n'ad ascun remedie, quant al garde de la tere, pur ceo qe l'entré de le heire l'enfaunt est congeable en tiel case.

[204] Item, en moultes divers cases le seignour poet faire manumission et enfranchesment a son villeyn.

Manumission est proprement quant le seignour fait son fait a son villeyn de luy enfraunchese[r] per hoc verbum, 'manumittere', quod idem est quod extra manum, vel extra potestatem alterius ponere. Et pur ce qe per tiel fait le vileyn est myse hors de le meyn et de le power son seignour, il est appellé 'manumissyon'. Et issint chescun maner enfraunchesment fait a vileyn poet estre dit manumyssion.

[205] Auxi si le seignour fait a son villeyn un obligacion de certen somme d'argent, ou granta a luy person fait un annuité, ou lessa a luy par son fait terres ou tenementes pur terme des anz, le villeyn est enfraunchesé.

[206] Auxi si le seignour fait un feffement a sa villein de ascun terres ou tenementes, par fait ou sanz fait, en fee simple, fee taill, ou pur terme de vie, et lyvera a luy seisin, ceo est un enfraunchesment.

[207] Mes si le seignour fait a luy un lees de terres ou tenementez, a tener a volunté le seignour, par fait ou sans fait, ceo n'est ascun enfraunchesment, pur ceo q'il ne ad ascun maner certenté ne seurté de son astate, mez le seignour luy puist ouster quant il voleit.

[208] Auxi si le seignour suyt envers son villeyn un *precipe quod reddat*, si'il recovera ou soit nonsuye aprés apparaunce, ceo est un manumyssion, pur ceo qe il puisoit loyalment entrere en le tere sanz tiel suyte.

En mesme le maner est, si il suyt envers son villein accion de dette, ou de covenant, ou de accompt, ou de trespas, ou *huiusmodi*, ceo est un enfranchesment, pur ceo q'il puysoit enprisoner le vyleyn, et prender sez bienz sauns tiel suyte.

Mez si le seignour [p. 39] suyst son vileyn par appelle de felonye, ceo ne enfraunchesera pas le vyleyn, coment qe le mater de appelle soit trové encontre le seignour, pur ceo qe le seignour ne puisoit aver le vileyn de estre penduz sans tiel suyte. Mes si le vileine fuist endité de mesme le felonye devant l'appelle suye envers luy, et est acquyté de le felonye, issint q'il recovera damages envers son seignour pur le faux appell, etc., donques le vyleyn est enfraunchesé par cause de le jugement de damages pur luy doné envers son seignour. Et plusours auters cases et maters ysont par queux un vyleyn poet estr enfranchesé envers son seignour, etc.

[209] Item, si le seignour d'un maner voleit prescriber q'il y ad esté acustomé deinz son maner, de temps dount memorie ne court, qe chescun tenant deinz mesme le maner qe maria sa fille a ascun home sanz licence de le seignour del maner, ferra fyne a le volunté le seignour, et ount fait fyne al

seignour del maner pur le temps esteant, cest prescripcion est voide; qar null doit faire tielx fynes forsque tant solement villeyns. Qar chescun frank home poet fraunchement marie[r] sa fille a quy qe pleist a luy et a sa fille. Et pur ceo qe cest prescription est encontre reason, tiel prescription est voide.

[210] Mes en le counté de Kent, de tenementes tenuz en gavilkynde, lou par le custome et la use de temps dont memoriene court, lez fitz malx doient owelment enheritere, ceo custome est alowable, pur ce que il estoit ovesque ascun reason: pur ce que chescun fitz est auxi graunt gentill home que l'eysné fitz, et par case a plus graunt honour et valere cressera, et s'il [n']avoet rien par son ancestre, etc., paraventure il ne puysoit tielment cressere, etc.

[211] Item, lou par le custome appellé 'borough Englisshe', en ascun borough le fitz puysné enheritera toutz lez tenementez, etc., cest custome auxi estoit ovesque ascun certen reason, pur ceo qe le fitz puisné, s'il faut pere et mere, par cause de son juvente poet le plus meynes de²⁴ toutz sez frerez luy mesme eider, etc.

[212] Mez si home voleit prescriber qe, si ascunz avers furent sur lé demeynes de sa maner, la damage fesaunte, qe le signour del maner pur le temps esteant ad usé eux distreyner, et le distresse reteyner tanque fyne fuist fait a luy pur le damage a sa volunté, ce prescription est voide, pur ce q'il est encontre reason qe, si tort soit fait a un home, q'il serroit de ceo estre son juge demesne; qar par tiel voeye, s'il avoet damage forsque a la valewe de un maill, il puisoit assessere et aver pur ceo .C. li., quell serroit encounter tout reason. Et issint tiel prescripcion, ou ascun auter prescription usé, si ceo soit enconter tout reason, ceo ne doit, ne voet, estre alowé devant juggez: *Quia malus usus abolendus est.* Mes si un frank home voil prender ascuns terres ou tenementez, a tener de son seignour par tiel vileyn service, *scilicet* a paier un fyne a le signour pur son mariage demesne ou pur lé mariagez de ces fitez ou filles, donques tiell home paiera tiell fyne [p. 40] pur le mariage, etc. Pur ceo qe est le foly de tiel fraunk home de prendere en tiel forme terrez ou tenementez, a tener del seignour par tiel bondage, unqore ce ne fait le fraunk home vileyn.

BOOK 2 – CHAPTER XII TROIS MANERS DE RENTES

[213] Trois maners de rentez ysount, *scilicet* rente service, rent charge, et rent sekke. Rente service est lou le tenant tient sa terre de son seignour par fealté et par certen rent, ou par homage, fealté et certen rent, ou par auter service et certen rente. Et si rent service soit a ascun jour, qe doit [estre] paié, aderere, le seignour poet distreyner pur ce de comune droit.

[214] Et si a ore home voleit doner terrez ou tenementez a un auter en le tail, rendant a luy certen rent, il de comune droit poet distreyner pur le rent arrere, comment qu tiel done fuist fait sanz fait, pur ce qu tiel rent est rent service.

En mesme le maner est si leez soit fait a un home pur terme de vie, rendant certen rent, ou pur terme d'anz, rendant certen rent, etc.

[215] Mez en tiel case ou home sur tiel done ou lees voille reservere a luy un rente service, il covynt qe le revercion de lez terrez ou tenementz soient en le donour ou lessour. Qar si home voill faire feffement en fee, ou voille doner terres en le tail, remayndere ouster en fee simple, sanz fait, reservant a luy certen rent, tiel reservacion est voide, pur ce qe nul revercion est en le donor, et tiel tenant tient sa terre imediatly de le seignour de qi son donour tenuyt, etc.

²⁴ de de

[216] Et ce est par force de le statut *Quia emptores terrarum*: qar devaunt le dit estatut, si home fesoit un feffement en fee simple, par fait ou sanz fait, rendant a luy et a sez heirez certen rent, ce fuist rent service, et pur ce il pusoit distreyner de comune droit. Et s'il fist null reservacion de ascun rent ne de ascun service, unqore le feffé tenuyt del feffour par autiel service qe le feffour tenoyt ouster de son seignour prochyn paramont.

[217] Mez si home, par fait endenté, a cell jour fait tiel doun en le taill, le remayndere ouster en fee, ou lees a terme de vie, le remayndere ouster en fee, ou un feffement en fee, et par mesme l'endenture il reserva a luy et a ses heires une certen rente, et que si le rente soit aderere, qe bien lirroit a luy et a ses heires a distreyner, etc., tiel rente est rente charge, pur ceo qe tielx terres ou tenementes sont chargés de tiel distresse per force de la scripture tauntsolement, et nemye de comen droit. Et si tiel home sur tiel fait endenté reserva a luy et a ses heires certen rente, sans ascun tiel clause mise en le fait, q'il poet distreynere, etc., donqes tiel rente est rente sekke, pur ceo que il ne poet lever²⁵ de aver le rente, si ceo soit denyé, per mene de distresse: et si il ne fuist unques en ceo case seisi de le rente, il est saunz remedie, come serra dit aprés.

[218] Auxi si home seisi de certen terre graunta per un fait polle, ou per endenture, une aunuell rente issaunt hors de mesme la terre a un auter en fee, ou en fee tayll, ou pur terme [p. 41] de vie, etc., ovesque clause de distresse, etc., donqes ceo est rente charge. Et si sont graunte sanz clause de distresse donqes il est rent sekke.

Et nota que rent sekke idem est quod redditus siccus, pur ceo qe null distresse est incydent a ceo.

[219] Item, si home graunta per son fait un rent charge a un auter, et le rente soit aderere, le graunté poet esliere s'il voet suer un breef de annuyté de ceo envers le grauntour, ou de distreyner pur le rente aderere, et le distresse retener tank q'il soit de ceo paié; mes il ne poit faire ne aver ambideux, etc., ensemble. Qar si il recovera per le breef de annuyté, donqes la terre est dischargé de le distresse, etc. Et si il ne suyt breef de annuyté, mez distreyna pur les arrerages, et le tenaunt suyt replegiare, etc., et le granté avowa le pris de le distress en la terre, etc., en court de record, donqes est la terre chargé, et le person del grauntour dischargé de accion de annuyté.

[220] Item, si un home voleit que un auter averoit un rente charge issaunt hors de sa terre, mes il ne voleit que soun person soit chargé en ascun maner par breef de annuyté, donque il poet aver tiel clause en le fyne de son fait: Proviso semper quod presens scriptum, nec aliquid in eo specificatum, non aliqualiter se extendat ad onerandum personam meam, per breve, vel accionem de annuetate, sed tantummodo ad onerandum terras et tenementa predicta de annuali redditu predicto, etc. Et donqes la tere est chargé, et le person del grauntour dischargé.

[221] Item, si home fait tiel fait en tiel maner, qe si A. de B. ne soit annuelement paié a le feste de Nowell pur terme de sa vie de .xx. s. de loyal maney, qe adonqes bien lirroit a mesme celuy A. de B. a distreyner pur ceo en le maner de F., etc., ceo est boun rent charge, pur ceo qe le maner est chargé de le rent per voye de distresse, etc., et unqore le person de celuy qe fait tiel fait est dischargé en ceo cas de accion de annuyté, pur ceo que il ne graunta per son fait ascun annuyté a le dit A. de B.; mes graunta tauntsolement qe il poet distreyner pur tiel annuité, etc.

[222] Item, si home ad un rent charge a luy et a sez heires issaunt hors de certen terre, si il purchasa ascun parcell de la terre a luy et a ses heirez, tout le rent charge est extient et anyenty, pur ceo que rent charge ne poet per tiel maner estre apporcioné.

²⁵ venez

Mes si home que ad rent service purchasa percell de la terre dount le rent est issaunt, ceo ne extinttera tout, mes pur le percell. Qar rent servyce en ceo case poet estre apporcioné, et serra apporcioné solonque le value de la terre.

Mes si un tenaunt tient sa terre de son seignour per le service de rendere a son seignour annuelement, a tiel feste, un chyvall, ou un esperver sore, ou un clowe de gylofer, *et huiusmodi*, si en tiell case le seignour purchasa percell de la terre, tiel servyce est alé, pur ceo que tiel service ne poet estre severé ne [p. 42] apporcioné.

[223] Mez si home tient sa terre de un auter per homage, feauté et escuage, et par certeyn rent, si le seignour purchasa percell de la terre, etc., en ceo case le rent serra apporcioné, come est avantdit. Mez en ceo case le homage et fealté unqure demurront entiere a le seignour, qar le seignour avera le homage et fealté de son tenant pur le remenant de lez terres et tenementez tenuz de luy, come il avoet adevant, etc., pur ceo qe tielx services ne sont pas annuelx services, et ne poient estre apporcionez. Mez le escuage poet et serra apporcioné soloncque l'afferaunt et rate de le terre, etc.

[224] Item, si home ad un rente charge, et son pere purchasa percel de lez tenementez chargés en fee, et morust, et cel percel descendist a son fitz, qe ad le rent charge, ore cel rent charge serra apporcioné soloncque le value de la terre, come est avauntdit, de rente service, pur ceo qe tiel porcion de la terre purchasé²⁶ par le peere ne vient al fitz par son fait demesne, mez par discent et par cours de ley.

[225] Item, si soit seignour et tenant, et le tenant tient de son seignour per fealté et certen rente, et le seignour graunta la rent par son fait a un auter, etc., reservant a luy le feauté, et le tenant attourna a le graunté de le rente, ore tiel rent est rente sekke a le graunté²⁷, pur ce qe lez tenementez ne sont tenuz del graunté de le rente, mez sont tenuz de le seignour qi reserva a luy le fealté.

[226] En mesme le maner est lou home tient sa terre par homage et fealté et certen rente, si le seignour graunta le rent, savaunt a luy le homage, tiel rente, aprés tiel graunte, est rente sekke.

Mez lou terrez sont tenus par homage, fealté et certen rent, si le seignour voet grauntere, par son fait, le homage de son tenaunt a un auter, savaunt a luy le remenaunt de lez services, et le tenant attourna a luy soloncque le forme del grante, en ceo case le tenant tient sa terre del graunté, et le seignour qe grantast le homage n'avera forsque le rent come rente sekke, et ne unques distreyna pur le rente; pur ce qe fealté ne poet estre severé de homage, et pur ceo qe homage ne fealté ne escuage poet estre dit sekke, qar null tiel service poet estre dit sekke, qar celuy qi ad ou doit aver homage ou fealté ou escuage de son tenaunt poet par le comen droit distreyner, pur ceo si soit aderere, etc. Qar homage, fealté et escuage sount services per queux terres ou tenementez sount tenuz, etc., et sount tielx qe en null maner poient estre pris, forsque come services, etc.

[227] Mez auterment est de rente qu fuist un foitz rente service, pur ceo qu quant il est severé par le graunte le seignour de lez auters services, il ne poet estre dit rent service, pur ce q'il ne ad a ceo fealté, que est incydent a chescun maner de rent service, et pur ceo il est dit rente sekke.

[228] Item, si home lest terres ou tenementes a un home pur terme de vie, reservaunt a luy certeyn rente, si il graunte le rente a un auter, per son fait, savaunt a luy la revercion de la terre issint lessé, etc., tiel rente n'est forsque rente sekke, pur ceo que le graunté n'ad [p. 43] rienz en la revercion

²⁶ purchasa

²⁷ rente

del terre, etc. Mez s'il graunta la revercion del terre a un auter pur terme de vie, et le tenaunt attorna, etc., donques ad le graunté²⁸ le rent come rent service, pur ce qe il y ad le revercion pur terme de vie.

[229] Et issint est a attendre qe si home dona sez terrez ou tenementez en le taill, rendaunt a luy et a sez heires certen rent, ou lessa pur terme de vie, rendant certen rente, si il granta le revercion a un auter, etc., et le tenant attorna, tout le rente et le service passe par le paroll del 'graunte de le revercion', pur ceo qe tout le rente et service en tiel case sount incidentez a le revercion, et passont per le graunte de le revercion. Mez coment q'il graunta le rente a un auter, le revercion ne passa mye par tiel graunte, etc.

[231] Item, si soit seignour, mesne, et tenant, et le tenaunt tient del mesne par le service de .v. s., et le mesne tient ouster par le service de .xij. d., si le seignour paramount purchasa le tenauncie en fee, donques le service de menalté est extient, pur ceo qe, quaunt le seignour paramount ad le tenancie, il tient de le seignour prochyn paramount luy; et s'il doit tener ceo de celuye qe fuist mesne, donqes il tiendroit un mesme tenancie inmediatly de dyvers homes, par divers services, qe serroient inconvenyent. Et le ley voet plus toste suffrere un myschief qe inconvenyentyse; et pur ce le seignourie del menalté est extient.

[232] Mez entaunt qe le tenaunt tenuyt del mesne par .v. s., et le mesne tenuyt forsque par .xij. d., issint qe il avoit pluys en avauntage per .iiij. s., qe il paiast a son seignour, il avera lez ditez quater s. come rente sekke, annuelement, de le seignour qe purchasa le tenauncie, etc.

[233] Item, si home que ad rente sekke est seisi un foitz de ascun percel de le rente, et aprés, si le tenaunt ne voet paier le rent que est aderere, ceo est son remedie: il covyent de aler par luy, ou par auter, a lez terrez ou tenementz dount le rent est issaunt, et la demaundere lez arregagez del rent. Et si le tenant denya ce de paier, ceo denyer est un disseisin de le rent. Auxi si le tenaunt ne soit adonqes prist a paier, etc., ceo est un denyer et un disseisin. Auxi si le tenaunt, ne null auter home, soit demurrant sur le terre ou les tenementz, quant il demanda lez arrerages, etc., ceo est un denyer en ley, et disseisin en fait. Et de tielx dissesouns il poet aver assise de novell disseisin envers le tenaunt, et recovera la seisin de le rent, et lez arregagez, et sez damages, et lez costages de son bref et de son plee, etc. Et si aprés tiel recoverere le rente soit auterfoitz luy denyé, donqes il avera un reddisseisin, et recovera ses dowble damages, etc.

[234] Et memorandum que cest noun assisa est equivocum, qar ascun foitz il est pris pur un jurrie, qar en commencement de le record de assise de novell disseisin, le record issi commencera: Assisa venit recognitura, etc., quod idem est quod iurata venit recognitura. Et la cause est pur ce qe par le breef de assise il est commaund a le vicount quod faceret .xij. liberos et legales [p. 44] homines de visneto, etc., videre tenere illud, et nomina eorum inbreviare, et quod submoneat eos par bonos submonitores, quod sint coram iusticiariis, etc., parati inde facere recognitione[m], etc. Et pur ceo qe par force de tiel bref originall un panell par force de mesme le bref devoit estre retorné, etc., il est dit en commencement de record en assisez: assia venit recognitura, etc. Auxi en bref de droit il est comunement dit qe le tenaunt luy poet mettere en Dieu et en graunt assise, etc. Et auxi il y ad un bref en le registre qe est appellé de magna assisa eligenda. Issint est ceo un prove qe cest noun assisa aliquando ponitur pro iurata, et ascun foitz il est pris pur tout le bref de assise: solonc cel entent il est plus proprement et plus comunement pris, sicome 'assise de novell disseisin' est pris pur tout le bref de assise. Et en mesme le maner, assise de comen de pasture est pris pur tout le bref de assise de comen de pasture, et assise de mordauncestre est pris pur tout le bref de mortdauncestre, et assise de darrein presentement est pris pur tout le bref de assise de darrein presentement est pris pur tout le bref de assise de darrein presentement est pris pur tout le bref de assise de darrein presentement est pris pur tout le bref de assise de darrein presentement est pris pur tout le bref de assise de darrein presentement est pris pur tout le bref de assise de darrein presentement. Mez il semble qe la cause pur qe tielx brefes

²⁸ garunté

a commencement furount appellés 'assises', fuist pur ceo qe par chescun tiel bref il est commaund a vicont *quod summoneat .xij.*, etc., le quell est ataunt adire, q'il doit somonere un jurrie. Et ascun foitz assise est pris pur un ordonaunce pur metter certein choses en un certein rule et disposicion, si come un ordynaunce que est enter lez aunciens estatutes est appellé *assisa panis et servicie*, etc.

[235] Item, si soit seignour et tenaunt, et le seignour graunta le rente de son tenaunt, per soun fait, a un auter, savaunt a luy lez auters services, et le tenaunt attorna, ceo est un rente sekke, come est dit a devaunt. Mez si le rente luy soit denyé al prochyn jour de payement, il n'y ad ascun remedie, pur ceo qe il n'y avoet de ceo ascun possession. Mez si le tenaunt, quaunt il attornast al graunté ou aprés, voleit doner al graunté un dener, ou un maill, etc., en noun de seasyn de le rente, donqes si aprés, al prochyn jour de payement, le rent luy soit denyé, il avera assise de novell disseisin.

Et issint, si home grauntast, per soun fait, un annuell rente, issaunt hors de sa terre, a un auter, etc., si le grauntour, adonqes ou aprés, paiast al graunté un dener, ou un maill, en noun de seisyn de le rente, donqes si aprés, a le prochyn jour de payement, le rente soit denyé, le graunté poet aver assise, ou auterment nemye, etc.

[236] Item, de rente sekke home poet aver assise de mortdauncestre, ou un breef de aiel ou de cosynage, et toutes auters maners de acciouns reall, si come le case gist, si come il poet aver de ascun auter rente.

[237] Ite[m], trois sount causes de disseisin de rente service, c'est assavoir rescouse, replevyne et enclosure. Rescouse est quant le seignour en la terre tenuz de luy distreyna pur sa rente arrere, si la distresse de luy soit rescusse; ou si le seignour [p. 45] vient sur le tere et voleit distreyner, et le tenant, ou auter home, ne luy voill suffrere a distreyner, etc. Replevyn est quant le seignour ad distreyné, et replevyn soit fait de la distresse par bref ou par pleynt. Enclosere est si la terre ou lez tenementez sount yssy, qe le seignour ne poet vener deinz les terres ou tenementez pur distreyner, etc. Et la cause pur qe tielx choses faitez sount disseisons faitez al seignour est pur ceo qe par tielx choses le seignour est distourbé de le meane par quel il doit aver et vener a sa rente.

[238] Et quaters sont causes de disseisin de rente charge, scilicet rescous, replevyn, enclosure et denyer, qar denyer est un disseisin de rente charge, come est avauntdit de rente sekke.

[239] Et deux sont causes de disseisin de rente sekke, scilicet denyer et enclosure.

[240] Et il semble que il y est un auter cause de seisin de toutez lez trois rentez avant ditez, scilicet, si le seignour soit en alaunt en la terre tenuz de luy pur distreyner pur le rente arere, et le tenaunt, ceo oiaunt, luy encountera, et luy forstalla le voye ovesque force en armes, ou luy manassa en tiel fourme que il ne osast vener a la terre pur distreynere pur son rente arere, etc., pur dout de mort ou mutulacion de sez membrez: ceo est un disseisin pur ceo que le seignour est distourbé de le meane par quell il doit vener a sa rente. Et issint est, si per tiel forstallement ou manasse celuy qi ad un rente charge ou rent sekke est forstallé, ou ne osast vener a la terre a demaunder le rente arrere, etc.

Explicit liber secundus.

PARCENERS

Incipit liber tercius.

[p. 46] [241] Parceners sount en deux maners, *scilicet* parceners soloncque le cours de comen ley, et parceners soloncque le custome. Parceners solonc le cours de comen ley sount lou home ou feme seisi de certeyn terrez ou tenementez en fee simple, ou en fee taill, et ad issue forsque fillez, et devie, et lez tenementz descendont a lez filles, et lez fillez entrer[ount] en lez terres ou tenementz issint descenduz a eux, donques els sont appellez parceners. Et quanque fillez els sont, els sont parceners; et sount forsque qe un heire a lour auncestre. Et els sont appellez parceners, pur ceo qe par le bref qe est appellé bref de *participacione facienda*, le ley eux voet artere qe particion serra fait enter eux. Et si sount deux filles as queux la terre descendist, donqes els sount appellez deux perceners. Et si sont .iij. filles, donqes els sont appellez trois perceners, et si quatter filles quater perceners, et issint ouster, etc.

[242] Auxi si home seisi de tenementes en fee simple ou en fee taill, devie²⁹ sauns issue de son corps engendrés, et lez tenementz descendount a sez soers, els sont perceners, come est avauntdit. En mesme le maner est lou il n'ad pas soers, mez lez tenementez descendont a ses auntez, etc. Mez si home n'ad forsque un fille, elle ne poet estre dit percener, mez est appellé fille et heire, etc.

[243] Et est assavoir que particion enter parceners poet estre fait en dyvers maners. Un est quant els agreont de faire particion, et fount particion de lez tenementez; sicome si soient deux parceners a devider enter eux lez tenementez en deux parties, chescun partie par soy en severalté et de egall value. Et si soient .iij. parceners a devider les tenementez en trois parties par soy en severalté, etc.

[244] Un auter particion est deslier par agrément enter eux, et certein de lour amies, de faire particion de lez terres ou tenementez en la forme avantdit. Et en tielx casez, aprés tiel particion, l'eisné fille primes esliera un dez parties, issint que ele voet aver pur sa purpartie; et donques la second fille aprés luy auter part; et donques la terce soer auter part; et donques la qarte auter part, etc., si issint soit que sont plusours soers, etc., si ne soit que els sount auterment agreez³⁰ enter eux. Qar il poet estre agreé enter eux que une avera tielx tenementez, et un auter tielx tenementez, etc., saunz ascun tiel primer eleccion, etc.

[245] Et la partie que l'eisné soer ad, est appellé en Laten einecia pars. Mez si lez parceners agreont que l'eisné soer ferra particion de lez tenementz en la fourme avauntdit, et si ceo ele fait, donqes il est dit que l'eisné soer esliera plus darrainement son part, aprés chescun de sez soers.

[246] Un auter particion et allottement est sicome si soient quater parceners³², et aprés la particion de lez terres fait, chescun part del terre soit par soy solement escript en un petit escrowz, et soit coveré tout en cere, en manere d'un petit pile, issint qu'ul poet veier l'escrowet. Et donqes soient le quaters piles de cere mys en un bonet [p. 47] gardé en lez mayns d'un indifferent home; et donque l'eysné fille primez mettera sez mayns en le bonet, qu'ell prendra un pile de le cere ovesque l'escrowz deinz mesme le pile pur son purpartie³³. Et donqes la second soer mettera sez mains en

²⁹ et devie

³⁰ agrreez

³¹ qe qe

³² parctners

³³ parparatie

le bonet, et prendra un auter; la tierce soer le terce pile; et la quart soer le quarte pile. Et en cest cas covient a chescun de eux luy tener a son chaunce³⁴ et allottement.

[247] Item, un auter particion y ad, sicome si sount quater parceners, et els ne voilount agreer a particion d'estre fait enter eux, donqes l'un poet aver un breef de *participacione facienda* envers lez auters trois; ou deux de eux poient aver bref de *participacione facienda* envers lez auters deux; ou trois de eux poient aver bref de *partici[paci]one facienda* envers le quarte, de lour eleccion.

[248] Et quant jugement serra doné sur tiel bref, le jugement serra tiel qe particion serra fait enter lez parties, et qe le viscount en son propre person alast a lez terres et tenementes, etc., et qe il par le serment de .xij. loiall homes de son baillie, etc., ferra particion enter les parties, et qe l'un part de mesme terrez ou tenementez soit assigné al pleintif, ou a un dez plentifs, et un auter part a un auter parcener, etc., nient fesant mencion en le jugement de l'eisné soer plus qe del puisné.

[249] Et de la particion³⁵ q'il avera issint fait, q'il ferra notice a lez justices, etc., south son seal et [les seals] de lez .xij., etc. Et issint, en cest cas, poies veier qe l'eisné soer n'avera mye le primer eleccion, etc., mez le viscount luy assignera son part qe ele avera, etc. Et poet estre qe le vicounte voet assigner primierement un part a le plus puisné, etc., et darreinement al eigné, etc.

[250] Et *nota* qe particion par agrément parenter parceners poet estre fait par le ley enter eux, auxibien par paroll sanz fait, come par fait.

[251] Item, si .ij. mesez descendount a deux parceners, et l'un mese valuet par an .xx. s., et l'auter forsque .x. s. par an, en cest cas particion poet estre fait enter eux en tiel forme: c'est assavoir, qe un parcener avera l'un mese, et qe l'auter parcener avera l'auter mese; et qe cely qi avera le mese de le value de .xx. s., et sez heires, paiera un annuell rente de .v. s., issaunt hors de mesme le mese, a l'auter parcener, et a ses heires, a toutez jours, par cause qe chescun d'eux averoit owelté en value.

[252] Et tiell particion fait par paroll est assetz bon, et mesme le parcener qui avera le³⁶ rente, et sez heirez, purront distreyner de comen droit, pur le rent en le dit mese de le value de .xx. s., si le rent de .v. s. soit aderere en ascun temps, en quecomque mayns qe mesme le mese devient, coment qe ne fuist unqes ascun escripture de ce fait enter eux.

[253] En mesme le maner est de toutz maners terres et tenementez, etc., ou tiel rent est reservé a un, ou a dyvers des parceners sur tiel particion, etc. Mez tiel rente n'est mye rent service, mes est rent charge de comune droit, ewe et reservé pur egalté de le particion, etc.

[254] Et *nota* qe nulls sont appellés parceners par le ley, mes femelx ou les heires de femels qi³⁷ veignent as terres ou tenementez par discent; qar si soers purchasent terres ou [p. 48] tenementez, de ceo els sont appellés jointenantez³⁸, et nemye parceners.

[255] Item, si deux parceners de le terre en fee simple fount particion enter eux, et le parte de l'un vault plus que le parte de l'auter, s'ils furent a temps de le particion de pleyn age, seilicet de .xxj. ans, donqes la particion toutdiz demurrera, et ne serra unqes defete. Mez si lez tenementez dount ils fount particion soient a eux en fee taill, et le part que l'un ad est meliour en annull value que le part

³⁴ chaunge

³⁵ particcon

³⁶ le le

³⁷ et qi

³⁸ jourtenantez

de l'auter, coment q'ils sount excludez durant lour viez a defere le particion; unqore si le parcener qi ad le meyndre part en value ad issue et devie, l'issue poet disagreer a la particion, et entrere et occupier en comen l'auter part allotté a son aunte, et issint l'aunte poet entrere et occupier en comen l'auter part allotté a sa soer, etc., sicome null particion ust esté³⁹ fait.

[256] Item, si .ij. parceners de tenementez en fee preignont barons, et els et lour barons fount particion enter eux, si la partie l'un est meyndre en annuell value que le part l'auter, duraunt lez vies lour barons, le particion estoiera en son force, unqore aprés la mort le baron, cely feme qi ad le meyndre part poet entre en la part sa soer, come est avantdit, et defere le particion.

[257] Mez si le particion yci fait par enter eux fuist tiel, qe chescun part a temps d'allottement fuist de egall annuell value, donqes il ne poet aprés ceo estre defete en tielx casez.

[258] Item, si deux perceners y sount, et le puisné esteant deinz l'age de .xxj. ans, perticion⁴⁰ est fait enter eux, issint qe le perpurture qe est allotté a le puisné est de meyndre value qe le perpurture l'auter, en cest cas le puisné, durant le temps de son nounage, et auxi quant ele vient a son pleyn age, *scilicet* de .xxj. ans, poet entre en le perpurture a sa soer allotté, etc., et defeter le perticion. Mes bien soy gard tiel percener quant ele vient a sa pleyn age, qe ele ne preigna a son use demesne toutez lez profites de les terres ou tenementez qe a luy furent allottez; qar adonqes ele soy agrea a le perticion a tiel age, en quell cas le perticion estoiera et demurrera en son force; mez peraventure lez profites de le moyté ele poet prendre, relinquisant lez profites de l'auter moité a sa soer, etc.

[259] Et est assavoir qe qant il dit qe malez ou femelx sont en pleyn age, ceo serra entenduz de l'age de .xxj. anz; qar si devant tiel age ascun fait ou feoffement, ou graunt, relés, ou confirmacion, obligacion, ou auter escripture soit fait per ascun d'eux, etc., en qe ascun tiel deinz tiel age soit bailli ou resceyvour d'ascun home, etc., tout soit pur nyent, et poet estre avoydé. Auxi home devaunt [le dit] age ne serra mye jurré en enquest.

[260] Item, si tenementes soient donez a un home en le taill, qell ad taunt de terre en fee simple, et ad issue deux filles, et devie, et les filles fount perpurture enter eux, issint qe la tere en fee simple est allotté a la fille puisné, en allowance dez auters tenementez taillez tielment allottez a la fille eisné; si aprés tiel perticion [p. 49] la fille puisné alienast la terre en fee simple a un auter en fee, et⁴¹ ad issue fitz ou fille, et devie, l'issue poet entre en lez tenementz taillez, et eux tener en purpartie ovesque son aunte. Et ceo est pur deux causes: un est qe l'issue ne poet aver ascun remedie de la terre aliené par sa mere, pur ce qe la terre fuist a luy en fee simple en tant qe ele est un dez heires en title, et n'ad ascun recompense de ceo qe a luy affiert de lez tenementez taillez; il est reason q'ele ad son perpurture de lez tenementez taillés, et nosmement quant tiel particion ne fait ascun discontinuance de le taill, sicome serra dit en aprés, en le chapitre de discontinuance.

[261] Un auter cause est pur ceo q'il serra retté son folye del eigné soer q'ele voet suffrere ou agreere a tiel particion, ou ele puysoit aver, si ele voleyt, le moyté de la terre en fee simple, et de lez tenementes en le taill pur son perpurture, et issint estre sure sanz damage, etc.

[262] Auxi si home seisi en fee d'un carue de terre par injust title, et disseisist un enfant deinz age d'un auter carue de terre, et ad issue deux fillez, et morust seisi d'ambideux caruez, l'enfant, auxi adonqes esteant deinz l'age, et lez filles entront et font perpurture, issint qe l'un carue est allotté al perpurture l'un, come par cas a le puisné en allowance d'auter carue qe est allotté a le perpurture

³⁹ estre

⁴⁰ et perticion

⁴¹ et et

l'auter; si puis l'enfant entre en le carue dont il fuist seisi sur le possession le parcener qi ad mesme le carue, donque mesme le parcener poet entre en l'auter carue qe sa soer ad, a tener en percenerie ovesque luy. Mez si le puisné aliena mesme le carue a un auter en fee simple devant l'entré l'enfant, et puis l'enfant entre sur le possession l'aliené, donqes ele ne poet entre en l'auter carue, pur ce qe par son alienacion ele ad luy tout oustrement dismissé d'aver ascun partie de lez tenementez come parcener. Mes si le puisné, devant l'entré l'enfant, fait de ceo un lees pur terme d'anz, ou pur terme de vie, ou en fee, savant le revercion a lui, et puis l'enfant entre, la, peraventure, auterment est, pur ceo q'ele ne soy demyst de tout ceo qe fuist en luy, mez ad reservé a luy le revercion et le fee, etc⁴².

[263] Item, si soient trois ou quater parceners, etc., qi fount particion, si le parte d'un parcener soit defete par tiel loial⁴³ entré, ele poet entre et occupier l'auters terres ovesque toutz lez auters parceners, et eux compeller de faire novell particion de l'auters terrez enter eux, etc.

[264] Item, si sont ij. parceners, et l'un prent baron, et le baron et sa feme ont issue enter eux, et la feme devie, et le baron soy tient einz en le moyté come tenant par le curtosie, en ce cas le percener qi surveqist et le tenant par curtosie bien poient faire particion enter eux, etc. Et si le tenant per le curtosie ne voet agreer a particion d'estre fait, donques le parcener qi surveqist poet aver envers le tenant par le curtosie bref de *participacione facienda*, et luy compeller de fait particion. Mez si le tenaunt par le curtosie voill aver particion enter eux d'estre fait, et le parcener qi surveqist ne voet ce aver, donqes le [p. 50] tenant par le curtosie n'avera ascun remedie pur aver perticion, etc., qar il ne poet aver bref de *participacione facienda*, pur ceo q'il n'est parcener; qar tiel bref gist pur perceners tantsolement. Et issint poes veier qe brefe de *participacione facienda* gist envers tenant per le curtosie, et unqor il mesme ne poet aver tiel breef.

BOOK 3 – CHAPTER II PARCENERS BY CUSTOM

[265] Perceners per le custome sont lou home seisi en fee simple ou en fee taill de terrez ou tenementz qe sont de tenure appellé 'gavilkynde' deins le counté de Kent, et ad issue divers fitz, et devie, et tielx terrez ou tenementes descendr[ont] a toutez les fitz per le custome; et owelment enheriteront et ferront perticion enter eux per le custome, sicome femelx ferront, et bref de participacione facienda gist en ce cas, sicome enter femelx; mez il covent en la declaracion de faire mencion de le custome. Auxi tiel custome est en auters lieux d'Engletere, et auxi tiel custom de North Gales, etc.

[266] Item, il y ad auter perticion quel est d'auter nature et d'auter forme que ascuns dez perticions avantditz sont; sicome home seisi de certen terres en fee simple ad issue deux fillez, et l'eisné est marié, et le pere dona parcell de sez terrez a le baron ové sa fille en frank mariage, et morust seisi de le remenant, lequell remenant est de plus greynder value par aun que sont lez terrez donez en frank mariaige.

[267] En cel cas le baron et la feme n'averont riens de lour purpertie de le dit remenant, sinon q'ils volont mettre lour terrez donez en frank mariage en hochepot ovesque le remenaunt de la terre ovesque sa soer. Et si issint ils ne voillont faire, donques le puisné poet tener et occupier mesme le remenant, et perner a luy lez profitez tant solement. Et il semble qe cest paroll, hochepot, est en english 'a pudding', qar en tiel 'pudding' n'est comenement mys un chose tantsolement, mez une chose ovesque auters chos[es]. Et pur ce il covent en tiel cas de metre lez terrez donez en frank

43 loiaal

⁴² etcc

mariage ovesque lez auters terrez, etc., en hochepot, si le baron et la feme volont aver riens en les auters terres, etc. Cest terme, hochepot, est forsque un terme similitudinarie, et est ataunt adire scilicet metre lez terrez donez en frank mariage et les auters terres en fee simple ensemble, et ce est a tiel entent enconter le value de toutz les terrez, scilicet lez terrez donez en frank mariage et de le remenant qe ne furent donez, et donques perticion serra fait en la forme qe ensuist: sicome mettomus qe home seisi de .xxx. acres de terre en fee simple, chescun acre de value de .xij. d. per an, quel ad issue .ij. fillez, et l'un est covert de baron, et le pere dona .x. acres de lez .xxx. acres a le baron, ovesque sa fille en frank mariage, et morust seisi de le remenant, donqez l'auter soer entra en le remenant, scilicet en lez .xx. acres et ce occupia a son use demesne, sinon qe le baron et sa feme voill metter lez .x. acres donez en frank mariage ovesque lez .xx. acres en hochepot, scilicet ensemble; et donques quant le value de chescun acre est conuz, scilicet qe chescun acre vault per an .xij. d.; donques le particion serra fait en tiel forme, scilicet le baron et sa feme [p. 51] averount ouster lez .x. acres donez a eux en frank mariage .v. acres de severaltee de lez .xx. acres, et l'auter soer avera le remenant, scilicet .xv. acres de lez .xx. acres pur sa parpurtie: issint qe accomptant lez .x. acres qe le baron et feme ount par le done en frank mariage, et les auters .v. acres de lez .xx. acres, le baron et la feme ount a taunt en annuell value qe l'auter soer ad.

[269] Et issint tout foitz sur tiel particion, lez terrez donés en frank mariage demourgent a lez doneez et a lour heires, etc., soloncque la forme de le done, etc. Qar si l'auter parcener averoit rienz de ceo que est doné en frank mariage, de ceo ensueroit inconvenientise et chose enconter reason, que le ley ne voet pas suffrer. Et la cause pur que lez terrez donés en frank mariage serront mys en hochepot est ceo: que qant home dona terrez ou tenementez en frank mariage ovesque sa fille, ou ovesque son auter cosyn, il est entenduz par le ley que tiel done fait par tiel paroll, frank mariage, est un avauncement de sa fille, ou de son auter cosyn, et nosmément qant le donour et sez heires n'averont ascun rent ne service de eux, sinon qe soit fealté, tanque le quart degree soit passé, etc. Et pur tiel cause le ley est q'il n'avera rienz de lez terres ou tenementez descenduz a l'auter parcener, etc., sinon q'il voit metre lez terrez donez en frank mariage en hochepot, come est dit. Et s'il ne voille metre les terrez donez en frank mariage en hochepot, donqes il n'avera riens del remenant, pur ceo qe serra entenduz par le ley qe ele est sufficiantment avauncé, a quell avancement ele soy agrea et luy tient content.

[270] Et mesme le ley est en ce matere perenter lez donez en frank mariage et lez auters perceners⁴⁴ qant a metre en hochepot⁴⁵, etc. Mesme le ley est perenter lez heires lez donez en frank mariage et lez auters parceners, etc. Si lez dones en frank mariage devieront devant lour auncestre ou devant tiel perticion, etc.

[271] Qant a metre en hochepot dez tenementez donez en fraunk mariage, ceo fuist per le comune ley devant l'estatute de Westminster .ij., et tout temps puis issint ad esté usé et continué, etc.

[272] Item, tiel metter en hochepot, etc., est lou terrez ou tenementz auters qe furent donez en frank mariage descendont de lez donours en frank mariage tantsolement. Qar si lez terrez descenduz a lez filles par le pere le donour, ou par la miere le donour, ou par le frere le donour, ou auter auncestre, et nemye par le donour, etc., la auterment est; qar en tiel cas ele a qi tiel done en frank mariage est fait, avera son part sicome nul tiel done en frank mariage ust esté fait, pur ceo q'ele ne fuist avancé par eux, etc., mez⁴⁶ par un auter.

⁴⁴ perceoers

⁴⁵ hochopot

⁴⁶ emz

[273] Item, si home seisi de .xxx. acres de terre, chescun acre de owel annuell value, eiant issue .ij. fillez, come est avantdit, et dona .xv. acres de cest a le baron et sa fille, ovesque sa fille en frank mariage, et murust seisi de les auters .xv. acres, en ceo cas l'auter soer avera lez .xv. acres issint descenduz a luy sole, et le baron et sa feme ne metteront en tiel cas lez .xv. acres a eux donez en frank mariage en [p. 52] hochepot, etc., pur ceo qe les tenementz donez en frank mariage sont de auxi grand et bon annuell value sicome lez auters terrez descenduz, etc. Qar si les terres donez en frank mariage sont de egal annuel value qe le remenant sont, ou de plus value, en veyn et a null entent tielx tenementez donés en frank mariage seront mis en hochepot, etc.; pur ceo qe ele ne poet rienz aver de lez auters terres descenduz, etc.; qar si ele averoit ascun parcel de lez tenementez descenduz donque ele avera plus de annuell value qe sa soer, etc., qe le ley ne voet, etc. Et sicome il est en les cases avantditez de .ij. filles ou de .ij. parceners, en mesme le manere et en semble cas est lou sont plusours soers, soloncque ceo qe le cas et le mater est.

[274] Et est assavoir que terrez ou tenementez donez en frank mariage ne serront mis en hochepot, forsque ovesque terrez descenduz en fee simple; que de terrez descenduz en fee taill, particion serra fait, sicome null tiel done en frank mariage ust esté fait.

[275] Item, null terres serront mys en hochepot ovesque auters, si non terres que sont donez en frank mariage tantsolement; que si ascun feme ad ascunz auters terres ou tenementz par ascun auter done en le taill, ele ne unque mettera tiel terre issint doné en hochepot, mez ele avera sa parpurtie de le remenant descenduz, etc., scilicet a taunt que l'auter parcener de mesme le remenant.

[276] Item, un auter particion poet estre fait enter parceners, qe variast de lez particions avantditez⁴⁷: sicome y sont .iij. parceners, et le puisné voet aver particion, et les auters deux⁴⁸ ne volont, mez voillent tener en parcenerie ceo qe a eux affiert sanz particion; en ce cas, si une part soit allotté en severalté a le puisné soer, solonc ceo q'ele doit aver, donques lez auters poient tener le remenant en parcenerie, et occupier en comune sanz particion si els voillent; et tiel particion est assetez bon. Et si aprés l'eisné et le mulnés parcener voille faire particion enter eux, de ceo qe els teignent, els poient ceo bien faire qant a eux pleast. Mez lou particion serra fait par force de bref de *participacione facienda*, la auterment est. Qar la covent qe chescun parcener avera sez partez en severalté, etc. Plus serra dit de parceners en le chapitre de jointenantez, et auxi en le chapitre de tenantez en comune.

BOOK 3 – CHAPTER III JOINTENANTES

[277] Jointenantes sont sicome home seisi de certein terres ou tenementz, etc., et ent enfeffa ij., ou iiij., ou plusours, a aver et tener a eux, pur terme de lour vies, ou pur terme d'auter vie, par force de quell feoffement ou lees ils sont seisiez, tielx sont jointenantes.

[278] Item, si deux ou trois, etc., disseisont un auter d'ascuns terrez ou tenementz a lour use demesne, donques les disseisours sont jointenantz. Mez s'ilz disseisont un auter, al use d'un de eux, donques ils ne sont jointenantez, mez celuy a qi use le disseisin est fait est sole tenant, et lez auters n'ount rienz en la tenancie, mez sont appellés coadiutours a le disseisin, etc.

[279] Et *nota* qe disseisin est proprement lou un home [p. 53] entre en ascunz terrez ou tenementz, lou l'entré n'est pas congeable, et ousta celui qi ad franktenement, etc.

⁴⁷ avantdidez

⁴⁸ teux

[280] Et est assavoir qe le nature de jointenancie est qe celuy qi surveqist avera solement l'entiere tenancie solonc tiell estate q'il ad, si le jointure soit continué, etc. Sicome si trois jointenantes sont en fee simple, et l'un ad issue, et devie, unqore ceux qi survesqont averont lez tenementz entier, et l'issue n'avera riens. Et si le second jointenant ad issue, et devie, unqore le tierce qi surveqist avera les tenementz entier, et eux avera a luy en fee simple, et a ses heires, a toutz jours. Mez auterment est de parceners; qar si trois parceners sont, et devant ascun particion [fait], l'un ad issue, et devie, ceo qe a luy affiert descendera a son issue. Et si tiell parcener morust sanz issue, donques ceo qe a luy affiert descendera a ses heires, issint qe ils averont ceo per discent, et nemye par le survivour, come jointenantes averont⁴⁹, etc.

[281] Et sicome le survivour tient leeu enter jointenantes, etc., en mesme le maner il tient lieu enter eux queux ount joint estate ou possession ovesque auter de chatell reall ou personelx. Sicome si lees de terres ou tenementez soit fait a plusours pur terme dez ans, celuy qi surveqist de les lessés avera lez tenementz a luy entier, duraunt le terme, par force de mesme le lees. Et si un chivall, ou un auter chatell personelx, soit doné a plusours, celuy qi surveqist avera le chivall solement.

[282] En mesme le maner est dez dettez et duyteez, etc., qar si un obligacion soit fait a plusours⁵⁰ pur un dette, celuy qi surveqist avera tout le dette ou deuté. Et issint est d'auters covenauntes ou contractes.

[283] Item, ascuns jointenantez poiont estre qi poient aver joint estate, et estre jointenantez pur terme de lour vies, et unqure ils ount severall enheritaunces. Sicome terres soient donez a .ij. homes, et a lez heires de lour deux corps engendrez; en ce cas lez donees ount joint estate pur terme de lour deux vies, et ils ount severall enheritaunces, qar si l'un dez doneez ad issue, et devie, l'auter qi surveqist auxi ad issue, et devie, donques l'issue de l'un avera le moyté, et l'issue de l'auter avera l'auter moyté de la terre, et eux tiendr[ont] la terre enter eux en comune, et ne sont pas jointenantes, mes sont tenauntes en comune. Et la cause pur qi tielx doneez en tiel cas ount joint estate pur terme de lour vies est pur ceo qe a commencement les terres furent donez a eux deux; les queux parolx sanz plus dire font joint estate a eux pur terme de lour vies. Qar si home voet lesser terre a un auter, par fait ou sauns fait, nient fesant mencion quell estate il averoit, et de ceo fait liveré de seisin, en ceo cas le lessee avera estate pur terme de sa vie; et issint en taunt qe lez terrez furent donés a eux, ils ount joint estate pur terme de lour vies; et la cause pur qe ils averont severalx enheritaunces est ceo, en taunt qe ils ne poient aver par null possibilité [p. 54] un heire enter eux engendré, sicome home et feme poient aver, etc., donques le ley voet qe lour estate et lour enheritaunce soit tiel come reason voet, soloncque le forme et effecte de paroll del doné, et ce est a lez heires que l'un engendre de son corps per ascun de sez femes, etc.: issint il covent par necessité de reason qu'ils averont severall enheritaunces. Et en tiel cas, si l'issue d'un dez donees, aprés la mort dez donces devie, issint q'il n'ad ascun issue en vie de son corps engendré, donques le donour, ou son heire, poet entre en le moyté come en sa revercion, etc., coment qe l'auter de lez doneez ad issue en vie, etc. Et la cause est qu en tant que lez enheritaunces sont severall, etc., le revercion de ce en ley est severé, etc., et le survivour del issue del auter ne tiendra pas lieu d'aver l'entierté.

[284] Et sicome est dit de males, en mesme le maner est lou terre est doné a .ij. femelx, et a lez heires⁵¹ de lour deux corps engendrés.

⁴⁹ avernot

⁵⁰ pausours

⁵¹ hoires

[285] Item, si terres soient donez a deux, et a lez heires d'un de eux, ceo est bon jointour, et l'un ad fraunk tenement, et l'auter ad fee simple. Et si celuy qi ad le fee devie, celuy qi ad le franktenement avera l'entierté par le survivour, pur terme de sa vie. En mesme le maner est lou tenementz sont donez a .ij., et a lez heires de corps d'un de eux engendrés, l'un ad franktenement, et l'auter ad fee taill, etc.

[286] Item, deux jointenantez sont d'estate en fee simple, et l'un graunt un rente charge per son fait a un auter, hors de ceo qe a luy affiert, etc.; en ce cas, durant la vie le grantour, le rente charge est effectuell. Mes aprés son decesse, le graunt de le rent charge est voide, qant a charger la terre, qar cel qi ad la terre par le survivour tiendra tout la terre dischargé. Et la cause est pur ce qe celuy qi surveqist, clayma et ad la terre par le survivour, etc., et nemye cel qi ad la terre poet de ceo claymer riens per discent de son compaignon, etc. Mez auterment est de parceners, qar si soient deux parceners en fee simple, et devant ascun particion [fait], l'un chargea ceo qe a luy affiert, par son fait, d'un rent charge, etc., et morust sanz issue, par⁵² ceo qe a luy affirt descendist a l'auter parcener; en ceo cas l'auter parcener tiendra la terre chargé, etc., pur ceo q'il vient a cell moyté par discent come heire, etc.

[287] Item, si sount deux jointenantez de terres en fee simple deinz un burgh, lou lez tenementez deinz mesme le burgh sont devisablez per testament, et si l'un de lez ditez deux jointenantez devisa ce qe a luy affiert par testament, etc., et morust, ce devise est voyde. Et la cause est pur ce qe nul devise poet prendre effecte mez aprés la mort le devisour, pur ceo qe par son mort tout le terre meytenant devient par le ley a son compaignon qi surveqist par le survivour, le quell ne claym, ne ad riens en la terre par mye le devisour, mez en son droit demesne par le survivour, solonc le cours de la ley, etc. Et pur tiel cause tiel devise est voyde. Mez auterment est de parceners seisiez dez tenementz devisablez en tiel cas de devise, etc. *Causa qua supra*.

[288] Item, il est comunement dit qe chescun jointenant est seisi de la terre [p. 55] qe il tient jointement, etc., par mye et par tout, et ceo est a tant a dire q'il est seisi par chescun parcell et per tout, etc. Et ceo est voire, qar en chescun parcell et part, et par toutez les terres et tenementez, il est jointement seisi ovesque son compaignon, etc.

[289] Item, si deux jointenantez [sont] seisiez de certeyn terres en fee simple, et l'un lessa ceo qe a luy affiert a un estraunge pur terme de .xl. ans, et devie deinz le terme; en cest cas, aprés son decesse, le lessé poet entre et occupier le moyté a luy lessé durant la terme, etc., coment qe le lessé n'avoit unques possession de ceo en la vie de lour lessor, par force de le lees, etc. Et le diversité parenter le case de grant de le rente charge et jointenaunt, etc., les tenementz demorgent tout foitz come ils furent a devant, sanz ceo qe ascun ad ascun droit d'aver ascun parcell de lez tenementez forsque eux mesmes, et lez tenementez sont en tiel plite come ils furent devant le charge, etc. Mez le lees fait par un jointenaunt a un auter pur terme dez ans, etc., mey[n]tenant par force de lees le lessee ad droit en mesme la terre, *scilicet* de tout ceo qe a le lessour affiert, et d'aver ceo par force de mesme le lees durant sa vie. Et ceo est la diversité, et[c].

[290] Item, jointenantes, s'ils voillent, poient faire particion enter eux, et la particion serra assetz bon, mez de ceo faire ils ne serront compellez par le ley. Mez s'ils voillont faire particion de lour propre volunté et agrément, la particion estoiera en sa force.

[291] Ite[m], si un joint estate soit fait de terre a le baron, et a sa feme, et a un tierce person, en cest cas le baron et sa feme n'ount en ley en lour droit forsque le moyté, etc. Et la cause est pur

⁵² par qe

⁵³ de

ceo qe le baron et sa feme ne sont forsque un persone en ley, et sont en semblable cas, sicome estate est fait a deux jointenantes, lou l'un ad par force de jointure l'un moyté en ley, et l'auter l'auter moyté. En mesme le maner est lou estate est fait a le baron et a sa feme, et as auters .ij. homes. En tiel cas le baron et sa feme n'ont forsque la terce⁵⁴ partie, et lez auters deux homez lez .ij. parties, etc. *Causa qua supra*.

Plus serra dit de mater touchant jointenancie en lez chapitres de tenantes en comune, tenant par *eligit* et tenant par le statut marchaunt.

BOOK 3 – CHAPTER IV TENANTES EN COMUNE

[292] Tenantz en comune sont ceux qi ont terrez ou tenementz en fee si[m]ple, fee tail, ou pur terme de vie, etc., lez queux ont tielx terrez par several titles, et nemy par joint title; et nul d'eux savoit de ce son several, mez ils doient par le ley⁵⁵ occupier tielx terres ou ten[emen]tez en comune et pur indevise, aprendre lez profites en comune. Et pur ceo q'ils aviendront a tielx terrez ou tenementz par several titles, et nemy par un mesme joint title, et lour occupacion et possession serra par le ley parenter eux en comune, ils sont appellez tenantez en comune. Sicome un home enfeffa .ij. jointenantez en fee, et l'un d'eux alien ceo qe a luy affiert a un auter en fee, ore l'auter jointenaunt et l'aliené sont tenantes en comune, pur ceo q'il sont einz en tielx tenementez par severall titles, qar l'aliené vient einz en le moyté [p. 56] per le feoffement d'un dez jointenantes, et l'auter jointenant ad l'auter moité par force de le primier feoffement fait a luy, et a son compaignon. Et issint ils sont einz par severall titles et per severall feoffementes.

[293] Et⁵⁶ est assavoir que qant il est dit en ascun lyvere que home seisi 'en fee', sauns plus dire, il serra entendus par 'fee simple', qar il ne serra entenduz per tiell paroll, 'en fee', que home est seisi en 'fee taill', sinon que soit mys a ceo tiel addicion, *scilicet* 'fee tail' etc.

[294] Item, si trois jointenantes sont, et un d'eux alien ceo qe a luy affiert a un auter home en fee, en ce cas l'aliené est tenaunt en comune ovesque lez auters deux jointenantz. Mez unqore les auters deux jointenantez sont seisiez des deux parties jointement, et de ceux deux parties le survivur entra eux deux tient lieu.

[295] Item, si soient deux jointenantes en fee, et l'un dona ceo qe a luy affiert a un auter en le taill, lez doneez sont tenantz en comune, etc.

[296] Mes si terres sont donez a deux homes, et a lez heires de lour deux corps engendrez, les doneez ount joint estate pur terme de lour vies; et si chescun d'eux ad issue, et devie, lourz issues tiendront en comune, etc.

Mes si terres sont donez a deux abbés, sicome al abbé de Westminstre et al abbé de seynt Alban, a aver et tener a eux et a lours successours; en ceo cas ils ount meyntenant a commencement estate en comune, et nemye joint estate. Et la cause est pur ce qe chescun abbé, ou auter soveraigne de meason de religion, devant q'il fuist fait abbé ou soveraigne, etc., il fuist forsque come mort person en ley, et qant il est fait abbé, etc., il est come un home ou person en ley, tantsolement de purchaser et aver terres ou tenementez ou auters choses al use de son meason, et nemy a son propre use,

⁵⁴ terrce

⁵⁵ ley de

⁵⁶ El

come auter seculer home poet. Et pur ceo, en comencement de lour purchas ils sont tenantez en comune, si l'un d'eux devie, l'abbé qi surveqist n'avera mye tout par le survivour, mez le successour de l'abbé qi morust tiendra le moyté en comune ovesque l'abbé qi surveqist, etc.

[297] Item, si terrez soient donez a un abbé et a un seculer home, a aver et tener a eux, *scilicet* al abbé et a sez successours, et a le seculer a luy et a sez heires, ils ont estate en comune. *Causa qua supra*.

[299] Item, si home seisi de certen terre enfeoffa un auter de le moyté de mesme la terre, sanz ascun parlance d'assignement ou limitacion de mesme le moyté en severalté, a temps de le feoffement, donques le feoffé et le feoffour tiendront lour parties de la terre en comune,

[300] scilicet que mesme le maner come est avantdit de tenantz en comune, de terrez ou tenementz en fee simple ou en fee taill, en mesme le maner poet estre dit de tenantz a terme de vie. Sicome ij. jointenantes sont en fee, et l'un lessa a un home ceo que a luy affiert pur terme de vie, et l'auter jointenant lessa ceo que a luy affiert a un auter, pur terme de sa vye, les deux lessees sont tenantez en comune pur lour vies, etc.

[298] Item, si terres soient donez a deux, a aver et tener, seiliset l'un moyté a l'un, et a sez heires, et l'auter moyté a l'auter, et a ses heires, ils sount tenauntes en commyn.

[p. 57] [301] Item, si home lessa terrez a deux homez pur terme de lour viez, et l'un graunta tout son estate de ceo que a luy affiert a un auter, donqes l'auter tenant, a terme de vie, et mesme cet a qi le grant est fait sont tenantez en comune durant le temps que ambideux lessés sont en vie.

Et *memorandum* qe en toutes auters tielx cases, coment qe ne sont ycy expressement movez ou specifiez, si sont en semble reason, sont en semble ley.

[302] Item, si deux jointenantz en fee sont, et l'un lessa ce qe a luy affiert a un auter, pur terme de son vie, le tenant a terme de vie durant sa vie, et l'auter jointenant qi ne lessa pas, sont tenantez en comune.

Et sur ce cas un question poet sourdre, come en tiel cas mettomus, qe le lessour ad issue et devie, vivant l'auter jointenant son compaignon, et vivant le tenant a terme de vie, la question poet estre tiel: si le revercion de le moyté, etc., qe le lessour avoit, descendra a l'issue le lessour, ou qe l'auter jointenant avera ceo par le survivour?

Ascuns ount dit en ce cas qe l'auter jointenant avera cel reverercion par le survivour. Et lor rason est tiel: *scilicet*, qant les jointenantez furent jointement seisiez de fee simple, etc., coment qe l'un d'eux fist estate de ceo qe a luy affirt, pur terme de vie, et coment il ad severé le frank tenement de ceo qe a luy affiert par le lees, unc il n'ad severé le fee simple, mez le fee simple demourt a eux jointement, come il fuist a devant. Et issint semble a eux qe l'auter jointenant qi surveqist avera le revercion par le survivour, etc.

Et auters ount dit le contrarie, et ceo est lour reason: *scilicet* qant l'un dez jointenantes lessa ceo qe a luy affiert a un auter pur terme de sa vie, par tiel lees le franktenement est severé de le jointour; et par mesme le reason, le revercion, qe est dependuz sur mesme le franktenement, est severé de le jointure. Auxi si le lessour ust reservé a luy un annuell rente sur le lees, le lessour solement avera le rente, etc., le quell est un prove qe le revercion est solement en luy, et l'auter n'ad riens en la revercion, etc. Auxi si le tenant a terme de vie fut empledé, etc., et fist defaute aprés defaute, donques le lessour serra de ceo solement resceu a defendre son droit, et son compaignon en cest

cas en null maner serra resceu, le quell prove qe le revercion de le moyté est tantsolement en le lessour; et sic per consequens, si le lessour morust, vivant le lessee pur terme de vie, le revercion descendera al heire de le lessour, et nemye viendra a l'auter jointenaunt par le survivour. Ideo quaere. Mes en cest cas si celuy jointenaunt qi ad le franktenement ad issue, et devie, vivant le lessour et le lessee, donques il semble qe mesme l'issue avera cest moyté en demesne, et en fee per discent; pur ceo qe fraunktenement ne poet per nature de jointure estre annexé a un revercion, etc., et il est certeyn qe celuy qi lessa fuist seisi de le moyté en son demesne come de fee, et nul avera ascun jointure en son frank tenement, ergo ceo descendera a son issue, etc. Sed quaere.

[303] Mez si issit soit que le ley en [p. 58] ceo cas est tiel qe, si le lessour devie, vivant le lessee et vivant l'auter jointenant, qi ad le franktenement de l'auter moyté, que le revercion descendera al issue del lessour, donqes est le jointenour et le title, que ascun d'eux poet aver par le survivour par droit de le jointure, anientie et tout ousterment defete a toutes jours.

En mesme le maner est, si cely joyntenant que ad le frank tenement devie, vyvant le lessour et le lessee, si le ley soit tiel que son franktenement, et fee q'il ad en le moyté, descendera a son issue, donques le jointure serra defete a toutz jours.

[304] Item, si iii. jointenantez sont, et un relessa, par son fait, a un de sez compaignons tout le droit q'il avoit en la terre, donques ad celui a qi le relés est fait le tierce partie de lez terrez per force de le dit relés; et il et son compaignon teignont les auters deux parties jointement. Et qant a la tierce partie q'il ad par force de le relés, il tient cell terce partie ovesque luy mesme et son compaignon en comune.

[305] Et est assavoir qe ascun foitz fait de relés prendra effecte et urera pur metre estate de celuy qi fist le relés, a celi a qi le relés est fait, sicome en cas avantdit, et auxint sicome joint estate est fait a le baron, et a sa feme, et a le terce persone, qe relessa tout son droit qe il ad, etc., a le baron, donque ad le baron le moyté qe le terce avoit, et la feme de ce n'ad riens. Et si en tiel cas le terce relessa, etc., a la feme, nient nosmant le baron en le relés, donques ad la feme le moyté qe la terce avoit, etc., et le baron n'ad rienz de ce, forsque en droit sa feme, pur ce qe en tiel cas le relés urera de faire estate a celi a qi le relés est fait, de tout ceo qe affirt a luy qi fait le relés, etc.

[306] Et en ascun cas un relés urera de metre tout le droit q'il ad qi fait le relés, scilicet a celi a qi le relés est fait: sicome home seisi de certen tenementez est disseisi par .ij. disseisours, si le disseisi par son fait relesse tout le droit, etc., a un dez disseisours, donques celi a qi le relés est fait, avera et tiendra toutz lez tenementez a luy solement, et oustera son compaignon de chescun occupacion de ceo. Et la cause est pur ceo qe les deux disseisours furent einz en les tenementez par tort par eux fait, enconter le ley, et qant un d'eux happe le relés de celi qi ad droit d'entré, etc., cest droit en tiel cas veste en celi a qi le relés est fait, et est en tiel plite, sicome s'il qi avoit droit, etc., luy enfeffa, etc. Et la cause est, pur ceo q'il qi avoit devant estate par tort, scilicet par disseisin, etc., ad ore par le relees un estate droitrel, etc.

[307] Et en ascun cas un relés urera par voye d'extientisment⁵⁷, et en tiel cas tiel relés eidera le jointenant a qi le relees ne fuist fait, auxibien come a celi a qi le relés soit fait. Sicome si un home soit disseisi, et le disseisour fait feoffement a .ij. homes en fee, et le disseisi relesse par son fait a un de lez feoffés, donques tiel relés urera a ambideux lez feoffés, pur ceo qe lez feoffés ount estate per le ley, c'est assavoir per feoffement, et nemy per tort fait a nuluy, etc.

_

⁵⁷ extieatisement

[308] En mesme le maner est si le disseisour fait une lees a une home pur terme de sa vie, le remeyndre ouster a [p. 59] un auter en fee, si le disseisi relessa a le tenant a terme de vie tout son droit, etc., cel relés urera auxibien a celi en le remindre come a le tenant a terme de vie. Et la cause est pur ce qe le tenant a terme de vie vient a son astate par cours de ley, et pur ce cel relés urera, et prent effecte par voye d'extientisement de droit de celi qi relessa, etc., Et per tiel relés le tenant a terme de vie n'ad plus ample ne greynder astate q'il avoit devant le relés fait a celi, et le droit celi qi relessa est tout ousterment extient: et entant qe ce relés ne poet enlarge[r] l'estate del tenant a terme de vie, il est reason qe cel relés urera a celi en le remeindre, etc., Plus serra dit de relesses en le chapitre de relesses.

[309] Item, si soient ij. parceners, et l'un alien ceo que a luy affiert a un auter, donqes l'auter parcener et l'aliené sont tenantes en comune.

[310] Item, tenantes en comune poient estre par prescription, sicome l'un et sez auncestres, ou ceux qi astate il ad en un moyté, ount tenuz en comune mesme le moyté ovesque l'auter tenant qi ad l'auter moyté, et ovesque sez auncestres ou ovesque ceux q'astate il ad *pro indiviso*, etc., de temps dount memorie ne court, etc. Et dyvers auters maners poient faire et causer homez d'estre tenantez en comune, qe ne sont ycy expressez.

[311] Item, en ascun cas tenantz en comune doient aver de lour possession severall accions, et en ascun cas ils joindront en un accion. Qar si sont .ij. tenantez en comune, et ils sont disseisiez, ils doient aver envers le disseisour .ij. assisez, et nemy un assise, qar chescun d'eux covent d'aver un assise de son moyté, etc. Et la cause est pur ce qe tenantez en comune furent seisiez, etc., per severall titles. Mez auterment est de jointenantez, qar si soiet .xx. jointenantes, et ils sont disseisiez, ils averont en toutz lour nomes, forsque un assi[s]e, pur ce qe ils averont forsque un joint title.

[312] Item, si soient .iij. jointenantez, et un relesse a un de sez compaignons tout le droit q'il ad, etc.; et puis lez .ij. sont disseisiez de l'entierté, etc.; en ce cas lez .ij. auters, etc., averont severall assisez, etc., en ce forme: *scilicet* ils averont en lour ambideux nounz un assise de les .ij. parties, etc., pur ceo qe lez .ij. parties ils teignont jointement a temps de le disseisin. Et quant a la tierce partie, celuy a qui le relés fuyst fait, covyent aver de ceo un assise en son noun demesne, pur ceo qe qant a mesme la tierce partie, il est de ce tenant en comune, etc., pur ceo que il vient a cell tierce partie per force de relés, et nemye tantsolement per force de jointure.

[313] Item, qant a suer d'accions que trenchent en le realté, il est diversité perenter parceners qi sont einz per dyvers discentes et tenantez en commyn. Qar si .ij. parceners, seisiez de certeyn terre en fee, ount issue deux fites (sii), et devyerount sauns particion fait enter eux, per que l'un moyté descenderoit a lez fites d'un percener, et l'auter moyté descendist al fitz d'auter percener; et ils entrount et occupiount en commyn, et sount disseisés; en ceo cas ils averount en lour deux nouns un assise, et nemye deux asseises.

[p. 60] Et la cause est [que] coment q'ils veignent einz par divers discentes, etc., unqore ils sont parceners, et bref de participacione facienda gist enter eux. Et ils ne sont parcenerz eiant regard ou respecte tauntsolement a lour seisin, et possession de lour mieres, mes ils sont parceners plus eiant respecte de l'estate qe descendist de lour aiell a lourz mieres; qar ils ne poient estre parceners ou lour mieres ne furent parceners adevant. Et issint a tiel respect et consideracion, scilicet qant al primer discent qe fuist a lour mieres, ils ont un title en parcenerie, le quell fait eux parceners. Et auxi ils ne sont forsque come un heire a lour comune auncestre, scilicet a lour aiell de qi la terre descendist a lour miers. Et pur ceux causes, devant particion enter eux, etc., ils averont un assise, coment q'ils viendront einz per severall discentez, etc.

[314] Item, si sont deux tenantez en comune de certen terre en fee, et ils doneront cell terre a un home en le taill, ou lesseront a un home pur terme de vie, rendant a eux annuellement un certen rente, et un libre de peper, et un espervour ou un chivall, et ils sont seisiez de cest service; et puis tout le rent est aderere, et ils distreignent pur ceo, et le tenant a eux fait rescous. En ce cas, qant a le rente et libre de peper, ils averont .ij. assisez, et qant a l'espervour ou le chival, forsque un assise. Et la cause pur qu'ils averont .ij. assisez qant a le rente et libre de peper est ce, en tant q'ils fuerent tenantez en comune par severall titles, et qant ils fieront un done en le tail ou lees pur terme de vie, etc., savant a eux le revercion, et rendant a eux certen rente, etc., tiel reservacion est incident a lour revercion; et pur ceo qe lour revercion est en comune et per severall title, sicome lour possession fuit⁵⁸ devant, le rente et auters choses qe poient estre severez, et furent a eux reservez sur le done, ou sur le lees, queux sont incidentez par le ley a lour revercion, tielx choses issint reservés fuerent [de] le nature de le revercion, et entitelont qe le revercion est a eux en comune par several titles, et il covent qe le rente, et le libre de peper, queux poient estre severez, est a eux en comune par severall titles, et de ce ils averont .ij. assises, et chescun d'eux en son possession ferra sa plente de le moyté de le rente et de le libre de peper. Mez de l'esperver ou de chival, qe ne poient estre severez, ils averont forsque un assise, qar home ne poet faire un plent en assise de le moyté d'un esperver on d'un chival, etc. En mesme le maner est d'auters rentez et d'auters servicez, qe tenantez en comune ont en gros par divers titles.

[315] Item, quaunt a accions personelx, tenantes en comune deverount aver tielx accions personelx jointement, en toutes lour nouns, c'est assavoir de trans (l. trespas?) ou offence qe touche lour tenementez en comune, sicome debruser de lour measons, enfreindre de lour choses, depaster, degaster et defouler de lour herbes, decouper lour boys et de pescher en lour pecherie, et huiusmodi. En cest cas, tenantes en commun averont un accion jointement et recoveront jointement lour damages, pur ceo qe l'accion est en le personalté, et nemy en le realté.

[p. 61] [316] Item, si deux tenauntes en comune fount un lees de lour tenementez a un auter pur terme d'anz, rendant a eux annuelement certen rent durant le terme; si le rent soit aderere, etc., lez tenantez en comune averont un accion de dette envers le lessee, et nemye divers accions, pur ceo qe l'accion est en personalté.

[318] Item, tenauntes en comune poient bien faire particion enter eux, s'ils voillont, coment q'ils ne serront compellés de fait particion par le ley; mes s'ils fount particion enter eux per lour agrément et consent, tiel perticion est assetz bon, come est ajuggé en le livere d'assises, etc.

[319] Item, sicome y sont tenantz en comune de terrez et tenementz, etc., come avant est dit, en mesme le maner y sount possessions et propretees de chatelx realx et personelx: sicome si lees soit fait de certen terrez a deux homes, pur terme de .xx. anz, et qant il sont de ce possessionez, l'un de les lesseez grant ceo qe a luy affiert, durant le terme, a un auter, donque mesme celi a qi le graunt est fait, et l'auter tiendra et occupiera en comune.

[320] Item, si .ij. jountenantez ount le garde de corps et de terrez d'un enfaunt deinz age, et l'un d'eux graunte a un auter ceo qe a luy affiert de mesme le garde, donques le granté, et l'auter qi ne granta pas, averont et tiendront ceo en comune, etc.

[321] En mesme le maner est de chateux personelx. Sicome .ij. ont joint estate, par done, ou per achate d'un chivall ou boef, etc., et l'un grant ceo qe a luy affiert a un auter: donques le granté et l'auter qe ne granta pas averont et posideront tielx chauteux personelx en comune, etc. Et en tielx cases ou dyvers persons ont chateux realx ou personelx en comune, etc., et par divers titlez, si l'un

⁵⁸ fait

d'eux mourst, lez auters qi survesquont n'averont ce par le survivour, mez l'executours celi qi morust tiendront et occupieront ce ovesque luy qi surveqist, sicome lor testatour fist ou devoit en sa vie, pur ceo qe lor titles et droitz en ceo fuerent several, etc.

[322] Item, en le cas avantdit, sicome ij. ont estate en comune pur terme d'ans, et l'un occupia tout, et mist l'auter hors de possession et occupacion, etc., donque celi qi est mis hors d'occupacion avera envers l'auter bref de *ejeccione firme* de le moyté, etc.

[323] En mesme le maner est lou .ij. teignent le garde de terrez ou tenementz durant le nonnage d'un enfant, si l'un ousta l'auter de son possession, il qe est ousté avera bref d'engettement de gard de le moyté, etc., pur ceo qe ceux choses sont chateux realx, et poient estre apporcionez et severez, etc. Mez nul tiel accion de trans (l. trespas?), scilicet quare clausum suum fregit et herbam suam, etc., conculcavit et consumpsit, etc., et huiusmodi acciones, etc., l'un ne poet aver envers l'auter, pur ceo qe chescun d'eux poet entrer et occupier en comune, etc., par mie et par toutz lez terrez et tenementz, etc., queux ils teignent en comune. Mez si .ij. sont possessionez de chatell personelx en comune per divers titles, sicome d'un chival, ou boef, ou vache, etc., si l'un prent ceo tout a luy hors de possession d'auter, l'auter n'ad null auter remedie mes de prendre ceo de luy qi ad fait a luy le tort, pur occupier en comune, etc., qant il poet veier son temps, etc.

[p. 62] En mesme le maner est de chatell reall, que ne poet estre severé, sicome en le cas avantdit, que deux sont possession[é]s d'un garde de corps d'un enfaunt deinz age. Si l'un prent l'enfant hors del possession d'auter, l'auter n'ad ascun remedie par ascun accion par le ley, mez de prender l'enfaunt hors de possession d'auter quant il veiet son temps, etc.

[324] Item, qant un home en pled voille moustrer un feffement fait a luy, ou un done en le taill, ou un lees pur terme de vie, d'ascun terrez ou tenementez, la il dirra par force de quell feffement, done, ou lees il fuist seisi, etc. Mez lou un voill pleder un lees ou graunt fait a luy de chatell reall ou personell, la il dirra, par force de quell il fuist possessioné, etc. Plus serra dit de tenementez en comune en les chapitres de relesses et confirmaciouns et tenaunt par *elegit*.

BOOK 3 – CHAPTER V ESTATES DE TERRES ET TENEMENTES

[325] Astates que homes ount en terrez ou tenementez sont en deux maners, c'est assavoir ils ount astate 'sur condicion en fait' ou 'sur condicion en ley'.

'Sur condicion en fait' est sicome un home par fait endenté enfeffa un auter en fee, reservaunt a luy et a sez heires annuelement un certen rent, paiable a un feste, ou a divers festes par an, sur condicion qe si le rent soit aderere, etc., qe bien list a le feoffour, et a ses heires, en mesmes lez terres ou tenementez d'entre, etc.; ou si terre soit aliené a un auter en fee, rendant a luy certen rente, etc., et s'il happast qe le rent soit aderere par un semaigne aprés ascun jour de paiement de ce, ou par un mois aprés ascun jour de paiement de ceo, ou par demy an, etc., qe adonqes bien lirroit a le feoffour, et a ses heires, d'entre, etc. Et en ceux cases, si le rent ne soit paié a tiell temps, ou devant tiel temps limité et specifié deinz le condicion compris en l'endenture, donques poet le feoffour, ou sez heires, entrer en tielx terrez ou tenementez, et eux en son primer estate aver et tener, et de ceo ouster le feoffé tout nette. Et est appellé 'estate sur condicion' pur ce qe l'estate le feoffé est defeasible ⁵⁹ si le condicion ne soit performé, etc.

⁵⁹ defensible

[326] En mesme le maner est si terrez sount donez en le taill, ou lessés a terme de vie ou a terme d'anz, sur tiel condicion, etc.

[327] Mez lou feffement est fait de certeyn terrez, reservaunt certen rente, sur tiel condicion qe si le rente soit aderere, qe il bien lirroit al feoffour, et a ses heires, d'entre en la terre tenuz de eux, tanque qe ils soient satisfiez ou paiés de le rente aderere, etc. En cest cas, si le rent soit aderere, et le feffour, ou ses heires, entre, le feoffé n'est pas excludé de ceo tout de nette, mez le feffour avera et tiendra la terre, et prendra ent lez profites, tanque qe il soit satisfié de le rent aderere. Et qant il est satisfié, donques poet le feoffé entre en mesme la terre, et ceo tener coment il tient a devant. Qar en tiel cas le feffour ceo aver[a] forsque en maner come pur [p. 63] un distresse, tanque qe il soit satisfié de le rente, etc., coment [qe] il prendra les profitez en le meane temps, etc.

[328] Item, divers parolx enter les auters y sont, qe par vertue d'eux mesmes font estatez sur condicion; un est le parol de condicion: sicome A. enfeoffa B. de certeyn terre, habendum et tenendum, eidem B. et haeredibus suis, sub ista condicione, quod idem B. et heredes sui solvant seu solvi faciant praefato A. et heredibus suis annuatim talem redditum, etc. En cest cas, sans ascun plus dire, le feoffé ad estate sur condicion.

[329] Auxi, si les condicionz furent tielx, proviso quod semper praedictus B. solvat, seu solvi faciat praefato A. talem redditum, etc; ou furent tielx: Ita quod praedictus B. solvat, seu solvi faciat praefato A. talem redditum, etc. En ceux cases, sans plus dire, le feoffé [n']ad estate forsque sur condicion: issint qe s'il ne perfourmast le condicion, le feffour et ses heires poient entre, etc.

[330] Item, auters parolx sont en un fait qu causont lez tenementez estre condicionell. Sicome sur tiel feoffement un rente est reservé a le feoffour, etc., et puis soit metté en le fait: quod si contingat redditum praedictum aretro fore in parte vel in toto, etc., quod tunc bene liceat a le feoffour, et a sez heires, d'entre, etc. Ceo est un fait 'sur condicion'. Mez il est diversité parenter cest paroll si contingat, etc., et les parolx proschein avauntditez. Qar cest paroll, si contingat, etc., ne vaut riens a tiel condicion, sinon q'il ad ceux parolx subsequentes, qe bien list a le feoffour, et a ses heires, d'entre, etc. Mez en les cases avantdites il ne besoigne per le ley de metter tiel clause, scilicet que le feffour et ses heires poient entre, etc., pur ceo q'ils poient faire ceo per force dez parolx avauntdites, pur ceo que ils empreignent en eux mesmes en ley un condicion, scilicet que le feoffour et ses heir poient entre, etc., ungore il est communement usé en toutez tielx casez avauntdites de metter tielx clauses en le faitz: scilicet 'si le rent soit aderere, etc., qe bien lirroit al feoffour, et a sez heires, d'entre, etc'. Et ceo est bon fait, a cel entent, pur declarere et expresser as laiez gentez, qe ne sont appris de ley, le matere et le condicion de le feoffement. Sicome home seisi de terre, come de fraunktenement lessa mesme la terre a un auter par fait endenté, pur terme d'ans, rendant a luy certen rente, il est use de metter en le fait qu si le rent soit aderere al jour de payement, ou par un semaigne, ou par un mois, etc., qe adonques bien lirroit al lessour a distreignere, etc., et unqore le lessour poet distreyner de comune droit pur le rent arere, etc., coment que tielx perolx ne unqes furent mys en le fait, etc.

[332] Item, si feoffement soit fait, sur tiell condicion qe, si le feoffour paia al feoffé a certeyn jour, etc., .xx. libr' d'argent, qe adonqes le feoffour poet reentre, etc., en cest cas le feoffé est appellé 'tenaunt en morgage', qe est a taunt a dire en fraunceys come 'mort gage' et en Laten *mortuum vadium*. Et il semble qe la cause pur quell il [p. 64] est appellé 'morgage' est, pur ceo qe estoit en awerouste si le feoffour poet paier a le jour lymité tiel somme ou non; et s'il ne paia pas, donqes la terre q'il metta en gage sur condicion de paiement de le money est alé a luy a toutz jours, et issint 'mort' qant a tenant, etc.

[333] Item, sicome home poet faire feoffement en fee en morgage, et un lees pur terme de vie ou pur terme d'ans en morgage, toutes tielx tenantez sont appellés 'tenantez en morgage', soloncque lez estates q'ils ount en la tere, etc.

[334] Item, si feoffement soit fait en morgage, sur condicion qe le feoffour paiera tiel somme a tiel jour, etc., come est parenter eux par lour fait endenté accordé et lymyté, coment qe le feffour morust devant le jour de paiement, etc., unqore si l'eire del feoffour paia mesme la somme a mesme le jour a le feoffé, ou tendra a luy lez denereez, et le feoffé ceo refusa de resceyver, donqes poet l'eire entre en la terre, et unqore le condicion est qe le feoffour paia tiel somme a tiel jour, etc., nient fesant mencion en le condicion d'ascun paiement d'estre fait par son heire, mez pur ce que l'eire ad interesse de droit en le condicion, etc., et l'entent fuist forsque qe lez deneres serront paiez al jour assessé, etc., et le feoffé n'ad plus damage, s'il soit paié par l'eire qe s'il fuist paié par le pere, etc. Et pur ceo cause, si l'eire paiast lez deneres ou tend les deneres al jour assessé, etc., et l'auter ceo refuse, il poet entre, etc. Mez si un estraunge de son teste demesne, qe n'ad ascun interesse, etc., voile tendre les deneres al feoffé al jour assessé, le feoffé n'est tenuz de ce resceyver.

[335] Et memorandum que en tiel cas lou tiel tender de le somme de money est fait, etc., et le feoffé de resceyver ceo refusast, par que le feffour, ou sez heires, entrount, etc., donque le feoffé n'ad ascun remedie d'aver le money par le comune ley, pur ceo q'il serra retté sa folye que il refusast le money quant un loiall tendre de ceo fuist fait a luy.

[336] Item, si feoffement soit fait sur tiel condicion qe si le feoffé paia a le feoffour, a tiel jour entre eux lymyté .xx. li., qe adonqes le feoffé avera la terre a luy et a ses heires; et s'il faille de les deneres paier a le jour, etc., qe adonqes bien list al feoffour, et a ses heires, d'entre, etc., et puis devant le jour assessé, le feoffé venda la tere a un auter, et de ceo fait feoffement a luy, en ce cas, si le second feoffé voil tendre le somme dez deneres al jour assessé a le feoffour, et le feoffour ceo refusa, etc., donques ad le second feoffé estate en la terre clerement sans condicion. Et la cause est pur ceo qe le second feoffé avoit interesse en le condicion pur salvacion de le tenancie: et en ceo cas il semble qe si le premer feoffé aprés tiel vendre de la tere voille tender le money al jour assessé, etc., a le feoffour, ceo serra assetez boun pur salvacion de l'estate del second feoffé, pur ceo qe le premer feoffé fuist privé a le condicion, et issint le tender d'ascun de eux deux est assetes boun, etc.

[337] Item, si feoffement soit fait sur condicion [p. 65] qe si le feoffour paiast certen somme d'argent al feoffé, qe adonques bien lirroit al feoffour et a ses heires d'entre, etc., en ceo cas, si le feoffour devie devaunt le paiement fait, et l'eire voet tender al feffé lez deneres, tiel tender est voide, pur ceo qe le temps deinz q'il doit estre fait est passé; qar qant le condicion est qe si le feoffuur paia lez deneres al feoffé, ceo est taunt a dire qe si le feoffour, duraunt sa vie, paia les deneres al feoffé, etc.; et qant le feoffour morust, donques le temps del tendre est passé. Mez auterment est lou un jour de paiement est lymyté, et le feoffour devie devaunt le jour, donques poet l'eire tender les deneres, come est avantdit, pur ceo qe le tempz de le tendre ne fuist passé par le mort le feoffour. Auxi il semble en tiell case lou le feoffour devie devant le jour de paiement, si lez executours del feffour tendront lez denerez al feoffé al jour de paiement, cel tendre est assetez bon. Et si le feoffé ceo refusa, donques lez heires del feoffour poient entre, etc. Et la cause est pur ceo qe les executours representount le persone lour testatour, etc.

[338] Et *nota*, qe en toutes les cases de condicion de payement de certen somme en gros, touchant terres ou tenementes, si loiall tender soit une foitz refusé, celuy qi duissoit tendre le money est de ceo assouth et nettement dischargé par tout temps aprés.

[339] Item, si le feoffé en morgage, devaunt le jour de paiement qe serra fait a luy, face ses executours, et devie, et son heire entre en la terre come il devoit, etc., il semble, en ceo cas, qe le

feffour doit paier le money al jour assessé as executours, et nemye al heire le feoffé, pur ceo qe le money a commencement trenchast al feoffé en manere come un duité, et serra entendus qe l'estate fuist fait par cause del prompt del money de le feoffé, ou per cause d'auter duyté; et pur ceo le paiement ne serra fait al heir, come si le condicion fuist qe si le feoffour paia al feoffé, ou a sez heires, tiel somme a tiel jour, etc., la aprés la mort le feoffé, s'il morust devant le jour lymyté, donques le paiement doit estre fait al heire, al jour assessé, etc.

[340] Item, en tiel cas de feoffement en morgage, question ad esté⁶⁰ demandé en quell lieu le feoffour est tenus a tendre lez deneres al feffé al jour assessé, etc. Et ascuns ont dit qe sur la terre issint en morgage, pur ceo qe le condicion est dependant sur la terre. Et ount dit [qe], si le feoffour soit prest a paier le money al feoffé al jour assessé, et le feoffé adonqes ne soit pas la, qe adonqes le feoffour est assouth et excusé del paiement del money, pur ceo qu nul defaut est en luy. Mes il semble a ascuns qu le ley est contrarie, et qu defaut est en luy, qar il est tenuz de querer le feffé, si soit adonqes en un auter lieu deinz le roialme d'Engletere; come si home soit obligé en un obligacion de .xx. libr., sur condicion endorcé sur mesme l'obligacion, qe s'il paiast a cely a qi l'obligacion est fait a tiel jor .x. li., qe adonqes l'obligacion de .xx. li. perd sa [p. 66] force, et serra tenuz pur null. En cest cas il covent a cely qi fit l'obligacion de querer celi a qi l'obligacion est fait, s'il soit deinz Engletere, et al jour assessé de tendere a luy lez ditz .x. libr., etc., auterment il forfetera le somme de .xx. li., compris deinz l'obligacion. Et issint il semble en l'auter cas, etc. Et coment qe ascunz ont dit qe le condicion est dependant sur la terre, uncore ceo n'est prové qe le fesaunce del condicion d'estre performé, covent estre fait sur la terre, etc. nient plus qe si condicion fuist qe le feffour ferroet a tiel jour, etc., un especiall corporell service al feffé, nient nosmant le lieu ou tiel corporall service serra fait; en cel cas, le feoffour doit faire tiel corporall service al jour limyté al feffé en quelcomque lieu d'Engletere qe le feoffé est, s'il voet aver avantage de le condicion, etc. Issint semble en l'auter cas. Et il semble a eux q'il serra plus proprement dit qe l'estate de la terre est dependant sur le condicion, etc., qe est a tant a dire qe le condicion est dependant sur la terre, etc. Sed quere, etc.

[341] Mez si feffement en fee soit fait, reservaunt al feoffour un annuell rent, et pur defaut de paiement un reentré, etc., en ce cas il ne besoigne a le tenant a tender le rent qant il est arere, forsque sur la tere, pur ceo qe ceo est rent issant hors de la terre, qar ceo est rent sekke; qar si le feoffour soit seisi un foitzs de cest rent, et puis il vient sur la terre, etc., et le rent lui soit denié, il poet aver assise de novel disseisine, qar coment q'il poet entre par cause de le condicion enfreynt, etc., unqore il poit eslier, s. de relinquer son entré, ou d'aver un assise, etc. Et issint est diversité qant al tender de le rent qe est issant hors de la terre, et del tender d'auter somme en gros qe n'est pas issant hors d'ascun terre.

[342] Et pur ceo il serra bon et sure chose pur cely qi voet faire tiel feffement en morgage, de metter un especial lieu lou lez denerez serront paié. Et le plus especial qe est mys, le meliour est pur le feffour. Sicome A. enfeffa B. a aver a luy et a ses heires, sur tiel condicion, qe si A. paiast B. en le fest de seynt Michell l'archangell proschein advenir, en esglise cathedre de Powels en Loundres, deinz .iiij. heures proschein devant le heure de none de mesme le fest, a le rode lofte de north dore deinz mesme l'isglis, ou al tombe de seynt Erkenwald, ou al huys de tiel chapell ou a tiel piller, deinz mesme l'esglis, qe adonqez bien list al avantdit A. et a sez heires d'entre, etc., en tiel cas il ne besoigne de querer le feffé en auter lieu, ne d'estre en auter lieu, forsque en lieu compris en l'endenture; ne d'estre la plus long temps qe le temps specifié en mesme l'endenture, pur tender ou paier le money a le feoffé, etc.



[343] Item, en tiel cas lou le lieu est lymyté, le feoffé n'est pas obligé de resceyver le paiement en nul auter lieu, forsque en mesme le lieu issint limyté. Mez unqore s'il resceust le paiement en auter lieu, ceo est assetes boun et auxi fort pur le feoffour sicome le resceyt ust esté en mesme le lieu issint lymité, etc.

[344] Item, en tiel cas de feoffement en morgage, si le feoffour paia al feoffé un chivall, ou un hanap d'argent, ou un anule d'or, ou auter [p. 67] tiel chose, en pleyn satisfaction del money, et l'auter ceo receust, ceo est assetz bon et auxi fort sicome il avoet resceu la somme del money, coment qe le chyval, ou l'auter chose⁶¹, ne fut de vintisme part del value a la somm[e] de le money, pur ceo qe l'auter avoet ceo accepté en pleyn satisfaction, etc.

[345] Item, si home enfeoffa un auter en fee sur condicion q'il et ses heires renderont a un estraunge home et a ses heires un annuell rent de .xx. s., etc., et s'il ou ses heires faillont del paiement de ceo, qe adonqes bien lirroit al feoffour et a ses heires d'entre, c'est bon condicion; et unqore en cest cas coment qe tiel annuell paiement est appellé en l'endenture un annuell rent, ceo n'est pas proprement rente: qar s'il serroit rente, il covent estre rent service, ou rent charge, ou rent sekke, et il n'est ascun d'eux; qar si l'estraunge fuist seisi de ceo, et puys il fuist a luy denyé, il n'avera unqes assise de ce, pur ce q'il n'est issaunt d'ascun tenementez; et issint l'estrange n'ad ascun remedie si tiel annuell rent soit aderere en cest cas, mez qe le feffour ou ses heires poient entre, etc. Et unqore si le feffour ou ses heires entront pur defaute de paiement, donques tiel rent est alé a toutes jours: et issint tiel rente est forsque un peyne assis a le tenaunt et a ses heires, qe s'il ne voille paier ceo solonc la forme del endenture, qe ils perderont lour terre par l'entré del feoffour ou ses heires pur defaut de paiement; et en cest cas il semble qe le feoffé et sez heires doient querer l'estraunge et ses heires si soint deinz Engletere, pur ceo qe tiel rent n'est pas issant d'ascun tere, etc.

[346] Et *bic nota* deux choses: un est, qe null rent qe est proprement dit rent poet estre reservé sur ascun feffement, done, ou lees, forsqe tantsolement a le feffour, ou a le donour, ou al lessour, ou al lour heirez; et en null auter maner poet estre reservé a ascun estraunge persone. Mez si .ij. jointenantes fount un lees par fait endenté, reservant a un d'eux un certeyn annuell rente, ceo est assetes bon a luy a qi le rente est reservé, pur ce qe il est privé al lees, et nemye estraunge al lees, etc.

[347] Le second chose, qe null entré ou reentré, qe est tout un, ne poet estre reservé, ne doné, a ascuns persones, forsque tantsolement al feoffour, ou al donour, ou al lessour, ou a lour heires. Et tiel reentré⁶² ne poet estre granté a un auter person, qar si home lessa certeyn terre a un auter, pur terme de vie, par endenture, rendant al lessour et a ses heires certen rent, et pur defaut de paiement une reentré, etc., si aprés le lessour par un fait graunta le revercion de la tere a un auter en fee, et le tenant a terme de vie attorna, etc., si le rente aprés soit aderere, le graunté del revercion poet distreyner pur le rente, pur ce qe le rent est incident a le revercion; mez il ne poet entre en la tere, et ouster le tenaunt, sicome le lessour puissoit, ou sez heires, si le revercion ust esté continué en eux, etc. En ceo cas l'entré est tollé a tout temps, qar le granté del revercion ne poet [p. 68] entre, cansa qua supra. Et le lessour ne ses heires poient entre; qar si le lessour poet entre, donqes il covent qe il serroit a son premier estate, etc.; et ceo ne poet estre, pur ce q'il ad aliené⁶³ de luy le revercion, etc.

⁶¹ cohose

⁶² rente

⁶³ aliener

[348] Item, si soit seignour et tenant, et le tenant fait un tiel lees pur terme de vie, rendant al lessour et a ses heirez tiel annuell rent, et pur defaut de paiement un reentré, etc.; si aprés le lessour morust sanz heir, durant la vie le tenaunt a terme de vie, par qe le revercion devient al seignour par voye d'eschete, et puis le rent del tenant a terme de vie soit aderere, le seignour poet distreyner le tenant pur le rent. Mes il ne poet entre en la terre par force del condicion, etc., pur ce q'il nest pas heire al feoffour, etc.

[349] Item, si terre soit granté a un, pur terme de deux anz, sur tiel condicion qe s'il paieroit al grantour, deinz lez ditez deux ans, xl. marcz, qe adonqes il averoit la terre a luy et a sez heirez, etc., en ceo cas, si le granté entre par force de le graunt, sans ascun lyveré de seisin fait a luy par le grantour, et puis il paia al grantour lez xl. marcz deinz les deux ans, uncore il n'ad rienz en la tere, forsque pur terme de deux anz, pur ce qe null lyveré de seisin a luy fuist fait a commencement; qar s'il averoit franktenement et fee en ce cas, pur ce qe il ad performé le condicion, donques il averoit franktenement par force del premier graunte, lou nul lyveré de seisin de ceo fuist fait, qe serroit encounter reason. Mez si le grauntour ust fait lyveré de seisin al granté par force de le grant, donques avoit le graunté le franktenement et le fee sur mesme le condicion, etc.

[350] Item, si terre soit grant a un home pur terme de .v. ans, sur condicion qe s'il paia al grauntour deinz lez .ij. premerz anz .xl. marcz, qe adonqez il averoit fee, ou auterment forsque pur terme de lez .v. ans, et lyveré de seisin est fait a luy par force del graunte, ore il ad fee simple condicionell, etc. Et si en ceo cas le graunté ne paia mye al grauntour les .xl. marcz deinz les premierz deux ans, donques imediate aprés mesmes lez .ij. ans passés, le fee et le franktenement est et serra ajugé en le grantour; pur ce qe le grantour ne poet aprés lez deux anz meintenant entre sur le granté, pur ce qe le graunté ad unqore title par trois ans d'aver et occupier la terre, par force de mesme le graunte. Et issint pur ceo qe le condicion de part le granté est enfreint, et le grantour ne poet enter, le ley mettera le fee et le franktenement en le grauntour: qar si le granté en cel cas fait wast, donques aprés l'enfrendre de le condicion, etc., et aprés lez .ij. ans, le grantour avera boun bref de wast. Et ceo est bien prové, qe adonge le revercion est en luy, etc.

[351] Mez en tielx cases de feffement sur condicion lou le feffour poet loyalement entre pur le condicion enfreint, etc., lou le feffour n'ad le franktenement devant son entré, etc.

[352] Item, si feffement soit fait sur tiel condicion qe le feffé donera la terre al feffour, et a la feme del feffour, a aver et tener a eux, et a lez heires de lour deux corps engendrez, et pur defaut de tiel issue le remaindre as droit heirez le feffour: en ce cas, si le baron devi, vivant la feme, [p. 69] devant ascun estate en le taill fait a eux, donques doit le feoffé per le ley faire estate a la feme, si aprés le condicion et auxi aprés entent de le condicion q'il poet faire; *scilicet* de lesser la terre al feme pur terme de vie, sanz empechement de wast, le remeindre aprés son decesse, a les heires de lez corps de son baron et lui engendrez, et pur defaut de tiel issue, le remeindre as droit heire le baron. Et la cause pur qe le lees serra en ce cas a la feme sole, sanz empechement de wast, est pur ce qe le condicion est qe l'estate serroit fait a le baron et a sa feme en le taill. Et si tiel estate ust esté fait en la vie le baron, donques aprés la mort le baron ele ad ewe estate sole en le taill; quell estate est sanz empechement de wast. Et issit il est reason qe si aprés qe home poet faire estate a l'entent de le condicion, etc., q'il ferroit, etc., coment q'ele⁶⁴ ne poet aver estate en le taill, sicome il puissoit aver si le done en le taill ust esté fait a son baron et lui en la vie son baron.

[353] Item, en ce cas si le baron et la feme ount issue, et devieront devant le done en le taill fait a eux, etc., donques le feoffé doit faire estate al issue, et a lez heires de corps son pere et sa miere engendrez; et pur defaut de tiel issue le remeindre as droit heires le baron, etc., Et mesme le ley est

en auters cases semblez: et si tiel feffé ne voet faire tiel estate, etc., qant il est resonablement reqis par eux que devoient aver estate par le condicion, etc., donques poet le feffour ou ses heires entre, etc.

[354] Item, si feoffement soit fait sur condicion que si le feffé enfeffera plusours homez a aver et tener, a eux et a lours heires, a toutz jours, et toutz ceux que devoient aver estate murreront devant ascun estate fait a eux, donques doit le feoffé faire estate al heire celuy que surveque de eux, a aver et tener a luy et a les heirez celuy que surveque, etc.

[355] Item, si feoffement soit fait sur condicion d'enfeffer un auter, ou doner en le taill a un auter, etc., si le feoffé devant le performer de le condicion, enfeffa un estraunge persone, ou fist une lees pur terme de vie, donques poet le feffour et ses heires entre, etc., pur ceo q'il ad lui mesme disablé de performer le condicion, en tant q'il fist estate a auter, etc.

[356] En mesme le maner est si le feoffé, devant le condicion performé, lessa mesme la terre a un estrange, pur terme dez ans: en cest cas, le feoffour et les heires poient entre, etc., pur ce qe le feoffé ad luy disablé de faire estate de les tenementes accordant a ceo qe estoit en les tenementes, qant estate ent⁶⁵ fuist fait a luy; qar s'il voet faire estate accord[ant] a les condicions, etc., donque poet le feoffé pur terme des anz entre, et ouster mesme celuy a qi l'estate est fait, etc., et occupier ceo durant son terme, etc.

[357] Et plusours ont dit qe, si tiel feffement soit fait a un home soel, sur mesme le condicion, et devant qe il ad performé mesme le condicion, il prent feme, qe le feoffour et ses heirs meintenant poient entre, pur ceo qe s'il fesoit estate accordant a le condicion, et puis morust, donque sa feme serra endowé, et poet recoverer son dower par bref [p. 70] de dower, etc. Et issint, par le presell del feme les tenementez sont mys en un auter plite qe ne furent a temps del feffement sur condicion, pur ceo qe adonque nul tiel [feme] fuist dowable, ne serroit dowé par le ley, etc.

[358] En mesme le maner est si le feffé charge la terre par son fait d'un rent charge devant le performer del condicion, ou soit obligé en une estatute de l'estaple ou de statut marchant; que en tiel casez le feoffour et sez heires poient entre, etc. *Causa qua supra*: qar quicomque qi venust a lez tenementez par le feoffement del feffé, donqes lez tenementez covent estre liablez, et estre mys en execution ⁶⁶ par force d'estat merchaunt, ou d'estat del staple, etc. Mez qant le feffour ou ses heires, pur les causes avauntdites, avont entré come ils devont, come il semble, etc., donque toutes tielx choses qe devant tiel entré puissont troubler ou emcombrer les tenementes issint donez sur condicion, etc., qant a mesmes lez tenementes, sont ousterment defetes.

[359] Item, si un home fist un fait de feffement a un auter, et en le fayt est null condicion, etc., et qant le feffour a luy voill faire lyveré de seisin par force de mesme le fait, il fist le lyveré de seisin sur certen condicion, etc.; en ce cas riens de la condicion (¿ les tenementes) passa par la fait, pur ce qe le condicion n'est compris deinz le fait, et le feoffement est en tiel force sicome nul tiel fait ust esté fait.

[360] Item, si feoffoment soit fait sur tiel condicion que le feffé ne aliena la terre a nully, ce condicion est voide; pur ce que qant home est enfeoffere en terrez ou tenementez, il ad poiar de eux aliener a ascun persoun par le ley: qar si tiel condicion serroit bon, donques le condicion luy ousteroit de tout le poiar que le ley luy dona, quell serroit encounter reason; et pur ce tiel condicion est voyde.

66 executours

⁶⁵ ente

[361] Mez si le condicion soit tiel que le feoffé ne alyena a une tiell, nosmant son noun, ou a ascun des heires, ou dez issues d'un tiel, etc., ou *huiusmodi*, lez queux condicions ne tollont tout le poiar d'alyenacion del feoffé, etc., donque tiell condicion est boun.

[362] Item, si tenementz soient donez en le tail, sur tiel condicion qe le tenant en le taill, ne sez heires, etc., ne alieneront en fee, ou en le taill, ne pur terme d'auter vie, forsque pur lour vies demesne, etc., tiel condicion est bon. Et la cause est: pur ce qe qant il fist tiel alienacion et discontinuance de le taill, il fait le contrarie a l'entent le donour, pur qe l'estatut de Westminster seconde fuist fait, par quell estatut les estates en le taill sont ordeignez.

[363] Qar il est prové⁶⁷ par les parolx compris en mesme l'estatut qe fut al entent de le fesaunce de mesme l'estatut, qe la volunté del donour en tiel case serroit observé, et qant le tenant en le taill fait un discontinuance⁶⁸, il fait le contrarie a ceo, etc. Et auxi en lez estates en le taill d'ascuns tenementz, qant le revercion de fee simple est en auter person, qant tiel discontinuance est fait, donque le fee simple en la revercion ou le fee simple en remeindre est discontinué. Et pur ouster qe tinant en le taill ne ferra tiel chose enconter profit et boun droit, tiel condicion est boun, come est avauntdit.

[p. 71] [364] Item, home poet doner terres en le taill sur tiel condicion qe, si le tenant en le taill ou sez heires alienent en fee, ou en le taill, ou pur terme d'auter vie, etc., et auxi qe si tout l'issue venant de le tenant en le taill soient mortes sanz issus, qe adonque bien lirroit al donour et a ses heires d'entre, etc. Et per tiel⁶⁹ voye, le droit en le taill poet estre salvé aprés tiel discontinuance al issue en le taill, si ascun issue y soit: issint qe par voye d'entré del donour, ou de ses heires, le taill ne serra mye defete par tiel condicion: et unqore si le tenant en le taill en ce cas, ou ses heires, fount ascun discontinuance, etc., celuy en le revercion ou ses heires, aprés ceo qe le tail est determiné, pur defaut d'issue, poient entre en la terre par force de mesme le condicion, et ne serra mye arte de suer bref de formidoun en la revercion, etc.

[365] Item, home ne pot pledere en ascun accion que estate fuist fait en fee, ou en le taill, ou pur terme de vie sur condicion, que s'il ne voucha un record de ceo, ou moustera un escript south seall, provant mesme le condicion; que il est un comune condicion que home par pleder ne defetera ascun estate de franktenement par force d'ascun tiel condicion, sinoun que il moustera le prove de le condicion en escript, etc., sinoun que ce soit en ascun especiall cas, etc. Mes de chatell reall, sicome de lees fait a terme d'ans, ou de grantez de gardez, faitez par gardeyns en chevalrie, et huiusmodi, etc., home poet pleder que tielx leses ou grantez fueront faites sur condicion, etc., sanz mouster ascun escripte de le condicion. Issint en mesme le maner home poet faire de douns et grantez de chatelx personelx et de contractes personelx, etc.

[366] Item, coment [que] home en ascun accion ne poet pledere un condicion que toucha et concerna franktenement sanz mostrer escripte de ceo, come est avantdit, unque home poet estre eidé sur tiel condicion par verdit de .xij. homes pris a large en assise de novel disseisin, ou en ascun auter accion, lou les justices voillent prendre par verdit de .xij. jurrors a large. Sicome mettomus que home seisi de certen terre en fee lessa mesme la terre a un home pur terme de vie, sanz fait, sur condicion de render al lessour un certen rent; et pur defalt de paiement, un reentre, etc., par force de quell le lessé est seisi, come de franktenement, et puis le rent est aderere, par qe le lessour entre en la terre; et puis le lessé arraygne un assise de novel disseisin de la terre envers le lessour, le quell plede qe ill ne fist null tort ne null disseisin; et sur ce l'assise soit pris: en ceo cas lez recognitours

⁶⁷ prosue

⁶⁸ disscontinuance

⁶⁹ tial

del assise poient dire et rendre a lez justices lour verdit a large sur tout le matere, come adire qe le defendant fuist seisi de la terre en son demesne come de fee ,et issit seisi mesme la terre lessast al plentif pur terme de sa vie, rendant al lessour tiel annuell rent, paiable a tiel fest, etc., sur tiel condicion qe si le rent fut aderere a ascun tiel feste, qe doit estre paié, donqez bien lirroit al lessour d'entre, etc., par force de qell lees le plentyf fuist seisi en soun demesne come de franktenement, et que puis aprés le rent fuist aderrere a tiell feste [ou] an, etc., per que le lessour entre en la terre sur la [p. 72] possession le lessé; et prier le discrecion dez justices, si ceo soit un disseisin fait al plentif ou nemye; et donques pur ce qe appiert a les justices qe ce fuist nul disseisin fait al plentif, entant qe l'entré del lessour fuist congeable sur lui; les justices doient doner jugement qe le plentif ne prendera riens par son bref d'assise: et issint en tiel cas le lessour serra aidé, et unqore escripture ne unques fuist fet del condicion; qar auxibien qe les jurrors poient aver conusance de la condicion qe fuist declaré et rehercé sur le lees.

[367] En mesme le manere est de feffement en fé, ou done en le taill sur condicion, coment qu'null escripture unques fuist fait de ce, etc. Et sicome est dit de verdit a large en assise, etc., en mesme le manere est en bref d'entré foundu sur disseisin, et en toutes auters accions ou les justices voillent prendere le verdit a large, par la ou tiel verdit a large fait la nature de matere mys en l'issue, etc.

[368] Item, en tiel cas lou l'enquest poet dirre lour verdit a large, s'ilz voillent prendere sur eux la conusance de le ley sur le matere, ils poient dirre lour verdit generalement come est mys en lour charge, come en le cas avantdit, ils poient bien dire qe le lessour ne disseisist pas le lessé, s'ils voillent, etc.

[369] Item, en mesme le cas, si le cas fuist tiel qe aprés ceo qe le lessour avoet entré pur defaut de paiement, etc., qe le lessé ust entré sur le lessour, et luy disseisist: en ce cas, si le lessour arraygne un assise envers le lessé, le lessé luy poet barrere d'assise; qar il poet pledere envers luy en barre, coment le lessour qe est plentif fist un lees al deffendant pur terme de sa vie, savant le revercion al plentif, le quell est boun plee en barre, en tant qe il conust le revercion estre al plentif: et en ce cas le plentif n'ad mater de luy ayder, forsque le condicion fait sur le lees, et ceo il ne poet pledere, pur ceo q'il n'ad ascun escript de ceo; en tant q'il ne poet respondre al barre, il serra barré; et issint en ceo cas poes veier qe homme est [dis]seisi, et unqore il n'avera assise; et unqore si le lessé soit pleintif, et le lessour deffendant, il barrera le lessé per verdit d'assise, etc.; mes en ceo cas lou le lessé est deffendant, s'il ne voet pleder le dit plee en barre, mes pleder null tort null disseisin, donques le lessour recovera par assise, etc. *Causa qua supra*.

[370] Item, pur ceo que tielx condicions sont plus comunement mys et specifiez en faitz endentez, ascun petit chose serra yei dit a toi, mon fitz, de endentures et de fait polle conteignant condicion.

Et est assavoir que si l'endenture soit bipartite, ou tripartite, ou quadripartite, lez parties de l'endenture ne sont que un fait en ley. Et chescun partie de l'endenture est de auxi grand force et effecte sicome toutez les parties ensemble.

[371] Et le fesance d'endentures est en deux maners. Une est de faire eux en la tierce persone, une auter est de faire eux en le premier persone.

Le fesaunce en le tierce persone est come en tiel forme: Hec indentura facta inter A. de B., ex una parte, et C. de D. ex altera parte, testatur, quod praedictus A. de B. dedit, concessit, et hac [p. 73] praesenti carta indentata confirmavit, praefato C. de D. talem terram, etc. Habendum et tenendum sub condicione. In cuius rei

 $^{^{70}}$ lux

test[i]monium partes praedicte sigilla⁷¹ sua alternatim apposuerunt. Vel sic: In cuius rei testimonium uni parti huius indenture, penes praefatum C. de D. remanenti, praedictus A. de B. sigillum suum apposuit; alteri vero parti eiusdem indenture penes ipsum A. de B. remanenti, idem C. de D. sigillum suum apposuit. Dat', etc.

Tiel endenture est appellé 'endenture fait en le terce persone', pur ce qe les verbez, etc., sont en le terce persoun. Et tiel forme d'endenture est le plus sure fesance, pur ce qe est plus comunement usé, etc.

[372] Le fesaunce d'endentures en le premier persone est en tiel forme: Omnibus Christi fidelibus ad quos presentes litere indentete parvenerint, A. de B. salutem in domino sempiternam. Sciatis me dedisse, concessisse, et hac presenti carta mea indentata confirmasse C. de D. talem terram, etc. Vel sic: Sciant presentes et futuri, quod ego, A. de B., dedi, concessi, et hac presenti carta mea indentata confirmavi C. de D. talem terram, etc. Habendum, etc., sub condicione sequenti, etc. In cuius rei testimonium tam ego predictus A. de B., quam predictus C. de D., his indenturis sigilla nostra alternatim apposuimus. Vel sic: In cuius rei testimonium uni parti huius indenture sigillum meum apposui, alteri vero parti eiusdem indenture predictus C. de D. sigillum suum apposuit, etc.

[373] Et il semble qe tiel end[e]nture fait en le premer persone est auxi bon en ley come l'endenture fait en le terce persone, qant ambideux parties ount a ceo mys lour seales; qar en l'endenture fait en le terce persone, ou en le premier persone, si mencion soit fait qe le grantour avoit mys solement son seale, et nemye le granté, donques est l'endenture tantsolement le fait le grantour. Mes lou mencion est fait qe le graunté ad mys [son seale] a l'endenture, etc., donques est l'endenture auxibien le fait le graunte come le fait le grantour. Et issint il est le fait d'ambideux, et auxi chescun parte de l'endenture est la fait d'ambideux parties en tiel cas, etc.

[374] Item, si estate soit fait per endenture a un home pur terme de sa vie, le remaindre a un auter en fee, sur certen condicion, etc., et si le tenant a terme de vie avoit mys son seall a partie de l'endenture, et puis morust, et cestuy en le remaindre entre en la terre par force de son remaindre, etc.: en ce cas il est tenus de performer toutz lez condicions⁷² compris en l'endenture, sicome le tenant a terme de vie devoit faire en sa vie, et unqore cestui en le remaindre ne unqes enseala ascun parte de l'endenture. Mes la cause est qe en taunt q'ill entre et agrea d'aver lez terres par force del endenture, il est tenuz de performer les condicions deinz mesme l'endenture, s'il voill aver la terre, etc.

[375] Item, si feoffement soit fait par fait polle sur condicion, etc., et pur ceo qe le condicioun⁷³ n'est pas perfourmé, le feffour entra et happa le possessions de le fait polle, si le feoffé porta un accion de cel entré envers le feffour, il ad esté question, si le feffour poet pleder le condicion par le dit fait polle enconter le feoffé. Et ascuns ount dit qe non, en tant qe [p. 74] semble a eux qe un fait polle et le properté de mesme la fait appartient a celuy a qi le fait est fait, et nemye a celi qi fist le fait; et en tant qe tiel fait ne atteigne al feoffour, il semble a eux q'il ne poet pas ceo pleder, etc. Et auters ont dit le contrarie, et ount monstré dyvers causes.

Une est, si le cas fuist tiel que na accion enter eux, si le feoffé pledast mesme le fait, et monstre ceo al court En ce cas en taunt que le fait est en court le feoffé poet monstrer al court: coment en le fait sont divers condicions d'estre performé, il entra, etc., et a ceo il serra resceu. Par mesme le reason qant le feffour ad le fait en poigne, et ce monstra a le court, il serra de ce bien resceu de pleder, etc. et nosmément qant le feoffour est privé al fait, qar il covent d'estre privé al fait qant il fist le fait, etc.

⁷¹ igillsa

⁷² condicinns

⁷³ candicioun

[376] Auxi si deux homes font un trespas a un auter, le quell relessa a un d'eux, par son fait, toutes accions personelx, et nient obstant il suist accions de trespas envers l'auter, le deffendant bien poet monstrer qe le trespas fuist fait par luy, et par un auter son compaignon, et qe le pleyntif par le fait qe il monstre avant relessa a son compaignon toutz accions personelx, jugement si accion, etc.; et unqore tiel fait appartient a son compaignon, et nemye a luy, mez pur ce q'il poet aver avantage par fait s'il poet monstrer le fait al court, il poet pur ceo bien pleder, etc. Par mesme le reason en l'auter cas, qant le feoffour doit aver avantage par le condicion deinz le fait polle, etc.

[377] Auxi, si le feffé donast et grauntast le fait polle al feffour, tiel grante serra boun, et donques le fait et le properté del fait appartient al feoffour, etc. Et quant le feffour ad le fait en poigne, et ce pleda al court, il serra plus tost entendu que il vient al fait par loyal mesne que par torcious mesne. Et issit a eux semble que le feoffour poet bien pleder tiel fait polle que comprent condicion, etc., s'il ad le fait en poigne, etc. Ideo semper quaere de dubiis, quia per rationes pervenitur ad legittimam rationem, etc.

[378] Estates qe homes ount sur condicion en ley, sont tielx estates qe ont un condicion par le ley a eux annexé, coment qe ne soit especifié en escripture. Sicome home granta per son fait a un auter l'office de park[er]ship d'un park, a aver et occupier mesme l'office pur terme de sa vie, l'estate qe il ad en l'office est sur condicion en ley, *scilicet* qe le parker bien et loyalement gardera le parke, et ferra ce qe a tiel office appent a faire; ou auterment qe bien lirroit al grauntour et a ses heires de luy ouster, et de graunter ceo a une auter s'il voet, etc. Et tiel condicion qe est entendu par le ley estre annexé a ascun chose est auxi fort sicome le condicion fuist mys ou mustré en escript.

[379] En mesme le manere est de grauntez d'offices de senescalcie, constabularie, bedlarie, baylliwik, ou auters offices, etc. Mes si tiell office soit graunté a un home, a aver et occupier par luy ou par son deputé, donqes si l'office soit occupié per luy, ou per soun deputé, sicome il devoit per le ley estre occupié, ce suffist pur lui, ou auterment il et sez heires lui poient ouster, come avaunt est dit.

[p. 75] [380] Item, estates de terres ou tenementez purrunt estre sur condicion en ley, coment qe sur l'estate fait ne fuist ascun mencion ou rehersell fait de le condicion: si come mettomus qe un lees soit fait a le baron, et a sa feme, a aver et tener a eux durant la coverture enter eux; en cest cas ils ount estate pur terme de lour deux vies sur condicion en ley, *scilicet* si un d'eux devie, ou qe devorce soit fait enter eux, qe adonges bien lirroit al lessour, et a ses heires, d'entre, etc.

[381] Et qe ils ont estate pur terme de lour deux viez *probatur sic*; chescun home qe ad estate de franktenement en ascun terrez, ou il ad estate en fee, ou en fee taill, ou pur terme de sa vie demesne, ou pur terme d'auter vie, et par tiel lees ils ont franktenement, mez ils n'ont par ce grant fee, ne fee taill, ne pur terme d'auter vie, *ergo* ils ont estate pur terme de lour vies. Mez ceo est sur condicion en ley en le forme avantdit; et en ceo cas s'ilz fierent wast, le lessour avera envers eux bref de waste, supposant par son brefe. *Quod tenent ad terminum vite sue, etc.*; et en son count il declara coment et en quell maner le lees fuist fait.

[382] En mesme le manere est, si un abbé fait un lees a un home, a aver et tener a lui durant le tempz que le lessour est abbé. En ce cas le lessé ad estate pur terme de sa vie demesne; mez ceo est sur condicion en ley, *scilicet* que si l'abbé resigna ou soit disposé, que bien lirroit a son successour d'entre, etc.

[383] Item, home poet veier en le lyvere d'assise, viz. *anno .xxxviij. Edward III*, un plee en assise en cest forme que ensuyst: un assise de no. dis. auterfoitz fuist porté vers un A. qi pleda al assise, et trové fuist par verdit que l'auncestre le pleintif devisa les tenementes a vendre par le defendaunt qi

fuist son executour, et faire distribucion dez deneres pur son alme: et fuist trové qe meyntenant, aprés la mort le testatour, un home lui tendist un certen somme dez deneres pur lez tenementez, mez non pas a le value, et qe l'executour puis avoet tenue lez tenementez en son mayn demesne par deux ans, al entent de lez vender plus chier a ascun auter; et trové fuit q'il avoet tout temps pris le profit de les tenementez a son use demesne, sanz riens fait pur [l']alme le mort, etc.

Monbray: l'executour en tiel cas est tenuz par le ley a faire le vende [a] plus tost que il purra, aprés la mort le testatour. Et trové est q'il refuse de faire le vende, et issint avoit il defaut en lui, et issint par force del devise il fut tenuz d'aver mys toutz lez profitz provenantez de lez tenementes al use le mort, et trové est q'il lez ad pris a son use demesne, et issint auter defaut est en lui; par que fust ajugé que le plentif recovera, etc. Et issit appiert par le dit jugement que, par force del dit devise, que l'executour n'avoit estate ne poiair en lez tenementez, forsque sur condicion en ley.

[384] Et en tiel cas il ne besoigne d'aver monstre ascun fait, rehersant le condicion, pur ce qe le ley en lui mesme purport le condicion, etc. *Ex paucis dictis intendere plurima potes*. Plus serra dit de condiciouns en le chapitre de discentz qe tollunt entrees en le chapitre de relesser et en la chapitre de discontinuancis.

BOOK 3 – CHAPTER VI DISCENTES QE TOLLENT ENTREES

[p. 76] [385] Discentes que tollont entrees sont en deux maners: scilicet ou le discent est en fee ou en fee taill. Discentz en fee que tollount entrees est, sicome home seisi de certen terres ou tenementes, est par un auter diseisi, et le disseisour ad issue, et morust, de tiel estate seisi, ore les tenementes descendount al issue del disseisour par cours de le ley come heire a lui. Et pur ceo que le ley mist lez terrez ou tenementes sur l'issue per force del discent, issint que l'issue vient a lez tenementez par cours de le ley, et nemye par soun fait demesne, l'entré le diseisi est tollé, et ils ent mys de suer un bref d'entré sur disseisin envers l'eire le disseisour, de recoverere la terre, etc.

[386] Discentez en le taill qe tollont entrees est, sicome home est diseisi, et le disseisour dona mesme la terre a un auter en le taill, et le tenaunt en le taill ad issue, et morust de tiell estate seisi, et l'issue entre; en ceo cas l'entré le diseisi est tollé, et il ent mys de suer envers l'issue de le tenaunt en le taill un bref d'entré sur disseisin, etc.

[387] Et *nota* qe en tielx discentes qe tollont entrees, il covent qe home morust seisi en son demesne come de fee, ou en son demesne come en fee taill; qar un murrant seisi pur terme de vie, ne pur terme d'auter vie, ne un unqes tollont entré, etc.

[388] Item, un discent de revercion, ou de remaindre, ne unqes tollont entré, etc.: issint qe en tielx cases qe tollount entrees per force de discent, il coveint qe celuy qi morust seisi ad fee et fraunktenement a tempz de son murant; ou auterment tiel discent ne toll entré.

[389] Item, come est dit de discentez que discendont al issue de ceux que morunt seisiez, etc., mesme le ley est lou ils n'ont ascun issue, mez lez tenementz descendont a le frere, ou soer, ou a uncle, ou a auter cosyn de celi que morust seisi, etc.

[390] Item, si soit seignour et tenant, et le tenant sont disseisi, et le disseisour aliena a un auter en fee, et l'aliené devie sanz heire, et le seignour entra come en son eschete: en ceo cas le disseisi poet entre sur le seignour, pur ceo qe le seignour ne vient a la terre par discent, mez par voye d'eschete.

[391] Item, si home seisi de certen terre en fee, ou en fee taill, sur condicion de rendre certen rent, ou sur auter condicion, coment qe tiel tenant seisi en fee, ou en fee taill, morust seisi, uncore si le condicion soit enfreynt en lour vies, ou aprés lour decesse, ceo ne tollera pas l'entré del feoffour, ou del donour, ou de lour heirez, pur ce qe le tenancie est chargé ovesque le condicion, et l'estate de le tenant est condicionell, en quecomque mayns qe le tenancie avient, etc.

[392] Item, si tiel tenant sur condicion est disseisi, et le disseisour devia ent seisi, et la terre descendist al heir le disseisour, ore l'entré le tenant sur condicion, qi fut disseisi, est tollé. Mez unqore si le condicion soit enfreint, etc., donques poet le feoffour ou le donour qi fieront estate sur condicion, ou lour heires, entrer, causa qua supra.

[393] Item, si un disseisour devie seisi, etc., et son heire entre, etc., le quell endowa la feme le disseisour de la terce partie de les tenementes, etc.; en cest cas, qant a cest tierce partie que est assigné a la feme en dower, meytenaunt aprés [p. 77] ceo qe la femme entra, el ad le possession de mesme la tierce partie, le disseisi poet loialement entre sur le possession le feme en mesme le tierce partie. Et la cause est, pur ceo, qe qant la feme ad son dower, il serra ajuggé einz imediate par son baron, et nemy par l'eire; et issint qant a le franktenement de mesme le terce partie, le dicent est defete, etc. Et issint poes veier qe devant le dowement le disseisi ne poet entere en ascun partie, etc., et aprés le dowement il poet entre, etc. Mez unqore il ne poet entre sur lez auters .ij. parties qe l'eire le disseisour ad par le discent, etc.

[394] Item, si un feme est seisi de terre en fee, dount jeo ay droit et title d'entre, si la feme prent baron, et ount issue enter eux, et puis la feme devie seisi, [et] aprés le baron devie, et l'issue entre, etc.: en ceo cas jeo [poy] entre sur le possession l'issue, pur ceo qe l'issue ne vient a lez tenementez inmediate par discent aprés la morte sa miere, etc.

[395] Item, si un disseisour enfeoffa son pere en fee, et le pere ent morust de tiel astate seisi, par que lez tenementz descendont a le disseisour come fitz et heire: en cest cas le disseisi bien poet enter sur le disseisour, nient obstant le discent, pur ceo que qant a le disseisour serra aj[u]ggé einz forsque come disseisour, nient obstant le discent, etc.

[396] Item, si home seisi de certen terre en fee ad issue ij. fites, et⁷⁴ morust seisi, et le fitz puisné entra par abatement en la terre, quell ad issue, et de ceo morust seisi, et les tenementez descendont al issue, et l'issue enter en la terre; en cest cas, le fitz eisné, ou son heire, poet entre par le ley sur l'issue del fitz puisné, nient constriteant le discent; pur ceo qe qant le fitz puisné abatist en la terre aprés la mort son pere, devant ascun entré par le fitz eisné, le ley entendera q'il entre enclaymant come heire a son pere, et pur ceo qe l'eisné fitz clayma per mesme le title, *scilicet* come heire a son pere, il et sez heires poiont entre sur l'issue del puisné frere, nient obstant le discent, etc., pur ceo q'ils claymont par un mesme title. Et en mesme le maner il serra si furent plusours discentz d'un issue a un auter issue de le fiz puisné.

[397] Mes en tiel cas, si le pere fuist seisi de certen terre en fee, et ad issue ij. fitz, et devie, et l'eigné frere entre, et est seisi, etc., et puis le frere puisné luy disseisist, et par disseisin il est seisi en fee, et ad issue, et de tiel estate morust seisi, donques l'eigné frere ne poet entre, mez est mys a son brief d'entré sur disseisin, de recoverer la terre. Et la cause est, pur ceo qe le puisné frere vient a les tenementes per torcious disseisin fait a son eisné frere; et pur cell tort le ley ne poet entendre q'il clayme come heire a son pere, nient plus qe un estraunge person qe ust disseisi l'eisné que avoet ascun title, etc. Et issint poes veier le diversité, lou le puysné frere entre aprés la mort le pere,

⁷⁴ et et

devaunt ascun entré fait per leisné frere en tiel cas, etc., et lou l'eisné frere entre aprés la mort son pere, et est disseisi par le puisné frere, lou le puisné frere puis murust seisi, etc.

[398] En mesme le maner est si home seisi de certen terre en fee ad issue ij. fillez, et devie, et l'eigné fille entra en la terre, [p. 78] claymant tout la terre a luy, et ent solement prent lez profites, et ad issue, et morust seisi, par qe son issue entre, qell issue ad issue, et devie seissi; et le second issue entre, etc., et sic ultra; unqore le puisné fille, ou son issue, qant a le moyté, poiont entre sur quecomque issue de l'eigné fille, nient obsteant tiell discent, pur ce qe els claymont per un mesme title, etc. Mes en cell cas, si ambideux soers avoient entré aprés la mort lour pere, et ent furent seisiez, et puis l'eisné soer ust disseisi la puisné soer de ceo qe a luy affiert, et ent fuist seisi en fee, et ad issue, et de tiel estate morust seisi, par qe les tenementes descendont al issue de leigné soer, donqes le puisné soer ne ses heires poient entre, etc., causa qua supra.

[399] Item, si home seisi de certen terre en fee, et ad issue deux fitz, et l'eigné fitz est bastard, et le puisné frere est mulere, et le pere devie, et le bastard entre enclaymant come heire a son pere, et occupia la terre tout sa vie sauns ascun entré fait sur luy per le mulere, et le bastard ad issue, et morust seisi de tiel astate en fee, et la terre descendist a son issue, et son issue entre, etc.: en cest cas le mulere est sauns remedie; qar il ne poet entre, ne aver ascun accion pur recoverer la terre, pur ceo qe est un auncien ley en tiell cas usé.

[400] Mes il ad estre opinion d'ascun qe ceo serra entendus lou le pere ad un fitz bastard per un feme, et puis il espousa mesme la feme, et aprés l'espousell il ad issue per mesme la feme un fitz ou une fille mulere, et puis le pere morust, etc., si tiel bastarde entre, etc., et ad issue, et devie seisi, etc., donqes avera l'issue de tiel bastard la terre clerement a lui come avant est dit, etc., et nemye ascun auter bastard la miere, qe ne fuist unques espousé a son pere. Et ceo semble bon et resonable opinion, qar tiell bastard nee devaunt l'espousell celebrez perenter eux, *scilicet* le pere et sa miere, par le ley de Seynt Esglise est mulere, coment qe par le ley de la terre il est bastard, et issint il ad un colour d'entre come heire a son pere, pur ceo qe [il] est par une ley mulere, etc., s. par le ley de Seynt Esglise. Mez auterment est de bastard qi n'ad ascun colour d'entre come heire, en tant q'il ne poet per nul ley estre dit mulere, qar tiel bastard est dit en ley *quasi nullius filius, etc.*

[401] Mes en le cas avantdit lou le bastard entre aprés la mort le pere, et le mulere luy ousta, et puis le bastard disseisist le mulere, et ad issue, et devie seisi, et l'issue entre, donques le mulere poet aver bref d'entré sur disseisin envers l'issue del bastard, et recoverer la terre, etc. Et issint poes veire le diversité lou tiel bastard continua son possession tout sa vie sans interrupcion, et lou le mulere entera et interrupt le possession de tiel bastard, etc.

[402] Item, si un enfant deinz age ad tiell cause d'entre en ascunz terres ou tenementes sur un auter que est seisi en fee, ou en fee taill, de mesmes lez terrez ou tenementez, si tiell home que est tielment seisi, morust de tiel estate seisi, et les tenementes [p. 79] descendont a son issue durant le temps que l'enfant est deinz age, tiel discent ne tollera l'entré l'enfant, mez que il poet entre sur l'issue que est einz par discent, etc., pur ce que nul lachesse serra ajugé en un enfant deinz age en tiel cas.

[403] Item, si le baron et sa feme, come en droit la feme, ount title⁷⁵ et droit d'entre en tenementes que un auter ad en fee, ou en fee taill, et tiel tenaunt morust seisi, etc. En tiel cas l'entré le baron est tollé sur l'eire qi est einz per discent. Mez si le baron devie, donqes la feme bien poet entre sur l'issue qi est einz par discent, pur ceo qe lachesse le baron ne tournera la feme ne ses heires en prejudice, n'en damage en tiell cas, mez qe la feme et sez heirez bien poiont entre, lou tiel discent est eschue duraunt la coverture.

⁷⁵ tiile

[405] Item, si home qi est de non sane memorie, qi est adire en Laten qi non est compos mentis, ad cause d'entre en ascun tielx tenementez, si tiel discent, ut supra, soit ewe en sa vie, durant le temps q'il fuist de non sane memorie, et puis devia, son heire bien poet entre sur cely qi est einz per discent. Et en ceo cas poies veier un cas qe l'eire poet entre, et unqore son auncestre qi avoit mesme le title ne puissoit entre; qar celuy qi fuist hors de sa memorie a temps de tiel discent, s'il voill entre aprés tiel discent, si accion sur ceo soit sue devers lui, il n'ad rienz pur luy a pleder ou aider, mez a dire q'il fuist de non sane memorie a temps de tiell discent, etc. Et a ceo ne serra il resceu a dire, pur ce qe null home de pleyn age serra resceu en ascun plee par le ley a destultiser et disablere sa mesme person. Mes l'eire bien poet disabler le persone son auncestre, pur l'avantage del heire en tiel cas; pur ceo qe null lachesse poet estre ajugé par le ley en celuy qi ad null discrecion en tiel cas.

[406] Et si tiell home de non sane memorie fait feoffement, etc., il ne poet entre, ne aver bref appellé dum non fuit compos mentis, etc., causa qua supra. Mes aprés sa mort, son heire bien poet entre, ou aver le dit bref dum non fuit compos mentis a son eleccion, etc.

[407] Item, si jeo sue disseisi par un enfant deinz age, le qell aliena a un auter en fee, et l'aliené devie seisi, et lez tenementes descendont a son heire, et esteant l'enfant deinz age mon entré est tollé.

[408] Mes si l'enfant deinz age entre sur l'eire, qi est eyns⁷⁶ par discent, come il poet bien, pur ce qe le discent fuist durant son nonnage, donques jeo bien puis entre sur le disseisin, pur ce qe per son entré il ad defete et anienté le discent.

[409] En mesme le maner est lou jeo sue disseisi, et le disseisour fait feoffement en fee sur condicion, et le feoffé morust de tiel estate seisi, etc., jeo ne purroy entre sur l'eire⁷⁷ le feoffé: mez si le condicion soit enfreint, yci qe pur cell cause le feoffour entre sur l'eire, ore jeo bien puis entre; pur ce qe qant le feffour ou sez heires entre pur le condicion enfreint, le discent est ousterment defete.

[410] Item, si jeo sue disseisi, et le disseisour ad issue, et entre en religion, par force de quell les tenementz descendont [p. 80] a son issue; en ce cas jeo bien puis entre sur l'issue, et uncore la fuist un discent; mes pur ceo qe tiel discent vient al issue par fait le pere, *scilicet* pur ce qe il entre en religion, etc., et le discent ne vient a luy par fait de Dieu⁷⁸, *scilicet* par mort, etc., mon entré est congeable: qar si jeo arrayne un assise de novel disseisin envers mon disseisour, coment q'il puis entre en religion, ceo ne abatera mye mon bref, mez mon bref, ceo non obstant, estoiera en sa force, et envers luy serra bon. Par mesme le reason le discent qe aveigne a son issue par son fait demesne ne moy tollere de mon entré, etc.

[411] Item, si jeo lesse a un home certeyn terres pur terme de .xx. ans, et un auter moy disseisist, et ousta le terme[r], et devie seisi, et les tenementez descendont a son heire, jeo ne purroye entre; et unqore le lessé pur terme d'ans bien poet entre, pur ceo q'il par son entré ne ousta l'eire qi est einz par discent de le franktenement qe est a luy descendus, mes solement d'aver les tenementes pur terme d'ans, le quell n'est expulsement de le franktenement del heire qi est einz per discent. Mes auterment est ou mon tenant a terme de vie est seisi, etc. *Causa patet*.

77 la terre

⁷⁶ enys

⁷⁸ f. dedit

[412] Item, il est dit qe si home est seisi de tenementez en fee par occupacion en temps de guerre, et morust ent seisi en temps de guerre, et les tenementes descendont a son heire, tiel discent ne ousta ascun home de son entré. Et de ce home poet veier en un plee sur un bref de aiell *Anno .vij.* E. .ij.

[413] Item, nul murrant seisi, lou les tenementez viendront a un auter par succession, ne toller[a] l'entré d'ascun persone, etc. Qar de prelates, abbés, priours, deanes, ou persones d'esglises, etc., coment qe furent .xx. murantez seisiez, et .xx. successions, ceo ne tollera jamez ascun home de son entré, etc. Pluis serra dit de discentes en la chapitre de continuell clayme.

BOOK 3 – CHAPTER VII CONTINUELL CLAYME

[414] Continuell clayme est par la ou home ad droit et title d'entre en ascuns terres ou tenementez dount un auter est seisi en fee, ou en fee tayll, si cestuy qi ad title d'entre fait continuel clayme a lez terres ou tenementes devant le murant seisi de celuy qi tient les tenementz, donqes coment qe tiel tenant morust ent seisi, et les terres ou les tenementez descendont a son heire; unqore poet celuy qi avoit fait tiel clayme, ou son heire, entre en les terres ou tenementez issint descenduz, par cause de continuell clayme fait, nient constreteant (six) tiel discent. Sicome en cas qe home est disseisi, et le disseisi fait continuell clayme a les tenementes en la vie le disseisour, coment qe le disseisour devie seisi en fee, et la terre descendist a son heire, unqore poet le disseisi entre sur le possession l'eire, nient obstant le discent, etc.

[415] En mesme le maner est si tenaunt a terme de vie aliena en fee, celi en la revercion, ou celi en remayndre, poet entre sur l'aliené. Et si tiel aliené devie seisi de tiel estate, sanz continuell clayme fait a les tenementz devant le murant seisi del aliené et lez tenementz, par cause de murant [p. 81] seisi del aliené descendount al heire del aliené, donques ne poet cely en la revercion, ne celuy en le remeinder, entrre⁷⁹; mes [si] cely en la revercion, ou cely in le remeinder, qi ad cause d'entre sur l'aliené, fait continuell clayme a les tenementez devant le murant seisi del aliené, donques tiel home poet entre aprés la mort d'aliené, auxibien come il poet in sa vie, etc.

[416] Item, si terre soit lessé a un home pur terme de sa vie, le reremeindre a un auter pur terme de sa vie, le remeindre ad le terce en fee, si le tenant a terme de vie aliena a un auter en fee, et celi en le remeindre pur terme de vie fait continuell clayme a la terre devant le murant seisi d'aliené, et puis l'aliené morust seisi, etc., et puis aprés, celuy en le remeindre pur terme de vie morust, devant ascun entré fait per luy; en ceo cas celi en le remeindre en fee poet entre, etc., sur l'eire l'aliené, par cause de continuell clayme fait per luy qe avoet le remeindre pur terme de sa vie, pur ceo qe tiel droit q'il avera d'entre, aliera ⁸⁰ et remeyndra a celuy en le remeindre aprés luy, en tant qe celi en le remeindre en fee ne ⁸¹ puisoit pas entre sur l'aliené en fee, duraunt la vie cely en le remeindre pur terme de vie, et pur ceo il ne puissoit adonqes faire continuell clayme, mez qant il ad title d'entre, etc.

[417] Mes est a veier a toy, mon fitz, coment et en quell maner tiel continuell clayme soit fait. Et a ceo bien apprendre⁸², trois choses sont entenduz.

80 ne aliera

⁷⁹ entrre

⁸¹ qi ne

⁸² d'apprendre

Le premier chose est, si home ad cause d'entre en ascun terres ou tenementez en divers villes deinz une mesme counté, s'il entre en un parcell de les terres ou tenementes qe sont en un ville, en noun de toutez les terres ou tenementez as queux il ad droit d'entre, deinz toutes les villes de mesme le counté, et per tiel entré il avoet auxi ben possession et seisin de tielx terres et tenementes dont il ad title d'entre, sicome il avoet entré en chescun parcell. Et ceo semble graund reason.

[418] Qar si home voill enfeoffer un auter sanz fait de certen terres ou tenementes q'il ad deinz plusours villes en vue counte, et il voill liverer seisin a le feoffé de parcel dez tenementz deinz un ville en noun de toutz lez terres ou tenementez q'il ad en mesme la ville, et en les auters villes, etc., toutez lez ditez tenementez, etc., passont par force de le dit lyveré de seisin a celuy a qi tiel feoffement en tiel manere est fait. Et unqore celuy a qi tiel lyveré de seisin fuist fait n'avoit droit a toutes les terres ou tenementez en toutz lez villes, mez par cause de lyveré de seisin fait de parcell de lez terres ou tenementes en un ville: A multo forciori il semble bon reason qe qant home ad title d'entre en les terres ou tenementes en dyvers villes deinz un mesme counté, devant ascun entré par lui fait, qe par l'entré par luy fait en parcell de lez terres en un ville en le noun de toutes les terrez et tenementes as queux il ad title d'entre deinz mesme le counté, ceo est un seisin de toutes en luy. Et par tiel entré il ad possession et seisin en fayt, sicome il avoet entré en chescon parcell, etc.

[419] Le seconde chose est a entendre [p. 82] qe si home ad title d'entre en ascuns terres ou tenementes, s'il ne osast entre en mesmes lez terres ou tenementz, n'en ascun parcell de ceo, pur doute de baterie, ou pur doute de maheym, ou pur doute de mort. S'il alast et approche auxi pres a les tenementes come il osast pur tiel doute, et clayma par paroll lez tenementes estre les soens, meyntenant par tiel clayme il ad un possession et seisin en les tenementes, auxibien come [si] il est entré en fait, coment q'il n'avoet unqes possession ou seisin de mesmes les tenementez devaunt le dit clayme.

[420] Et que le ley est tiel, il est bien prové par un plee d'un assise, en le lyvere d'assise, anno .xxxviij. E. III, le tenure de quell ensuist en tiel forme: En le counté de Dorset, devant mesmes lez justices, trové fuist par verdit d'assise que le pleyntif qi avoet droit par discent d'eritage d'aver les tenementz mys en pleynt, al temps del murant son auncestre, fuist demurant en la ville ou les tenementes furent, etc., et par paroll clayme les tenementez enter sez vyceyns, mes pur doute de mort il n'osa approcher les tenementes, mes port l'assise; et sur ce mater trové, agardé fuist q'il recovera, etc.

[421] La tierce chose est a entendre deinz quell temps le clayme que est dit continuel clayme servera et aidera celuy qi fist le clayme, et ses heires: et qant a ce, est assavoir qe celuy qi ad title d'entre, quant il voet faire son clayme, s'il osast approcher la terre, donques il covent aler a la terre, ou a parcell de ce, et faire son clayme. Et s'il n'osast approcher la terre pur doute ou pauour de baterie, ou maheym, ou mort, donques a lui covent d'aler et approcher auxi pres come il osast vers la terre, ou a parcell de ceo, et faire son clayme.

[422] Et si son adversarie qi occupia la terre morust seisi en fee, ou en fee taill, deinz l'an et le jour aprés tiel clayme, par qe les tenementz descendont a son fitz come l'eire a luy, uncore poet celi qi fist le clayme entre sur la possesseion l'eire.

[423] Mes en ce cas, aprés l'an et le jour qe tiell clayme fuist fait, si nul auter clayme fuist fait, si le pere donques morust seisi lendemayn proschein aprés l'an et le jour, ou a un auter jour aprés, etc., donques ne poet cely qi fist le claym entre; et pur ceo, si celuy qi fist le clayme voet estre sure a tout temps qe son entré ne serra tollé par tiel discent, etc., il covent a cely qe deinz l'an et le jour aprés le premier clayme, de faire un auter clayme en la forme avantdit, et deinz l'an et le jour aprés le second clayme, de faire le terce clayme en mesme le maner, et deinz l'an et le jour de le terce

clayme, de faire un auter clayme, et issint ouster, *scilicet* de faire un auter clayme deinz chescun an et jour prochein aprés chescun clayme fait durant la vie son adversarie. Et donque, a quecomque temps qe son adversarie morust, son entré ne serra tollé par nul tiel discent. Et tiel clayme en tiell manere d'estre fait est plus comenement pris et nosmé 'continuel clayme' de luy qui fist le clayme.

[424] Mes uncore en cas avantdit, lou son adversarie morust deinz l'an et le jour proschein aprés le premer clayme, ce est en ley un continuel claym, [p. 83] en taunt que l'adversarie deinz l'an et le jour prochein aprés mesme le clayme morust. Qar il ne besoigne a luy que fist son clayme, de faire ascun auter clayme, mez a quell temps q'il [voet] deinz mesme l'an et le jour, etc.

[425] Item, si l'adversarie soit disseisi deinz l'an et le jour aprés le clayme, et le disseisour ent morust seisi deinz l'an et le jour, etc., tiel murant seisi ne grevera mye celuy qi fist le clayme, mes q'ill poet entre, etc. Qar quicomque qi soit qi murust seisi deinz l'an et le jour prochein aprés tiel clayme, ceo ne grevera mye celuy qi fist le clayme, mes q'il poet entre, etc., coment qe furent plusours murantes seisiez, et plusours discentez deinz mesme l'an et le jour, etc.

[426] Item, si home soit disseisi, et le disseisour murust seisi deinz l'an et le jour prochein aprés le disseisin fait, par qe les tenementez descendont a son heire: en ceo cas l'entré le disseisi est tollé; qar l'an et le jour qe aideront le disseisi en tiel cas, etc., ne serra pris de temps de title d'entré a luy accrue, mes tantsolement de temps del clayme par luy fait, en le manere avantdit. Et pur cell cause il serroit bon pur tiel disseisi pur faire son clayme, etc., en auxi brief temps q'il puissoit aprés le disseisin, etc.

[427] Item, si tiel disseisour accupiast la terre par .xl. ans, ou per plus plusours ans, sans ascun clayme fait par le disseisi, etc., le disseisi par petit space devaunt le murant del disseisour, fait un clayme en la forme avauntdit, si issint fortunast qe, deinz l'an et le jour aprés tiel clayme, le disseisour morust, etc., l'entré le disseisi est congeable, etc. Et pur ceo il serroit bon pur tiel home qi ne fist clayme, qi ad un title d'entre, etc., qant il oye qe son adversarie gist languisant, de faire son clayme, etc.

[428] Item, sicome est dit en les cases myses, lou home ad title d'entre, par cause d'un disseisin, etc., mesme le ley est lou home ad droit d'entre par cause de ascun auter title, etc.

[429] Item, de les dites precedentes poes saver, mon fitz, ij. choses. L'un est lou home ad title d'entre sur un tenaunt en le teill, s'il fist un tiel clayme a la terre, donqes est l'estate de le taill defete. Qar cell clayme est come un entré fait per luy, et est de mesme l'effecte en ley sicome il fuissoit sur mesmes les tenementz, et ust entré en mesmes lez tenementz, come devant est dit. Donques quaunt le tenant en le taill inmediate puis tiel clayme continua son occupacion en lez tenementes, ceo est un disseisin fait de mesmes lez tenementez a cely qi fist le clayme, et sic per consequens le tenant adonqes ad fee simple.

[430] Le second chose est que auxi sovent q'il qi ad droit d'entre fait tiel clayme, etc., nient constriteant son adversarie continua son occupacion, etc., auxi sovent l'adversarie fait tort et disseisin a celuy qi fist le clayme; et pur cel cause auxi sovent poet celuy qi fist le clayme, pur chescun tiel tort et disseisin fait a luy, aver une bref de trespas,

[431] sur l'estatut le Roy Richard le second, fait l'an de son reigne quint, supposant par son brief qe son adversarie avoet entré en les terres et tenementes [p. 84] celuy qi fist le clayme, ou son entré ne fuist pas doné par le ley, etc., et par tiel accion il recovera son damage, etc.; et si le cas

fuist tiell qe l'adversare ooccupiast⁸³ les tenementes ovesque force et armes, ou ovesque multitude des gentes, a temps de tiel clayme, etc., donques poet celuy quel fist le clayme, pur chescun tiell foitz, aver un bref de forcible entré, et recovera ses treblez⁸⁴ damages, etc.

[432] Item, yei est a veyer si le servaunt d'un home qi ad title d'entre poet, par comandement son mayster, faire continuell clayme pur son mayster, ou non.

[433] Et il semble en ascuns cases il poet ceo faire, qar s'il per son commandement vient a ascun parcell de la terre, et la fait clayme, etc., en le noun son mayster, cest clayme est assetes bon pur son mayster, pur ce qe il fait tout ceo qe soun maister covent faire en tiel cas, etc. Si le maister dit a son servant q'il ne osast vener a la terre, ne a ascun parcel de la terre, pur faire son clayme, etc., et qe il ne osast approcher plus prochein a la terre, forsque a tiell lieu appellé Dale, et commanda son servant d'aler a mesme le lieu de Dale, et la faire un clayme pur luy, etc., si le servaunt issint fait, etc., ceo semble auxibon clayme pur son mayster, sicome son maister la fuist, en son propre person, pur ceo qe le servaunt fist tout ce qe son maister osast, et devoit faire par le ley en tiel cas, etc.

[434] Auxi, si home soit cy languisant, ou cy decrepute, q'il ne poet par null maner vener a la terre, ne a ascun [parcel] d'icell, ou si un recluse soit qi ne poet par cause de soun ordre aler hors de sa meason, etc., si tiel maner person comanda son servaunt d'aler et faire clayme pur ly, et tiell servaunt ne osast aler a la terre, ou a ascun parcell de ceo, pur doute de baterie, maheym ou mort, et pur tiel cause tiel servaunt vient auxi pres a la terre come il osast pur tiel pauour, et fait tiell clayme, etc., pur son maister, il semble qe tiell clayme pur son mayster est assetes fort et bon en ley; qar auterment son maister serroit en tresgrand myschief, qar il bien poet estre qe tiel person qi est languisant, decrepute, ou recluse ne poet trover ascun servaunt qi osast aler a la terre, ne a ascun parcell d'icel, de faire le clayme pur luy, etc.

[435] Mes si le maister de tiell servant [soit] en bon sainté, et poet et osast bien aler a lez tenementz, ou a parcel de ce, pur faire son clayme, etc., et tiel maister commanda son servant d'aler a ascun parcell del terre, a faire claym pur luy, etc., et qant le servant est en alant de faire le commandement son mayster, il oye par le voye tielx choses q'il ne osast vener a ascun parcell del terre, pur faire le clayme pur son maister, et pur cell cause il vient auxi pres la terre come il osast, pur doute de mort, et la fait claym pur son maister, et en le noun son mayster, etc., il semble qe le doute en ley en tiel cas serra si tiel claym availlera a son maister, ou nemye, pur ce qe tiel servant ne fist tout ceo qe son mayster a tempz de son commandement osast faire, etc. *Quaere*.

[436] Item, ascuns ount dit qe lou home est en prison, et est disseisi, et le disseisour morust seisi durant le temps qe le disseisi est [p. 85] en prison, par qe les tenementes descendont al heire le disseisour; ils ont dit qe ce ne noyera mye le disseisi qi est en prison, mes q'il bien poet entre, nient obstant tiel discent, pur ceo q'il ne puisoit faire continuell clayme qant il fuist en prison.

[437] Et auxi, si tiell qi est en prison soit utlagé en accion de dette, ou trespas, ou en appell de robberie, etc., il reversera tiel utlagarie par brief d'errour, etc., pur ceo q'il fuist en prison al temps d'utlagarie envers luy prononcé, etc.

[438] Auxi si une recoverie soit ewe par defaut envers tiel qi est en prison, il avoydera le jugement par bref d'errour, pur ce q'il fuist en prison a temps de le defaut fait, etc. Et pur ce qe tielx maters de record ne noieront cely qi est en prison, mes q'i[l]s serront reversés, etc. a multo fortiori il semble

⁸³ ooccupiast

⁸⁴ trebez

que un matere en fait, scilicet tiel discent ewe qant il fuist en prison, ne luy noyera, etc., especialement pur ceo q'il ne puisoit aler hors de prison de faire continuel claym, etc.

[439] En mesme le maner ils semblont, lou home est hors de roialme, en service le Roy, pur besoignier du royalme: si tiel soit disseisi qant il est en service le Roy, qe tiel discent ne grevera le disseisi, mes pur ce q'il ne puissoit faire continuell clayme, etc., il semble a eux [qe] qant il revient en Engletere, il poet entre sur l'eire le disseisour, etc.; qar tiel home reversera un utlagarie que est pronouncé envers luy durant le temps q'il est en le service le Roy, etc. *Ergo a multo fortiori* il avera ayde et indempnité par le ley en l'auter cas, etc.

[440] Item, auters ont dit qe si ascun soit hors de royalme, coment qe ne soit en service le Roy, si tiel home esteant hors de royalme est disseisi de terres ou tenementes deinz le royalme, et le disseisour devie seisi, etc., le disseisi esteant hors de royalme, il semble a eux qe, qant le disseisi vient deinz le royalme, q'il put bien enter sur l'eire le disseisour. Et ceo semble a eux pur deux causes. Une est que celuy qi est hors de royalme ne poet aver conusance de disseisin fait a luy, par entendement de ley, nient plus qe chose fait hors de royalme poet estre trié deinz mesme le royalme par le serement de .xij., etc., et de compeller tiel home par le ley de faire continuell clayme, le quell par l'entendement de ley ne poet aver ascun notice ou conusance de tiell disseisin, ceo serra inconvenient, et nosmement qant tiell disseisin est fait a luy qant il est hors del royalme. Et auxi le murant seisie fuist qant il fuist hors de royalme, qar en tiell cas il ne poet, par null possibilité, soloncque le comune presumption faire continuell clayme. Mes auterment serroit si tiel disseisi fuist deinz le royalme a temps de le disseisin, ou a tempz del murant de le disseisur. Une auter matere ils allegeont pur prove qe devant l'estat fait en temps le Roy. E. le terce, l'an de son reigne [.xxxiiii.], par quell estatut non⁸⁵ clayme est ousté, etc., le ley fuist tiell qe, si un fyn fut levé de certein terres ou tenementes, si ascun qi fuist estraunge al fyn avoit droit d'aver et⁸⁶ recover[er] mesmes les terres ou tenementez, s'il ne venust et fist son clayme de ceo [p. 86] deinz l'an et le jour procheyn aprés le fyne levé, il serra barré a toutes jours, quia dicebatur finis finem litibus imponebat. Et que le lev fuist tiel, il est prové par l'estatut de Westminster ij., de donis condicionalibus, lou il parle si le fyne soit levé dez tenementes donés en le taill, etc., quod finis ipso iure sit nullus nec habeant heredes, aut illi ad quos spectant reversion licet plene etatis fuit in Anglia, extra prisonam necesse apponere clamenum suum. Issint ce prove qe si un estraunge home qi avoet droit a les tenementes, s'il fuist horz du royalme a temps de fyne levé, etc., n'averoit damage, coment qe tiel fyn fuyst matere de record. Par greyndre reason, il semble a eux qe un disseisin et discent qe est matere en fait ne issint trop grevera cely qi fuist disseisi, qant il fuyst hors de royalme al temps de disseisin, et auxi al temps qe le disseisour morust seisi, etc., mes q'il bien poet entre nient constriteant tiel discent, etc.

[442] Item, quaere si home soit disseisi, et il arrayne⁸⁷ un assise envers le disseisour, et lez recognitours del assise chaunteront pur le pleintof, et les justices d'assise voillont estre avisés de lour jugement, tanqe a le proschein assise, etc., et en dementiers le disseisour morust seisi, etc., si le dit suyte del assise serra en ley pur le dit disseisi un continuel claim? Entant qe null defaut fuist en luy.

[443] Item, quaere si un abbé d'un monasterie morust, et durant le temps de vacacion un home torciousement entre en certen parcell de terre de monasterie, claymant la terre a luy et a sez heires, et de tiel estate morust seisi, et la terre descendist a son heire, et puis aprés une abbé est eslieu et fait abbé de mesme le monasterie, si l'abbé poet entre sur l'eire, ou nemye? Et il semble a ascuns qe l'abbé bien poet entre en ceo cas; pur ce qe le covent en temps de vacacion ne fuist ascun person

⁸⁵ mon

⁸⁶ et reco r.

⁸⁷ arrayme

able de faire continuell claym, qar nient plus que ils soient personables de faire un accion, nient plus ils sont ables de faire continuell clayme. Qar le covent est forsque come un mort corps sanz teste, qar en temps de vacacion un graunt fait a eux est voyde: et en ce cas l'abbé non poet aver brief d'entre sur disseisin envers l'eire, pur ce q'il ne fuist unqes disseisi. Et si l'abbé ne puisoit entre en ceo cas, donques il serra mys a son bref de droit, le quell serra trop dure pur le meason. Et qe semble a eux qe l'abbé bien poet entre, etc.

Queras de dubiis legem bene discere si vis: Querere dat sapere qe sunt legittima.

BOOK 3 – CHAPTER VIII RELESSES

[444] Relesses sont en divers maners, *scilicet* relesses de tout le droit qe home ad en terrez ou tenementez, etc., et relesses d'accions personelx et realx, et d'auters choses. Reles de tout le droit qe home ad en terres ou tenementz, etc., est comunement fait en tiell forme ou a tiell effecte:

[445] Noveri[n]t universi per presentes, me, A. de B., remisisse, relaxasse, et omnino de me et heredibus [p. 87] meis quietum clamasse. Vel sic pro me et heredibus meis quietum clamasse, C. de D., totum ius, titulum et clammeum quae habui, habeo, seu quovismodo in futurum habere potero, de et in uno mesuagio, cum pertinentiis in F., etc.

Et est assavoir que ceux verbes, remisisse et quietem clamasse, sont d'autiell effecte sicome tiell verbe relaxasse.

[446] Item, ceux parolx qe sont comunement mettez en tiell faites de relesses, etc., quae quorismodo in futurum habere potero, sont come voydes en le ley; qar null droit passa par un relés, forsque le droit qe le relessour ad al temps de le relés fait. Qar si soient pere et fitz, et le pere soit disseisi, et le fitz, vivant son pere, relessa par son fait tout le droit q'il ad, ou aver puisoit, en mesmes les tenementez, sanz clause de garantie, etc.; et puis le pere morust, etc., le fitz poet loyalement entre sur le possession le disseisour, pur ce q'il n'avoit null droit en la terre quant il relessast, scilicet en la vie son pier, mes le droit descendist a luy par discent aprés le relés fait par le mort son pere, etc.

[447] Item, en relesses de tout le droit que home ad en certen terrez, etc., il covent a cely a qi relés soit fait en tiell cas q'il ad franktenement en lez terrez, etc., en fait, ou en ley, al temps de relés fait, qar en chescun cas lou celuy a qi le relés est fait ad franktenement en fait, ou franktenement en ley, al temps del relés fait, etc., le relés est boun.

[448] Franktenement en ley est sicome un home disseisist un auter, et ent morust seisi, par qe les tenementes descendont a son fitz, coment qe son fitz n'entra pas en les tenementez, unqore il ad un franktenement en ley quell par force del discent est jetté sur luy, et pur ce une relés fait a luy issint esteant seisi de franktenement en ley, est assetes bon, et s'il prent feme, issint esteant seisi en ley, coment qe il ne unqes entra pas en fait, et morust, sa feme serra endowé, etc.

[449] Item, en ascun cas de relesses de tout le droit, coment qe celi a qi le relés est fait n'ad riens en le franktenement en fait, n'en ley, unqore le relés est assetes boun: sicome le disseisour lessa la terre q'il ad per disseisin a un auter, pur terme de sa vie, savaunt le revercion a luy, si le disseisi, ou son heire, relessa al disseisour tout le droit, etc., cell relés est bon; pur ceo qe cely a qi le relés est fait avoit en luy un revercion al temps del relés fait.

[450] En mesme le maner est lou un lees est fait a un home pur terme de vye, le remeindre a un auter pur terme de vye, le remeindre a le terce en le tayll, le remeindre al quart en fee. Si un estraunge qi droit ad a la terre relessa tout son droit a ascun d'eux en le remeindre, tiell relés est bon; pur ceo qe chescun d'eux ad une remeindre en fait vestue en luy.

[451] Mes si tenant a terme de vie soit disseisi, et puis celuy qi ad droit, esteant le possesseion en le disseisour, relessa a un d'eux a qi le remayndre fuist fait, tout le droit, etc., cell relés est voyde; pur ceo que il n'avoit en luy un remayndre en fait al temps de le relés fait, forsque tantsolement un droit del remaynder.

[452] Et nota que chescun relés fait a celuy qi ad un revercion ou un remayndre en fait, servera et aidera cely qi ad le franktenement, [p. 88] auxibien come a cely a qi le relés fuist fait si le tenant avoet le relés en son poigne.

[453] Et en mesme le maner un relés fait al tenant pur terme de vie, ou al tenant en le taill, urera a eux en le revercion, ou a eux en le remayndre, auxibien come al tenant del franktenement. Et averont auxi graund avantage de cell, s'ils ceo poient mustere, etc.

[454] Item, si soient seignour et tenant, et le tenant soit disseisi, et le seignour relessa al disseisi tout le droit que il avoit en le seignourie ou en la tere, cell relés est bon, et le seignourie est extient. Et ceo est pur cause del priveté que est parenter le seignour et le disseisi; que si lez avers le disseisi soient pris, et de eux le disseisi suist un replegiare envers le seignour, il compellera le seignour d'avowere sur luy. Que s'il avoweroit sur le disseisour, donques sur le matere mustré, l'avower abatera, que le disseisi est tenant a luy en droit et en ley.

[455] Item, si terre soit doné a un home en le taill, reservaunt al donour, et a ses heires, certeyn rente, si le doné soit disseisi, et puis le donour relessa al doné, et a ses heires, tout le droit q'ill avoet en la terre, et puis le doné entra en la terre sur le disseisour; en ceo cas le rent est alé, pur ce qe le disseisi al temps de le relés fait fuist tenant en droit et en ley al donour, et avowré, a fyn force, covent d'estre fait sur luy par le donour pur le rente aderere, etc. Mez unqore rien del droit de la terre, scilicet de droit de le revercion, adonqes ne passera par tiel relés, pur ce qe le doné a qi le relés fuist fait, adonqes n'avoit riens en la terre, forsque tantsolement un droit, et issint droit del terre ne puissoit passer al doné per tiel relés.

[456] En mesme le maner est si lees soit fait a un pur terme de vie, reservant al lessour, et a ses heires, certeyn rente, si le lessé soit disseisi, et puis le lessour relessa al lessé, et a ses heires, tout le droit q'ill ad en la terre; et aprés le lessé entra; coment qe en ce cas le rent soit extient, unqore rien del droit de le revercion passa, *causa qua supra*.

[457] Mes si soit verray seignour et verray tenaunt, et le tenaunt fait un feoffement en fee, le quell feoffé ne unqes devient tenaunt al seignour, etc., si le seignour relessa al feoffour tout son droit, etc., cell relés est en tout voyde, pur ce qe le feoffour⁸⁸ n'ad nul droit en la terre, et il n'est tenant en droit al seignour, mes tantsolement tenant qant al avowre faire, et il ne unqes compellera le seignour d'avowere sur luy, qar le signour poet avower sur le feoffé s'ill voill.

[458] Auterment est lou le veray tenant est disseisi, come en le cas avantdit; qar si le verray tenant qi est disseisi teigne del signour par service de chivaler, et morust, son heir esteant deinz age, le signour avera et seisera le gard del heir; et issint il n'avera my le gard del feffour qi fost le feffement en fee, et issint il est grand diversité enter lez .ij. casez, etc.

⁸⁸ feoffé

[459] Item, si home lessa sa terre a un auter pur terme d'ans, si le lessour relessa al lessé tot son droit, etc., devant qe le lessé avoit entré en mesme la terre par force de mesme le lees, tiel relés est voyde, pur ce qe le lessé n'avoit possession en la terre al temps del relés fait, mez tantsolement un droit d'aver mesme [p. 89] la terre par force de mesme le lees. Mes si le lessé ust entré en mesme la terre, et ent eit possession par force de mesme le lees, donques tiel relés fait a luy per le feoffour, ou par son heire, est bon et sufficiant a luy, par cause de le priveté qe par force del lees est parenter eux, etc.

[460] En mesme le maner est, come il semble, ou lees est fait a un home a tener de le lessour a son volunté, par force de quell lees le lessé eit possession; si le lessour fait un relés, en ceo cas, al lessé de tout son droit, etc., cest relés est assetes boun pur le priveté qe est parenter eux; qar en veyn serroit de faire estate par un lyveré de seisin a un auter, lou il ad possession de mesmes les tenementez par le lees de mesme celi devant, etc.

[461] Mes lou home de sa teste demesne occupia terres ou tenementez a la volunté celi qi ad ent le franktenement, et tiel occupiour ne clayma rienz, forsque a la volunté, etc., si cely qi ad le franktenement voill relesser tout son droit al occupiour, etc., tiel relés est voyde, pur ce qe null priveté est parenter eux par lees fait al occupiour, ne par auter manere, etc.

[462] Item, si home enfeoffa autres homes de sa terre, sur confidence, et al entent de performer son darreyn volunté, et le feoffour occupia mesme la terre a volunté de ses feoffees, et puis les feoffees relessont par lour fait a lour feoffour tout lour droit, etc., ceo ad esté un question si tiell relés ad esté bon ou non. Et ascuns ount dit qe tiell relés est voide, pur ceo qe null priveté fuist parenter lez feoffees et lour feoffour, en taunt qe null lees fuist fait aprés tiell feoffement par les feoffours al feoffé, a tener a lour volontees. Et ascuns ont dit le contrarie, et ce pur deux causes.

[463] Une est: qant tiell feoffement est fait sur confidence a performer la volunté del feoffour, qe il serra entendus par le ley qe le feoffour doit meyntenant occupier la terre a la volunté de ses feoffees; et issint il est tiell manere de priveté enter eux, sicome home fait un feoffement as auters, et ils incontinent sur le feoffement, voillent et granter qe lour feoffour occupia la terre a lour volunté, etc.

[464] Un auter cause ils alliegiont, qe si tiell terre vault .xl. s. per an, etc., donqes tiell feoffour serra jurré en assise, et en auters enqestes en plees realx, et auxi en plees personelx, de quell grand somme que les pleentifs voill conter. Et ce est par le comune ley de la terre. Ergo ce est pur un grand cause; et la cause est qe le ley voet qe tielx feoffours et lours heires doient occupier, etc., et prender et enjoyer toutes maners profites, issue, et revenuz, etc., sicome les tenementes furent ses mesmes, sans interupcion de les feoffees, nient obstant tiell feffement. Ergo, mesme le ley done un priveté parenter tielx feoffours et les feoffees sur confidence, etc., pur queux causes ils ont dit qe tielx relesses faites par tielx feoffees sur confidence a lour feoffour ou a ses heires, etc., issint occupiant la terre, etc., serra assetes bon; et cest le meliour opinion, come il semble, etc.

[465] Item, relesses soloncque le matere en fait, [p. 90] ascun foitz ont lour effecte par force d'enlarge l'estate cely a qi le relés est fait. Sicome jeo lessa certeyn terre a un home pur terme des ans, par force de quell il eit possession; et puis jeo relessa a luy tout le droit qe jeo ay en la terre, sanz plus parolx motez en le fait, et delyvera a luy le fait; donques il ad estate forsque pur terme de sa vie. Et la cause est pur ceo qe qant le revercion ou le remeindre est en un home le quell voill enlarge par son relés l'estate del tenant, etc., il n'avera plus greynder estate, mes en la manere et forme sicome si tiell relessour fuist seisi en fee, et voleit par son fait faire estate a un en certeyn forme et deliverer a luy seisin par force de mesme le fait; si en tiel fait de feffement ne soit ascun

paroll d'enheritaunce, etc., donques il ad forsque estate pur terme de vie, et issint il est en tielx relesses faitez en la revercion, ou en le remayndre. Qar si jeo lessa terre a un home pur terme de son vie, et puis jeo relessa a luy tout mon droit, sauns plus dire en le relés, son estate n'est mye enlargé. Mes si jeo relessa a luy et a ses heires, donques il ad fee simple; et si jeo relessa a luy et a ses heires de son corps engendré, donques il ad fé taill etc. Et issint il covent de specifier en le fait quell estate celuy a qi le relés est fait avera.

[466] Item, ascuns foitz relesses ureront de metter et vester le droit celi qi fait le relés a cely a qi le relés est fait. Sicome un home est disseisi, et il relessa a son disseisour tout le droit q'il ad; en ce cas le disseisour ad son droit, issint qe lou son estate adevant fuist torcious, ore par cell relés il est fait loyall et droiturell.

[467] Mes *hic nota* qe qant home est seisi en fee simple d'ascun terrez ou tenementes, et un auter voill relesse a luy tout le droit q'ill ad en mesmes lez terres, il ne besoigne de parlere de les heires cestuy a qi le relés est fait, pur ceo q'il eit fee simple al temps de le relés fait. Qar si relés fut fait a luy, et a ses heires, pur un jour, ou pur un heure, ceo serroit auxi fort a luy en ley sicome il ust relessé a luy et a ses heires: qar qant son droit fut alé de luy a un foitz per son relés sans ascun condicion, etc., a celi qi ad fee simple, il est alé a toutes jours.

[468] Mes lou un ad un revercion en fee simple, ou un remeindre en fee simple, al temps de relés fait, la s'il voill relesser al tenaunt pur terme d'ans, ou pur terme de vie, ou al tenant en le taill, il covent a determiner l'estate, qe celi a qi le relés est fait avera par force de mesme le reles; pur ce qe tiell relés va pur enlarge l'estate, de celi a qi le relés est fait, etc.

[469] Mez auterment est lou home ad forsque droit a la terre, et n'ad rienz en la revercion ne en le remeindre en fait. Qar si tiel home relessa tout son droit a un qi est tenaunt del franktenement, tout son droit est alé, coment qe null mencion soit fait de les heires a qui le relés est fait. Qar si jeo lessa terre ou tenementes a une home pur terme de soun vie, si jeo puis relessa a luy pur enlarge son estate, il covient que jeo relessa a luy et a ses heires [p. 91] de son corps engendrés, [ou] a luy et a ses heires, ou par tielx parolx, 'a aver et tener a lui et a les heires masles de son corps engendrés', ou par tielx semblables estates; ou auterment il n'ad plus greynder estate q'il avoet adevant.

[470] Mes si mon tenant a terme de vie lessa mesme la terre ouster a un auter pur terme de vie de son lessé, le remeindre a un auter en fee, ore si jeo relessa a celuy a qi mon tenant lessist pur terme de vie, jeo serra[i] barré a toutes jours, coment qe null mencion soit fait de ses heires; pur ce qe al temps de relés fait jeo avoy null revercion, mes tantsolement droit d'aver le revercion. Qar per tiell lees, et le remeindre ouster qe mon tenant fist en ce cas, mon revercion est discontinué, et tiell [reles] urera a celuy en le remeindre, d'aver avantage de ceo, auxibien come a tenant a terme de vie.

[471] Qar a cell entent le tenaunt a terme de vie, et celi en le remaindre, sont sicome un tenant en ley, et sont sicome un tenant fuist sole seisi en son demesne come de fee al temps de tiel relés fait a luy, etc.

[472] Item, si home soit disseisi par deux, s'il relessa a un d'eux, il tiendra son compaignon hors del terre, et par tiel relés avera sole possession et estate en la terre. Mez si un disseisour enfeoffa deux en fee, et le disseisi relessa a l'un des feoffés, ce urera a ambideux de les feoffees. Et la cause de diversité enter ceux .ij. casez est assetz pregnant⁸⁹.



[473] Item, si jeo sue disseisi, et mon disseisour est disseisi, si jeo relés a le disseisour de mon disseisour, jeo n'avera unqes assise ne entra sur son disseisour, pur ce qe son disseisour ad mon droit par mon relés, etc., issint il semble en tiel cas, si soient .xx. disseisours chescun aprés auter, et jeo relessa a le darreyn disseisour, il barrera toutez lez auters de lours accions et lours titles. Et la cause est pur ce qe en moltz cases qant home ad loiall title d'entré, et entre, il defetera toutez mesnez titles par son relés, etc. Mes ceo n'est pas en chescun cas, come serra dit aprés.

[474] Item, si mon disseisour lessa lez tenementez dont il moy disseisist a un home pur terme de vie, et puis le tenant a terme de vie aliena en fee, et jeo relessa a le aliené, etc., donqes mon disseisour ne poet entre, causa qua supra, coment qe a un foitez l'alienation fuist a son disheritaunce.

[475] Item, si home soit disseisi, le quell ad fites deinz age, et morust, et esteant le fitz deinz age, le disseisour morust seisi, et la tere descendist a soun heire, et une estraunge abate, et puys le fitz le disseisi, quant il vient a soun pleyn age, relessa tout soun droit al abatour; en ceo cas l'eire le disseisour n'avera assise de mortdancestre envers le batour, mez serra barré d'assise, pur ceo que l'abatour ad le droit de fitz le disseisi per son relés, et l'entré le fitez fuist congeable, etc., pur ceo que il fuist deinz age al temps del disent, etc.

[476] Mes si ascun home soit disseisi, et le disseisour fait feoffement sur condicion, c'est assavoir de rendre a luy certeyn rente, et pur defaute de paiement un reentré, etc., si le disseisi relessa al feoffé sur condicion, unque ce ne abatera l'estate le feoffé sur condicion, [p. 92] qar nient obstant tiel relés, uncore son estate est sur condicion, come il fuist adevant.

[477] En mesme le manere est lou home soit disseisi de certen terre, et le disseisour granta un rent charge hors de mesme la terre, etc., coment qe aprés le disseisi relessa al disseisour, etc. unqore le rent charge demurt en sa force. Et la cause est en ceux deux casez qe home n'avera avantage par tiel relés, qe serra enconter son propre acceptaunce, et enconter son graunt demesne. Et coment qe ascuns ount dit qe lou l'entré de home est congeable sur un tenant, s'il relessast a mesme le tenaunt, qe ceo availleroit al tenant, sicome il ust entré sur le tenaunt, et puis luy enfeffa, etc., ceo n'est pas veray en chescun cas. Qar en le premier cas de lez deux avantditez cases, si le disseisi ust entré sur le feoffé sur condicion, et puis luy enfeoffa, donques serroit le condicion tout defete et avoydé. Et issint en le secunde cas, si le disseisi entrast et enfeoffast celuy qi graunta le rent charge, donques serroit le rent charge anientie et avoydé. Mes il n'est pas voyde per ascun tiel relés sans entré fait, etc.

[478] Item, si home soit disseisi par un enfant deinz age, le quell aliena en fee, et l'aliené devie seisi, et son heir entra, esteant l'alienour deinz age, ore est en eleccion d'alienour d'aver un bref dum fuit infra etatem, ou bref de droit, envers l'eire d'aliené. Et quell bref d'eux il esliera, il doit recoverer par le ley. Et auxi il poet entre en la terre sanz ascun recoverer; et en ce cas l'entré le disseisi est tollé, etc. Mes en ceo cas, si le disseisi relessa son droit al heire d'aliené, et puis le disseisour porta bref de droit envers l'eire d'aliené, et il joyndra le myse sur le mere droit, etc., le graund assise doit trover par le ley, qe le tenaunt ad plus mere droit, etc., qe ad le disseisour, pur ceo qe le tenaunt ad le droit del disseisi par son relés, le quell est plus auncien et pluis mere droit. Qar par tiel relés tout le droit del disseisi passa al tenaunt, et est en le tenaunt. Et a ceo qe ascuns ont dit que en tiel cas lou home ad droit a terres ou tenementes, mesque son entré n'est pas congeable, s'il relessa al tenaunt, etc., tout son droit, etc., tiel relés urera per voye d'extientissement. Quant a ceo poet estre dit qe c'est verité, qant a celuy qi relessast: qar per son relés il ad luy dismissé de tout son droit, qant a sa personun; mes unqore le droit q'il avoet bien poet passer a le tenant per soun relés. Qar inconvenient serroit que tiel auncien droit serroit extient tout ousterment, etc. Qar il est comunement dit que droit ne poet pas murier.

[479] Mes relesse que va per voye d'extientisement envers toutz persons, est lou celuy a qi le relés est fait, ne poet aver ceo que a luy est relessé, etc. Sicome si soient signour et tenaunt, et le signour relessa al tenaunt tout le droit q'il ad en le seignourie, ou tout le droit q'il ad en la tere, etc., tiel relés va per voye d'extiensement envers toutz persons, pur ce que le tenant ne poet aver ceo de luy mesme.

[480] En mesme le manere est del relés fait al tenaunt del terre d'un rente charge ou comune de pasture, etc., [p. 93] pur ce qe le tenant ne poet aver ceo qe a luy est relessé, etc. issint tielx relessez ureront toutzfoitz par voie d'extientisemt envers toutz persons.

[481] Item, de prover qe le grand assise doit passer pur le demandant en le cas avauntdit, jeo ay oyé sovent en la lecture del estatut de Westminster ij., qe commence *In casu quando vir amiserit par defaltam tenementum quod fuit ius uxoris sue*, etc., qe a le comune ley devant l'estatut, si lees soit fait al tenant pur terme de vie, le remaynder ouster en fee⁹⁰, et un estraunge par feynt accion recoverer envers le tenaunt a terme de vie par defaut, et puis morust, celi en le remeindre n'avoit ascun remedie devant l'estatut, pur ce q'il n'avoet ascun possesseion del terre.

[482] Mes si celi en le remeindre ust entré sur le tenant a terme de vie, et luy disseisist, et aprés le tenaunt entra sur luy, et aprés le tenant a terme de vie perda par tiel recoverer, *scilicet* par defaut, et morust, ore celi en le remeindre bien poet aver brief de droit envers celi qe recoverast, pur ce qe le myse serra joynt solement sur la mere droit, etc. Unqore en ce cas le seisin de celi en le remeindre fuist defete par l'entré del tenant a terme de vie. Mez paraventure ascuns voillont arguer, et dire q'il n'avera bref de droit en ce cas, pur ce qe qant le myse est joynt, il est joynt en tiel manere, *scilicet* si le tenant ad plus mere droit a la terre en le manere come il tient qe le demandant ad en le maner come il ad demandee; et pur ce qe le seisin del demandant fuist defete par l'entré del tenaunt a terme de vie, etc., donques il n'ad null droit en le manere come il ad demandé.

[483] A ceo poet estre dit que ceux parolx, modo et forma prout, etc., en moltez des casez sont parolx de forme de pleder, et nemye parolx de substaunce. Qar si home porte brief d'entré, In casu proviso, del alienacion fait per tenaunt en dower a son disheritaunce, et counta del alienacion fait en fee, et le tenaunt dit q'il n'aliena pas en le manere come le demandant ad declaré, et sur ce sount a issue, et trové est per verdit que le tenant alienast en le taill, ou pur terme d'auter vie, le demandant recovera; unqore l'alienacion ne fut en le manere come le demandant avoet declaré.

[484] Auxi si soient seignour et tenaunt, et le tenant tient del seignour par fealté solement, si le seignour distreyna la tenant pur rente, et le tenant porta bref de trespas envers le seignour pur ses avers issint pris, et le seignour pleda qe le tenaunt tient de luy par fealté et certen rente, et pur le rent arere il vient et distreyna, etc., et demande jugement de bref porté envers luy, quare vi et armis, etc.; et l'auter dit qe il ne tient de luy en le manere come il supposa, et sur ceo sont a issue, et trové est par verdit qe il tient de luy per fealté tantum, en ceo cas le bref abatera, et unqore il ne tient de luy en le manere come le seignour avoet dit, qar le matere del issue est, le quell le tenaunt tient de luy, ou nemye. Qar s'il tient de luy, coment que le seignour distreigna le tenaunt pur auters services qe ne doit aver, unqore tiell brief de trespas, quare vi et armis, ne gist envers le seignour, mes serra abaté.

[p. 94] [485] Auxi en⁹¹ bref de trespas de baterie, ou dez bienz emportez, si le defendant plede de riens culpable, en le maner come le plentif ad supposé, et trové est que le defendant est culpable en auter ville, ou a auter jour, qe le plentif ad supposé, uncore il recovera. Et en moltes plusours

⁹⁰ feee

⁹¹ un

auters casez ceux parolx, *scilicet* 'en le maner come le demandant ou le plentif ad supposé', ne sont⁹² ascun mater⁹³ del substaunce del issue: qar en bref de droit, lou le myse est joint sur le mere droit, il est taunt adire, et a tiel effecte, *scilicet* le quell ad le plus mere droit – le tenant ou le demandant – al chose en demande.

[486] Item, si home soit disseisi, et le disseisour devie seisi, etc., et son fitz et heire est einz par discent, et le disseisi entra sur l'eire le disseisour, le quell entré est un disseisin, etc., si l'eire porta assise ou bref de droit envers le disseisi, il serra barré; pur ceo qe qant le grand assise est jurré, lour serement est sur le mere droit, et nemye sur le possession. Qar si l'eire le disseisour porta un assise de novel disseisin, ou bref d'entré en nature d'assise, et recoverast vers le disseisi, et suyst execucion, unqore poet le disseisi aver bref d'entré en le per envers luy, de le disseisin fait a luy per son pere, ou il poet aver envers l'eire bref de droit.

[488] Mez si l'eire doit recoverer envers le disseisi en le cas avauntdit, par bref de droit, donques tout son droit serroit clerement alé, pur ce qe jugement finall serroit doné envers lui, qe serroit enconter reason lou le disseisi ad le plus mere droit, etc.

[489] Et sachez, mon fitz, que en bref de droit, aprés ce que les quater chivalers sont esluez en le grand assise, donques il n'ad plus greinder delaye que un bref de formidon, aprés ce que les parties sont a issue, etc. Et si le myse soit joynt sur le batell, donques il ad meindre delaye.

[490] Item, relesses de tout le droit, etc., en ascun cas est bon, fait a celuy qi est supposé tenant en ley, coment q'il n'ad rienz en les tenementes. Sicome en *praecipe quod reddat*, si le tenant aliena la terre pendant le bref, et puis le demandant relesse a luy tout son droit, etc., cel relés est bon, pur ceo q'il est supposé d'estre tenaunt per le suyt del demandant, et unqore il n'y ad rienz en la terre al temps del relés fait.

[491] En mesme le maner est, si en *praecipe quod reddat* le tenant vouche, et le vouché entre en la garrantie, si aprés le demandaunt relessa al vouché tout son droit, etc., ceo est assetes bon, pur ceo qe le vouché, aprés ceo q'il avoet entré en la garrantie, est tenant en ley al demandant.

[492] Item, qant a relesses d'accions realx et personelx, il est issint qe ascuns accions sont myxtees en le realté, et en 94 le personalté; sicome un accion de wast suy envers le tenant a terme de vie, cest accion est [en] le realté, pur ceo qe le lieu wast serra recoveré; auxi est en le personalté, pur ce qe lez treblez demages serrunt recoverez pur le tort et wast fait per le tenaunt. Et pur tant en ce accion, une relés d'accions realx est boun plee en barre; et issint est un relés d'accions personelx.

[494] En mesme le manere est en assise de novel disseisine, pur ce q'il est myxte en le realté et en le personalté. Mes si une tiell assise soit arraigné envers le disseisour et le tenaunt, le disseisour bien poet [p. 95] pleder un relés d'accions personelx pur barre l'assise; mes nemy un relés d'accions realx; qar null pledera relés d'accions realx en assise, forsque le tenaunt.

[495] Item, en tielx accions realx que covent d'estre sué envers tenaunt del franktenement, si le tenant ad un relés d'accions realx del demandant fait a luy devant le brief purchasé, et il pleda ceo, il est bon plee pur le demandant a dire que cely que pleda le plee n'avoit rien en le franktenement al temps de relés fait; que adonqes il n'avoit cause d'aver ascun accion reall envers luy.

⁹³ maner

⁹² font

⁹⁴ et en en

[496] Item, en tiel cas ou home poet entre en terres ou tenementes, et auxi poet aver un accion reall de ce, que est doné per le ley, envers le tenant, etc., si en ce cas le demandant relessa al tenant toutes maners d'accions realx; unque ceo ne tollera le demandant de son entré, mes le demandant bien poet entre, nient constreteant (sii) tiell relés, pur ceo que null chose est relessé forsque l'accion.

[497] En mesme le maner est de choses personelx: sicome home a tort prent mes biens, si jeo relessa a luy toutes accions personelx, unqore jeo puisse par le ley de prendre mes biens hors de sa possession.

[498] Auxi, si jeo ay cause d'aver bref de detenue de mes biens vers un auter, coment qe jeo relessa a luy toutes accions personelx, unque jeo puis prendre mez biens hors de sa possession; pur ce qe nul droit des biens est relessé a luy, mes solement l'accion etc.

[499] Item, si home soit disseisi, et le disseisour fait feoffement as divers persons a son use, etc., et le disseisour continuellement prent les profites, etc., et le disseisi relessa a luy toutez accions realx; et puis il suist vers luy bref d'entré en nature d'assise par cause de l'estatut, pur ceo q'il prent les profites, etc. Quaere, coment le disseisi serra aidé per le dit reles? Qar s'il voill pleder le relés generalement, donques le demandant poet dire qe il n'avoit riens en le franktenement al temps del relés fait; et s'il pleda le relés specialement, donques il covent de conustre un disseisin, et donqes poet le demandant entre en la terre, etc., par son conusance del disseisin. Mes paraventure par especial pleder il luy poet barre d'accion, coment qe le demandant poet entre, etc.

[500] Item, si home suist appell de felonye del mort son auncestre envers un auter, coment qe l'appellant relessa al defendant toutes maners d'accions realx et personelx, ceo n'eydera mye le defendant, pur ceo qe cest appell n'est pas accion reall, en tant qe l'appellant ne recovera ascun realté en tiel appell. Ne tiel appelle n'est pas accion personell, en tant qe tort fuist fait a son auncestre, et nemye a lui. Mes s'il relessa al defendant toutes maners d'accions, donqes ce serra bon barre en appell. Et issint home poet veier qe relés de toutes maners d'accions est meliour qe relés de toutes maners d'accions realx et personelx, etc.

[501] Item, en un appelle de robberie, si le defendant voill pledere un relés de l'appellaunt de toutes accions personelx, ceo semble null plee; qar accion del appellé, lou l'appelle⁹⁵ avera jugement de mort, etc., est plus haute qe accion personell est, et [p. 96] n'est pas proprement dit accion personel. Et pur ce, si le defendant voill aver un relés del appellant de luy barre d'appell, en cell cas il covent d'aver un relés de toutz maners d'accions d'appell, ou toutez maners d'accions, come il semble, etc.

[502] Mes en appell de maheym, un relés de toutes maners d'accions personelx est bon plee en barre, pur ce que ntiell accion il ne recovera forsque damages, etc.

[503] Item, si home soit utlagé en accion personell par proces sur l'originall, et porta bref d'errour, si celuy a qi suyte il fuist utlagé voill pleder envers luy un relés de toutes maners d'accions personelx, ceo semble null plee. Qar per le dit accion il ne recovera rien en le personalté, forsque tauntsolement de reverser l'utlagarie; mez un relés de bref d'errour serroit bon plee.

[504] Item, si home recovera dette ou damages, et il relessa al defendant toutez maners d'accions, unqore il poet loialement suer execucion par *capias ad satisfaciendum*, ou par *eligit*, ou per *fieri facias*. Qar execucion par tiell bref ne poet estre dit accion.

⁹⁵ l'appellant

[505] Mez si aprez l'an et jour le pleintif voill suer un *scire facias* d'aver execucion, donque il semble que un relés de toutez accions serroit bon plee en barre. Mez ascunz ount semblé le contrarie, en taunt que le bref de *scire facias* est un bref d'execucion, et est d'aver execucion, etc. Mez unqore en taunt que sur mesme le bref le defendant poet pleder divers maters puis le jugement rendue de luy ouster d'execucion, come utlagarie, et dyvers autrez maters, et pur ceo bien poet estre dit accion, etc.

[506] Et jeo crey que en un scire facias hors d'un fyn, un relés de toutez maners d'accions est bon plee en barre.

[507] Mez lou home ad recoveré dette ou damages, et est accordé parenter eux qu le pleintif serroit ousté d'accion, donque il covent qu le pleintif fait une relés a luy de toutez maners d'execucions, etc.

[508] Item, si home relessa a un auter toutz maners demandez, c'est plus meliour relés qe cely a qi le relés est fait poet aver, et plus urera a son avantage. Qar par tiell relés de toutz maners demaundez, toutez maners d'accions realx et personelx et accions d'appell sont alés et extientez, et toutez maners d'execucion sont alez et extientz.

[509] Et si home ad title d'entre en ascunz terrez ou tenementz, par tiel relés son title est alé.

[510] Et si home ad rent service, ou rent charge, ou comune de pasture, etc., par tiel relés de toutez maners demandez fait al tenant de la terre dount le service ou le rent est issaunt, ou en quell terre le comune est, le service, et le rent et le comune est alé et extient, etc.

[511] Item, si home relessa a un auter toutz maners querelx, ou toutz contraversies, ou debates enter eux, etc., *quaere*, a quell mater et a quell effecte tielx parolx soy extiendont.

[512] Item, si home par son fait soit obligé a un auter en certen somme de money, a paier al fest de sei[n]t Michell prochain ensuant, etc.; si l'obligé devant le dit fest relessa al obligour toutz accions, il serra barré del duyté a tout temps, et unqure il ne puissoit aver accion al tenz del relés fait.

[513] Mez si home lessa terre a un auter pur terme d'un an, rendant a luy al fest de sei[n]t Michel proschein ensuant .xl. s., et puis devant mesme le fest [p. 97] il relessa al lessé toutes accions, unqore aprés mesme le fest il avera accion de dette pur le nounpaiement de lez .xl. s., nient obstant le dit relés. *Stude causam diversitatis* enter lez .ij. cases.

[514] Item, lou home voill suer bref de droit, il covent q'il counta del seisin de luy, ou de sez auncestres, et auxi qe le seisin fuist en temps de mesme le Roy come il counta en son counte. Qar c'est un auncien ley usé, come appiert par le report d'un plee en l'eire de Nottingham, en teel forme qe ensuist: Johan Barri porta son bref de droit envers Reynold Aslyngton, et demanda certen tenementz, etc.; le mys est joint en le banc, et l'original et le proces fuerent demandez devant justicez errantez, ou les parties viendront, et lez [.xij.] chivalers fisteront lour serement sanz challenge deez parties d'estre alowés, pur ceo qe le eleccion fuist fait par assent dez parties, ové les .iiij. chivalers; et le serement fuist tiel: qe jeo verité dirra, etc., le quell R. de A. ad plus mere droit a tener lez tenementes qe Johan Barry demanda vers luy par son bref de droit, ou Johan d'aver lez, sicome il demanda, et pur rien lirray qe verité jeo dirray, sicome moy aide Dieu, etc., sanz dirre a lour escient. Et tiel serement serra fait en atteynt, et en batell, et [en] le ley gage[r], qar ceux mettont chescune chose a fyn. Mes Johan Barri counta del disseisin d'un Rauf, son auncestre, en temps le Roy Henry, et Reynold sur le mys joynt, tendist demy marc pur le temps, etc. Et sur ceo dit Herle,

justice, al graund assise aprés ce q'ils fut chargez sur le mere droit: Vous gentez, Reynold donast demy marc al Roy pur le temps, et ce sert qe si home trove qe l'auncestre ne fuist pas seisi en le tempz qe le demandant ad counté, home n'enqerrera plus avant del droit, et pur ce vous nous dirrez, le quel l'auncestre Johan, Rauf par noun, fut seisi en temps le Roy Henry, come il ad conté, ou non. Et si vous trovés q'il ne fuist seisi en cell tempz, vous n'enquerrés nient plus. Et si vous trovés q'il fuist seisi, donques enquerres ouster del droit. Et puis le grand assise reviendront ové lour verdit, et disont qe Rauf [ne] fut [pas] seisi en tempz le Roy Henry; par qe agarde fut qe Reynold tiendroit les tenementez vers luy demandez a luy et a sez heires quite de Johan Barry et sez heirez a remenaunt. Et Johan en le mercye, etc. Et la cause pur qe jeo ay monstré yci a toy, mon fitz, ce plee est pur prover le matere precedent, qe est dit en bref de droit, etc. Qar il semble par ce plee qe si Reynold n'avoit pas tendu demy marc pur enquerere del tempz, etc., donques le grand assise duissoit estre chargé tantsolement del mere droit, et nemy del possession, etc. Issit toutzfoitz en bref de droit, si le possession dont le demandant conta soit en temps le Roy, come il avoit counté, donqe le charge del grand assise serra [fait] tantsolement sur le mere droit, coment qe le possession fut enconter le ley, come est dit adevant en ce chapitre, etc.

BOOK 3 – CHAPTER IX CONFIRMACIONS

[515] Fait de confirmacions est comunement en tiel forme, ou a tiel effecte: Nonerint universi, etc., me, A. de B., ratificasse, approbasse, [p. 98] et confirmasse C. de D. statum et possessionem quos habeo, de et in uno mesuagio, etc., cum pertinentiis in N., etc.

[516] Et en ascun cas un fait de confirmacion est bon et availlable, lou en tiell cas un fait de relés n'est pas bon ne availlable. Sicome jeo lessa terre a un home pur terme de soun vie, le quell lessa mesme la terre a un auter, pur terme de .xl. ans, par force de quell il est possessioné. Si jeo par mon fait conferma l'estat del tenant a terme d'ans, et puis le tenaunt a terme de vie morust durant le terme de .xl. ans, jeo ne puisse entre en la terre durant le dit terme.

[517] Unqore si jeo par mon fait de relés avoy relessé al tenant a terme d'ans en le vie le tenaunt a terme de vie, cel relés serra voyde, pur ceo qe adonqes null priveté fuist parenter luy et moy. Qar relés n'est availlable al tenant a terme d'ans, mez lou y est un priveté parenter luy et celuy qi relessast.

[518] En mesme le maner est si jeo soy disseisi, et le disseisour fait un lees a un auter pur terme d'ans; si jeo relessa al termour, c'est void. Mez si jeo confirma son estate, ce est bon et effectuell.

[519] Item, si jeo soy disseisi, et jeo conferma l'estate le disseisour, donques il ad bon et droiturell estate en fee simple, coment que en le fait de confirmacion null mencion soit fait de ses heires, pur ce que il avoit fee simple al temps de confirmacion. Que en tiell cas, si le disseisi conferma l'estate le disseisour, a aver et tener a luy, et a sez heires de son corps engendrés; ou a aver et tener a luy pur terme de sa vie, unque le disseisour ad fee simple, et est seisi en son demesne come de fee, pur ceo que qant son estate fuist confermé, donque il avoit fee simple, et tiell fait ne poet chaunger son estate sans entré sur luy, etc.

[520] En mesme le maner est si son estate soit confermé pur terme d'un jour, ou pur terme d'un heure, il ad bon estate en fee simple, pur ceo que estate en fee simple fuist un foitz confermé; que confirmare idem est quod firmum facere, etc.

[521] Item, si mon disseisour fait un lees a terme de vie, le remeindre ouster en fee, si jeo relessa al tenaunt a terme de vie, ceo urera a celi le remeindre. Mes si jeo conferma l'estate del tenaunt a terme de vie, unqore aprés son decesse jeo puis bien entre, pur ce qe null rien est confermé, forsqe l'estate le tenant a terme de vie, issint qe aprés son deces jeo puis bien entre. Mez qant jeo relessa tout mon droit al tenant a terme de vie, ceo urera a celi en le remayndre, ou en le revercion, pur ce qe tout mon droit est alé per tiel relés. Mes en ce cas, si le disseisi conferma l'estate et le title celi en le remeindre, sanz ascun confermement fait al tenant a terme de vie, le disseisi ne poet entre sur le tenant a terme de vie; pur ce qe le remeindre est dependaunt sur l'estate le tenant a terme de vie; et si son estate serroit defete, le remeindre serroit defete par l'entré le disseisi, et ce ne serra reason q'il par son entré defeteroit le remeindre enconter son confirmat, etc.

[522] Item, si .ij. sont disseisours, et le disseisi relessa a un d'eux, il tiendra son compaignon hors de la terre. Mez si le disseisi conferma l'estate de l'un, sanz plus parlaunce en le fait, ascuns diont q'il ne tiendra son [p. 99] compaignon de hors, mes tiendra jointement ovesque luy, pur ce qe null rien fuist confermé, forsque son estate qi fut joint, etc.

[523] Et pur ce ascuns ount dit qe si deux jointenauntez sount, et l'un conferma l'estate l'auter, q'il n'ad forsque joint estate, sicome il avoet adevaunt. Mez s'il ad tielx parolx en le fait de confirmacion 'a aver et tener a luy et a sez heirez', toutz lez tenementes dount mencion est fait en le confirmacion, donques il ad estate sole en lez tenementz. Et pur ce il est bon et sure chose en chescune confirmacion d'aver ceux parolx, 'a aver et tener les tenementz, etc., en fee, ou en fee taill, ou pur terme de vie, ou pur terme d'ans', solonc ceo qe le cas ou le matere gist.

[524] Qar al entent d'ascuns, si home lessa terre a un auter pur terme de vie, et puis il conferma son estate qe il ad en mesme la terre 'a aver et tener son estate a luy et a ses heires', cest confirmacion qant a ses heirez est voyde. Qar sez heirez ne poient aver son estate, qe fuist forsque pur terme de sa vie. Mes s'il confirma son estate per ceux parolx 'a aver mesme la terre a luy et a sez heirez', cest confirmacion fait fee simple en ce cas a luy en la terre, pur ce qe le 'aver et tener, etc.', va a la terre, et nemy al estate q'il ad.

[525] Item, si jeo lessa certen terre a un feme sole pur terme de sa vie, la quell prent baron, et puis jeo conferme l'estate le baroun et la feme, a aver et tener la terre pur terme de lour .ij. vies; en ce cas le baron ne tient jointement ovesque sa feme, mez tient en droit de sa feme pur terme de sa vie. Mes ce confirmacion urera a le baron par voye de remeindre pur terme de sa vie s'il surveqist sa feme.

[526] Mes si jeo lessa al feme sole terre pur terme d'ans, la quel prent baron, et puis jeo confirme l'estate le baron et la feme, a aver et tener la terre pur terme de lour deux vies: en ce cas ils ount joint estate en le franktenement de la terre, pur ce qe la feme n'avoit franktenement adevaunt.

[527] Item, si mon disseisour granta un rent charge hors de la terre dount il moy disseisist, et jeo rehersant le dit grant, confirma mesme le grant, et tout ce que est compris deinz mesme le grant, et puis jeo entra sur le disseisour, quaere, en ce cas, si la terre soit dischargé de le rent ou nemy, etc.

[528] Item, si un person d'un esglis charge un glebe de son esglis, et puis le patron et l'ordinarie confirment mesme le grant, donques le graunt estera en son force, solonc le purport de mesme le grant. Mez en tiell cas il covent qe le patron eit fee simple en l'avowson; qar s'il ad estate en l'avowson forsque pur terme de vie, ou en le taill, donque le grante estera forsque duraunt sa vie, et le vie le person qi grantast, etc.

[529] Item, si home lessa terre pur terme de vie, le quell tenant a terme de vie charge la terre ovesque une rent en fee, et celi en le revercion confirma mesme le grant, le charge est assetez bon et effectuell.

[530] Item, si soit un perpetuel chaunterie, dount l'ordinarie n'ad rien a medler ne a faire, quaere si le patron del chaunterie et le chapeleyn de mesme le chaunterie poient charge le chaunterie ovesque un rent charge en perpetuité.

[531] Item, en ascun cas cest verbe dedi, et [p. 100] cest verbe concessi, ad mesme l'effecte en substaunce, et urera a mesme l'entent come ce verbe confirmavi. Sicome jeo suy disseisi d'un carue de terre, et puis jeo face tiell fait, sciant presentes, etc., quod dedi a le disseisour le dit carue de terre, etc., et jeo delyvera tantsolement le fait a luy sanz ascun lyveré de seisin del terre, c'est un bon confirmacion, et auxi fort en ley, sicome il avoet en le fait ce verbe confirmavi, etc.

[532] Item, si jeo lessa terre a un home pur terme d'ans, par force de quell il est possessioné, et puis jeo face un fait a luy, etc., quod dedi et concessi, etc., le dit terre a aver pur terme de sa vie, et delyvera a luy le fait, etc., donques meyntenant il ad estate en la terre pur terme de vie.

[533] Et si jeo dye en le fait 'a aver et tener a luy et a lez heirez de son corps engendrez', donque il ad estate en le taill. Et si jeo die en le fait 'a aver et tener a luy et a sez heires', donque il ad estate en fee simple. Qar ce urera a luy par force de confirmement d'enlarge son estate.

[534] Item, si home soit disseisi, et le disseisour devi seisi, et son heire est einz par discent; et puis le disseisi et l'eire fount jointement un fait de feoffement a un auter en fee, et lyveré del seisin sur ce est fait. Qant al heire le disseisour qi enseala le fait, les tenementez passont par mesme le fait par voye de feffement, et qant al disseisi qi ensealast mesme le fait, ce ne urera mez par voye de confirmacion. Mez si le disseisi en ce cas porta bref d'entré en le per et cui envers l'aliené l'eire le disseisour: quaere coment il pledera cel fait envers le demandant par voye de confirmacion.

Et sachez, mon fitz, qe est un de plus honorablez, laudablez et profitablez choses en nostre lev d'aver le science de bien pleder en accions realx et personelx. Et pur ce jeo toy counseyla especialement de metter tout ton corage et cure de ce apprendre, etc.

[535] Item, si soient seignour et tenant, et le seignour conferma l'estate qe le tenant ad en lez tenementz, uncore le seignourie entierment demourt al seignour, come il fuist adevant.

[536] En mesme le maner est, si home ad rent charge hors de certen terre et il conferma l'estate qe le tenant ad en la terre uncore demourt a le confermour le rent charge.

[537] En mesme le maner est, si home ad comune de pasture en 96 auter terre: s'il conferma l'estate le tenant de la terre, rien departa de luy de son comune, mez, ce nient obstant, le comune demourt a luy, come fuist adevant.

[538] Mez si soient seignour et tenant, le quell tenant tient de son seignour par le service de fealté, et .xx. s. de rent, si le seignour par son fait conferma l'estate le tenant, a tener par .xij. d. ou par un d., ou par un mayle. En ce cas le tenant est dischargé de toutez lez auters services, et ne rendra rien al seignour, forsqe ce qe est compris deinz mesme le confirmacion.

[539] Mes si le seignour voill par fait de confirmacion que le tenant en ce cas doit rendre a luy un esperver, ou un rose, annuelement a tiel fest, etc., ce reservacion est voyde; pur ce que il reserva a luy un novel chose que ne fuist parcell de lez services devant le confirmacion. Et issint le seignour poet bien abregger lez services par tiel confirmacion, mez il ne poet reserver a luy novell services.

[540] Item, si soit signour, mesne⁹⁷, et tenant, **[p. 101]** et le tenant est un abbé qi tient de le mesne par certen service annuellement, le quell n'ad ascun cause par cas d'aver acquitaunce pur porter bref de mesne envers son mesne; en ceo cas, si le mesne conferma l'estate qe l'abbé ad en la terre, a aver et tener la terre a luy et a sez successours en frank almoigne, etc., en ceo cas cest confirmacion est bon, et adonqes l'abbé tiendra del mesne en frank almoigne. Et la cause est, pur ceo qe null novell service est reservé, qar toutz lez services especialement specifiez sont extientez, et null rien est reservé, forsque l'abbé tient de luy la terre, et ceo fist a luy adevant le confirmacion. Qar celi qi tient en frank almoigne ne doit faire ascun corporell service; issint par tiel confirmacion il appiert qe le mesne ne reserva a luy ascun novell service, mez qe lez tenementez serront tenuz de luy come ceo fuist adevaunt; et en ceo cas l'abbé avera un bref de mesne s'il soit distreyné en son defaute, par force del dit confirmacion, lou par cas il ne puisoit aver tiell bref adevant, etc.

[541] Item, si jeo suy seisi d'un villeyn come de villeyn en gros, et un autre luy prent hors de ma possession, enclaymant luy estre son villeyn, et puis jeo confirma a luy l'estate q'il ad en mon villeyn, cest confirmacion semble estre voyde, pur ce qe null poet aver possession d'un home come de villein en gros, sinoun celi qi ad droit de luy aver come son villein en gros. Et issint, en tant qe celuy a qi le confirmacion fuist fait ne fuist seisi de luy, come de soun villeyn, al temps del confirmacion fait, tiell confirmacion est voyde.

[542] Mes en ceo cas, si tielx parolx furent en le fait, *Sciatis me dedisse et concessisse, etc., talem villanum meum*, c'est bon. Mes ce urera par force et voye de graunt, et nemy per voye de confirmacion, etc.

[543] Item, ascun foitz cest verbes, *dedi* et *concessi*, ureront par voye d'extientisement cel chose doné ou graunté; sicome un tenaunt tient de son seignour par certen rent, et le seignour par son fait granta al tenaunt, et a sez heires, le rent, etc., ceo urera al tenant par voye d'extientisement. Qar par cel graunt le rent est extient.

[544] En mesme le maner est, lou home ad un rent charge hors de certen terre, et il granta al tenant del terre le rent charge, etc. Et la cause est, pur ceo qe il appiert par parolx del grante qe le volunté le donour est qe le tenant avera le rent, etc. Et en tant q'il ne poet aver ne percever rent hors de sa terre demesne, pur ceo le fait serra entendue et pris pur le plus avauntage et availl pur le tenant qe poet estre pris, et c'est par voye d'extientisement.

[545] Item, si jeo lessa terre a un home pur terme d'ans, et puis jeo conferme son estate sanz plus parolx mettez en le fait, par cel il n'ad plus greynder estate qe pur terme d'ans, sicome il avoet adevaunt.

[546] Mez si jeo relessa a luy mon droit qe jeo ay en la terre, sans plus metter en le fait, il ad estate de franktenement. Et issint poies entendre, mon fitz, divers grandes diversitees parenter relesses et confirmacions.

[547] Item, si jeo, esteant deinz l'age, lessa terre a un auter [p. 102] pur terme de .xx. ans, et puis il grante la terre a un auter pur terme de .x. ans, issint q'il grant forsque parcell de son terme; en ceo cas, qant jeo suy de pleyn age, si jeo relessa al graunté de mon lessé, etc., cest relés est voyde, pur

⁹⁷ mesme

ce qe il n'est ascun priveté parenter luy et moy. Mes si jeo conferma son estate, donque cest confirmacion est bon. Mez si mon lessé graunta tout son estate a un auter, donque mon relés fait al graunté est bon et effectuell.

[548] Item, si home graunt un rent charge issant hors de sa terre a un auter pur terme de sa vie, et puis il conferma son estate en le dit rent, a aver et tener, a ly en fee tail ou en fee simple; cest confirmacion est voyde qant a enlarge soun estate, pur ceo qe celuy qi confirmast n'avoet ascun revercion en le rent.

[549] Mez si home soit seisi en fee de rent service ou de rent charge, et il graunta le rent a un auter pur terme de vie, et le tenaunt attorna, et puis il conferma l'estate de le granté en fee taill ou en fee simple, cest confirmacion est bon, qant a enlarge son estate, soloncque lez parolx de confirmacion; pur ce qe celi qi confermast l'estate al temps del confirmacion avoet le revercion del rent.

[550] Mes en le cas avantdit, lou home graunta un rent charge a un auter pur terme de vie, s'il voill que le granté averoit estate en le tail, ou en fee, il covent que le fait del graunt del rent charge pur terme de vie soit surrendu ou cancellé, et donques de faire un novell fait d'autiell rent charge, a aver et percever a le graunté en le taill, ou en fee, etc. Ex paucis dictis, etc.

BOOK 3 – CHAPTER X ATTOURNEMENTES

[551] Attornement est, si soit seignour et tenant, et le seignour voill graunter par son fait les servicez de son tenant a un auter, pur terme d'ans ou pur terme de vie, ou en le taill, ou en fee, il covent qe le tenant attourna a le graunté en la vie le grantour, par force et vertue del graunte, ou auterment le graunte est voyde. Et attornement n'est null auter, en effecte, forsque quant le tenant ad oye de le grant fait par son signour, qe mesme le tenant agrea par paroll a le dit graunt, sicome aditer a le granté: 'jeo moy agrea a le graunt fait a vous', ou 'jeo sue contente del graunt fait a vous'. Mez le plus comune attornement est adire, etc.: 'Sir, jeo attorna a vous par force del dit graunte', ou 'jeo deveigne vostre tenant, etc.', ou a delyverer al graunté un denere, ou un mayl, ou un ferling, per voye d'attornement, etc.

[552] Item, si le seignour graunte le service de son tenant a un home, et puis, par un fait portant darrein date, il granta mesmez les services a un auter, et le tenant attorna a le second graunté, ore le second granté ad le service; et coment qe aprés le tenant voill attorner a le premier granté, ce [est] clerement voyde, etc.

[553] Item, si home soit seisi d'un maner, quel maner est parcel en demesne, et parcel en service, s'il voill aliener cel maner a un auter, il covent qe par force del alienacion qe toutz lez tenantez qi teignont del alienour come de son maner, etc., [p. 103] attornent al aliené, ou auterment lez services demouront continuellement en l'alienour, forspris tenantez a volunté, etc. Qar il ne besoigne qe tenantez a volunté attornent sur tiel alienacion, etc., pur ce qe memez lez terrez et tenementz qe ils teignont a volunté passont al aliené par force de tiel alienacion.

[554] Item, si soient seignour et tenant, et le tenant lessa la terre a un auter pur terme de vie, ou dona la terre en le taill, savant le revercion a luy, etc., si le seignour en tiel cas granta a un auter son seignourie, il covent qe cely en le revercion attourna al graunté, et nemy le tenaunt a terme de vie, ou le tenant en le taill, pur ce qe en ce cas cely en le revercion est tenaunt al seignour, et nemye le tenant a terme de vie, ne le tenant en le taill.

[555] En mesme le maner est lou sont seignour, mesne, et tenant, et le seignour voill grantere les services del mesne, coment que il ne fait ascun mencion en son grant del mesne, uncore il covent que le mesne attorna, et nemy le tenant paravale, pur ce que le mesne est tenant a ly, etc.

[556] Mez auterment est lou certen terre est chargé d'un rent charge ou rent sekk, qar en tiel cas, si cely qi ad le rent ceo graunta a un auter, il covent qe le tenant del franktenement attorna al graunté, pur ce qe le franktenement chargé del rent, etc. Et en rent charge null avower doit estre fait sur ascun person pur le distres pris, etc., mez il avowera le pris bon et droiturell, come en terrez ou tenementez issint chargez a son distres, etc.

[557] Item, si soit seignour et tenant, et le tenant lessa son tenement a un auter pur terme de vie, le remeindre a un auter en fee, et puis le seignour granta lez services, etc., a un auter, et le tenant a terme de vie attorna, ceo est assetez bon, pur ce qe le tenaunt a terme de vie est tenant en ce cas al seignour, etc., et cely en le remeindre ne poet estre dit tenant al signour, qant a cell entent, forsque aprés la mort le tenaunt a terme de vie. Uncore en ce cas, si celuy en le remeindre morust sanz heire, le seignour ad le remeindre par voye d'eschete, pur ce qe covent qe le signour en tiel cas d'avowere sur le tenant a terme de vie, etc., uncore tout l'entier tenement, qant a tous lez estates de franktenement ou de fee simple, ou auterment, etc., en tiell cas sont ensemblez tenuz de le signour, etc.

[558] Item, si soient signour et tenant, et le tenaunt lessa les tenementez a une feme pur terme de vie, le remeindre oustre en fee, et la feme prent baron, et puis le signour graunta les services, etc., a le baron et a sez heirez; en cel cas le service est mys en suspence duraunt le coverture. Mez si la feme devie, vivaunt le baron, le baron et ses heires averount le rent de ceux en le remeindre, etc. Et en cest cas il ne besoigne ascun attornement par paroll, etc., pur ce qe le baron, qi doit attorner, accepta le fait de le graunt de les services, etc., le quell acceptaunce est une attournement en le ley.

[559] En mesme le maner est si soient signour et tenaunt, et le tenaunt prent feme, et puis le seignour graunta les services a la feme et a ses heires, et le baroun accepta le fait; en ce cas, aprez la mort de le baroun, la feme et sez heires averount les services etc. Qar per le [p. 104] acceptaunce le baron, ceo est bon attornement, etc., coment qe duraunt le coverture les services sont mys en suspence, etc.

[560] Item, si soient seignour et tenant, et le tenant granta lez tenementez a un home pur terme de sa vie, le remeindre a un auter en fee, si le seignour granta lez servicez a le tenaunt a terme de vie; en cest cas le tenant a terme de vie ad fee en lez servicez: mez lez services sont mys en suspence duraunt sa vie. Mez sez heirez averont lez servicez aprés [son] decesse; et en ceo cas il ne besoigne ascun attornement, qar par l'acceptaunce del fait de cely qui doit attorner, etc., ceo est attornement de luy mesme, etc.

[561] Mes lou le tenaunt ad si graund et haute estate en lez tenementez, sicome le seignour ad en le signourie; en tiell cas, si le seignour graunta lez services al tenaunt en fee, ceo urera par voye d'extientisement, causa patet.

[562] Item, si soient seignour et tenant, et le tenant fait un lees a un home pur terme de sa vie, savant le revercion a luy, si le seignour graunta le signourie a le tenant a terme de vie en fee; en ce cas il covent qe celuy en le revercion attorna al tenant a terme de vie par force de cell graunt, ou auterment le grant est voyde; pur ceo qe cely en le revercion est tenant al seignour, etc.

[563] Item, si soient seignour et tenant, et le tenant tient del seignour par .xx. maners des services, et le seignour granta sa seignourie a un auter, si le tenaunt paia ou fait ascun parcell d'ascun de les

services a le graunté, ce est bon attornement de et pur toutes lez services, coment qe l'entent le tenant fuist d'attorner forsque de cell parcell, pur ce qe le signourie est forsque un et entier, coment qe ils soient divers maners dez services qe le tenant doit faire, etc.

[564] Item, si soient seignour et tenant, et le tenant tient del seignour par plusours maners dez servicez, et le seignour granta lez servicez a un auter par fyn, si le graunté suya un *scire facias* hors de mesme le fyn pur ascun parcell de les services, et ad jugement de recoverer, cell jugement est bon attornement en ley pur toutz lez services, etc.

[565] Item, si le seignour d'un rent service granta lez services a un auter, et le tenant attorna par un denere; et puis le granté distreigna pur le rent arere, et le tenant a luy fait rescous; en ce cas le graunté n'avera assise del rent, forsque bref de rescous, pur ce qe le done del donour fuist forsque par voye de attornement, etc. Mez si le tenant avoet doné a le granté le dit denere come parcell del rent, ou un mail, ou un ferlyng, par voye de seisin del rent, donque ce est bon attornement, et auxi est bon seisin al granté del rent, et donques sur tiell rescous le granté avera assise, etc.

[566] Item, si sont plusours jointenantez, et teignont par certen service, et le seignour granta a un auter lez servicez, et un de lez jointenantez attorna al granté, ce est auxibon sicome toutz attornerent, pur ceo qe le signourie est entier, etc.

[567] Item, si home lessa tenementez a terme d'anz, par force de quell lees il est seisi, et puis le lessour par son fait granta le revercion a un auter pur terme de vie, ou en le taill, ou en fee; il covent en tiell cas qe le tenaunt a terme d'auns attourna, ou auterment rien passa a tiell graunté par tiell fait. Et si en ceo cas le tenaunt [p. 105] a terme d'ans attourna al graunté, donques meyntenant passa le franktenement al graunté par tiel attornement, sanz ascun lyveré de seisin, etc.; pur ce qe si ascun lyveré de seisin serroit ou besoigneroit d'estre fait, en cel cas donque le tenant a terme d'ans serroit al temps del lyveré de seisin ousté de sa possession, qe serroit encontre reason, etc.

[568] Item, si tenementez soient lessés a un home pur terme de vie, ou donez en le taill, savant le revercion, etc., si celi en le revercion en ce cas granta le revercion a un auter par son fait, il covent qe le tenant de la terre attorna al graunté en la vie le grantour, ou auterment le graunt est voyde, etc.

[569] En mesme le maner est, si terre soit lessé a un home pur terme de vie, le remeindre a un auter, etc., si celi en le remeindre voill grantere le remeindre a un auter, etc., si le tenant de la terre attorna en la vie le grantour, donques le graunt de tiel remeyndre est bon, ou auterment nemye.

[571] Item, si terre soit lessé a un home pur terme d'ans, le remaynder a un auter pur terme de vie, reservant al lessour un certen rent par an, et lyveré de seisin sur ce est fait al tenant pur terme d'ans, si cesty en le revercion en ce cas graunta le revercion a un auter, et le tenant qi est en le remaynder aprés le terme d'ans attorna, ce est bon attornement, et celi a qi cest revercion est graunt[é] par force de tiel attornement distreynera le tenant a terme d'ans pur le rente due aprés tiel attornement, coment qe le tenant a terme d'ans ne unques attornast a luy. Et la cause est pur ce qe lou le revercion est dependant sur l'estate del franktenement, suffist qe le tenant del franktenement attorna sur tiel graunt del revercion, etc.

[572] Et est assavoir, qe lou un lees a terme d'auns, ou a terme de vie, ou done en le taill est fait a ascun home, reservant a tiel lessour ou donour un certen rent, etc., et si tiell lessour ou donour granta sa revercion a un auter, et le tenant del terre attorna, le rent passa al granté, coment qe en le fait del graunt del revercion null mencion soit fait de le rent, pur ceo qe le rent est incident al revercion en tiell cas, et nemye *e converso*. Qar si home voill granter le rent en tiel cas a un auter,

reservant a luy le revercion del terre; coment qe le tenant attorna al granté, ceo serra forsque un rent sekke, etc.

[573] Item, si home lessa terre a un auter pur terme de sa vie, et puis il conferma par son fait l'estate del tenant a terme de vie, le remaynder a un auter en fee, et le tenant a terme de vie accept le fait, donques est le remeindre en fait a cely a qi le remeindre est doné ou lymyté par mesme le fait, par l'acceptaunce del tenant a terme de vie, etc., est une agrément de ly, et issint un attornement en ley. Mez uncore celi en le remeindre n'avera ascun accion de wast n'auter benefice par tiel remeindre, sinon q'il avoet le dit fait en poigne, par qe le remeindre fust tail[é] ou grant[é] a ly. Et pur ce qe en tiell cas le tenant a terme de vie voill par cas resceiver le fait a luy, a cell entent qe celuy en le remeindre n'averoit ascun accion de wast vers luy, pur ce q'il ne poet vener d'aver le fait en sa possession, etc., et pur ce il serra bon en tiell cas pur celuy en le remeindre, qe une fait [p. 106] endenté soit fait par cely qi voill faire tiell confirmacion et le remeindre ouster, etc., et qe celi qi fait tiell confirmacion, delivera un parte del endenture al tenant a terme de vie, et l'auter parte a cely qi avere le remeindre. Et donque il, par mustrance de le part de l'endenture, poet aver accion de wast envers le tenant a terme de vie, et toutez auters avantagez qe celi en le remeindre poet aver en tiel cas, etc.

[574] Item, si ij. joyntenauntez sont, lez queux lessont la terre a un auter pur terme de vie, rendaunt a eux, et a lour heirez, certen rent par an: en ce cas, si un dez jointenantz en le revercion relessa a l'auter jointenant en mesme le revercion, cest relés est bon; et cely a qi le relés est fait, avera solement le rent del tenant a terme de vie, et avera solement un bref de wast envers luy, coment q'il ne unque attourneroit per force de tiell relés. Et la cause est pur le priveté qe a un foitz fuist parenter le tenant a terme de vie et eux en le revercion.

[575] En mesme le maner et pur mesme la cause est lou home lessa terre a un auter pur terme de vie, le remeindre a un auter pur terme de vie, reservant le revercion a luy; en ce cas, si celi en le revercion relessa a celi en le remeindre, et a sez heirez, tout son droit, etc., donque cely en le remeindre ad un fee, etc., et avera un bref de wast envers le tenant a terme de vie, sauns ascun attornement de luy, etc.

[576] Item, si home lessa terrez ou tenementz a un auter pur terme d'anz, et puis il ousta son termour, et ent enfeffa un auter en fee, et puis le tenant a terme d'ans entra sur le feffé, enclaymant son terme, etc., et puis fait wast; en ce cas le feffé avera par le ley un bref de wast envers ly, et uncore il n'attornerast pas. Et la cause est, come jeo suppos, pur ce qe celi qui ad droit d'aver terz ou tenementz pur terme d'ans ne serroit par le ley mysconusaunt de lez feffementz qe furent faitz de et sur memez lez terez, etc., et en tant qe par tiel feffement le tenant a terme d'anz fuist fait, c'est bon attornement; qar celi a qi le feffement fuist fait avoit nul revercion devant qe le tenant a terme d'anz avoet entré sur ly, pur ce q'il fut seisi en son demesne come de fee, et par l'entré del tenant a terme d'anz il y ad forsque un revercion, le quell est par le fait le tenant a terme d'auns, scilicet par son entré, etc.

[577] Mesme le ley est, come il semble, lou un lees est fait pur terme de vie, savant le revercion al lessour, si le lessour disseisist le lessé, et fait feffement en fee, si le tenant a terme de vie entre et fait wast, le lessé avera bref de wast sans ascun auter attornement. *Causa qua supra*.

[578] Item, si lees soit fait pur terme de vie, le remainder a un auter en le tail, le remainder ouster a lez droit heires le tenant a terme de vie; en ce cas, si le tenant a terme de vie granta son remainder en fee a un auter par son fait, cel remainder meintenant passa par le fait sanz ascun attornement. Qar si ascun doit attorner en ce cas, ce serroit le tenant a terme de vie; et en vayn serroit q'il attorneroit sur son grant demesne.

[579] Item, si soit seignour et tenant, et le tenant tient del seignour par certen rent et service de chevaler, si le seignour granta lez services de son tenant par fyn, lez servicez sont meintenant en le granté par force del fyn; mez uncore le seignour ne poet pas [p. 107] distreyner pur ascun parcel de lez services sanz attornement. Mes si le tenaunt devia, son heir esteant deinz age, le graunté avera le garde del corps del heire, et de les terres, etc., coment q'il ne unques attornast, pur ce qe le signourie fuist en le graunté meyntenant par force del fyn. Et auxi en tiell cas, si le tenant morust sanz heire, le seignour avera le tenancie par voye d'eschete.

[580] En mesme le maner est si home granta le revercion de son tenant a terme de vie a un auter par fyn, le revercion passa meyntenant al graunté par force del fyn, mez le granté jammes n'avera accion de wast sanz attornement, etc.

[581] Mez unque si le tenaunt a terme de vie alienast en fee, le granté poet entrer, pur ce qe le revercion fuist en luy par force del fyn, et tiell alienacion fuist a son disheritaunce.

[582] Mez en case lou le signour granta lez services de son tenant par fyn, si le tenant devie, son heire esteant de pleyn age, le granté par le fyn n'avera relief, ne unques distreynera pur relief, sinon qe fusoit attornement del tenant qi morust, etc.; qar de tiell chose qe gist en distresse, sur qe le bref de replevin est suy, etc., home doit et covent d'avower la pris bon et droiturell, et la covent d'estre attournement del tenant, coment qe le grant de tielx chose soit par fyn; mes d'aver le garde de les terres ou tenementez issint tenuz durant le noun age l'eire, ou de eux aver par voye d'eschete, la ne besoigne ascun distresse, etc., mez un entré en la terre par force del droit del signourie qe le granté ad par force del fyn, etc. Et sie vide diversitatem, etc.

[583] Item, si soit signour, mesne et tenant, et le mesne granta par fyn lez servicez de son tenant a un auter en fee, et puis le granté morust sanz heir, ore lez servicez del mesnalté deviendront et escheteront al signour paramont par voye d'eschete; si aprés lez servicez del mesnalté sont aderere, en ce cas celi qi fuist signour paramont poet distreyner le tenant, nient obstant qe le tenant ne unques attornast. Et la cause est pur ce qe le mesnalté fuist en fait en le granté par force de le fyn, et le seignour paramount puissoit avower sur le granté, pur ce q'il fuist son tenant en fait, coment q'il ne serroit a ce compellé, etc. Mez si le grantour en ce cas deviast saunz heir en le vie le granté, donque il serra compellé d'avower sur le graunté, et auxi en tant qe le signour paramont ne clayma le mesnalté par force del grant fait par fyn levé par le mesne, etc., mez par vertue de son seignourie paramont, par voye d'eschete, il avowera sur le tenant pur lez services qe le mesne avoit, etc., coment qe le tenant ne unqes attorna pas.

[584] En mesme le manere est lou le revercion d'un tenant a terme de vie soit granté par fyn a un auter en fee, et le granté aprés morust sanz heire, ore le seignour ad le revercion per voye d'eschete. Et si aprés le tenant fait wast, le seignour avera bref de wast envers luy, nient constreteant q'il ne unque attorna, causa qua supra. Mez lou un home clayma par force del graunt fait par le fyn, etc., scilicet come heir ou come assigné, etc., la il ne distreynera, ne avera accion de wast, etc., sanz attornement.

[585] Item, en aunciens boroghes et citees, lou terrez ou tenementz deinz [p. 108] mesmes lez borghes et citees sont devisablez par testament, par custom et le use, etc., si en tiel cas – borghe ou cité – home soit seisi de rent service, ou de rent charge, et il devisa tiell rent, ou service, a un auter par son testament, et morust, en ce cas cely a qi tiel devise est fait poet distreyner le tenant pur le rent, ou service, esteant aderere, coment qe le tenant n'attorna pas.

[586] En mesme le maner est lou home lessa tielx tenementz devisables a un auter pur terme de vie ou pur terme d'ans, et devisa le revercion par son testament a un auter en fee ou en fee tail, et morust, et puis le tenant fait wast, cely a qi le devise fuist fait avera bref de wast, coment qe le tenant ne unqes attorna. Et 98 la cause est pur ce qe le volunté le devisour fait par son testament serroit performé solonc l'entent del devisour; et si l'effecte de ce girroit sur l'attournement del tenant, etc., donques per cas le tenant ne voill unqes attorne, et donques le volunté del devisour ne serroit unqes performé, et pur ce le devisé distreynera, etc., ou avera accion de wast, etc., sanz attornement. Qar si home devisa tielx tenementz a un auter par son testament habendum sibi imperpetuum, et morust, et le devisé entra, il ad fee simple, causa qua supra: et uncore si fait de feoffement fuist fait a lui par le devisour, de mesmez lez tenementez, habendum sibi improprium, et lyveré de seisin sur ceo fuist fait, il n'avera estate forsque pur terme de sa vie.

[587] Item, si home seisi d'un maner quell est parcell en demesne et parcell en service, et ent soit disseisi, mez lez tenantez qi teignont del maner ne unques attorneront del disseisour: en ce cas, coment qe le disseisour morust seisi, et son heire soit einz par discent, etc., uncore poet le disseisi distreynere pur le rent arere, et aver lez servicez, etc. Mez si lez tenantz viendront al disseisour, et diont 'nous deveignoms vostre tenantez', etc., ou autre attornement a luy fesoint, etc., et puis le disseisour morust seisi, donques le disseisi ne poet distreyner pur le rent, etc., pur ce qe tout le maner descendist al heire le disseisour, etc.

[588] Mes si un tient de moy par rent service, le quell est un service en gros, et un auter qe null droit ad claymast mesme le rent a resceiver, et prent mesme le rent de mon tenant par cohercion de distresse, ou par autre fourme, et disseisist moy par tiell prendre del rent, coment qe tiel disseisour morust issint seisi en prenant de rent, unqore aprés sa mort jeo poy bien distreyner le tenant pur le rent qe fuist aderere devaunt le distresse del disseisour, et auxi aprés soun decesse. Et la cause est pur ceo qe tiell disseisour n'est pas mon disseisour forsque a ma eleccion et a ma volunté. Qar coment q'il prist le rente de mon tenant, etc., unqore jeo puissoy a toutez foitz distreyner mon tenant pur le rente arere, etc., issint que il est a moy forsque sicome jeo voill suffre le tenaunt estre per taunt de temps arere de paier a moy mesme le rente, etc.

[589] Qar le payement de moun tenaunt a une auter, a qui il ne doit pas paier, n'est pas disseisin a moy, ne ousta moy pas de moun rente sauns ma volunté ou sauns ma eleccion. Qar coment que jeo puissoy aver assise [p. 109] envers tiel pernour, unqore c'est a ma eleccion si jeo voill prendre luy come mon disseisour ou non. Issint tielx discentz de rentes en gros ne ousteront pas lez seignourz de distreiner, mez a chescun tempz ils poient bien distreiner pur le rent arere, etc. Et en ce cas, si aprés le distresse de luy qi issint torciousement prist le rent, jeo granta par mon fait le service a un auter, et le tenant attorna, c'est assetez bon, et les servicez par le graunt et attournement meyntenant sont en le granté, etc. Mez auterment est lou le rent est parcel d'un maner, et le disseisour morust seisi del maner entier, come en le cas proschein avantdit, etc.

[590] Item, si jeo suy seisi d'un maner, parcell en demesne et parcell en service, et jeo done certen acrez del terre, percell del demesne de mesme le maner, a un auter en le tail, rendant a moy et a mez heires un certen rent, etc.: si en ce cas jeo suy disseisi de le maner, et toutz les tenantes attournont et paiont lour rentz al disseisour, et auxi le dit tenaunt en le taill paie le rent par moy reservé al disseisour, et puis le disseisour morust seisi, et son heire entra, et est einz par discent, unqore en ce cas jeo puis bien distreyndre le tenant en le taill, et sez heirez, pur le rent par moy reservé sur le done, *scilicet* auxibien pur le rent esteant aderere devant le discent al heir le disseisour, et auxi pur le rent qe happa estre aderer aprés mesme le discent, nient obstant tiel murant seisi del disseisour, etc. Et la cause est pur ce qe qant home dona tenementz a un auter en le taill, savant le

revercion a luy, et il sur le dit done reserva a lui un rent ou auters servicez, tout le rent et lez servicez sont incidentes a la revercion; et qant un home ad un revercion, il ne puissoit estre ousté de sa revercion par le fait d'un estraunge home, sinon qe le tenant soit ousté de son estate et possession, etc. Qar si longement en ce cas qe le tenaunt en le taill et sez heirez continuont lour possession par force de moun doun, si longement est le revercion en moy et en mez heirez. Et en tant qe le rent et les services reservez sur le doun sont incidentez et dependantez al revercion, quicomque qi ad le revercion avera mesme le rent et services, etc.

[591] En mesme le maner est lou jeo lessa parcel del demesne del maner a un auter, pur terme de vie ou pur terme d'ans, rendant a moy certen rent, etc., coment qe jeo suy disseisi del maner, etc., et le disseisour morust seisi, et son heire [esteant] einz par discent, unqore jeo distreynera pur le rent arere, nient obstant tiel discent, *ut supra*. Qar qant home ad fait tiell done en le taill, ou tiell lees, pur terme de vie ou pur terme d'ans, del parcel de lez demesnez d'un maner, etc., savant le revercion a tiel donour ou lessour, etc., et puis il soit disseisi de le maner, etc., tiell revercion aprés tiell disseisin est severé del maner en fait, coment qe ne soit severé en droit, etc. Et issint poez veier, mon fitz, diversité lou il y ad un maner parcell en demesne et parcell en service, lez queux services sont parcell de mesme le maner nient incidentez a ascun revercion, etc., et lou ils sont incidentes al revercion, etc.

BOOK 3 - CHAPTER XI DISCONTINUAUNCES

[p. 110] [592] Discontinuance est un auncien paroll en le ley, et ad divers significacions, etc. Mes qant a un entent il ad tiel significacion, *scilicet* lou un home ad aliené a un auter certeyn terres ou tenementes, et morust, et un auter ad droit d'aver mesmes les terres ou tenementes, mes il ne poet entre en eux par cause de tiel alenacion, etc.

[593] Sicome un abbé seisi de certeyn terres ou tenementez en fee alienast memez les terres ou tenementes a un auter en fee, ou en fee taill, ou pur terme de vie, et l'abbé morust, son successour ne poet entre en les dites terres ou tenementes, coment q'il ad droit de eux aver come en droit de son meason; mez est mys en son accion de recoverer mesmes les terres ou tenementes, quell est appellé bref de *ingressu sine assensu capituli*.

[594] Item, si home seisi en terre come en droit sa feme, et ent enfeoffa un auter, et morust, la feme ne poet entre, mes est mys a son accion, qe est appell[é] *Cui in vita*, etc.

[595] Item, si tenaunt en le taill de certeyn terre ent enfeoffa un auter, etc., et ad issue, et morust, son issue ne poet pas entre en la terre, coment q'il ad title et droit a ceo, mes est mys a son accion, qe est appell[é] fourmedon en le descendre, etc.

[596] Item, si soit tenant en le taill, et le revercion est al donour et a ses heires, si le tenant fait feoffement, et morust sans issue, cely en le revercion ne poet entre, mes est mys a son accion de fourmedon en le reverter, etc.

[597] En mesme le maner est lou tenant en le taill [seisi] de certeyn terre, dount le remeindre est a un auter en le taill, ou a un auter en fee: si le tenant en le taill alienast en fee, ou en fee taill, etc., et puis deviast sans issue, ceux en le remeindre ne poient entre, mes serront mys a lour bref de formedoun en le remayndre, etc., et pur ceo qe par force de tielx feoffementes et alienacions en les cases avauntdites, et en semblables auters cases, ceux queux ount title et droit aprés la mort de tiell feoffour ou alienour ne poient pas entre, mes sont mys a lours accions *ut supra*. Et pur ce cause, tielz feoffementes et alinacions sont appellés discontinuances.

[598] Item, si tenaunt en le taill soit disseisi, et il relessa per son fait a le disseisour, et a ses heires, tout le droit q'il ad en mesmes lez tenementes, ceo n'est pas discontinuance, pur ce qe rien de droit passa al disseisour forsque pur terme de vie le tenaunt en le taill, qi fist le relés, etc.

[599] Mes par feoffement del tenant en le taill, fee simple passa par mesme le feffement par force de lyveré de seisin, etc.

[600] Mes par force d'un relés rien passa forsque le droit q'il poet loyallement et droiturelement relesser, sans leede ou damage a⁹⁹ auters persons queux ent averont droit aprés son decesse, etc. Issint il est grand diversité parenter un feoffement del tenant en le taill et un relés fait par le tenaunt en le taill.

[601] Mes il est dit qe si tenaunt en le taill en ceo cas relessa a son disseisour, et obliga luy et sez heirez a la garrantie, etc., et morust, et cest garrantie [p. 111] descendist a son issue, donques ceo est discontinuaunce par cause de le garrantie, etc.

[602] Mes si un home ad issue fitz par sa feme, et sa feme morust, et puis il prent auter feme, et tenementez sont donez a luy et a sa second feme, et a lez heires de lour deux corps engendrez, et ils ount issue un auter fitz, et la seconde feme morust, et puis le tenaunt en le taill est disseisi, et il relessa al disseisour tout son droit, etc., et obliga luy et sez heirez a le garrantie, etc., et devia, cest n'est pas discontinuance al issue en le taill par le second feme, mez il poet bien entre, etc., pur ce qe le garrantie descendist a son eisné frere qe son pier avoit par la premier feme.

[603] En mesme le maner est lou tenementez qe sont descendable a le fitz puisné soloncz le custome de burghe englishe [queux] sont entaillez, etc., et le tenaunt en le taill ad .ij. fitz, et est disseisi, et il relessa a son disseisour tout son droit ové garrantie, etc., et morust, le fitz puisné poet entre sur le disseisour, nient obstant le garrantie, pur ceo qe le garrantie descendist a l'eisné fitz; qar toutz foitz le garrantie descendera a celuy qui est heire per le commyn ley.

[604] Item, si ascun abbé soit disseisi, et il relessa a le disseisour ovesque garrantie, ceo n'est pas discontinuance a son successour, pur ce qe rien passa par cel relés forsque le droit qe il ad duraunt le temps qe il est abbé, et le garrantie est expiré par son privacion ou par sa mort.

[605] Item, si home seisi en droit sa feme est disseisi, et il relessa, etc., ové garrantie, ceo n'est pas discontinuance a la feme, si ele survequist son baron, mez ele poet entre, etc. *Causa patet*.

[606] Item, si tenant en le taill de certen terre lessa mesme la terre a un auter pur terme dez ans, par force de quell le lessé est possessioné, en quel possession le tenaunt en le taill par son fait relessa tout le droit q'il avoet en mesme la terre, a aver et tener al lessé et a sez heirez, a toutz jours; ceo n'est pas discontinuaunce, mez aprés le deces le tenaunt en le taill, son issue bien poet entre, pur ceo qe par tiel relés riens passa forsque pur terme de sa vie de le tenaunt en le taill.

[607] En mesme le maner est si le tenaunt en le taill conferma l'estate le lessé pur terme d'ans, a aver et tener a luy et a sez heirez; ceo n'est pas discontinuance, pur ce que rien passa par tiel confirmacion forsque l'estate qe le tenaunt en le taill avoet pur terme de sa vie, etc.

[608] Item, si tenant en le taill aprés tiel lees granta le revercion en fee, par son fait, a un auter, et voill qe aprés le terme fyny mesme la terre remayndroit a le graunté, et a sez heires, a toutez jours,

⁹⁹ ou

et le tenant a terme d'ans attourna: ceo n'est pas discontinuance; qar tielx choses queux passont en tielx casez de tenaunt en le taill tantsolement par voye de graunt, ou par confirmacion, ou par relés, rien poet passer pur faire estate a celuy a qi le graunt, ou confirmacion, ou relés est fait, forsque ceo qe le tenaunt en le taill poet droiturelement faire, et ce est forsque pur terme de sa vie, etc.

[609] Qar si jeo lesse terre a un home pur terme de sa vie, et le tenaunt a terme de vie lessa mesme [p. 112] la terre a un auter pur terme dez ans, etc., et puis mon tenaunt a terme de vie granta le revercion a un auter en fee, et le tenaunt a terme d'ans attourna, en ce cas le graunté ad en le franktenement estate forsque pur terme de vie son grauntour, etc.; et jeo qe sue en le revercion en fee simple ne puisse entre per force de cell graunt de revercion fait par mon tenaunt a terme de vie, pur ce qe par tiell graunt mon revercion n'est pas discontinué, mez tout temps demourt a moy sicome il fuist adevant, nient obstant tiell graunt del revercion fait al granté, a luy et a sez heirez, etc., pur ce qe rien passa par force de tiell graunt forsque l'estate qe le grantour avoet, etc.

[610] En mesme le maner est si le tenaunt a terme de vie par son fait conferma l'estate son lessé pur terme dez ans, a aver et tener a luy et a ses heires, ou relessa a son lessé et a sez heirez, uncore le lessé a terme d'ans n'ad estate forsque pur terme de vie de le tenaunt a terme de vie, etc.

[611] Mez auterment est qant tenaunt a terme de vie fait un feffement en fee, qar par tiell feffement, fee simple passa; qar tenaunt a terme d'ans poet faire feffement en fee, et par son feffement fee simple passera, et uncore il n'avoet al temps del feffement fait forsque estate pur terme d'anz, etc.

[612] Item, si tenant en le taill graunta sa terre a un auter pur terme de vie de mesme le tenant en le taill, et lyvera a luy seisin, etc.; et aprés, par son fait il relessa a le tenaunt et a sez heires tout le droit qe il avoit en mesme la terre: en ce cas l'estate del tenaunt de la terre n'est pas enlargé per force de tiel relés, pur ceo qe qant le tenaunt avoet l'estate en la terre pur terme de vie de le tenant en le taill, donques il avoet tout le droit qe le tenant en le taill puissoit droiturellement granter ou relesser, etc., issint qe par tiel relés null droit passa, en taunt qe son droit fuist alé adevaunt.

[613] Item, si tenaunt en le taill par son fait graunta a un auter tout son estate q'il avoit en tenementez a luy taillés, a aver et tener tout son estate a l'auter et a ses heires a toutz jours, et delyvera seisin accordaunt: en ce cas le tenant a qi l'alienacion fuist fait n'ad auter estate forsque pur terme de vie del tenaunt en le taill; et issint il poet bien estre prové qe le tenant en le taill ne poet pas graunter ne aliener ne faire ascun droiturell estate del franktenement a auter persone forsque pur terme de sa vie demesne, etc.

[614] Qar si jeo dona terre a un home en le tail, savant le revercion a moy, et puis le tenant en le taill enfeffa un auter en fee, le feffé n'ad pas droiturell estate en lez tenementez pur deux causes. Une est, pur ce qe par tiell feffement ma revercion est discontinué, le quell est a tort fait, et nemy a droit fait. Une auter cause est, si le tenant en le taill morust, et son issue suet bref de formedon envers le feffé, le bref dirra, et auxi le count, etc., qe le feoffé a tort lui deforce, etc. *Ergo*, s'il a tort lui deforce, etc., il n'ad pas droiturel estate.

[615] Item, si terre soit lessé a un home pur terme de sa vie, le remeindre a un auter en le tail, si celi en le remeindre voil granter son remeindre a un auter en fee par son fait, et [p. 113] le tenant a terme de vie attourna, ce n'est pas discontinuance de le remeindre, etc.

[616] Item, si home ad rent service ou rent charge en le tail, et il graunta le dit rent a un auter en fee, et le tenaunt attourna, etc., ceo n'est pas discontinuance, etc.

[617] Item, si home soit tenaunt en le taill d'un avoweson en gros, ou d'un comun en gros, s'il par son fait voill grantere l'avowson ou le comune a un auter en fé, ceo n'est pas discontinuance. Qar en tielx casez lez graunteez n'ount estate forsque pur terme de vie de le tenaunt en le tail qi fist le grant, etc.

[618] Et *nota* qe de tielx choses qe passont per voye de graunt, par fait fet en pays, etc., lou tiell graunt ne fait pas discontinuance, come en lez casez avantdites ou auters casez semblables, etc. Coment qe tielx choses sont grauntees en fee par fyn levé en le court le Roy, etc., uncore ce ne fait discontinuance, etc.

[619] Item, si jeo done terre a un auter en le taill, et il lessa mesme la terre a un auter pur terme de vie le lessé, etc.: en ce cas le tenaunt en le taill ad en fait un novel revercion en fee simple, pur ce qe qant il fist lees pur terme de vie, etc., il discontinua ma revercion, etc. Et il covent qe le revercion de fee simple soit en ascun person en tiell cas, et il ne poet estre en moy qe suy donour, en tant qe ma revercion est discontinué. *Ergo*, il covent qe le revercion de fee soit en le tenaunt en le tail, qi discontinua ma revercion par tiel lees, etc. Et si en ce cas le tenant en le taill graunta par son fait ce revercion en fee a un auter, et le tenaunt a terme de vie attourna, etc., et puis le tenant a terme de vie morust, vivant le tenant en le taill, et le granté de revercion entra, etc., en la vie le tenaunt en le taill, donques ce est un discontinuance en fee; et si aprés le tenant en le tail morust, son issue ne poet entre, mez est mys a son bref de fourmedon. Et la cause est pur ce qe celi qi avoit le grant de tiel revercion en fee simple avoit le seisin et execucion de mesmez lez terres ou tenementz, d'aver a luy et a sez heirez en son demesne come de fee, en la vie le tenaunt en le taill.

[622] Mez en ce cas, si le tenant en le taill qi granta le revercion, etc., morust, vivant le tenant a terme de vie, et puis le tenant a terme de vie morust, et puis cely a qi le revercion fuist graunt[é] entra, etc., donque ceo n'est pas discontinuance, mez qe l'issue del tenant en le taill bien entra sur le graunté del revercion; pur ce qe le revercion qe le granté avoet, etc., ne fuist executé, etc., en la vie del tenant en le taill, etc. Et issint il est graund diversité qant tenaunt en le taill fait un lees pur terme dez anz, et lou il fait lees pur terme de vie: qar en l'un cas il ad revercion en le taill, et en l'auter cas il ad revercion en fee.

[623] Qar si terre soit doné a un home et a sez heirez malez de son corpz engendrez, le quel ad issue deux fitz, et l'eisné fitz ad issue fille, et devie, ore le revercion descendist a le fitz puisné, pur ce qe le revercion fuist forsque en le taill, et le fitz puisné est heire male, etc. Mes si le tenant ust fait un lees pur terme de vie, etc., et puis morust, ore le revercion descendist a la fille del eisné fitz, pur [p. 114] ceo qe le revercion est en fee simple, et la fille est heire generall, etc.

[624] Item, si home soit seisi en le taill de terrez devisables par testament, etc., et il ceo devisa a un auter en fee, et morust, et l'auter entre, etc., ceo n'est pas discontinuance, pur ce qe null discontinuance fuit fait en la vie del tenaunt en le taill, etc.

[625] Item, si terre soit doné en le taill, savaunt le revercion al donour, et puis le tenant en le taill par son fait enfeffa le donour a aver et tener a luy et a sez heirez a toutes jours, et lyvera a luy seisin accordant, etc., ceo n'est pas discontinuance, pur ceo qe null poet discontinuer l'estate en le taill, sinon q'il discontinua le revercion cely qi ad en revercion, etc., ou en le remeindre, si ascun ad en le remeindre, etc., et en tant qe par tiell feoffement fait a le donour, revercion adonqes esteant en luy, son revercion ne fuist discontinué ne alterate, etc., cest feffement n'est pas discontinuance, etc.

[626] En mesme le maner est lou terres sont donez a un home en le taill, le remeindre a un auter en fee, et le tenant en le taill enfeoffa celuy qi est en le remeindre a aver et tener a luy et a ses heires, ceo n'est pas discontinuance; *causa qua supra*.

[627] Item, si un abbé a un revercion, ou rent service, ou rent charge, et voil granter un d'eux a un auter en fee, et le tenant attorna, etc., ce n'est discontinuaunce, etc.

[628] En mesme le maner est lou l'abbé est seisi d'un avowson, ou de tielx choses qe passont par voye del graunt sanz lyveré de seisin, etc.

[629] Item, si tenaunt en le taill lessa sa terre a un auter pur terme de vie, et puis il granta en fee le revercion a un auter, et le tenant attorna, et puis le tenant a terme de vie aliena en fee, et le granté de revercion entra, etc., en la vie le tenant en le taill, et puis le tenant en le taill morust, son issue ne poet entre, mez est mys a son bref de formedon, pur ceo qe le revercion en fee simple, que le granté avoet par le graunt del tenaunt en le taill, fuist executé en la vie de mesme le tenant en le taill, et pur cel cause ceo est un discontinuance en fee, etc.

[630] Et *nota* qe ascuns sont discontinuancez pur terme de vie. Sicome tenaunt en le taill fait un lees pur terme de vie, savant le revercion a luy, auxi longement qe le revercion est a le tenant en le taill, ou a sez heires, ceo n'est discontinuance, forsqe durant le vie le tenant a terme de vie, etc. Et si tiell tenant en le taill dona lez tenementez a un auter en le taill, savant le revercion, donque ceo est discontinuance durant le second taill, etc.

[631] Mez lou le tenant en le taill fait un lees pur terme dez ans, ou pur terme de vie, le remeindre a un auter en fé, et delivera lyveré de seisin accordant, ceo est discontinuance en fee, pur ceo qe le fee simple passa par force de le lyveré de seisin, etc.

[632] Et est assavoir que ascuns tielx discontinuances sont faites sur condicion, etc., et pur ce que lez condicions sount enfreintes, etc., ou pur auters causez, solonc le cours de le ley, tielx estatez sont defetez, donquez sont discontinuances defetez, et ne tollont ascun home par force d'eux de son entré, etc.

[637] Item, si soit aiell, pier et fitz, et le pier fait [p. 115] feoffement en fee sans garrantie, et devia, et puis l'aiell devia, le fitz poet bien entre sur le feoffé, pur ceo que ceo ne fuist pas discontinuance, en tant que le pier ne fuist pas seisi par force de le taill a tempz del feffement, etc., mez fuit seisi en fee par le disseisin fait al aiell, etc.

[633] Item, si feme enherite qi ad un baron, quell baron est deinz age, et il, esteant deinz age, fait un feffement de lez tenementez sa feme en fee, et morust, il ad esté question si la feme poet entre ou non, etc. Et il semble a ascuns qe l'entré la feme aprés la mort son baron serroit congeable en ce cas; qar qant son baron fesoit tiell feoffement, etc., il puissoit bien entre, nient constreteant tiell feoffement, etc., durant le coverture, et il ne puisoit entre en son droit demesne, mez en le droit sa feme. *Ergo*, tiell droit q'il avoet d'entre en droit sa feme, etc., cest droit d'entré demourt a la feme aprés son decesse.

[634] Et il ad esté 100 dit que si deux jointenantes esteantes deinz age font un feoffement en fee, et l'un de les enfantes devie, et l'auter surveqist, en tant que ambideux 101 enfantes puissont entre jointement en lour vies, cest droit d'entré accrust tout a cely qi survequist; et pur ce cely qi surveqist

101 lambideux

¹⁰⁰ estre

purra entre en l'entierté, etc. Et auxi l'eire le baron qui fist le feffement deinz age ne poet entre, etc., pur ce que null droit descendist a tiel heire en le cas avantdit, pur ce que le baron n'avoit unque rien forsque en droit de sa feme, etc.

[635] Et auxi qant un enfant fait un feoffement esteant deinz age, ce ne luy grevera ne ledera, mez qe il poet bien entre, etc., [qar] ceo serroit encounter reason qe tiell feoffement fait per cely qi ne fuist able de faire tiell feffement grevera ou ledera autres, de toller eux de lour entré, etc. Et pur ceux causez il semble a ascunz qe aprés la mort de tiell baron issint esteant deinz age a temps de le feffement, etc., qe sa feme poet bien entre, etc.

[636] Item, si feme enherité prent baron, et ount issue fitz, et le baroun morust, et ele prent auter baron, et le second baron lessa la terre que il ad en droit sa femme a un auter pur terme de son vie, et puis la feme morust, et puis le tenant a terme de vie surrendist son estate a la second baron, etc.; que si le fitz la feme poet entre en ce cas sur le second baron duraunt la vie le tenaunt a terme de vie. Mez il est clere ley que aprés la mort le tenant a terme de vie le fitz la feme poet entre, pur ce que discontinuance, que fuist tant solement pur terme de vie, est determiné, etc., par la mort de mesme le tenant a terme de vie, etc.

[638] Item, si tenant en le taill fait un lees a un auter pur terme de vie, et le tenant en le taill ad issue, et devie, et le revercion descendist a son issue; et puis l'issue granta le revercion a luy descenduz a un auter en fee, et le tenant a terme de vie attorna, etc.; et puis le tenant a terme de vie morust, et celuy en le revercion entra, etc., et est seisi en fee en la vie del issue, etc.; et puis l'issue en le taill ad issue fitz, et devie, il semble qe ce n'est pas discontinuaunce a le fitz, [p. 116] mez qe le fitz poet entre, etc. pur ce qe son pier, a qi le revercion de fee simple descendist, etc., n'avoet unques rienz en la terre par force de le taill, etc.

[639] Qar si home, seisi en droit sa feme, lessa mesme la terre a un auter pur terme de vie, ore est le revercion de fee simple a le baron, etc. Et si le baron morust, vyvant sa feme et le tenaunt a terme de vie, le revercion descendist al heire le baron, si l'eire le baron graunte le revercion a un auter en fee, et le tenaunt, etc., attourna, et puis le tenant a terme de vie morust, et le graunté del revercion en cell cas entra: ce n'est pas discontinuance a la feme, mez la feme bien poet entre sur le graunté, etc., pur ce [qe] le grantour al temps de le grant n'avoit rienz en le droit la feme, qant il fist le graunt del revercion.

[640] Et issint il semble, coment qe homes queux sont enheritables par force de le taill, et ils ne furent unqes seisiez par force de mesme le taill, qe tielx feoffementes ou grauntez par eux faites sanz clause de garrantie n'est pas discontinuance a lour issues aprés lour decesse, mez qe lor issuez poient bien entre, etc., coment qe ceux queux firent tielx grauntez en lour vies furent forbarrez d'entre par lour fait demesne, etc.

[641] Et si tenaunt en le taill ad issue deux fitz, et l'eisné disseisist son pier, et ent fait feoffement en fee, sanz clause de garrantie, et devia sanz issue, et puis le pere devie, le puisné fitz poet bien entre sur le feoffé, pur ce qe le feoffement son eisné frere ne poet estre discontinuance, pur ce qe il ne fuist unque seisi par force de le taill. Qar il semble enconter reason qe par matere en fait, etc., sanz clause de garrantie, qe home poet discontinuer un tail, etc., qi ne fuist unques seisi par force de mesme le taill, etc.

[642] Item, si soit seignour et tenaunt, et le tenant dona sez tenementez a un auter en fee, et puis le tenaunt en le taill fait un lees a un home pur terme de vie, etc., savant le revercion, etc., et puis granta le revercion a un auter en fee, et le tenaunt a terme de vie attorna, etc., et puis le graunté del revercion morust sans heire, ore mesme le revercion devient al seignour per voye d'eschete: si en

ce cas le tenant a terme de vie devia, et le seignour par force de son eschete entra, en la vie le tenaunt en le taill, et puis le tenaunt en le taill morust, il semble en ce cas que ceo n'est pas discontinuaunce al issue en le taill, ne a cely en le remeindre, mez q'il poet bien entre, pur ce que seignour est einz par voye d'eschete, et nemye par le tenant en le taill, etc. Mes secus esset si le revercion ust estre executé en le graunté, en le vie le tenant en le taill, qar adonqes ust le graunté estre einz en lez tenementez par le tenaunt en le taill, etc.

[643] Item, si un parsone d'un esglise ou un vyker d'un esglis aliena certen terrez ou tenementez, parcell de son glebe, etc., a un auter en fee, et morust ou resigna, etc., son succossour poet bien entre, nient constreteant tiell alienacion, come est dit en un nota, *anno .ij. H. IIIJ., termino Michelis, quod sic incipit*:

[644] *Nota, quod dictum fuit pro lege* en un bref d'accompt porté par un maister d'un college d'un chapel que si un parson ou vyker grant certen terre quel est de droit de son esglis a une [p. 117] auter, et devie ou permute, que le successour poet entre, etc. Et jeo crey que la cause est pur ce que le parson ou vyker que est seisi, etc., come en droit de son esglis, n'ad pas droit de fee simple en lez tenementez, ne le droit de fee simple de ce demort en ascun auter person; et pur cell cause son successour poet bien entre, nient constreteant tiel alienacion, etc.

[645] Qar un evesque poet aver bref de droit de fee simple demurant en luy et en son chapitre. Et un dean poet aver bref de droit, pur ceo qe le droit demourt en luy et en le covent. Et un maister d'un hospitaill poet aver bref de droit, pur ce qe le droit demourt en luy et en sez confreres, etc. Et sic de aliis in casibus consimilibus, etc. Mez un parson ou un viker ne poet aver bref de droit, etc.

[646] Mez le plus haute bref que ils poient aver est bref de iuris de utrum, le quell est grand prove que le droit de fee n'est en eux, ne en null auter; mez le droit de fee simple est en abyaunce, cest est adire q'il est tantsolement en le remembraunce, entendement et consideracion de le ley, qar il moy semble que tiel chose en tiel droit, que est dit en divers lyvers estre en abyance, etc., est a tant adire en Laten, scilicet talis res, vel tale rectum, que, vel quod, non est in hoimine ad tunc superstite, sed tantummodo est, et consistit in consideracione et in intelligencia legis, etc., et quidam alii dixerunt talem rem, aut tale rectum, fore in nubibus, etc., come jeo ay dit adevant, etc.

[647] Item, si une parson d'un esglis devie, ore le franktenement del glebe del parsonnage est en nully duraunt le tempz que le parsonage est voyde, mez est en abyaunce, *scilicet* en consideracion et en intelligence de le ley, tanque un auter soit fait parson de mesme l'esglis. Et imediate qant un auter est parson, le franktenement en fait est en ly come successour, etc.

[648] Item, ascuns paraventure voillent arguer et dire que en taunt que un parsone, ovesque l'assent de patron et ordinarie, poet graunter un rent charge hors del glebe del parsonage en fee, et issint charge le glebe del parsonage perpetuellement; ergo, ils avoient fee simple, ou deux, ou un d'eux avoit fee simple au meyns, etc. A ceo poet estre respondu q'il est un principall en le ley que de chescun terre il y ad fee simple, etc., en ascun home, ou le fee simple est en abyaunce, etc. Et un auter principall est que chescun terre de fee simple poet estre chargé d'un rent charge en fee par un voye ou per auter, etc. Et qant tiel rent est graunt[é] par le fait le parson, et le patron et l'ordinarie, etc., en fee, null avera prejudice ou perde par force de tiel graunt, forsque lez granteez en lour vies, et lez heirez le patron, et lez successours d'ordinarie aprés lour decesses. Et aprés tiel charge, si le [parsone] devie, son successour ne poet vener a le dit esglis d'estre parson de mesme l'esglis par le ley, forsque par presentement del patron, et admission et institucion del ordinarie, etc. Et pur cel cause il covent que le successour soy teigne contente, et agree de ce que le patron et l'ordinarie loialement fesoient adevant, etc.; mez ce n'est prové que le fee simple, etc., est en le patron et l'ordinarie, [p. 118] ou en ascun de eux, etc., mez la cause que tiell grant de rent charge, etc., est bon

est pur ce que ceux queux averont interesse, etc., a le dit esglis, *scilicet* le patron solonc le ley temporell, et le ordynarie soloncz le ley spirituell, furent assentuez ou parties a tiell charge, etc. Et ce semble estre la veray cause que tiell glebe¹⁰² poet estre chargé en perpetuité.

[649] Item, si tenant en le taill ad issue et soit disseisi, et puis il relessa par son fait tout son droit al disseisour: en ce cas null droit del tail poet estre en le tenant en le taill, pur ceo q'il avoet relessé tout son droit; et null droit poet estre en l'issue en le taill durant la vie son pere; et tiel droit del enheritaunce en le taill n'est pas tout ousterment expiré par force de tiell relés, etc. *Ergo*, il covent qe tiel droit demurt en abyaunce, etc., *ut supra*, durant la vie le tenant en le taill qe relessa, etc., et aprés son deces donque est tiel droit meyntenant en son issue en fait, etc.

[650] En mesme le maner est lou tenant en le tail granta tout son estate a un auter. En ce cas le granté n'ad estate forsque pur terme de vie del tenant en le taill, et le revercion del taill n'est pas en le tenant en le tail, pur ce q'il avoit graunt[é] tout son estate et son droit, etc.; et si le tenant a qi le graunt fuist fait, fait wast, le tenant en le taill ne unques avera bref de wast, pur ce qe null revercion est en luy. Mez le revercion et le enheritaunce de le taill, durant la vie le tenant en le tail, est en abyaunce, *scilicet* tantsolement en le remembrance, consideracion et en intelligence de le ley, etc.

[651] Item, si un evesque aliena terrez qe sont parcell de son eveschie, et devie, ce est un discontinuance a son successour, pur ce q'il ne poet entre, mez est mys a son bref *De ingressu sine assensu capituli*.

[652] Item, si un dean alien[a] terrez parcell de son deanrie, et morust, son successour ne poet entre, mez poet aver bref *De ingressu sine assensu episcopi et capelani*, etc. Mez si le dean est sole seisi come en droit de son deanrie, donques son alienacion est discontinuance a son successour, come est dit adevant.

[653] Item, paraventure ascuns voill[ent] arguer et dire qe si un abbé et son covent sont seisiez en lour demesne come de fee de certen terres a eux et a lours successours, etc., et l'abbé, sanz assent de son covent, aliena mesmes lez terres a un auter, et devie, ceo est un discontinuance a son successour, etc.

[654] Par mesme le reason il voillont dire que lou un dean et le chapitre sont seisiez de certein terrez a eux et a lour successours, si le dean aliena mesmez lez terrez, etc., ce serroit une discontinuance a son successour, issint que son successour ne poet entre, etc. A ceo poet estre respondu que il y ad grand diversité parenter lez ditez .ij. casez.

[655] Qar qant une abbé et le covent sont seisiez, etc., uncore s'ils sont disseisiez, l'abbé avera assise en son noun demesne, sanz nosmer¹⁰³ le covent. Et si ascun voill suer *praecipe quod reddat*, etc., de mesmez lez terrez, qant ils feurent en le mayn l'abbé et le covent, il covent qe tiel accion reall soit sué envers l'abbé solement, sanz nosmer le covent, etc., pur ce que toutes sont mortez personez en le ley, forsque l'abbé qi est soverayn, etc.: et ce est pur cause del soverenté, etc., qar auterment il serroit forsque come de lez auters [p. 119] moignes de le covent, etc.

[656] Mez un dean et le chapitre ne sont mortez persones en le ley, etc., qar chescun d'eux poet aver accion par soy en divers casez. Et de tielx terrez ou tenementz qe le dean et le chapitre ont en comune, etc., s'ils soient disseisiz, le deane et le chapitre averont un assise, et nemye le dean soul.

103 nosne

¹⁰² gleve

Et si auter voill aver accion reall de tielx terres ou tenementez envers le dean, etc., il covent de suer envers le dean et le chapitre, et nemy envers le dean soul, etc., et issint il appiert graund diversité enter lez deux cases, etc.

[657] Item, si le mayster d'un hospitall discontinue certen terre de son hospitall, son successour ne poet entre, mez est mys a son brieff *De ingressu sine assensu confratrum et sororum*, etc. Et toutez tielx brez pleynement appiront en le registre, etc.

[658] Item, si terre soit lessé a un home pur terme de son vie, le remaynder a un auter en le taill, savant le revercion a le lessour, et puis cely en le remaynder disseisist le tenaunt a terme de vie, et fait un feffement a un auter en fee, et puis morust sanz issue, et le tenant a terme de vie morust; il semble en ceo cas qe celi en le revercion bien poet entre sur le feffé, pur ceo qe celuy en le remaynder qi fist le feoffement ne fuist unques seisi en le taill per force de mesme le remayndre, etc.

BOOK 3 - CHAPTER XII REMYTTERS

[659] Remytter est un auncien terme en le ley, et est lou home ad deux titles a terrez ou tenementz, scilicet un plus auncien title et un auter title pluis darrein; et il vient a la terre par le plus darreyn title; uncore le ley luy ajugera einz par force del plus eisné title, pur ce qe le plus eisné title est le plus sure title, et le plus digne title. Et donqes qant home est ajugé einz par force de son plus eisné title, ceo est a luy dit une remitter, pur ce qe le ley luy mette d'estre einz en la terre par le plus eisné title. Sicome tenaunt en le taill discontinua le taill, et puis il disseisist son discontinué, et issint morust seisi, per qe lez tenementes descendont a son issue ou cosyn, enheritable par force de le taill; en ceo cas ceo est a luy a qi lez tenementez descendont, qi ad droit par force de le taill, un remitter en le tail, pur ce qe le ley luy mettra et ajugera d'estre einz par force de le taill, qe est soun eisné title; qar s'il serra einz par force de le discent, donqes le discontinué puissoit aver bref d'entré sur disseisin en le per envers luy, et recover lez tenementes et ses damages. Mez en taunt qe il est en son remitter par force de le taill, le title et le interesse le discontinué est tout ousterment annientie et defete.

[660] Item, si tenaunt en le taill enfeoffa en fee son fitz ou son cosyn, enheritable par force de le taill, le quell fitz ou cosyn a temps del feffement est deinz age, et puis le tenaunt en le taill devia, et celuy a qi le feoffement fuist fait est son heire per force de le taill, en le taill; et ceo est une remytter a le heire [p. 120] en le taill a qi le feoffement fuist fait: qar coment qe duraunt la vie le tenant en le taill qi fist le feoffement, tiel heire serra ajugé einz par force de le feoffement, unqore aprés le mort le tenant en le taill, l'eire serra ajugé einz par force del taill, et nemye par force de le feffement. [Car] coment qe tiel heire fuist de pleyn age a temps de le murant de le tenant en le taill qi fist le feffement, ceo ne fait ascun matere, si l'eire fuist deinz age a tempz del feffement fait a ly. Et si tiel heire, esteant deinz age a tempz de tiel feffement, vient a pleyn age, vyvant le tenant en le taill qi fist le feffement, et issint esteant de pleyn age, il chargea par son fait mesme la terre ové un comune de pasture, ou ové un rent charge, et puis le tenaunt en le taill morust; ore il semble qe la terre est dischargé de le comune et de le rent, pur ceo qe l'eire est einz d'auter estate en la terre q'il fuist a tempz de la charge fait, en tant q'il est en son remitter par force de le tail, et issint l'estate q'il avoit a temps del charge est outerment defete.

[661] Item, un principall cause est pur qe tiel heire en lez casez avantditez, et autres casez semblables, serra dit en son remitter, est, pur ce q'il n'y ad ascun person envers qe il poet suer son brief de fourmedon: qar envers luy mesme il ne poet suer, et il ne poet suer envers null auter, qar

null auter est tenant del franktenement. Et pur cell cause le ley luy ajuge einz en son remitter, *scilicet* en tiell plite sicome il avoet loyalement recover[é] mesme la terre envers un auter, etc.

[662] Item, si terre soit taillé a un home et a sa feme, et a lez heires de lour deux corps engendrez, lez queux ont issue fille, et la feme devie, et le baron prent auter feme, et ad issue une auter fille, et discontinua le taill, et puis il disseisist le discontinué, et issint morust seisi, ore le terre descendist a lez deux fillez; en ce cas, qant al eisné fille, qe est enheritable par force de le taill, ce est une remitter forsque del moyté; et qant a l'auter moyté, ele est mys a suer son accion de fourmedon envers sa soer: qar en ce case lez deuz soerz ne sont pas tenantes en parcenerie, mez sont tenantez en comune, pur ce qe els sont einz par dyvers titles; qar l'un soer est einz en son remitter par force del tail, qant a ceo qe a luy affiert; et l'auter soer est einz, qant a ce qe a luy affiert en fee simple, par le discent son pere.

[663] En mesme le maner est si tenant en le taill enfeffa son heire apparaunt en le taill, esteant l'eire deinz l'age, et un auter jointement en fee, et le tenant en le taille morust; ore l'eire en le taill est en son remitter qant a le moyté, et qant a l'auter moyté il est mys a son bref de fourmedon.

[664] Item, si tenant en le tail enfeffa son heirre (sii) apparant, l'eire esteant de pleyn age al tempz de le feffement, et puis le tenant en le taill morust; ce n'est remitter al heire, pur ce q'il fuist sa folie, q'il esteant de pleyn age voil prendre tiell feoffement, etc. Mez tiel folye ne poet estre ajugé en l'eire esteant deinz age, etc., al tempz del feffement.

[665] Item, si tenaunt en le taill enfeffa une feme en fee, et morust, et soun issu deinz [p. 121] age prent mesme la feme; ce est un remitter al enfant, et la feme adonque n'ad rien, pur ceo qe le baron et sa feme sont forsque un person en ley. Et en cel cas, le baron ne poet suer bref de fourmedon, sinon q'il voleit suer envers luy mesme, le quell serroit inconvenient. Et pur cel cause le ley ajugera le heire en son remitter, pur ce qe null folye poet estre aretté a luy esteant deinz age a tenz d'espouselx, etc. Et si l'eire soit en son remitter par force de le taill, il ensuist par reason qe la feme n'ad riens, etc., qar en tant qe le baron et sa feme sont come un person, la terre ne poet estre severé par moytées, et pur cell cause le baron est en son remitter de l'entierté. Mez auterment est si tiel heire fuist de pleyn age a temps de les espouselx, qar adonqes l'eire n'ad rien forsque en droit sa feme.

[666] Item, si feme seisi de certen terre en fee prent baron, le quell aliena mesme la terre a un auter en fee, et l'aliené lessa mesme la terre al baron et sa feme pur terme de lour .ij. viez, savant le revercion al lessour et a sez heires; en ce cas la feme est einz en son remitter, et ele est seisi en fait en son demesne come de fee, sicome ele fuist adevant, pur ce qe le reprisell del estate serra ajugé en ley le fait le baron, et nemy le fait la feme, issint qe nul folye poet estre ajugé en la feme, qe est covert, en tiell cas, et en ce cas le lessour n'ad ascun rien en le revercion, pur ce qe la feme est seisi en fee.

[667] Mez en ce cas si le lessour voilleit suer accion de wast envers le baron et sa feme, pur ce qe le baron avoit fait wast, le baron ne poet barrer le lessour pur moustrer ce, qe le reprisell del estate fait a luy et a sa feme fuist un remitter a sa feme, pur ceo qe le baron est estoppé adire ce enconter son feffement et son reprisell demesne del estate pur terme de vie a luy et a sa feme, et uncore le lessour n'ad null revercion, pur ce qe le fee simple est en la feme. Et issint home poet veier une matere en ce cas, qe home serra estoppé par un matere en fait, coment qe null escripture par fait endenté ou auterment ent soit fait.

[668] Mez si en l'accion de wast le baron fait defaut a le grand distres, et la feme pria d'estre resceu, et soit resceu, ele moustrera bien tout le mater, et coment ele est en son remitter, et [ele] barrera le lessour de son accion.

[669] Qar en chescun cas qe feme soit resceu pur defaut son baron, ele pledera et avera mesme l'avauntage en pleder come [si] ele fuist feme sole, et coment qe l'aliené¹⁰⁴ fist le lees al baron et a sa feme par fait endenté, uncore ceo est un remitter a la feme; et auxi coment qe l'aliené rendist mesme la terre al baron et a sa feme par fyn pur terme de lour vies, uncore ce est un remitter a la feme, pur ce qe feme covert qe prent estate par fyn ne serra mye examyné per les justices.

[670] Et hic nota que qant ascun chose passera de la feme que est covert de baron per force d'un fyn, sicome que le baron et sa feme fesount un conusance de droit a un auter, etc., ou fesoient un graunt et rendre a un auter, ou relessont par fyn a un auter, et sic de similibus lou le droit del feme passeroit de la feme par force de mesme le fyn; en toutes tielx cases la [p. 122] feme serra examyné devant que le fyn soit accepté, pur¹⁰⁵ ce tielx fyns concluderont tielx femez covertez a toutz jours. Mez lou rien est moete en le fyn, forsque tantsolement que le baron et sa feme preignont estate par force de mesme le fyn; ceo ne concludera la feme, pur ce que en tiell cas ele jamez ne serra mye examyné.

[671] Item, si tenant en le taill discontinua le taill, et ad fille, et morust, et la fille, esteant de pleyn age, prent baron, et le discontinué fait un lees de ceo al baron et a sa feme pur terme de lour vies: ceo est un remytter al feme, et la feme est einz par force de le taill, *causa qua supra*.

[672] Item, si terre soit doné a le baron et a sa feme, a aver et tener a eux et a lez heires de lour deux corps engendrez, et puis le baron aliena la terre en fee, et reprent estate a luy et a sa feme pur terme de lour deux viez: en ce cas ceo est un remitter en fait a le baron et a la feme, maugré le baron; qar il ne poet estre un remitter en ce cas a la feme sinon qe soit un remitter a le baron, pur ceo qe le baron et sa feme sont tout un mesme person en ley, coment qe le baron est estoppé de claymer ceo estre un remitter en luy encounter son alienacion et son reprisell demesne, come est dit adevant, etc.

[673] Item, si terre soit doné a une feme en le taill, le remaindre a un auter en le taill, le remaindre al terce en le taill, le remaindre al quarte en fee, et la feme prent baron, et le baron discontinua la terre en fee, par cell discontinuance toutez lez remaindrez sont discontinuez. Qar si la feme deviast sanz issue, ceux en le remaindre n'avont ascun remedie forsque de suer lour brevez de formedon en le remaindre, qant avient a lour tempz, etc. Mez si aprés tiel discontinuance, estate soit fait a le baron et a sa feme pur terme de lour .ij. viez, ou pur terme d'auter vie, ou auter estate, etc., pur ce qe ceo est un remitter al feme, ce est un remitter a toutz ceux en le remaindre; qar aprés ce qe la feme qe est en son remitter morust sans issue, ceux en le remindre poient entre, etc., sanz ascun accion suer, etc. En mesme le maner est de ceux qi ount le revercion aprés tiel taill, etc.

[674] Item, si home lessa un mese a une feme pur terme de sa vie, savant le revercion al lessour, et puis un suyst un feynt et faux accion envers la feme, et recoverast le mese envers ly par defaut, issit qe la feme poet aver envers luy un *quod ei deforceat*, solonc l'estatut de Westminster .ij. ,ore est le revercion le lessour discontinué, issint q'il ne poet aver ascun accion de wast. Mez en ce cas, si la feme prent baron, et celi qi recoverast lessa le mese al baron et sa feme pur terme de lour .ij. viez, la feme est en son remitter par force del premer lees.

¹⁰⁴ l'aleené

¹⁰⁵ et pur

[675] Et si le baron et la feme font wast, le premer lessour avera envers eux bref de wast, pur ce que en tant que la feme est en son remitter, il est remys a son revercion. Mez il semble en ce cas, si celi qi recoverast par le faux accion voill porter auter bref de wast envers le baron et sa feme, le baron n'ad auter remedie envers ly, mes de faire defaute a le grand distresse, etc., et causer sa feme d'estre resceu, et pleder le mater envers le second lessour, et moustrer coment l'accion, per quell il recoverast, [p. 123] fuist faux et feynt en ley, etc., issint la feme poet barrer, etc.

[676] Item, si le baron discontinua la terre sa feme, et puis reprent estate a luy et a sa feme, et a terce home, pur terme de lour vies, ou en fee, ceo est un remitter a la feme, forsque qant a le moyté; et pur l'auter moyté el covent aprés le mort son baron de suer un *Cui in vita*, etc.

[677] Item, si le baron discontinua la terre sa feme, et ala ouster le meare, et le discontinué lessa mesme la terre al feme pur terme de sa vie, et lyvera a luy seisin, et puis le baron vient, et agrea a cell lyveré de seisin, ceo est un remitter al feme; et unqore si la feme fusoit sole a tempz del lees fait a luy, ceo ne serroit a luy un remitter; mez en tant qe el fuist covert de baron a tempz de le lees et le lyveré de seisin fait a luy, coment qe ele prist solement le lyveré de seisin, ceo fuist un remitter a luy, pur ce qe feme covert serra ajugé sicome enfant deinz age en tiel cas, etc. *Quaere* en ce cas si le baron qant il revient voill disagreer a le lees et lyveré de seisin fait a sa feme en son absence, si ceo oustera la feme de son remitter?

[678] Item, si le baron discontinua lez tenementez sa feme, et le discontinué est disseisi, et puis le disseisour lessa memez lez tenementez a le baron et a sa feme pur terme de vie, ceo est un remitter a la feme. Mez si le baron et sa feme furent de comyn ou consent qe le disseisin doit estre fait, donques il n'est remitter a la feme, pur ce qe ele est disseiseresse. Mez si le baron fuist a comyn et consent a le disseisin, et nemy la feme, donqes tiel lees fait a la feme est un remitter, pur ce qe null defaute fuist en la feme.

[679] Item, si tiel discontinué fesoit estate de franktenement al baron et a sa feme par fait endenté, sur condicion, *scilicet* reservant a le discontinué un certen rent, et pur defaut de paiement un reentré; et pur ce qe le rent est aderere, le discontinué entre, de cel entré la feme avera un assise de novel disseisin, aprés le mort son baron, envers le discontinué, pur ce qe le condicion fuist tout ousterment anientie, en tant qe la feme fuist en son remitter, uncore le baron ovesque sa feme ne poient aver assise, pur ce qe le baron est estoppé, etc.

[680] Item, si le baron discontinua lez tenementez sa feme, et reprist estate a luy pur terme de sa vie, le remeindre aprés son decesse a sa feme pur terme de sa vie, en ce cas ce [n']est un remitter a la feme durant la vie le baron, pur ce que durant la vie le baron la feme n'ad rienz en le franktenement. Mez si en ce cas la feme surveqist le baron, ceo est un remitter al feme, pur ceo qe un franktenement en ley est getté sur ly, maugré le soen; et en tant q'ele ne poet aver accion envers null auter person, et envers luy mesme ele ne poet aver accion, pur ce qe ele est en son remytter: qar en cest cas, coment qe la feme n'entra pas en les tenementez, uncore un estraunge qi ad cause d'aver accion poet suer son accion envers la feme de memez lez tenementz, pur ce qe el est tenant en ley, coment q'ele ne soit tenant en fait.

[681] Qar tenaunt de franktenement en fait est celuy qi si soit disseisi de soun frauktenement poet aver assise, mes tenaunt en ley devant son entré n'avera mye assise. [p. 124] Et si home seisi en fee de certeyn terre ad issue fitz, quell prent feme, et le pere devie seisi, et puis le fitz devie devant ascun entré fait par luy en la terre, la feme le fitz serra endowé en la terre, et uncore il n'avoet null franktenement en fait, mez il avoet un fee et franktenement en ley. Et issint *nota* qe *praecipe quod*

¹⁰⁶ jeo

reddat poet auxibien estre mayntenue envers cely qi ad franktenement en ley, sicome envers cely qi ad franktenement en fait.

[682] Item, si tenant en le taill ad issue ij. fitz de pleyn age, et il lessa la terre taillé al eisné fitz pur terme de sa vie, le remaynder a le fitz puisné pur terme de sa vie, et puis le tenant en le tail morust: en ce cas l'eisné fitz n'est pas en son remytter, pur ceo q'il prist estate de son pere. Mez si l'eisné fitz morust sans issue de son corps, donquez ceo est un remitter al puisné frere, pur ceo q'il est heire en le taill, et un franktenement en ley est eschue et getté sur luy par force del remaynder, et il y ad null envers qi il poet suer son accion, etc.

[683] En mesme le maner est lou home soit disseisi, et le disseisour ent morust seisi, et lez tenementez descendont a son heire, et l'eire le disseisour fait un lees a un home de memez lez tenementez pur terme de sa vie, le remaynder a le disseisi pur terme de vie, ou en le taill, ou en fee, et le tenant a terme de vie morust, ore ceo est un remitter al disseisi, etc. *Causa qua supra*.

[684] Item, si tenaunt en le taill enfeffa son fitz et un auter, par son fait, de la terre taillé, en fee, et lyveré de seisin est fait a l'auter accordant a le fait, le fitz nient conusant de ceo, ne agreant a le feoffement, et puis cely qi prist le lyveré de seisin devie, et le fitz ne occupia la terre, ne prent ascun profit del terre duraunt la vie le pere, et puis le pere morust, ore ceo est un remytter a le fitz, pur ceo qe le franktenement est getté sur ly per le survivour. Et null defaute fuist en luy, pur ceo qe il ne unqes agrea, etc., en la vie son pere, et il ad null envers qi il poet suer son bref de formedon, etc.

[685] Qar si home soit disseisi de certen terre, et le disseisour fait un fet de feoffement, par quell il enfeoffa B., C. et D., et le lyveré de seisin est fait a B. et C., mez D. ne fuist a le lyveré de seisin, ne unqes agrea a le feffement, ne unqes voill prendre lez profites, etc., et puis B. et C. devieront, et D. eux surveqist, et le disseisi porta son bref sur disseisin en le par envers D., mesme celuy D. moustrera tout le mater, et coment il ne unqes agrea a le feffement, et issint il dischargera luy de damages, issint qe le demandant ne recovera ascun damage envers ly, coment qe il soit tenant del franktenement del terre. Et unqore l'estatut de Gloucester voet que le disseisi recover damages en bref d'entré foundu sur le novell disseisin vers celi qi est trové tenaunt; et ceo est un prove en l'auter cas, qe en taunt qe l'issue en le taill avient a le franktenement, et ceo nemy par son fait, ne par son agrément, qe aprés la mort son pere ceo est un remitter a ly, en tant q'il ne poet suer accion de formedon envers null auter person, etc.

[686] Item, si un abbé aliena la terre son meason a un auter en fee, et l'aliené per soun fait chargea la terre ovesque une rente charge [p. 125] en fee, et puis l'aliené enfeffa l'abbé ovesque licence, a aver et tener al abbé et a sez successours a toutz jours, et puis l'abbé morust, et un auter est eslieu et fait abbé; en ce cas, l'abbé qi est le successour et son covent sont en lor remitter, et tiendront la terre dischargé, pur ce qe mesme l'abbé ne poet aver ascun accion de bref d'entré sine assensu capituli, de mesme la terre envers nul auter person.

[687] En mesme le maner est lou un evesqe ou un deane ou auters tielx persons alienount, etc., sanz assent, etc., et l'aliené chargea la terre, etc., et puis l'evesqe reprent estate de mesme la terre par licence a luy et a ses successours, et puis l'evesqe devie: son successor est en son remitter, come en droit de son esglis, et defetera le charge, etc. *Causa qua supra*.

[688] Item, si home suist faux accion envers tenaunt en le taill, sicome home voil suer envers luy un bref d'entré en le post, supposant par son bef qe le tenaunt en le taill n'ad pas entré, sinon par A. de B., qi disseisist l'aiell le demandant, et ce est faux, et il recovera envers le tenant en le tail par defaute, et suist execucion, et puis le tenant en le tail morust, son issue poet aver un bref de

formedon envers cely qi recovera; et s'il voill pleder le recover envers le tenaunt en le tail, l'issue poet dirre qe le dit A. de B. ne disseisist poyent l'aiell cely qi recoverast en le maner come son bref supposa, et issint il fauxera son recoveré. Auxi posito qe ce fuist voire qe le dit A. de B. disseisist l'aiell le demandant qi recoverast, et qe aprés le disseisin, le demandant, ou son pere, ou son aiell, par un fait, avoit relessé al tenant en le taill tout le droit q'il avoet en la terre, etc., et ce nient constreteant il suist un bref d'entré en le post envers le tenant en le taill, en le maner come est avauntdit, et le tenaunt en le taill pleda a luy qe le dit. A. de B. ne disseisist pas son aiel en le maner come son bref supposa, et sur ce sont a issue, et l'issue est trové pur le demandant, par qe il ad jugement de recoverer, et suist execucion, et puis le tenant en le taill morust, son issue poet aver un bref de formedon envers cely qi recovera, et s'il voet pleder le recover par l'accion trié envers son pier, tenant en le taill, donques il poet moustrer et pleder le relés fait a son pere, et issint l'accion qe fuist sué fuist feynt en ley, etc.

[689] Et il semble qe feynt accion est a taunt adire en english feyned accion, scilicet tiell accion qe, coment qe lez parolx de son bref sont voire, uncore pur certen causes il n'ad cause ne title par le ley de recoverer par mesme l'accion. Et faux accion est lou lez parolx de le bref sont faux. Et en lez .ij. cases avantditez, si le cas fuist tiell qe aprés tiel recover et execucion ent fait, le tenaunt en le taill ust disseisi cely qi recovera, et ent morust seisi, par qe la terre descendist a son issue, ceo est un remitter al issue, et l'issue est einz par force de le taill; et pur cell cause jeo ay mys lez deux cases precedentes, pur enfourmer toy, mon fitz, que l'issue en le taill par force d'un discent fait a luy aprés une recover et execucion ent fait envers soun auncestre, poet estre auxibien en soun remytter, sicome il serroit per le discent [p. 126] fait a luy aprés un discontinuance fait par son auncestre de les terres taillés par feffement en pays, ou auterment, etc.

[690] Item, en lez cases avauntdites, si le cas fuist tiell qe aprés ceo qe le demandant avoit jugement de recover envers le tenant en le tail, et mesme le tenaunt en le taill morust devaunt ascun execucion ewe envers luy, par qe lez tenementez descendont a son issue, et cely qi recovera suist un *scire facias* hors de le jugement, d'aver execucion de le jugement envers l'issue en le tail, l'issue pledera le mater come avant est dit. Et issint provera qe le revercion fuist faux ou feynt en ley, et issint luy barrera d'aver execucion de le jugement, etc.

[691] Item, si tenant en le tail discontinua le taill, et morust, et son issue porte son brief de fourmedon envers le discontinué, esteant tenaunt de franktenement del terre, et le discontinué pleda q'il n'est tenaunt, mez auterment disclayma de le tenancie en la terre: en ce cas le jugement serra qe le tenaunt alast sans jour, et aprés tiell jugement l'issue en le taill qi est demandant poet entre en la terre, nient constreteant le discontinuance; et par tiel entré il serra ajugé einz en son remytter. Et la cause est pur ceo qe si ascun home suist *praecipe quod reddat* envers ascun tenaunt de franktenement, en quell accion le demandant ne recovera damages, et le tenaunt pledast nountenure, mez auterment disclayma en le tenauncie, le demandant ne poet averer son bref, q'il est tenaunt come le bref suppose. Et pur cel cause le demandant, aprés ceo qe jugement est doné qe le tenaunt alast sanz jour, poet entre en lez tenementez demandez, le quell serra auxi graund avantage a luy en le ley, sicome il avoet jugement de recoverer envers le tenaunt, et par tiell entré [il] est en son remitter par force del taill. Mes lou le demandant recover damages envers le tenaunt, la le demandant poet averer q'il est tenaunt come le bref suppose, et ce pur l'avauntage del demandant pur recoverer ses damages, ou auterment il ne receyvera sez damages, queux sont a luy donez par le ley.

[692] Item, si home soit disseisi, et le disseisour devie, son heir esteant einz par discent, ore l'entré de le disseisi est tollé; et si le disseisi portast son bref d'entré sur disseisin en le per envers l'eire, et l'eire disclayma en le tenancie, etc., le demandant poet averer son bref q'il est tenaunt come le bref suppose, s'il voet, pur recoverer sez damages; mez unquore s'il voet relinquisher l'averrement, etc.,

il poet loialement entre en la terre par cause del disclaymer, nient obstant que son entré adevant fuist tollé. Et ce fuist ajugé devant mon maister sire Robert Danby, jadis chief justice de le comune bank et sez compaignons.

[693] Item, lou l'entré d'un home est congeable, coment q'il prent estate a luy qant il est de pleyn age, pur terme de vie, ou en le taill, ou en fee, ceo est un remitter a ly, si tiell prisell del estate ne soit par fait endenté, ou per matere de record, qe luy concludera ou estoppera: qar si home soit diseisi, et ent prent estate de le disseisour sans fait, ou per fait polle, ce est bon remitter al diseisi.

[694] Item, si home lessa terre pur terme de vie a un auter, le quel aliena a un auter en fee, et l'aliené fait estate a le lessour, ce est une [p. 127] remytter al lessour, pur ceo qe son entré fuist congeable.

[695] Item, si home soit disseisi, et le disseisour lessa la terre al disseisi par fait polle, ou sanz fait, pur terme dez anz, par quell le disseisi entra, ce entré est un remitter a le disseisi; qar en tiell cas lou l'entré d'un home est congeable, et un lees est fait a luy, coment qe il clayma per parolx en pays qe il ad estate par force de tiell lees, ou dit overtement q'il ne clayma riens en la terre sinon par force de tiell lees, uncore ceo est un remitter a luy, qar tiell clayme en le pays n'est riens a purpos. Mez s'il clayme en court de record q'il ad estate forsque par force de tiel lees, et nemy auterment, donques il est concludé, etc.

[696] Item, si deux jointenantes seisiez de certen tenementez en fee, l'un esteant de pleyn age, l'auter deinz age, sont disseisies, et le disseisour morust seisi, et son issue entra, l'un de lez jointenantez esteant adonqes deinz age; et aprés qe il vient a pleyn age, l'eyre le disseisour lessa lez tenementes a memez lez jointenantez pur terme de lour vies: ceo est un remytter qant al moyté, a cesty qi fuist deinz age, pur ce q'il est seisi de cel moyté qe affiert a luy, en fee, pur ceo qe son entré fuist congeable. Mez l'auter jointenant n'ad en l'auter moyté forsque estate pur terme de sa vie par force de le lees, pur ce qe son entré fuist tollé, etc.

BOOK 3 - CHAPTER XIII GARAUNTIES

[697] Il est comunement dit que trois garraunties y sont, scilicet garrauntie lyneall, garrantie collaterall, et garrauntie que comence per disseisin. Et est assavoir, devant l'estatut de Gloucester, toutez garraunties queux descendont a ceux queux sont heirez a eux qi fesoient lez garraunties, furent barrez a mesmes lez heires a demaunder ascuns terrez ou tenementz enconter lez garraunties, forspris lez garraunties que commencerent par disseisin; qar tiel garrantie ne fuist unqes barré al heire, pur ceo que le garrauntie comence par tort, scilicet par disseisin.

[698] Garrantie que comence par disseisin est en tiel forme, sicome lou il y est pere et fitz, et le fitz purchaça terre, etc., et lessa mesme la terre a son pier pur terme dez ans, et le pier par son fait ent enfeoffa un auter en fee, et obliga luy et sez heirez a garrantie, et le pere devie, par que le garrantie descendist al fitz, ce garrantie ne barrera mye le fitz; qar nient obstant cel garrantie le fitz poet bien entre en la terre, ou aver un assise envers l'aliené, s'il voet, pur ce que le garrantie comence par disseisin; qar qant le pier, qi ne avoet estate forsque pur terme dez ans, fist un feffement en fee, ceo fuist un disseisin al fitz del franktenement que adonqes fuist en le fitz. En mesme le maner est si le fitz lest al pere la terre, a tener a volunté, et puis le pere fait un feoffement ové garrantie, etc. Et sicome est dit de pere issint poet estre dit de chescun auter auncestre, etc. En mesme le maner est si tenant par elegit, tenant par statut marchaunt, ou tenaunt par statut de le staple fait feffement en fee ovesque garrantie, etc., ce ne barrera mye l'eire qi doit aver la terre, pur ce que tielx garranties comencerent par disseisin.

[699] Item, si gardein [p. 128] en chevalrie, ou¹⁰⁷ gardeyn en socage, fait un feffement en fee, ou en fee tail, ou pur terme de vie ovesque garrantie, etc., tielx garranties ne sont pas barrés a lez heirez as queux lez terrez serront descenduz, pur ce q'ils comencent par disseisin.

[700] Item, si le pere et le fitz purchacent certen terrez ou tenementez, a aver et tener a eux jointement, etc., et puis le pere aliena l'entierté a un auter, et obligea luy et sez heires a garrantie, etc., et puis le pere devie, cel garrantie ne barrera mye le fitz de le moyté qe a ly affiert de lez ditez terrez ou tenementez, pur ce qe qant a cel moyté qe affiert al fitz, le garrantie comence par disseisin, etc.

[701] Item, si A. de B. soit seisi d'un mese, et F. de G., qi null droit ad d'entre en mesme le mese, claymant mesme le mese a tener a luy et a sez heirez, entra en mesme le mese; mez le dit A. de B. adonqes est continuelement demurant en mesme le mese: en ce cas le possession de franktenement serra toutz temps ajugé en A. de B., et nemy en F. de G., pur ce qe en tiel cas lou ij. sont en un mese, ou auters tenementz, et l'un clayma par l'un title, et l'auter par auter title, le ley ajugera cely en possession qi ad droit d'aver le possession de mesmez lez tenementez. Mez si en le cas avantdit, le dit F. de G. fait un feffement as certeyns barretours¹⁰⁸ et extorcionours en le pays, pur meyntenaunce d'eux aver, de mesme le mese, par un fait de feffement ovesque garrantie, par force de quell le dit A. de B. n'osa pas demurer en le mese, mez se en ala hors del mese, cest garrantie comense par disseisin, pur ceo qe tiel feffement fuist cause qe le dit A. de B. reli[n]quast le possession de mesme le mese, etc.

[702] Item, si home qi null droit ad d'entre en autri tenementez entra en mesmez lez tenementez, et incontinent ent fait un feffement as autres, par son fait ovesque garrantie, et delyvera a eux seisin, cell garrantie commence par disseisin, pur ce qe le disseisin et le feffement furent faitez, quasi uno tempore. Et que ce est ley poiez veier en un plee, anno .xxxj. E. III, en un bref de formedon en le revercion.

[703] Garrantie lyneall est lou home seisi de terre en fee e[n]t fait feffement, par son fait, a un auter, et obligea luy et sez heirez a garrantie, et ad issue, et morust, et le garrantie descendist a son issue, ce est lyneall garrantie. Et la cause pur qe ce est dit lyneall garrantie n'est pur ce qe le garrantie descendist de le pere a son heire, mez la cause est pur ce qe si null tiell fait ové garrantie fusoit fait per le pere, donques le droit de lez tenementez descenderont al heire, et l'eire conveieroit le discent de le pere, etc.

[704] Qar si soit pere et fitz, et le fitz purchasa tenementez en fee, et le pere de ce disseisist son fitz, et ce aliena a un auter en fee par son fait, et par mesme le fait obligea ly et sez heirez a garrantir mesmez lez tenementz, etc., et le pere morust: ore est le fitz barré d'aver lez ditez tenementz, qar il ne poet par ascun suyte, ou auter meane par le ley, aver mesmez lez tenementz, par cause del dit garrantie. Et ce est un collateral garrantie. Et uncore le garrantie descendist lynealement de le pier a le fitz.

[705] Mez, pur ce qe si null tiel fait ovesque garrantie ust esté¹⁰⁹ fait, le fitz en null maner poet conveier le title q'il ad de lez tenementez de son pere a luy; en tant qe son pere n'avoit ascun estate ou droit en [p. 129] lez tenementes. Pur ceo tiell garrantie est appellé collaterall garrantie, en taunt qe cely qi fist le garrantie est collaterall a le title de lez tenementz. Et ce est a tant adire qe celi a qi

¹⁰⁷ en

¹⁰⁸ barretrours

¹⁰⁹ estre

le garrantie descendist ne puisoit conveier a luy le title qe il ad de lez tenementes par mye celuy qi fist le garrantie, en ce cas, qe null tiell garrantie fuist fait.

[706] Item, si soit aiel, pier et fitz, et l'aiell soit disseisi, en qe possession le pere relessa par son fait ovesque garrantie, etc., et morust, et puis l'aiel morust: ore est le fitz barré de lez tenementez par le garrantie del pere. Et ce est appellé lyneall garrantie, pur ce qe si nul tiel garrantie fuist, le fitz ne puissoit conveier le droit de lez tenementz a luy, ne monstrer, coment il est heire al aiel, forsque par meane del pier.

[707] Item, si home ad issue .ij. fitz, et est disseisi, et l'eisné fitz relessa al disseisour par son fait ovesque garrantie, etc., et murust sanz issue, et aprés ce le pere morust: ce est un lyneall garrantie al puisné fitz, pur ce qe coment qe l'eisné fitz morust en la vie le pere, uncore pur ce qe par possibilité il puissoit estre q'il puissoit conveier a luy le title del terre par son eisné frere, si null tiel garrantie fusoit. Qar il puissoit estre qe aprés la mort le pere l'eisné frere entroit en lez tenementz, et morust sanz issue, et donquez le puisné fitz conveiera a luy le title par le eisné. Mez en tiel cas, si le puisné fitz relessa ové garrauntie a le disseisour, et morust sanz issue, ce est un collaterall garrantie a le eisné, pur ceo qe de tiell terre qe fuist al pere, le eisné par null possibilité poet conveier a luy le title par le mesne de le puisné.

[708] Item, si tenant en le taill ad issue trois fitz, et discontinua le taill en fee, et le mulues fitz relessa par son fait al discontinué, et obligea luy et sez heires al garrantie, etc., et puis le tenant en le taill morust, et le muluesse fitz morust sanz issue: ore est le eisné fitz barré d'aver ascun recover par bref de formedon, pur ce qe le garrantie del muluesse frere est collaterall a luy, en taunt qe il ne poet par null maner conveier a luy par force del taill ascun discent par le muluesse, et pur ce ceo est un collaterall garrantie. Mez en ce cas, si l'eisné fitz devie sanz issue, ore le puisné frere poet aver bien un fourmedon en descendre, et recovera mesme la terre, pur ceo qe le garrantie le muluesse est lineall a le fitz puisné, pur ce qe il puissoit estre qe par possibilité le mulues puissoit estre seisi par force del tail aprés la mort son eisné frere, et donque le puisné frere puisoit conveier son title de discent par le muluesse.

[709] Item, si tenant en le taill discontinua le taill, et ad issue, et devie, et l'uncle del issue relessa al discontinué ové garrantie, etc., et morust sans issue: ceo est collaterall garrantie al issue en le taill, pur ce qe le garrantie descendist sur l'issue, le quell ne poet soy conveier a le taill par meane de son uncle.

[710] Item, si tenant en le tail ad issue .ij. filles, et morust, et l'eisné entra en l'entierté, et ent fait un feoffement en fee ovesque garranatie, etc., et puis l'eisné fille morust sans issue: en ce cas le puisné fille est barré qant al un moyté, et qant al l'auter moyté el n'est pas barré; qar qant a le moyté qe affiert a la puisné ¹¹⁰ fille, ele est barré, pur ceo [p. 130] qe qant a cell moyté qe affiert a luy, ele ne poet conveier le discent par mye le meane de son eisné soer, et pur ceo qant a cell moyté ceo est un collaterall garrantie. Mes qant a l'auter moyté, qe affiert a son eisné soer, le garrantie n'est pas barré a la puisné soer, pur ce qe ele poet conveier son discent, qant a cell moyté qe affiert a son eisné soer, par mesme le eisné soer, et issint qant a cell moyté qe affiert al eisné soer, le garranatie qant a ce est lyneall al puisné soer.

[711] Et *nota* qe qant a cely qi demanda fee simple par ascun de sez auncestres, il serra barré par garrantie lineall, qe descendist sur luy, sinon qe soit restreigné par ascun estatut.



[712] Mez il qi demanda fee taill par bref de fourmedon en descendre ne serra mye barré par lineal¹¹¹ garrauntie, sinon qe il ad assetes par discent en fee simple par mesme l'auncestre qi fuist le garrauntie. Mez collaterall garrarantie est barré a celi qi demanda fee, et auxi a celuy qi demanda fee taill sans ascun auter discent de fee simple, sinon en cases qe sont restreignez par lez statutes, et auters cases pur certes causes, come serra dit enaprés.

[713] Item, si terre soit doné a un home, et a lez heires de son corps engendrés, le quell prent feme, et ount issue fitz enter eux, et le baron discontinua le taill en fee, et devie, et puis la feme relessa al discontinué en fee ovesque garrantie, etc., et morust, et le garrantie descendist a le fitz: ce est collaterall gatarantie.

[714] Mes si tenementes soient donez a le baron et sa feme, et a lez heires de lour deux corpz engendrés, quels ount issue fitz, et le baron discontinua le taill, et morust, et puis la feme relessa ovesque garrantie, etc., et morust, cest garrantie n'est forsque un lineall garrantie a le fitz: qar le fitz ne serra barré en ce cas de suer son bref de formedon, sinon q'il ad assetez par discent en fé simple par sa mier, pur ce qe lour issue en bref de formedon covent conveier le droit a luy come heire a son pere et sa mier de lour corps engendrez, par fourme del doun; et issint en tiell cas le garrantie de le pere et le garrantie de la meer ne sont forsque lyneall garrantie al heire, etc.

[715] Et *nota* que en chescun cas ou home demanda tenementz en fee tail par bref de formedon, si ascun del issue en le taill que avoet possession, ou que n'avoit ascun possession, fait un garrantie, etc., si celi que suist bref de formedon puissoit par ascun possibilité, par matere que puisoit estre en fait, conveye[r] a luy, par mye celi que fist le garrantie par forme del doun, etc., ce est un lyneall garrantie, et nemye collaterall.

[716] Item, si home ad issue trois fites, et il dona terre al eisné fitz, a aver et tener a luy et a lez heirez de son corpz engendrez, et pur defaute de tiel issue, le remeindre al muluesse fitz, a luy et a lez heires de son corpz engendrez; en ce cas, si l'eisné fitz discontinua le tail en fee, et obligea luy et sez heirez a garrantie, et morust sans issue, ceo est un collaterall garrantie al muluesse fitz, et il serra barré a demander mesme la terre par force del remeindre, pur ce qe le remeindre est son title, et son eisné frere est collaterall a cell title qe comence par force del remeindre. En mesme le maner est si le mulues fitz avoit mesme la terre par force de le [p. 131] remeindre, pur ceo qe son eisné frere ne fist ascun discontinuance, mez morust saunz issue de son corps, et puis le muluesse fait un discontinuance ovesque garrantie, etc., et morust sanz issue, ce est un collaterall garrantie a le puisné fitz. Et auxi en ce cas, si ascun de lez ditez fitz soit disseisi, et le pere qi fist le doun, etc., relesse a le disseisour tout le droit, etc., ovesque garrantie, etc., ceo est collaterall garrantie a celuy fitz sur qi le garrantie descendist. *Causa qua supra*.

[717] Et sic nota que lou home qi est collaterall a le title, etc., relessa ovesque garrantie, etc., ceo est un collaterall garrantie, etc.

[718] Item, si pere dona terre a son eisné fitz, a aver et tener a luy et a lez heirez masles de son corps engendrez, le remeindre a le second fitz, etc., si l'eisné fitz alienast en fee 112 ovesque garrantie, etc., et ad issue femell, et morust sans issut male, ceo n'est pas collaterall garrantie a le second fitz, ne luy ledera de son accion par formedon en le remeindre, pur ce qe garrantie descendist al fille del eisné fitz et nemy a le second fitz; qar chescun garrantie qi descendist, descendist a cely qi est heire a luy qui fist le garrantie par le comune ley.

¹¹¹ lineab

¹¹² feee

[719] Item, si terre soit doné a un home, et a lez heirez males de son corps engendrez, et pur defaute de tiel issue, le remeindre ent a sez heires femelx de son corps engendrez, et puis le doné en le taill fait un feffement en fee, ovesque garrantie accordant, et ad issue fitz et fille, et morust, cest garrantie n'est forsque lyneall garrantie a le fitz a demander par bref de fourmedon en le descendre; et auxint il n'est forsque lyneall a la fille a demander mesme la terre par bref de fourmedon en le remeinder, si son frere deviast sanz issue male, pur ce qe ele clayme come heire femell de le corps son pere engendré. Mez en ce cas, si son frere en sa vie relessast al discontinué, etc., ovesque garrantie, etc., et puis morust sanz issue, ce est un collaterall garrantie a la fille, pur ceo qe ele ne poet conveier a luy le droit qe ele ad par force de le remaindre par ascun meane de discent par son frere, et pur ceo le frere est collaterall a le title sa soer, et pur ce son garrantie est collaterall, etc.

[720] Item, jeo ay oyé dit qe en tempz le Roy Richard le second il y fuist un justice de le comune baunc, demurant en Kent, appellé Rykhyll, qi avoit issue divers fitz, et son entent fuist qe son eisné fitz averoit certen terrez et tenementez a luy, et a les heires de son corps engendrez, et pur defaute d'issue le remeindre a le second fitz, etc., et issint a le terce fitz, etc.; et pur ce qe il voill qe null de sez fitz alieneroit ou ferroit garrantie pur barrer ou leder lez auters queux serront en le remainder, etc., il fist faire tiell endenture a tiell effecte, *scilicet* qe lez terrez et tenementez furent donez a son eisné fitz sur tiel condicion qe si l'eisné fitz alienast en fé ou en fee tail, etc., ou si ascun de sez fitz alienast, etc., qe adonqes lour estate cessera et serroit voyde, et qe adonqez mesmes lez terrez et tenementz inmediate remaindront a le second fitz, et a lez heires de son corpz engendrez; et ce sur mesme le condicion, *scilicet* qe si le .ij. fitz alienast, etc., qe adonqez son estate cessera, et qe adonqes mesmes lez terrez et tenementez remaindront al terce fitz, et a lez heirez de son corps engendrez, *et sic ultra*, le remai[n]der [p. 132] as auters de sez fitz, et lyveré de seisin fuist fait accordant.

[721] Mez il semble per reason qe toutz tielx remeindre en le fourme avantdit faitz sont voydez et de null value, et ceo pur trois causes. Une cause est pur ce qe chescun remayndre que comence par un fait, il covent qe le remayndre soit en luy a qi le remayndre est taillé, par force de mesme le fait, qant le lyveré de seisin est fait a luy qi avera le franktenement, qar en tiel cas le nessaunce et le estre de le remayndre est par le lyveré de seisin a celi qi avera le franktenement, et tiel remeyndre ne fuist a le second fitz a tempz del lyveré de seisin en le cas avantdit, etc.

[722] Le second cause est si le premier fitez alienast lez tenementez en fee, donques est le franktenement et le fee simple en l'aliené, et en null auter; et si le donour avoit ascun revercion par tiel alienacion, le revercion est discontinué; donques coment par ascun reason poet estre qe tiel remeindre commencera son estre et sa nesaunce imediate aprés tiell alienacion fait a un estraunge, qi ad par mesme le alienacion franktenement et fee simple? Et auxi si tiell remeindre serroit bon, donques purroit il entre sur l'alienacion, lou il n'avoit ascun maner de droit avaunt l'alienacion qe serroit inconvenyent.

[723] La terce cause est qant le condicion est tiel qe si l'eisné fitz alienast, etc., qe son estate cessera ou serroit voyde, etc., donques aprés tiel alienacion, etc., poet le donour entre par force de tiel condicion, etc., come il semble, et isssint le donour et sez heires en tiell cas doient plus tost aver la terre qe le second fitz, qi ne avoit ascun droit devaunt tiel alienacion, etc.; et issint il semble qe tielx remeindres en le cas avantdit sont voydes, etc.

[724] Item, a le comune ley devant l'estatut de Gloucester, si tenant par le curtosie ust aliené en fee ovesque garrantie accordant, aprés son decesse ceo fuist un barre al heire, etc., sicome appiert par les parolx de mesme l'estatut; mez il est remedié par mesme l'estatut qe le garrantie le tenant par le curtosye ne serra mye barré al heire, sinon qe il ad assetz par discent par le tenant par le

curtosye; qar devant le dit estatut ceo fuist un collaterall garrantie al heire, pur ceo qe il ne puisoit conveier ascun title de discent a les tenementez par le tenant par le curtosie, mez tantsolement par sa meer ou auters de sez auncestres, etc.; et ceo est la cause pur qe il fuist collaterall garrantie.

[725] Mez si home enherité prent feme, lez queux ount issue fitz enter eux, et le pier devia, et le fitz entra en la terre, et endowa sa meer; et puis la meer aliena ceo qe ele ad en son dower a un auter en fee ovesque garrantie accordant, et puis morust; et le garrantie descendist a le fitz: ore le fitz serra barré a demander mesme la terre, par cause del dit garrantie, pur ce qe tiel collateral garrantie del tenant en dower n'est pas remedié par ascun estatut. Mesme le ley est lou tenant a terme de vie fait un alienacion ovesque garrantie, etc., et morust, et le garrantie descendist a celi qi avoit le revercion ou le remeindre, etc., ils serront barrez par tiel garrantie, etc.

[726] Item, en le dit cas, si issint fuist quant le tenant en dower alienast, etc., l'eir fuist deinz age, et auxi al temps que le garrantie descendist sur ly il fuist deinz age; en ce cas l'eire poet aprés entre sur l'aliené, nient constreteant le [p. 133] garrantie descenduz, etc., pur ce que null lachesse serra ajugé en l'eire deinz age, q'il n'entra pas sur l'aliené en la vie del tenant en dower; mez si l'eire fuist deinz age a temps del alienacion, etc., et puis il devient a pleyn age en la vie del tenant en dower, et issint esteant de pleyn age, il n'entra pas sur l'aliené en la vie del tenant en dower, et puis le tenant en dower morust, etc., la paraventure l'eire serra barré par tiel garrantie, pur ceo q'il serra retté sa folye, q'il esteant de pleyn age n'entra pas en la vie del tenant en dower, etc.

[728] Item, il est parlé en le fyn del dit estatut de Gloucester, qe parla del alienacion ovesque garrantie fait par le tenant per le curtosye, en ce fourme. Ensement en mesme le maner, ne soit l'eire la feme aprés la mort le pier et la mier barré d'accion, s'il demande le heritage ou le mariage sa meere par bref d'entré, qe son pere aliena en tempz sa meere, dount nul fyn est levé en le court le Roy. Et issint par force de mesme l'estatut, si le baron del feme aliena l'eritage ou mariage sa feme en fé ovesque garrantie, etc., par son fait en pays, ce est clere ley, qe cell garrantie ne barrera mye l'eire, sinon qe il ad assetes per discent, etc.

[729] Mez le doute est si le baron alienast l'eritage sa feme par fyn levé en le court le Roy ovesque garrantie, etc., si ce barrera l'eire sans ascun discent en value, etc. Et qant a ce, jeo voill icy dire certen reasons qe jeo ay oyé dit en ce matere. Jeo oya mon mayster, Seigneur Richard Neuton, jadys chief justice de le comune banc, dire un foitz en mesme le banc qe tiel garrantie qe le baron fait per fyn levé en le court le Roy barrera l'eire, coment qe il n'ad riens par discent, pur ceo qe lestatut dit 'dount null fyn est levé en le court le Roy, etc.', et issint par son opinion cel garrantie par fyn, etc., demourt uncore un collaterall garrantie, sicome il fuist a le comune ley, nient remedié par le dit estatut, pur ce qe le dit estatut excepte l'alienacions par fyn ovesque garrantie.

[730] Et ascuns auters ont dit, et uncore diont, le contrarie. Et ceo est lour prove: qe come par mesme le chapitre de le dit estatut il est ordeigné qe le garrantie le tenant par le curtosye ne serra mye barré al heire, sinon qe il ad assetes par discent, etc., coment qe le tenant par le curtosye leva un fyn de mesmez lez tenementez ovesque garrantie, etc., auxi fortement come il poet faire; uncore cell garrantie ne barrera mye l'eire, sinon qe il ad assetes par discent, etc. Et jeo crey qe ceo est ley; et pur ce ils diont qe serroit inconvenyent d'entendre l'estatut en tiell fourme qe un home qe n'ad riens forsque en droit sa feme purroit per fyne levé per luy mesme de les tenementes qe il ad forsque en droit sa feme, ovesque garantie, etc., barrer l'eire de mesmes les tenementes sauns ascun discent de fee simple, etc., lou le tenaunt per le curtosie ceo ne poet faire.

[731] Mes ils ount dit que l'estatut serra entendus solonc cell fourme, c'est assavoir lou lestatut parle 'dount null fyn est levé en le court le roy', ceo est adire dount null loyall fyne est droiturelement levé en mesme le court le Roy. Et ceo est: dount null fyne de le [p. 134] baron et

sa feme soit levé en le court le Roy. Qar al tempz del fesaunce del dit estatut, chescun estate de terrez ou tenementz qe ascun home ou feme avoit, qe descenderoit a son heire, fuist fee simple sanz condicion, ou sur certen condicion en fait ou en ley. Et pur ceo tiell fyn adonges loyalement poet estre levé par le baron et sa feme, et qe le baron et sa feme et lez heires le baron garranteront, etc., tiel garrantie barrera l'eire, etc., et issint ils diont qe ce est l'entendemt del estatut. Qar si le baron et la feme firont un feffement en fee par fait en pays, l'eire aprés le decesse le baron et sa feme avera bref d'entré sur cui in vita, etc., nient obstant le garrantie del baron; donque si null tiell excepcion fuist fait en l'estatut, de le fyn levé, etc., donques l'eire l'averoit le bref d'entré, etc., nient obstant le fyn levé par le baron et sa feme, pur ceo qe lez paroles de l'estatut devant l'exception del fyn levé, etc., sont generalx, etc., scilicet qe l'eire la feme, aprés la mort le perre et la mere, ne soit barré d'accion, s'il demande l'eritage ou le mariage sa meer, par bref d'entré, qe son pere aliena en tempz sa meer; et issint coment le baron et la feme alienont par fyn, unqore ceo est voire qe le baron aliena en temps la meer; et issint il serroit en cas d'estatut, sinon qe tielx parolx furent, scilicet 'dont nul fyn est levé en le court le roy', et issint ils diont qe ce est a entendre 'dont null fyn, par le baron et la feme, est levé en le court le roy', le quell est loiallement levé en tiell cas; gar si lez justices ont conusance qe home qi n'ad rien forsque en droit sa feme voill lever un fyn en soun noun solement, ils ne voillont¹¹³ ne devoient prendre tiel fyn d'estre levé par le baron solement sanz nosme sa feme, etc. Ideo quaere de cest matere.

[732] Item, est assavoir que en ceux parolx 'lou l'eire demanda l'eritage ou le mariage sa meer', cel paroll 'ou' est un disjunctif, et est a taunt adire si l'eire demanda l'eritage sa meer, scilicet lez tenementez que sa meer avoit en fee simple par discent ou par purchace, ou si l'eire demanda le mariage sa meer, scilicet lez tenementez que furent donés a sa mere en frank mariage.

[733] Item, come est mote en divers faites, ceux parolx en Laten *Ego et heredes mei, etc., warantizabimus et in perpetuum defendemus*; il est a veier qell effecte ad cel parole *defendemus* en tielx faitz; et il semble q'il n'ad pas l'effecte de garrantie, ne emprent en luy cause de garrantie; qar si issint serroit q'il prent effecte ou cause de garrantie, donqes il serroit mote en ascuns fyns levez en le court le roy; et home ne veiet unqez qe cel parole *defendemus* fuist en ascun fyn, mez tantsolement ce parole *warantizabi[m]us*. Par qe il semble qe ce verbe *warantizo*, as, etc., fait le garrantie, et la cause de garrantie, et nul auter verbe en nostre ley.

[734] Item, si tenant en le taill soit seisi dez tenementz devisablez par testament solonc le custom, etc., et le tenant en le tail aliena lez tenementez a son frere en fee, et ad issue, et devie, et puis son frere devisa par son testament memez lez tenementz a un auter en fé, et obliga ly et sez heirez a garrantie, etc., et morust sanz issue; il semble qe ce garrantie ne barrera my l'issue en le tail, s'il voet suer son bref de formedon, [p. 135] pur ce qe ce garrantie ne descendist mye al issue en le taill, en tant qe l'uncle de le issue ne fuist obligé a garrantie en sa vie, ne puissoit garrantir lez tenementz en sa vie, en tant qe le devise ne puisoit prendre ascun execucion ou effecte forsque aprés son deces. Et en tant qe l'uncle en sa vie ne fuist tenuz de garrantir, tiel garrantie ne poet descendre de luy al issue en le taill, etc., qar null chose poet descendre del auncestre a son heire, sinon qe mesme ce fuist en le auncestre.

[735] Auxint, un garrantie ne poet aler solonque¹¹⁴ le nature dez tenementez par custom, etc., mez tantsolement solonc le forme del comune ley. Qar si tenant en le taill fuist seisi dez tenementez en borogh english, lou le custom est, qe toutz lez tenementez deinz mesme le borough devoient descendre a le fitz puisné, et il discontinua le taill ovesque garrantie, etc., et ad issue deux fitz, et morust seisi dez auters terres ou tenementz en mesme le borough en fee simple, a le valuwe ou

¹¹³ voillnot

 $^{^{114}}$ sanz

plus de lez tenementez taillés, etc., uncore le puisné fitz avera un formedon de lez tenementz taillez, et ne serra mye barré par le garrantie son pere, coment qe assetez luy descendist¹¹⁵ en fee simple de mesme le pere solonc le custome, etc., pur ce qe le garrantie descendist sur l'eisné frere qi est en pleyn vie, etc., et nemye sur le puisné. En mesme le maner est de collaterall garrantie fait de tielx tenementz, lou le garrantie descendist al eisné fitz, etc., ceo ne barrera mye le puisné fitz, etc.

[736] En mesme le maner est dez tenementz en le counté de Kent, quelx sont appellez gavilkynde, lez queux tenementz sont departables enter lez frerez, etc., soloncz le custome, etc. Si ascun tiell garrantie soit fait par sez auncestres, tiel garrantie descendera tantsolement al heire qi est heire par le comune ley, et nemy a tous lez heires quelx sont heirez de tielx tenementz soloncz le custome, etc.

[737] Item, si tenant en le taill ad issue deux fillez par divers venterez, et morust, et lez fillez entront, et un estraunge eux disseisisst de mesmez lez tenementez, et l'un de lez fillez relessa par son fait a le disseisour tout son droit, et obliga luy et sez heires a garrantie, et morust sanz issue: en ce cas la soer qe surveqist poet bien entre et ouster le disseisour de toutz lez tenementz, pur ce qe tiell garrantie n'est pas discontinuance ne collaterall garrantie a la soer qe surveqist, pur ce qe els sont de demy sank, et l'un ne poet estre heir a l'auter, solonc le cours del comune ley. Mez auterment est lou y sont fill[e]z del tenant en le tail par un mesme ventre.

[738] Item, si tenant en le taill lessa lez tenementz a un pur terme de sa vie, le remeindre a un auter en fee, et un collaterall auncestre conferma l'estate del tenant a terme de vie, et obligea luy et sez heires a garrantie pur terme de vie del tenant a terme de vie, et morust, et le tenant en le taill ad isue, et devie: ore l'issue est barré a demander lez tenementez par bref de formedon durant la vie le tenant a terme de vie, par cause del collaterall garrantie descendu sur l'issue en le taill. Mes aprés le decese le tenant a terme de vie, l'issue avera un formedon, etc.

[739] Et sur ceo jeo ay oié une reason qe cell cas provera un auter cas, scilicet si home lest son terre a un auter, a aver et tener a luy et a ses heires, pur terme d'auter vie, et le lessé morust vyvaunt celuy a qi vie, etc., et une estraunge entre [p. 136] en la terre, qe l'eire le lessé luy poet ouster, pur ceo qe en le cas prochein avant dit. en tant qe home poet oblige luy et sez heires a garrantie a tenant a terme de vie tantsolement durant la vie le tenant a de vie, et cell garrantie descendist al heire celi qi fist le garrantie, le quell garrantie n'est pas garrantie d'enheritaunce, mez tentsolement pur terme l'auter vie: par mesme le reason lou tenementez sont lessez a un home, a aver et tener a luy et a sez heires, pur terme d'auter vie, si le pier morust, vyvant cely a qi vie, son heire avera lez tenementez, vivant celuy a qi vie, etc. Qar ils ont dit qe si home granta un annuyté a un auter, a aver et percever a luy et a ses heires, pur terme d'auter vie, si le granté morust, etc., qe aprés son heire avera l'annuité durant la vie celi a qi vie, etc. Quere de ista materia.

[740] Mez lou tiell lees ou grant est fait a un home et a sez heires pur terme dez ans: en ce cas l'eire le lessé ou le graunté n'avera unques, aprés la mort le lessé ou le graunté, ce qe est issint lessé ou graunté, pur ce qe ce est chatel reall; et toutz chatelx realx par le comune ley viendront al executours del granté, ou de lessé, et nemy al heire, etc.

[741] Item, en ascuns casez il poet estre qe, coment qe un collaterall garrantie soit fait en fee, etc., unqore tiell garrantie poet estre defete et annientie: sicome tenant en le taill discontinua le taill en fee, et le discontinué est disseisi, et le frere del tenaunt en le taill relessa par son fait a le disseisour tout son droit, etc., ovesque garrantie en fee, et morust sans issue, et le tenant en le taill ad issue, et devie: ore l'issue est barré de son accion par force del collaterall garrantie descendue sur luy.

¹¹⁵ descdenist

Mez si aprés ceo le discontinué entra sur le disseisour, donques poet l'eire en le taill aver bien son accion de formedon, etc., pur ce qe le garrauntie est annienté et defete; qar qant le g[a]rantie est fait a un home sur estate qe adonqes il avoet, si l'estate soit defete, le garrauntie est defete.

[742] En mesme le maner est si le discontinué fait feoffement en fee, reservant a luy certen rent, et pur defaute de paiement un reentré, etc., et un collaterall auncestre relessa a celi feoffé qi ad estate, sur condicion, etc., et morust sanz issue, coment qe cell garrauntie descendist sur l'issue en le taill, uncore si aprés le rent soit aderer, et le discontinué entra en la terre, etc., donqez avera l'issue en le taill son recoverer par brief de formedon, pur ce qe le collaterall garrantie est defete. Et issint si ascun tiell collaterall garrantie soit pledé envers l'issue en le taill en son accion de fourmedon, il poet moustrer le matere come est avantdit, coment le garrauntie est defete, et issit il poet bien meyntener son accion.

[743] Item, si tenant en le taill fait un feoffement a son uncle, et puis l'uncle fait un feffement en fee ovesque garrauntie, etc., a un auter, et puis le feoffé del uncle enfeffa areremayn l'uncle en fee, et puis l'uncle enfeffa un estraunge en fee sanz garrantie, et morust sauns issue, et le tenaunt en le taill morust, si l'issue en le taill voill porter soun brief de fourmedon envers l'estraunge qi fuist darrein feffé, et ce per le uncle, l'issue ne serra unques barré par le garrauntie qe fuist fait par [p. 137] le uncle a le dit premier feoffé de son uncle, pur ce qe le dit garrantie fuist defete et annienté, pur ce qe l'uncle a luy prist cy grand estate de son dit premier feoffé a qi le garrantie fuist fait, sicome mesme le feffé avoet de luy. Et la cause qe le garrantie est annientie en ce cas est ce, scilicet qe si le garrantie esteroit en sa force, denqes (sii) le uncle garraunteroit a luy mesme, qe ne poet estre.

[744] Mez si le feoffe fesoit estate al uncle pur terme de vie, ou en le taill, savant le revercion, etc., ou q'il fait doun en le tail al uncle, ou un lees pur terme de vie, le remeindre oustre, etc.: en ce cas le garrauntie n'est tout ousterment annientie, mez est mys en suspence durant l'estate qe le uncle ad. Qar aprés ce qe l'uncle est mort sanz issue, donques cely en le revercion, ou celi en le remeindre, barreroit l'issue en le taill en son bref de formedon, per le collaterall garrantie en tiel cas, etc. Mez auterment est lou l'oncle avoit auxi grand estate en la terre de le feffé, a qi le garrantie fuist fait, come le feffé avoit de luy. *Causa patet*.

[745] Item, si l'uncle aprés tiel feffement fait ovesque garrantie, ou relesfait par luy ovesque garrantie, soit atteynt de felonye, ou utlagé de felonye, tiell collateral garrantie ne barrera mye, ne grevera, l'issue en le taill, pur ce que par le atteindre de felonye, le sank est corrupte enter eux, etc.

[746] Item, si tenant en le taill soit disseisi, et puis fait fait de relés a le disseisour ovesque garrantie en fee, et puis le tenant en le taill est atteynt ou utlagé de felonye, et ad issue, et morust: en ce cas l'issue en le taill poet entre sur le disseisour. Et la cause est pur ce que null rien fait discontinuance en ce cas forsque le garrantie, et le garrantie ne poet descendre al l'issue en le taill, pur ceo que le sank est corrupt parenter cely qi fist le garrantie et l'issue en le tail.

[747] Qar le garrantie toutfoitz demourt a le comune ley, et le comune ley est tiel qe qant home est atteynt ou utlagé de felonye, quell utlagarie est un atteindre en ley, qe le sank parenter luy et son fitz, et toutz auters queux serront ditez sez heirez, est corrupte, issint qe null rien par discent poet descendre a ascun qe poet estre dit son heire par le comune ley. Et la feme de tiel home qe issi[n]t est atteint de felonye ne serra jamez endowé de lez tenementez son baron issint atteynt. Et la cause est pur ce qe homez plus eschuerent de faire ascuns felonyes, etc. Mes l'issue en le taill qant a lez tenementez taillez n'est pas en tiel cas [barré], pur ce q'il est enherité par force de l'estatut, et nemy par le cours del comune ley. Et pur ce tiell atteindre de son pere, ou de son auncestre en le tail, etc., ne luy ousta de son droit par force de le taill, etc.

[748] Item, si tenant en le tail enfeffa son uncle, le qell enfeffa un auter en fee ovesque garrantie, etc.: si aprés le feffé par son fait relessa al uncle toutes maners de garranties, ou toutez maners de covenantez realx, ou toutz maners [de] demandez, per tiell relés le garrantie est extient. Et si le garrantie en tiel cas soit pledé envers l'eire en le taill, qi porta son bref de formedon pur barrer l'eire de son accion, si l'eir avoit et pledast le dit relés, etc., il defetera le plee en barre, etc. Et moltz autres cases et materes y sont par qe home poet defeter garraunties, etc.

[p. 138] [749] Et est assavoir que en mesme le maner come de garrantie colleterall poient estre defetes par mater en fait, ou en ley, en mesme le manere poient lineall garranties estre defetez. Qar si l'eire en le taill porta bref de fourmedon, et un lyneall garrantie de son auncestre enheritable par force de le taill soit pledé envers luy, ovesque ce que assetz luy decendist de fee simple, par mesme l'auncestre qi fist le garrantie; si l'eire qi est demandant poet adnuller et defeter le garrantie, ceo suffist a luy; qar le discent dez auters tenementez de fee simple ne fait riens pur barrer l'eire sanz le garrauntie, etc.

Ore jeo ay fait a toy, mon fitz, trois lyvers. Le premier lyver est de estates qe homes ount en terres et tenementz, *scilicet* de tenaunt en fee¹¹⁶ simple, de tenaunt en fee tail, de tenant en le taill aprés possibilité d'issue extient, de tenant par le curtesie d'Engletre, de tenant en dower, de tenaunt a terme de vie, de tenant pur terme dez ans, de tenaunt a volunté par le comune ley, de tenaunt a volunté par custome del maner.

Le second lyvere est de homage, de fealté, de escuage, de service de chevaler, de socage, de frankalmoigne, de homage auncestrel, de graund serjauntie, de petit serjauntie, de tenure en burgage, de tenure en villenage, de .iij. maners de rentez, *scilicet* rent service, rent charge et rent sekke. Et ceux .ij. petitez lyvers jeo ay fait a toy pur meliour entendre certen lez chapitres de le auncien lyvers dez tenures.

Le tierce lyvere est de parceners, de jointenantez, de tenementez en comune, de estates de terrez et tenementez sur condicion, de discentez que tollont entrees, de continuell claym, de relessez, de confirmacions, de attornementez, de discontinuancez, de remytters, de garraunties, *scilicet* garrauntie lyneall, garrantie collaterall et garrantie qi comence par disseisin.

Et sachiez, mon fitz, qe jeo ne voill qe tu crez qe tout ce qe jeo ay dit en lez ditez lyvers soit ley, qar jeo ne ce voill emprendre ne presumer sur moy. Mez de tielx choses qe ne sont pas ley, enquererez et apprendrez de mez sages maysters aprisez en le ley. Nientmeyns, coment qe certen choses qe sont motes et specifiez en lez ditez lyvers ne sont pas ley, uncore tielx choses ferront toy plus apte et able de entendre et apprendre lez argumentez et lez reasons del ley. Qar par lez argumentz et reasons en la ley, home plus tost aviendra a le certeinté et a la conussance de la ley. Lex plus laudatur quando ratione probatur.

Expliciunt Tenores Novelli, impressi per nos Johanez Lettou et William de Machlinia in ci[vi]tate Londoniarum iuxta ecclesiam Omni Sanctorum.

¹¹⁶ feee